Nº 1

Sociedad Esploradora

de Tierra del Fuego

Seccion Caleta Josefina

—

Copiador de Cuentas

REGISTRES, LIVRES D'ECHANTILLONS

Impressions, Gravure

DARRAS-HEUMANN

17, rue d'Aboukir

RELIURE MOBILE B.S.D.G.
POUR LIVRES D'ÉCHANTILLONS

Paris

Diario de la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Octubre 1893

1 Varios a Caja

$ 500 por los siguientes.

3 por Cuentas Corrientes

28 Ramirez Avances. $ 30 –

Pedro Alvarado " 30 –

60 –

6 " Animales Caballares

28 Compra de un caballo J. Comarich. Certificado Nº 1 80 –

8 " Bueyes

31 Compra 1 gran buey J. Pello. Certificado Nº 2 $ 180 –

" " " J. Diaz " " 3 180

360 –

Idem. 500 –

1 Caja

10 a Oficina de Valparaiso

5 Efectivo recibido del Banco de Valparaiso en billetes. 5000 –

5000 –

12 Gastos de Instalacion

14 a Moritz Braun

Por los siguientes pagos hechos en Valparaiso segun cuentas, a la vista

3 Compra a Ricardo S. Tomas de un libro en blanco para copiar los actos de las sesiones del Directorio. 2 –

2 Compra a Arnaldo de 2 planchas de bronce con el nombre de la Sociedad. 80 –

Idem de sellos de goma. 17 –

Cuenta Suspensa Excelsior por 500 recibos en dos libros (Oficio 25/93). 20 –

a la vuelta $ 119 – $ 55[illegible]

De la vuelta.		$ 119 –	$ 5500 –
Cuenta Imprenta de la Union por la publicacion de la Sociedad Sbre 28/93	– –	450 –	
			569 –

16 **Varios a Braun & Blanchard**

$ 1.122.65 por los siguientes.

3 por. **Cuentas Corrientes**

Ramirez. Avances en mercaderias		40 –	

18 • **Cuenta Provisiones**

Varias provisiones llevadas en el viaje a tierra del Fuego con el Condor	35.75		
Varias provisiones llevadas en el viaje a tierra del Fuego. con la Expres. segun cuenta detallada	217.90		
		253 65	

20 • **Utiles de la Hacienda**

1 par ruedas de carreta i ejes	$ 215 –		
" " " L 18 00/	296 –		
1 montura malvinera y accesorios para el uso del peon Ramirez	– – 52.30		
Idem. para el peon Avendaño	71.10		
1 montura para carga	38 –		
5 lbs cabo.	21.60		
2 rejas Winchesta.	100 –		
400 bala "	26		
		820 00	

12 • **Gastos de Instalacion.**

1 copiador de cartas.	4.50		
1 bibliograph.	4.50		
		9 –	
			1122 65

al frente.

$ 7191 65

Del frente. - - - $ 7191 65

Noviembre 93.

1/ Varios a Caja

$ 1779.15 por los siguientes

8/ por Bueyes

14. Compra una yunta bueyes Suarez Certificado N° 4 $ 150 -
" 3½ " " Tres Brazos " " 5 560 -
" 2 " " J. Manilla " " 6 240 -
16 Pagado por llevar bueyes a un potrero. 5 -
18 Compra 1 yunta bueyes Tolentino Certificado. 7 165 -

1120 -

22/ • Gastos Generales

14 Pagado por la traida a esta del Señor Mont Braun de Porvenir $ 100 -
29 Escritura de compra venta de animales vacunos a Guillaume pagado al Notario Público 6.40

106 40

20/ • Útiles de Hacienda

15 Compra de 2 yugos un coyundas. $ 14 -
29 " " 1 carreta Timoni. 240 -

254 -

3/ • Cuentas Corrientes

15 Alonso Andrade Avances $ 26 -
Pedro Cousteau adelantos en su contrato como alambrador 180 -

206 -

6./ • Animales Caballares

21. Compra 1 caballo zaino F. Roux. Certif. N° 8. 75 -

a la vuelta. $ 1761 40 7191 65

De la vuelta. $ 1761 40 $ 7191 65.

12 por Gastos de Instalacion

29 Cuenta P. Cadora Notario Publico por Inscripcion en el Conservador de la Escritura de Sociedad y publicacion en extracto de la misma 17 75

Noviembre 93 1779 15

16 Varios a Braun i Blanchard

$ 3.441.92 por los siguientes.

20 por Utiles de Hacienda.

Por lo siguiente entregado a P. Lanteau para la construccion del alambrado

1 vela grande para carpa	$ 000 -
3 carretas grandes 4/	02 -
2 palas acero 4/50.	54 -
2 baldes reforzados	2.80
2 ollas grandes enlozadas	25 -
1 tratador	1 -
1 sartén grande	2.50
2 tablachos	7 -
12 platos enlozados	6 -
12 cucharas.	1.50
1 cucharon.	- 80
12 jarros enlozados.	7 -
1 tetera grande fierro	6 -
3 carabinas Winchester.	150 -
500 balas. 6/50.	32.50
3 hachas grandes. 5/50.	18.50
1 " chica	2 -
12 barrenos. 1/2 pulgada	18

al frente. $ 444.60 - - $ 8970 80

Del frente.	$ 444.60		$ 8970 80
1 serrucho patente.	4.75		
6 limas 1/80. 1 espumadera 1/	2.80		
	$ 452.15		
1 montura malvinera y sus accesorios entregada a Cosme Espiro.	67.30		
1 anteojo larga vista	18 –		
1 rollo. 40 lbs cabo.	19.20		
1 hacha grande con mango.	5.80		
1 yugo.	4 –		
2 baldes. 3/60. 1 picota 2/75.	6.35		
Varios entregados por Sam George	8.85		
		581 65	

24 Edificios en Construccion

Embarcado en la "Express." y "Pichincha"

80 planchas fierro galvanizado. 1840 lbs.

72 " " " 1944

3784 = 13 $ 491.92

6 99 clavos 90 –

1 cajon vidrios. 12 x 14. 12 — 593 92

26 • Alambrado en Ereccion

Embarcado por el "Antonio Diaz"

36 rollos c/u. 40 Kgs. alambre. 1½ ton.

£ 15. 15.

Embarcado por "R Ware"

c/u de 40 Kgs. { 50 rollos alambre £ 50

120. " " acero 60

£ 125.15 a 16 — 2012 –

3 • Cuentas Corrientes.

Hernandez Avances. 36.85

Alameda | 36.85 | 3187 57 | 8970 80.

De la vuelta.	$ 36.85	3187 57	8970 80
Alvarez Andrade	25.20		
P. Cousteau. Reloj de bolsillo	15 –		
		77 05	
18 por Cuenta Provisiones.			
Embarcado en la Rippling Wave			
2 fardos charqui.	$ 70		
2 Cllos carne salada	40 –		
1 c/. 50 lbs jabon –	9		
		119 –	
20 . Utiles de la Hacienda			
Una montura malvinera y sus accesorios. para el peon. Hernandez.		58 30	
			3441 92
			$ 12412 72

Punta Arenas. Novbre 30/93.

Libro Mayor

Sociedad Esplotadora de Sierra del Fuego

Balance del Mes de Noviembre 1893.

1	Caja	$	5000	-	$ 2279	15
3	Cuentas Corrientes.		383	05	-	-
6	Animales Caballares.		155	-	-	-
8	Bueyes.		1480	-	-	-
10	Oficina de Valparaiso.		-	-	5000	-
12	Gastos de Instalacion		595	75	-	-
14	Moritz Braun		-	-	569	-
16	Braun & Blanchard		-	-	4564	57
18	Cuenta Provisiones.		372	65	-	-
20	Utiles de la Hacienda		1713	95	-	-
22	Gastos Generales.		106	40	-	-
24	Edificios en Construccion.		593	92	-	-
26	Alambrado en Ereccion		2012	-	-	-
		$	12412	72	$ 12412	72

Punta Arenas Noviembre 30/93

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Libro Mayor

Balance del mes Dbre 1893

1	Caja	10030	-	9044	85
3	Cuentas Corrientes.	951	90	30	-
6	Animales Caballares.	3720	-	-	-
8	Pueyes	1480	-	-	-
10	Oficina de Valparaiso.	-	-	6500	-
12	Gastos de Instalacion	595	75	-	-
14	Moritz Braun	-	-	569	-
16	Braun a Blanchard	-	-	13893	69
18	Cuenta Provisiones	1027	25	-	-
20	Utiles de la Hacienda	2142	45	-	-
22	Gastos Generales.	245	55	-	-
24	Edificios en Construccion	5500	14	-	-
26	Alambrado en Ereccion	3188	50	-	-
28	Gastos Transport.	116	-	-	-
		30.037	54	30.037	54

Punta Arenas Dbre 31/93.

Continuacion Diario de la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Suma anterior — — $ 12 412 72

Diciembre 93

1 Varios a Caja

$ 6.765.70 por los siguientes

6 por Animales Caballares.

2	Compra 4 caballos. F. Rouse Certif. N° 9	$ 285 –	
11	Gastos para marcar 38 caballos.	10 –	
31	Compra 21 caballos i 1 yegua P. Harbour C°	1770 –	
			2065

28 • Gastos Trasporte.

5	Flete 36 rollos. alambre Ant. Diaz	$ 36 –	
31	Cuenta Sara Braun Vda de Noguera por fletamentos goleta "Expresa" a saber viaje de esa goleta. para llevar caballos. y otros elementos a Parvenir desde 29 Octbre hasta 5 Novbre a razon de $ 40 diarios segun convenio 8 dias	320 –	
	Fletamento de la misma para trasportar 1 cargamento de postes desde Bahia Wellis. (Isla Dawson) hasta el fundo. de la Bahia Inutil	400 –	
	Cuenta Flete. "Pichincha" por 2 viajes a la caleta "Josefina" con un cargamento de maderas tomadas en Tres Brazos. y otros materiales segun convenio –	400 –	
			1156 –

20 • Utiles de la Hacienda.

"	Compra 2 yugos con coyundas.	10 –	
	" 1 " " "	5 –	15

a la vuelta. $ 3236 – 12.412. 72

2)

De la vuelta. $ 3236 – $ 12.412 72

24 por. Edificios en Construccion

Cuenta madera comprada a W. Scott. y embarcada en "San Pedro." a saber

300 cintas.	1½ × 3 – 12.	$ 81 –	
150 "	2 × 3 – 12	54 –	
100 piezas	3 × 4 – 12	72 –	
100 "	2 × 5 – 12	60 –	
50 "	2 × 4 – 12	24 –	
100 "	1½ × 4 – 12	36 –	
50 "	4 × 4 – 12	48 –	
60 "	2 × 4 – 16	48 –	
60 "	3 × 4 – 16	76.80	
300 tablas.	1 × 6 – 12	135 –	
300 "	3/4 × 18 – 12	135 –	
300 "	½ × 8 – 12	120 –	
200 postes. para corrales.		30 –	
2000 piquetes.	1¼ × 1¾ – 4	90 –	1009.80

Cuenta "Tres Brazos" por las siguientes maderas. embarcadas en la "Rippling Wave. Dbre 29.

50 piezas.	3 × 6 – 12	$ 54 –
20 "	3 × 3 – 12	108 –
50 "	4 × 4 – 12	48 –
200 "	1½ × 4 – 12	72 –
450. "	1½ × 3 – 12	121.50
200 tablas	3/4 × 8 – 12	90 –
300 "	1 × 6 – 12	135 –
190 "	3 × 5 – 12	171
85 tablones	2 × 8 – 12	81.60

al frente. $ .882.10 $ 1009.80 $ 3236 – $ 12412 72

Del frente /881.10/ 1009.80/ 3236 - $ 12412 72

15 3 pertigas para carreta. 21 pies 24 - } 905 10

Cuenta Tres Brazos por la segunda

de madera embarcada en la Prehu-

cha. Octbre 31.—

96 piezas.	3×3 - 12	$ 51.84		
82 "	3×4 - 12	59.04		
44 "	3/4×8 - 12	19.80		
110 "	2×3 - 12	39.60	170.28	

en Novbre 19/.

81 piezas.	1×8 - 12	44.55	
16 "	2×4 - 12	7.68	
49 "	4×4 - 12	47.04	
89 "	3×5 - 12	80.10	
500 piquetes.	1×3 - 4	25 -	204.37

2289 55

22 por Gastos Generales.

29 Sueldo del peon Arrendario.

desde el 1º Nobre hasta 15 Dbre $50 por mes 75.

31 J P Durand s/ cuenta por alquiler - -

de dos mulas. Porvenir. y pension 19 60

de peones segun cuenta detallada 44.55

139 15

26 • Alambrado en Ereccion

Cuenta Tres Brazos por 850 postes

de 7½ pies embarcado por la "Express"

en la Bahia Wells (Isla Darwin)

Octbre 8 $ 18 % 153 -

Idem. 1500 postes. embarcados en

la "R Wave" 270

a la vuelta $ 423 $ 5664 70 $ 12.412 72

	De la vuelta.	$ 423 -	$ 5664 70	$ 12412 72
	Cuenta Tres Brazos. 1000 piquetes.	—		
	1.3.4. (Nobre 24)	550 -		
	Idem. 50 postes de 9 pies para	—		
	estiradores de alambre	20 -		
	Idem. 600 postes para alambrado	108 -		
		—	1101 -	
	Dbre 13			6765 70
6/10	Animales Caballares a Oficina Valparaiso.			
	Letra Nº 1 a 5 3/1. girada a favor de J. Menendez por compra de 20 caballos. segun certificado. Nº 11. Dbre 6/13.		1500 -	
	— id —			1500 -
1	Caja a Varios			
	$ 5030 a los siguientes.			
3	id Cuentas Corrientes.			
	29 Pedro Arendario.		30 -	
16	• Braun & Blanchard			
	31 Su entrega en efectivo.	1000 -		
	" " "	4000 -		
		—	5000 -	
				5030 -
3/16.	Cuentas Corrientes a Braun & Blanchard.			
	17. Alonso Andrade 1 par botas.	12		
	6 lbs tabaco 6/	6		
	50 1 par botas. 29/6 lbs. tabaco 6/ 1 cachimba 1/70	35.70		
	1 lb. agujas 1/50. 2 pañuelos 1/50. 3 pares medias 4/50.	5.50		
		—	59 20	
	del frente. —	$	59 20	25708 42

	Del frente.		ℳ 9 20	ℳ 25.708 42
30	Clorindo Chavena 1 par zapatos		11 —	
30	Ojardes 1 par botas 29/ 2 p. alpargatas 2/40		31 40	
8	Peter Blacka 1 par zapatos con clavos	14 —		
	2 calzoncillos 6/ 2 camisas 3/	9 —		
	2 p. calzetines 2/ 1 par medias 1/40	3.40	26 40	
8	Cosme Espurio 1 maleta lona		6 —	
8	Carlos Simeone 1 par botas.	07 —		
	2 camisas 6/ 1 pantalon 9/	15	32 —	
8	Jose Stocka 1 par botas	07 —		
	Soforos /10 2 camisas 6/ 2 calzoncillos 3/	7.15		
	Jabon /80. 2 limas 1/	1.80	27 95	
17	Pierre Lourteau Segun cuenta			
	Detallada en mi poder -		168 10	
	Obre 93			100 a-

10 Varios a Braun & Blanchard

ℳ 3.963.07. segun detalle de las cuentas presentadas por articulos i materiales suministrados a la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego. Durante el mes de Dbre 93. A saber:

18 por. Cuenta Provisiones.

Embarcado por la "Ripplebay" Naro Dbre 8.

1 q. arroz 220 lbs. 24/20. 1 q 100 lb pasas 32/	ℳ 6.20
18 lbs cebada 3/60. 1 q. frejoles 221 lbs 8/87	22.47
2 q fideos 10/10 q. harina 87. 1 q lentejas 23/	108 —
1 q café 130 lbs. 123/60. 1/2 q cebollas. 9/	132.50
25 lbs de naranjada 73 q pasas 410 lbs 2/60	25.50
1 q sal. 132 lbs. 78. 1 doz naranjas 6/	11.28
6 lt. mantequilla 3/ 2 q azucar 240 lbs. 96/80	99.80
6 lt. bacalao Pardos 2/40. 6 f. jamon 3/60	5.90
de la vuelta	ℳ 471.65 — — ℳ 26074 47

De la vuelta. $ 471.65 — — $ 26074 47

6 fr. pimienta 2/75 6 ti mantequilla 8/40 — 11.15
6 fr. salz i Gerrins 10/ 12 ti. leche 5/50 — 15.50
Varias conservas por el uso del Señor Braun — 19.10
— 587.40

2 y galletas Montevideo. 44/ 1 cj. papel cartas 4/50 — 48.50
100 sobres 1/20. 1 lit tinta 2/50 — 3.70
plumas 1/50. 2 lbs polvos. 4/50. — 5 —
1 fardo parte. para los caballos. — 6 —
1 @ municiones — 4.50
100. cartuchos escopeta. — 3 —
10 lbs. balines 2/50. 6 cueros carnero 12/ — 14.50
1000 balas Winchester. 56 — 52 —
— 654 60

3 por. Cuentas Corrientes.

Embarcado en la R. Wave C.ia
Cosme Espiro para ser vendido
a los peones D.be 30.93. — — — —
3 cj. papel Dere 11/00. 50 paq. forfaces 0/ — 17.10
1 cj. tabaco. plancha 28/ 1 doc. parches porosos 7.20 — 35.20
60. gramos. Salmiac 3/ 1 galon. alcohol 2/50 — 5.50
1 lbs alcanfor. 2/80. 1 cj. sacapomos 1/20 — 4 —
1 doc. pares alpargatas 12/ 3 pantalones 30/ — 42 —
6 pantalones D cabello fuerte. — 57 —
1 doc pares medias lana — 17 —
2 pares pantalones. — 18 —
1 — 7

20 • Utiles de la Hacienda. — 202 80

Embarcado en la San Pedro. D.be 17.
1 tetera grande 8/2. 1 olla grande 1/50. 1 hacha 2/50. — 23.20

al frente $ 23.20 $ 857 40 $ 26074 47

del frente. $ 23.20 $ 857 40 $ 26074 47

2 doc agujas grandes 1/20 6 orillas hilo 3/60. 4 80
2 reempujos 1/60. 2 cuchillos 2/ 1 molinillo café 3/ 6.60
1 garlopa para carpintero 8 —
$ 42 60

Embarcado por "R Wave" Dl 8.
1 sierra 5/ 1 molinillo café 4/50 9.50
1 doc platos enlozados 11/60. 1 doc jarros 6/ 17.60
1 escobillon 2/50. 2 pieotas 6/50. 2 escobas 1/60 10.60
un cuchillo ancho para carne 3 —
1 serrucho carnicero 4/ 1 molejon 5/50 9.50
2 fuentes enlozadas 7/ 6 1/2 lts. cabo 3/90 sertufo 120/ 130.90
223.70

Embarcado en la R Wave. Dl 30.
1 cafetera 1/80. 6 frazadas 18/ 1 balanzon 0.60/ 20.40
1 tetera grande 4/80. 3 monturas malvineras 114/ 118.80
3 pares estribos 15 —
3 " accioneras 9 —
6 senchas grandes 6/ 24 argollas chicas 4/20. 10.20
2 almanaques /80 2 barrenos 12/ 12 80
2 doc argollas chicas 3.60
413 50

26 por Alambre en Ereccion
Embarcado por San Pedro. Dl 17.
2 tr grampas 48/50 2 barrenos 3/4 27/ 75 50

24 Edificios en Construccion
Embarcado por la "R Wave" Dl 31.
217 planchas fierro galvanizado 9" 5696 lts.
231 " " " 8. 5082
108 " " " 7 2060.
56 " " " 6. 952
a 14/80 13.888 lts. 2.055.42

a la vuelta. $ 2055.42 $ 1346 40 $ 26.074 47

8

De la vuelta.	$2055.42	$ 1346 40	$ 26.074 47.
1 barril alquitran Suecia para el baño	43 –		
1 qq brea para el baño	18 –		
210 lbs. estopa — id —	86.10		
1 tr. aceite linaza cocida	13 –		
1 " aguarraz.	16.30		
7 id pintura negra i colorada	39.20		
2 " " blanca	12 —		
2 qq clavos alambre	30 –		
2 cuñetes clavos galvanizados para el	– –		
techo 224 lbs.	72.80.		
12 planchas fierro cañones. 240 lbs.	52.80		
30 cumbreras. 6 pies	45 –		
3 piezas arpillera 22/50. 30 sacos vacios 16/50	39 –		
15 paq. tachuelas.	1.80		
6 chapas. 18/00 25. cerrojos. 34/50.	52.50		
5 paq. tornillos 5/ 24 pares bisagras 9/60.	14.80		
25 lbs. tiza 3/ 300 remaches 1/20	4.20		
10 rollos papel empapelar	3.50		
1 pieza guarda 1/ 3 brochas 3/60	4.60		
25 lbs. soda 3/75. 45 lbs. clavos cortados 8.10	11.85		
		2616 67	
			3963 07
		Suma	$ 30.037 54

Punta Arenas. Dbre 31/93.

Mes de Enero 94

Continuacion Diario de la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Suma anterior $ 30037 54

Enero 94

Varios a Caja

$ 1661.70 por los siguientes

por Animales Caballares

1	Pagado a Jose Lara por traer caballos del potrero.	$ 2 –	
8	Embarque de caballos	5 –	
15	Compra a Maximo Gilli 2 caballos: un blanco y un zaino	– –	
	Vea. Certificado Nº 12.	120 –	
24	Cuenta potreraje pagada a Braun & Blanchard	35 –	162 –

Gastos Trasporte.

1	Pagado a Maximo Gilli Fletamento goleta "San Pedro" desde Rio. Seco a Caleta Josefina con un cargamento de maderas – 20 Dias a $ 45 diarios	900 –

Utiles de la Hacienda

10	Cuenta pagada a A Pante p por hechura de 2 marcas de fuego.	$ 14

a la vuelta $ 14 $ 1062 – $ 30.037 54

De la vuelta $ 14- $ 1062 — $ 30037 54

10	Cuenta pagada a A Paute	- -	
	por hechura 2 camadas	- -	
	De carreta $ 120 y $ 125 =	245-	
31	5 fierro calafate	. 3-	
	3 lbs tachuelas	. 1.80	263 80

12 por. Gastos de Instalacion

11	Compra a Jose Menendez	- -	
	1 libro Mayor	. 26-	
	1 " Caja	. 13.50	
31	Compra de un libro en	. - -	
	blanco para Cuentas Corrientes	. 2.50	
	1 Libro Copiador cartas	. 5-	47 —

3 . Cuentas Corrientes

15	Clorindo Aravenas Vale		
	. Pagado Espiro & Co	$ 60-	
29	Madzen Aranees	. 30-	
	" 1 par botas	. 25.50	
	Cosme Espiro 1 reloj	. 23-	
	" 1 par anteojos	. -50	139 —

. Gastos Generales

24	Cuenta Wehrhahn & Co 3 tonl carbon L 8 7	$ 148.50	
	Copia Contrato Guillaume	1.40	149 90

Enero 94. 1661 70

al frente. $ 31.699 24

Del frente. — $ 31 699 24

Enero 94

Caja

a Braun & Blanchard

31 Efectivo entregado por ellos durante el mes 1000 —

Idem 1000 —

Varios a SBV^da de Nogueira

$ 1326.75

por Cuenta Provisiones

Varios salvados de la goleta Expresi segun detalle en la cuenta presentada 141 90

Utiles de la Hacienda

Varios utiles y herramientas salvadas de la goleta "Expreso" 384.85

1 Calderina en buen estado con remos, chumaceras etc. 600

1 chata en regular estado 200 1184 85

Idem 1326 75

Braun & Blanchard

a Oficina de Valparaiso

3 Valor de n/ letra N° 2 a 10 d/v. a su orden y a cargo de la Sociedad 4000 —

25 Valor de n/ letra N° 3 a 10 d/v. a s/ orden y a cargo de la Sociedad 9893 69

13.893 69

a la vuelta $ 47.919 68

— $ 47919 68

Cuentas Corrientes
a Cuenta Provisiones
Artículos Dejados en Porvenir al cuidado
De John McRae segun factura remitida a este
para su realizacion $ 108 93

Enero 94 — 108 93

Gastos de Instalacion
a Moritz Braun
Importe de 2 mapas del Estrecho
por Julio Popper recibidas de Buenos
Ayres por conducto de Julio Schatzky 10 —

Idem

Oficina de Valparaiso
a Moritz Braun
Saldo á su favor proveniente de la
liquidacion de letra por valor de £ 1000

Idem. — 13 21

Gastos Generales
a Oficina de Valparaiso
Seguro etc sobre remesa $ 1000.
por "Orellana". Octbre 8/93 11 — 11 —

Suma $ 48.062 82

Balance del mes de Enero 1894

		Debe		Haber	
1	Caja	11.030	–	10.706	55
3	Cuentas Corrientes	1.199	83	30	–
6	Animales Caballares	3882	–	–	–
8	Bueyes	1480	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso	13	21	20.404	69
12	Gastos de Instalacion	652	75	–	–
14	Moritz Braun	–	–	592	21
16	Braun & Blanchard	13.893	69	14893	69
18	Cuenta Provisiones	1169	15	108	93
20	Utiles de la Hacienda	3591	10	–	–
22	Gastos Generales	406	45	–	–
24	Edificion en Construccion	500	14	–	–
26	Alambrado en Ereccion	3188	50	–	–
28	Gastos trasporte.	206	–	–	–
30	D B. V. Nogueira			1326	75
		48.062	82	48.062	82.

Balance del mes de Febrero 1894

		Debe	Haber
1	Caja	16030 –	14406 69
3	Cuentas Corrientes.	1300 33	30 –
6	Animales Caballares	4278	– –
8	Bueyes	1658 –	– –
10	Oficina de Valparaiso.	13 21	25404 69
12	Gastos de Instalacion	658 25	– –
14	Moritz Braun	– –	592 21
16	Braun a Blanchard	13.893 69	14.893 69
18	Cuenta Provisiones	1169 15	108 93
20	Utiles de la Hacienda	3591 10	– –
22	Gastos Generales.	433 89	– –
24	Edificios en Construccion	5500 14	– –
26	Alambrado en Ereccion	6085 20	– –
28	Gastos Trasporte.	2056 –	– –
30	A B y Cia de Nogueira	– –	1326 75
32	Animales Vacunos	96 –	– –
		56.762 96	56.762 96

Suma anterior $ 28937 54
48062 82

Febrero 94

Varios a Caja

$ 13700.170 por los siguientes

por Alambres Caballares en Erección

11	Cuenta Pampa Blanchard		
	Factura Ortanía por 350 [illegible]		
	alambre [illegible] N° 8 y 40	5	
10	Compra a Maximo Gill 2 [illegible]		2896 70
	caballos en blanco y en zaino		
	Bueyes		
6	Compra 1 yunta bueyes	120	
24	a Bohorques Cert. N° 13	163	
24	Llevar 4 yuntas a Cabo		162 —
	Castos Transporte		
	Negros para ser embarcados		
1	en la Nave Gill Flehamer	15	078 —
	Cuentas Corrientes		
17	Jurgens Cta pagada a R. Dobrie	100.50	
			100 50
	Animales Vacunos		
19	Sueldo pagado a Zacarías como campamento en Cabo Negro	81	
22	Alquiler 2 caballos	15	96 —
	a la vuelta		32/1 20

30.037 54
48.062 82

		De la vuelta.	$ 3271 20	$ 480 62 82
12	por Gastos de Instalacion			
	24	Compra a Wehrhahn i Co de 2 libros diarios	5 50	
6	. Animales Caballares			
	25	Compra a Parcy. Holbr. de Gente Grande 13 animales yeguarizos segun Certificado No 14 L 22 C# 18/	396 –	
22	. Gastos Generales			
	28	Cta Braun & Blanchard por 4 sacos sal para salar cueros 528 lbs 5/20 99	27 44	
		Febrero 94		3700 14
1	Caja			
10	a Oficina de Valparaiso			
	28	N/ letra No 4 10 d/v a la orden de Braun & Blanchard y a cargo de la Sociedad $	5000 –	5000 –
		Suma ...		$ 56762 96

Libro Mayor

Sociedad Esplotadora de Tierra [illegible]

Balance del mes de Marzo 1894.

		Debe		Haber	
1	Caja	$ 19030	-	$ 18722	41
3	Cuentas Corrientes	1804	08	30	-
6	Animales Caballares	9068	-	-	-
8	Bueyes	1658	-	-	-
10	Oficina de Valparaiso	13	21	38031	94
12	Gastos de Instalacion	658	25	-	-
14	Moritz Braun	-	-	3592	21
16	Braun & Blanchard	13935	31	23.660	80
18	Cuenta Provisiones	2906	41	108	93
20	Utiles de la Hacienda	4201	20	-	-
22	Gastos Generales	4765	24	-	-
24	Edificios en Construccion	9392	44	-	-
26	Alambre en Erección	7864	19	-	-
28	Gastos de Trasporte.	6344	12	-	-
30	Hda de Nogueira	-	-	12166	75
32	Animales Vacunos	16508	07	-	-
34	Mercaderias Generales	259	-	-	-
37	Aug Wahlen.	-	-	2094	48
		$ 98.407	52	$ 98.407	52

Suma anterior $ 56762 96

Marzo 94

Varios a Oficina de Valparaiso

$ 83.25.

por Braun & Blanchard

Mitad del valor del telegrama remitido a Liverpool por D. Toxi C° para encargar fierro galvanizado. $ 41 62

. Alambrado en Ereccion

Mitad del costo del telegrama remitido por D Toxi C° para encargar alambre 41 63

Idem. 82 25

Varios a Vda de Maqueira

$ 8190 por los siguientes

por Gastos de trasporte.

. Fletamento de la goleta nacional "Rippling Wave" para llevar cargamento a la Bahia Inutil de Tierra del Fuego Desde el 22 de Mbre 93 hasta el 8 de Enero 94. inclusive a razon de $ 80 diarios segun convencion. son 49 dias = 3920 —

. Animales Vacunos

Trasporte de 682 animales vacunos de Cabo Negro a Gente Grande segun contrato a $ 5 p/u 3410 —

Suma y sigue $ 7330 — $ 56846 21

De la vuelta. $ 7330 — $ 56846 21

por Animales Caballares

Trasporte de 86 animales caballares desde Pecket Harbour directamente a Caleta Josefina $ 10 c/u 860 —

Cargo 8190 —

Animales Caballares a Bvda de Nogueira

Compra a la Estancia de P. Harbour de los siguientes animales marca N

10 potrillos de 2 años

16 " de meses

13 potrancas . .

65 yeguas de diferentes edades

1 padron reproductor elejido

1 caballo manzo.

106 cabezas a $ 25 c/u chicas i grandes 2650 —

Idem 2650 —

Varios a Oficina de Valparaiso

$ 12.544 Valor de la letra N° 5 a 10 d/v jerada a cargo de la Sociedad a la Orden de Braun i Blanchard. en pago de lo siguiente.....

por Animales Vacunos

Compra a Aug Guillaume de 504 animales, habiendo recibido 572 cabezas. $ 13.50 c/u $ 6.804

al frente $ 6.804 — $ 67686 21

De frente $ 6.804 — — $ 67 686 21

Compra a Jose i Luis Fabre 420 animales a $ 11 — 4.620 } 11.424 —

por Animales Caballares

Compra a Aug Guillaume 14 caballos mansos (de los cuales uno es muerto) $ 80 c/u — 1120 —

Marzo 94 — 12.544 —

Varios a Braun & Blanchard

$ 5767.11 como sigue, importe de su factura de los efectos embarcados en la "Colomba Maria" el 17 Marzo a saber:

por Utiles de la Hacienda.

1 estufa chica para la pieza del administrador	40 —
2 serruchos 9/ 1 doc cubiertos ordinarios 10/	19 —
2 pares tijeras de esquilar	6.50
2 barrenos 1 3/4 pulg 7/ 1 cepillo 3/	10 —
1 galopa 7/50 2 molinillos café 9/80	17.30
2 formones 3/50 2 hachitas de mano 5/60	9.10
1 birabarquin completo 10/ 1 doc agujas 1/	16 —
1 doc jarros enlozados 14/ 2 reempujes 1/60	15.60
2 tirabuzones 1/20 4 teteras de fierro 14/	15.20
2 doc platos enlozados 14/40. 2 cucharones 2/40	16.80
3 lamparas de pared 10/50. 2 pailas gr. 12/	22.50
1 1/2 doc tubos i mechas 6/ 1 cafetera grande 2/80	8.80
4 sartenes 5/ 2 ollas chicas 6/	11 —
2 ollas regulares 8/ 2 cascrolas 6/	14 —

a la vuelta. $ 221.80 — — $ 80 230 21

4

De la vuelta	$ 221.80	-	$ 80230 21
1 lampara de pie 8/6 pozellos con platillos 1.80	10.80		
1 balanza para pesar	38 –		
1 molejon grande 10/ 1 molejon chico fino 5/60	15.60		
4 baldes gruesos	8 –		
3 picotas 9/50 2 palas 1/2 luna 5/	14.50		
2 palas mango largo	5 –		
1 catre de fierro con colchon	95 –		
1 lavatorio completo.	22.50		
6 sillas de Viena	36 –		
4 cañones para estufa	10 –		
1 montura completa para el uso de	– –		
John Mc Lay	63.20		
1 idem. para Bertrand.	63.20		
		603 60	

por Cuenta Provisiones

3 fr sal 1/50 12 tr baking Powder 7/	$ 8.50		
1 lata aceite oliva	5 –		
1 dij ron 4 galones	14 –		
1 . vino 4 "	4.80		
1 qq charqui	36 –		
Viveres que se suministraron a los	– –		
peones ocupados en el embarque de	– –		
animales vacunos	60.70		
3 cj parafina	21.60		
30 qq harina	255 –		
4 s/ ~~[illegible]~~ lb. 8/50	79.90		
al frente	$ 485.50	603 60	$ 80230 21

Del frente	$ 485.50	$ 603 60	$ 80.230 21
4 s/ arroz 880 lbs 12/60	110.88		
7. azucar 1540 lbs 24/	369.60		
2. cafe 264 112/	295.68		
5 c/ te 125 lbs	133.50		
6 s/. papas 1410 lbs 6/	84.60		
1 c/ corintos 86 f lbs	22 –		
2. pasas 14/ 1 s/ descocados 200 lbs 38/	52 –		
6 c/ fideos 5/	30 –		
4 s/ galletas M 22/	88 –		
1 c/ cebollas	22.50		
1 bll. split peas	19 –		
1 . oat meal	24 –		
		1737 26	

por Gastos Generales

2 ovillos hilo algodon	$ 1.60	
5 hojas papel secante	-75	
1 doc libretas	1 –	
1 libro en blanco	2.50	
1 tintero	1.20	
1000 balas Winchester	60 –	
30 c/ baño Cooper para las ovejas £ 67.10.0 18/	– 1215 –	
		1282 05

. Edificios en Construccion

3 paq clavos 1. pulgada 2/40 5 lbs bacalao 5/	7.40		
3 @ pintura blanca	16.50		
a la vuelta	$ 23.90	$ 3622 91	$ 80.230 21

De la vuelta	$ 23.90	$ 3622 91	$ 80230 21
1 paquete remaches	-80		
6 piezas arpillera	39-		
2 c/ vidrios 12 x 14	28-		
2 . claros 2-3 pulg	25.20		
35 atados fierro galv 8'			
8050 lbs a 14/80	1191.40		
		1308 30	
por Alambrado en Ereccion			
4 Cllo. grampas 3/1½" 1/1"	106-		
29. rollos alambre acero	261-		
		367 -	
. Mercaderias Gles			
18 tr leche condensada	10.50		
24 . mantequilla de 1 y 2 lbs	61.20		
18 fr. curri powder	8.40		
18 . pimienta	8.40		
1 doc mostaza inglesa 9/ ½ doc fr salsa Perrin 33	42-		
5 c/ papel Due 13/50. 2 c/ velas composicion 18/50	37-		
1 c/ jabon 22/50 1 c/ tabaco. 30/	52.50		
2 c/. tabaco plancha	39-		
		259 00	
. Cuentas Corrientes			
A A Cameron Remitido á			
2 frazadas 11/ 6 toallas 7/20 $ 18.20			
1 par botas 17 3 sabanas i 3 fundas 18 35-	53.20		
al frente	$ 53.20	$ 5557 21	$ 80.230 21

7

Del frente $/ 53.20 $/ 5557 21 $/ 80 230 21

a John Mac Lay

1 par botas	29.50	
2 y tabaco	19.50	
6 p. medias lana	9.60	$/ 58 60

Andrew Bertrand

1 par botas	25.50	
3 camisetas	16.50	
1 frenu	2.50	
6 p. medias lana	9.60	$/ 54.10

Jose Obece

En varios articulos 44 — $/ 209 90

Marzo 94 $/ 767 11

Varios en Caja

$/ 4315.72 por los siguientes

por Alambrado en Ereccion

10 Pagado por embarque de
Postes en la Columba Maria 24.50

21 6000 piquetes 1x2-4 pun 330 —
1400 postes para alambrado 252

606 50

. Animales Vacunos

14 Pagado a P Lemaitre por su
trabajo en el embarque de ani-
males en Cabo Negro 718.15
Sueldo Lapuente Idem 50 —
. Sanjuan . 55.92

a la vuelta $/ 824.07 $/ 606 50 $/ 85 997 32

	De la vuelta	$ 824.07	$ 606 50	$ 85997 32
14	Alquiler 2 caballos durante 2 meses para el embarque de animales	30 -		
28	Vale pagado a W Garnett por conducir animales vacunos de Gente Grande a Porvenir por tierra hasta la Hacienda	724 -		
			1578 07	
por	**Cuentas Corrientes**			
20	Onofre Hernandez s/vale	$ 152 05		
	Ramirez. Pagado C Blanes	28.50		
26	C Aravenas s/vale	93.30		
28	A A Cameron efectivo	20 -		
			293 85	
	Gastos Generales			
26	Cuenta Baherl por comida i alojamiento a peones en Porvenir	$ 44.30		
	Una guardia para cuidar lancha carga "M Colombo"	5 -		
			49 30	
	Utiles de Hacienda.			
28	Compra de 2 yugos		6 50	
	Animales Caballares			
30	Compra a Braun a Blanchard de 2 caballos mansos marca NB uno tura blanca y un picaso Certificado Nº 15.		160 -	
	al frente.		$ 2694 22	$ 85997 32

(9)

Del frente ₰ 2694 22 ₰ 85.997 32

por Edificios en Construccion

31 Cuenta de Trent Brazos por
las siguientes maderas embar-
cadas en la "Colombo Maria".

250	pzas	1½ x 3 - 12 pies	₰ 67.50
200	"	2 x 4 . . .	96 -
75	"	2 x 8 . . .	72 -
110	"	3 x 5 . . .	99 -
200	"	3 x 4 . . .	144
200	"	3 x 3 . . .	108 -
500	tablas	1 x 6 . .	225
800	"	¾ x 8 . .	360 -
500	"	1 x 8 . .	270
300	"	½ x 8 . .	120
50	"	3 x 4 - 18	55 -

1621 50

Marzo 4315 72

Caja
a Braun & Blanchard

Efectivo entregado por ellos durante el mes ₰ 3000 —

Marzo 3000 —

Gastos Generales
a Moritz Braun

Por sus sueldos como Director Gerente desde el 25 de
Setiembre 1893 hasta el 25 de Mayo del presente año
son 6 meses ₰ 500 mensuales ₰ 3000 — ₰ 3000 —

a la vuelta ₰ 96.313 04

10)

De la vuelta — — $ 96 313. 04

Varios a Augusto Wahlen

$ 2094.48 por fletes de la goleta "Colombo Maria" a caleta Josefina - Como sigue:

por. Alambrado en Ereccion

Flete sobre 1317 postes desembarcados por la antedicha goleta - 50% 763 86

. Edificios en Construccion

Flete sobre 29.375 pies de mad. Dera aserrada por la misma 3% $ 881.25

Flete Fierro Galvanizado 81.25

962 50

. Gastos de Trasporte

Flete sobre provisiones i utiles i pasajes. 368 12

2094 48

Suma del Diario $ 98.407 52

Sociedad Esploradora de Tierra del Sur

Balance del 1es de Abril de 1894

		Debe		Haber	
1	Caja	22.100	25	21.810	59
5	Cuentas Corrientes	4.460	38	3.373	10
6	Animales Caballares	9198	–	–	–
8	Bueyes.	1658	–	–	–
10	Oficinas de Valparaiso.	13	21	82.062	12
12	Gastos de Instalacion	658	25	–	–
14	Morita Braun	3592	21	3592	21
16	Braun & Blanchard	33660	80	31.275	28
18	Cuenta Provisiones	3248	71	108	93
20	Utiles de la Hacienda.	6097	45	–	–
22	Gastos Generales	4884	57	–	–
24	Edificios en Construccion	9392	44	–	–
26	Alambrado en Ereccion	10.409	69	–	–
28	Gastos Trasporte	6.412	12	–	–
30	S B Vda de Nogueira	12166	75	12.166	75
32	Animales Vacunos	18778	47	–	–
34	Mercaderias Gls	1279	45	147	10
37	Augusto Wahlen	2094	48	2094	48
40	Animales Lanares	16525	33	–	–
		156630	56	156630	56

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Continuacion 10 Diario

Suma anterior 98.407 52

Abril 94

3 Cuentas Corrientes a Varios

$ 1895.88 a los siguientes

16 a Braun a Blanchard

Cuenta que P. Cousteau les adeuda 979 28

34 . Mercaderias Gls.

Varias mercaderias recibidas por Pedro Cousteau segun detalle en Libro Copiador 121 65

3 . Cuentas Corrientes

Vales de Pedro Cousteau por pagar a los siguientes.

Peter Black	$ 160.35
Enrique Muñoz	72.60
Nicolas Ercune	108.20
Jose Mancilla	111.75
Juan Arendaño	134.05
Carlos Eribson	178 –

794 95

1895 88

34 Mercaderias Gls

3 a Cuentas Corrientes

Varios articulos devueltos por P. Cousteau segun detalle 65 85 65 85

a la vuelta $ 100.869 25

2)

de la vuelta. $ 100 369 25

Alambrado en Ereccion
a Cuentas Corrientes

Pagado a Pierre Lousteau
por 7 1/3 millas de alambra-
do a £ 12 por milla en £ 85.10 17/ 1453 50

Por corrales para animales va-
cunos y otro trabajo de alam-
brado. calculado en £ 54% 17/ 918 –

Trabajo de 11 hombres ocupados
en Desembarque R. Wave 66 –

2437 50

Varios a Braun Blanchard

$ 2.234.05 como sigue
importe de sus facturas por efec-
tos embarcados en el "Condor
el 3 de Abril

por Cuenta Provisiones

Factura de conservas i
licores llevados en el
viaje con el Señor L.
Rodriguez $ 166.80
4 p. sal 20 –
1 [illegible] 224 lbs 7/50 16.80

203 60

al frente. $ 203 60 $ 102806 75

Del frente. $ 203 60 $ 102.806 75

por Utiles de Hacienda:

Una montura inglesa con sus aperos comprada para el uso del Señor L. Rodriguez L.c.8	$ 118.40
3 candeleros 4/50 1/2 vara hule para mesa 3/75	8.25
2 doc. copas 8/50 - 6 candados y argollas 10/80	19.30
2 jarros enlozados 6/ 1 espejo 1/50	7.50
1 sierra trozar 10/50 1 pieza lona 97 v. 77/60	88.10
2 embudos 1/60 1 limpia tubo /80	2.40
1 par cortinas 5/ 6 cucharones 4/50	9.50
Una carpa completa	150 —
6 espumaderas 4/80 6 cencerros 12/	18.80
3 cadenas de perro 3/ 12 argollas cincha 3/60	6.60
6 doc argollas surtidas	7.20
4 carabinas Marlin 60/	240 —
4 revolvers " 35/	140 —
400 balas 6/50	26 —
2 cocinas americanas	120 —
1 libro copiador	4.50
1 biblioraphto con 2 índices	11.40
6 hojas papel a inte	1.50
1 prensa de copiar	40 —
1 rollo. cabo delgado. 60 lbs. 50	30.50
38 lbs. " grueso. 45/	17.10
1 carretilla de mano	26.50
1 doc cucharitas para te.	3 —
2 alcuzas completas	11
a la vuelta.	$ 105.55 $ 203 60 $ 102.806 75

4)

De la vuelta. $ 1105.55 / 203 60 / 102.806 75

2 botellones 2/ 2 yerros 6/75	8.75	
6 faroles y 1 pieza mecha	18 –	
1 llave inglesa 10/	10 –	
1 mojador con pinel para prensa	3.50	
	—	1145 80

por **Alambrado en Ereccion**

2 barriles grampas		52 –

. **Mercaderias Gls.**

6 pares guantes 18/ 6 p. botas largas 162/	120 –	
6 " botas cortas 84/ 2 doc medias lana largas 39	123 –	
2 doc camisetas lana 72/ 2 doc. camisas lana 144	216 –	
2 " calzoncillos " 72/ 2 doc pañuelos algodon 57	77 –	
1 " tricotas lana 44/ 2 tricotas lana 6/	50 –	
1 " pantalones diablo fuerte	96 –	
1 " medias cortas lana	12 –	
6 frazadas lana	33 –	
6 p. medias cortas lana	6 –	
	—	733 –

. **Cuentas Corrientes**

Remitido por el "Condor" a los siguientes.

A A Cameron 1 par tijeras.	1.25		
1 peine/60. 1 esponja 3/	3.60		
24 tabaco 48/ 1 paleta cuero 16/	64 –	62.85	
A Bertrand 6 ej. Beecham's Pills		7.20	
Jose Stoch 12 paq. tabaco Spring Flower		4.80	
Jose Obree		– 80	
Fencers 6 camisetas lana		18 –	99 65 / 2234.05
al frente.			$ 105040 80

(5)

Del frente. 105.040 80

Varios a Braun a Blanchard

$ 1401. 15 como sigue por importe de sus facturas por efectos embarcados en el cutter "Sofia" y goleta "Pichincha" con trasbordo en la "R Wave" a anela en P. Harbour".

por Utiles de Hacienda

9.	12 planchas fierro para cañones 240 lbs.	52.39
	1 cafetera 2/60 1 soldador 2/50	5.10
	2 1/4 lbs. estaño 3/85 2 martillos 3/	6.85
	1 bandera chilena 10/ 2 escoplos. 8/50	24.50
	1 sarten 2/50. 2 fuentes enlozadas. 3/20	5.70
	2 fuentes loza 1/60. 2 lavatorios enlozados 3/60	5.20
	2 . enlozados 4/80 2 piedras asentar 8/25	13.05
	papel de copiar 2/ papel de cuentas 1/50	3.50
	1 cocina grande	118.40
	5 lbs. 1/2 per 1/80 2 cuchillos 4/	4.90
	1 bls. clavos galvanisados.	22.20
	3 cuñas de fierro	7.50
	5 fs. aceite Hayward	20 –
	1 gal. Lettles dip	6.66
	3 limas 1/50. 6 barrenos 10/50	12 –
	6 metros cañones estufa	12 –
26	3 monturas malvineras para el uso de los oficiales. Aug. Noble, John Noble y Alex Blake. 51/50 c/u	154.50

a la vuelta. $ 474.45 — $ 105.040 80

	De la vuelta	f 474.45	- -	f 105.040 80
6	5 [illegible] de [illegible]	60 -		
17	1 [illegible] [illegible] / [illegible]	3 -		
	[illegible] para [illegible]	- -		
	[illegible]	10 -		
21	2 [illegible] [illegible] / [illegible]	10.50		
	2 [illegible] / 2 [illegible]	12.70		
	2 [illegible] / 1 [illegible]	12.80		
	2 [illegible] / [illegible]	5 -		
	2 [illegible] / [illegible]	79.50		
	1 [illegible]	7.20		
		—	678 45	
	Cuenta Provisiones			
28	3 [illegible] papas 682 lb.	34.10		
	5 [illegible]	25 -		
5	20 lbs [illegible]	11.25		
	4 [illegible]	19 -		
	1 [illegible]	2.35		
		—	138 70	
	Mercaderias Pbs			
21	1 [illegible]	60 -		
	1 [illegible] 2 [illegible]	70 -		
7	1 [illegible]	24 -		
	1 " [illegible]	10 -		
	1 3/4 " [illegible]	10.50		
	20 lbs. [illegible]	34.10		
	6 [illegible] / 2 [illegible]	11 -	221 60	
	al frente		f 1038 75	f 105.040 80

7

Del frente $ 1038 75 $ 105.040 80

por Alambre en Erección

3 2 barriles grampas 56 —

. Cuentas Corrientes.

John Stock 2 limas ½ caña		1.20	
A.A. Cameron. 2 Alambre	$ 0.20		
1 doc. jabon 6/50. 1 carne carpintero 27/	11.50		
1 capa guanaco	35 —		
1 sobretodo. 45/ colchon 27/	72 —	139.50	
Thomas Jones			
6 cajas Halloway Pills	7 —		
1 par alpargatas	1 —		
1 manta	6.50		
6 lapices	.60	15.10	
John Noble varios segun cta		62.60	
Aug. Noble " " "		25.60	
Alex. Black " " "		62.60	
			306 40

1.401 15

Varios a Caja

$ 3088.18 por los siguientes.

por Gastos Generales

8 Llevar abordo del "Condor" al carpintero 4 —

12 Valor 2 carneros pagados a la Sulceta. 12

a la vuelta $ 16 — $ 106.441 95

8

De la vuelta 16 — — — 106 441 95

25 Sueldo pagado a José Arce por un mes i 20 Dias 83 33

28 Embarque i Desembarque de 3 ovejeros pagado a Francisco Philipich 20 — 119 33

por Gastos de trasporte.

13 Pagado al cutter "Sofia" de Serafin Metroti por flete de varios a P. Harbour para ser conducido a Tierra del Fuego por R. Wave 30 —

14 Embarque Idem 10 —

Un pasaje pagado a Sabino Ruiz 8 — 68 —

Augusto Wahlen

25 Efectivo por saldo de cuenta 2094 48

Cuentas Corrientes.

25 Charley (Cocinero) Efectivo pagado a José Arce 5 —

Carlos Simeone. Efectivo pagado a José Arce 25 —

Juan Arendaño. Vale Nº 8. Fecha 13 de Abril 80 —

28 Pierre Lousteau. Saldo de su cuenta 244.37 — 354 37

Animales Caballares

25 Pagado a José Arce por amanzar 13 animales 130 —

al frente. 2766 18 / 106.441 95

del frente $ 2766 18 $ 106.441 95

por. Utiles de Hacienda

25 Compra a Retchie de un perro orejero
L 4. 72 —

. Animales Vacunos

25 Pagado a Bill Garnett por recojer
animales extraviados. Vale Nº 7 (7 Abril) 250 —

3088 18

Caja a Varios

$ 3070.25 a los siguientes

a Cuentas Corrientes.

25 José Arce s/c 44 80

. Mercaderias Gls

25 Venta Varios a Arce 25 45

. Braun a Blanchard

30 Efectivo entregado por ellos durante
el mes 3000 —

3070 25

Varios a Oficina de Valparaiso.

$ 47.030.18 por valor de las siguientes letras
hechas a cargo de la sociedad por cuenta de:

por. Animales Vacunos

10 Letra Nº 6 a R. Hirbenrauch en
pago de su cuenta por fletamento du-
rante 40 dias a $ 50 por dia de la
goleta "Julieta" ocupada en trasportar 286
animales vacunos y 37. caballares; a mas
2 pasajes. 20/40 2020 40

a la vuelta $ 2020 40 $ 112600 38

10)

De la vuelta: ƒ 2020 40 / 112 600 38

por. Moritz Braun

. 12 Letra Nº 7 a 10 d/v. s/ Banco de Chile en pago de s/e al 31 de Mayo 3592 21

. Animales Lanares

28 Letra Nº 8 a 15 d/v. s/ Menendez. por L. 774. 12/6 negociada a 11 1/4 en pago de lo siguiente.

1091 ovejas a 10/ L. 545. 10.0

60 carneros padres 30/ 90.0.0

Flete sobre esos 1151 animales 15/ 71. 18.9

. . 1075 vacas embarcadas en P. Harbour 15 d c/u 67. 3.9

11 1/4 774 12 6 16.525 33

. Braun a Blanchard.

24. Letra Nº 9 a 10 d/v. a s/ orden. y en pago de s/ cuenta hasta 31 de Mayo 9725 49

. Braun Vda. de Nogueira

24 Letra Nº 10 a 10 d/v. a s/ orden en pago de s/e hasta 31 de Mayo 12.166 75

44.030 18

Suma. ƒ 156.630 56

Cuentas Corrientes **Balance del Mes de Abril 1894**

1	Ramirez	98 50	-	-
5	Alonso Andrade	110 40	-	-
5	Onofre Hernandez	188 90	-	-
6	Clorindo Olavarrias	168 30	-	-
7	Gardes	21 40	-	-
8	Peter Black	- -	133 95	
9	Cosme Espino	232 30	-	-
10	Carlos Simeone	57 -	-	-
11	Jose Stock	33 95	-	-
12	Madsen	55 50	-	-
13	John M Rae	108 93	-	-
14	W. Jurgens	100 50	-	-
15	A.A Cameron	281 35	-	-
16	John M Leay	58 60	-	-
17	Andres Berhaus.	61 30	-	-
19	Enrique Muñoz	- -	72 60	
20	Nicolas Ereuno	- -	138 20	
21	Jose Manilla	- -	111 75	
22	Juan Arrudano	- -	54 05	
23	Carlos Eriksson	- -	178 -	
24	Fenero	18 -	-	-
25	Thomas Jones	15 10	-	-
26	John Noble	62 60	-	-
27	Alex Noble	25 60	-	-
28	Alex Black	62 60	-	-
29	Charley.	5 -		
	Saldo del Mayor	- -		
		1775 83	1775 83	

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Continuacion Diario.

	Suma anterior.			156630	56
1	Varios a Caja.				
	$ [illegible] por los siguientes				
13	por Cuentas Corrientes				
	12 Fenaces Vale N° [illegible] Madrid & Co	257			
	Jack Deck. Vale N° 10	50			
	14 A. A. Cameron Sellos correos	1			
			308	—	
32	Animales Vacunos				
	4 Cuenta pagada a John McLeod. por mantenimiento de peones durante el carguio de los animales		100	—	
22	Gastos Generales				
	12 Orden N° 13 por sueldo de E. Muñoz segun detalle en los libros	137.42			
	Cuenta Covacevich por alquiler caballos para llevar gente a Calle Josefina	37.80			
	14 Sueldo J. E. Ramos segun detalle	195.95			
	Sueldo Alonso Andrade " "	74.10			
	19 Compra 6 gallinas	20 —			
	20 Sueldo de M. Legrand vacunos	57.70			
	a los vuelta	$ [illegible]	408	—	156.630 56

2)

De la vuelta. $ 622.97 $ 408 — $ 156.630 56

26 Cuenta Haman por un marco para el mapa 6.—

28 Sueldo Bearling (cocinero) segun detalle £ 23. 15. 8 475.66

31 Cª Grant & Cº de Inverness. por pasajes i gastos s/3 orejas llegados por vapor "Orellana" £ 28. 3. 6 563.50

1668 13

Animales Caballares

14 Cuenta pagada a Juan Pablo Durand por trasportar a Caleta Josefina los caballos desembarcados por San Pedro etc.... 88 70

Utiles de la Hacienda

31 Cuenta de Spearing & Waldron de Londres por un ancla, cadena y boya para fondear en caleta Josefina, recibidos por vapor. Karnatz" £ 64. 3. 0 20/ 1283 08

3447 91

Caja a Varios

$ 3.330.70 a la siguiente.

Animales Vacunos

5 Venta a Braun & Blanchard de 19 cueros vacunos de animales muertos en el embarque. 937 lbs. d.º 120 80

al frente $ 120 80 $ 160078 47

3

Del frente	$ 121 80	$ 160.078 47	
a Cuentas Corrientes			
14 Ramirez s/c	98.50		
Alonso Andrade "	110.40		
	208 90		
• Braun i Blanchard			
31 Efectivo entregado por ella durante el mes	3000 —		
		3330 70	
Varios a Braun i Blanchard			
$ 2150.50 . por importe de sus facturas por mercaderias embarcadas en la R. Wave			
por Mercaderias Gls			
50 lbs tabaco spring Flower	82.50		
1 lata fosforos.	13 —		
	95 50		
• Alambrado en Ereccion			
4 toneladas alambre No 8 @ $180 par tonl	720		
	720 —		
• Cuenta Provisiones			
1/2 fardo pasto 3/ 1 y cerveza 24/	27		
30 of harina 270/ 3 of frijoles 730 lbs 19/35	339.35		
1 of arroz 440 lbs @ 13	57.20		
2 of azucar 440 lbs @ 24	105.60		
1 of cafe 135 lbs @ 112	151.20		
a la vuelta	$ 680.35	$ 815 50	$ 163409 17

4)

	$ 680.35	815 50	$ 163409 17
2 q papas 363 lb a 5/	18.15		
1 q cebollas 22/50. 1 b^ds con 36 gal 136/80	159 30		
3 q parafina 21/60.	21.60		
		879 40	
por Utiles de Hacienda			
1 reloj Despertador 7/1000 bala Winchester 63	70 –		
2 carabinas Marlin	120 –		
1 tr. marking powder	3 –		
20 rollos papel de pared.	7 –		
24 pares visagras 7/20 tornillos 3/	10 20		
6 frenos 24/ 8 cadenas 8/	32 –		
2 monturas malvineras	96 –		
6 pares estribos 30/ 6 pares estriberas 18/	48 –		
		386 20	
Edificios en Construccion			
5 q. con 5 qq clavos		70 –	
			2151 10
Braun i Blanchard			
a Oficina de Valparaiso			
Letra N° 11 a 10 d/v. a su orden y a cargo de la sociedad		4000 –	
			4000 –
Animales Caballares a Varios			
$ 1700 – a los siguientes			
a Laguna Romero Station valor de 10 caballos elegidos marcados IC recibidos de esta hacienda y embarcados por la goleta San Pedro a Porvenir a L 7. c/u = L 70. a 20 Certif. N° 16.		1400 –	
al frente		$ 1400 –	$ 169.560 27

Del frente: $ 1400 — $ 169560 27

a Aserradero de Tres Brazos

Valor de 3 caballos marcados))) recibidos de este establecimiento y embarcados por goleta "San Pedro" a Porvenir a $ 100 c/u (Vea Certif. Nº 17) 300 —

1700 —

Bueyes

a Aserradero de Tres Brazos

Valor de 4 yuntas de bueyes marcados))) recibidos de este establecimiento con destino a Gente Grande. en la "Rippling Wave" desde Cabo Negro $ 180 c/u (Certif. Nº 18) 720 —

720 —

17980 27

Libro Mayor

Balance del Mes de Mayo 1894

		Debe		Haber	
1	Caja	25430	95	25258	50
3	Cuentas Corrientes.	4768	38	3582	—
6	Animales Caballares	10.986	70	—	—
8	Bueyes	2.378	-	—	—
10	Oficina de Valparaiso	13	21	86062	12
12	Gastos de Instalacion	658	25	—	—
14	Moritz Braun	3592	21	3592	21
16	Braun & Blanchard	27660	80	35426	38
18	Cuenta Provisiones	4128	11	108	93
20	Utiles de la Hacienda	7766	73	—	—
22	Gastos Generales	6552	70	—	—
24	Edificios en Construccion	9462	44	—	—
26	Alambrado en Ereccion	11129	69	—	—
28	Gastos Trasporte.	6412	12	—	—
30	S. Braun Vda. de Nogueira	12166	75	12166	75
32	Animales Vacunos	18878	47	121	80
34	Mercaderias Generales	1374	95	147	10
37	Aug. Whalen	2094	48	2094	48
40	Animales Lanares	16.525	33	—	—
43	Laguna Romero Station	—	—	1400	—
45	Aserradero Tres Brazos			1020	—
		171.980	27	17.980	27

Cuenta Corriente

Balance del mes de Mayo 1894

	Debe	Haber
5 Onofre Hernandez.	188 90	— —
6 Clorindo Aravenas	168 30	— —
7 Gardes	31 40	— —
8 Peter Black	— —	133 95
9 Cosme Espino	232 30	— —
10 Carlos Jimeno	57 —	— —
11 Jose Stock	33 95	— —
12 Madsen	55 50	— —
13 John McRae	108 93	— —
14 W Jurgens	100 50	— —
15 A A Cameron	282 35	— —
16 John McLeay	58 60	— —
17 Andrew Bertrand.	61 30	— —
19 E Munor	— —	72 60
20 Nicolas Ercune	— —	138 20
21 Jose Mancilla	— —	111 75
22 Juan Avendaño	— —	54 05
23 Carlos Erikson	—	178 —
24 Fencers	275	— —
25 Thomas Jones	15 10	— —
26 John Noble	62 60	— —
27 Aug Noble	25 60	— —
28 Alex Black	62 60	— —
29 Charley	5 —	— —
30 Jack Dicks	50 —	— —
Saldo del Mayor	1874 93	1874 93

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Junio 1º 14

1	Caja		26927	40	26.715	10
3	Cuentas Corrientes	997-23	4970	38	3973	15
6	Animales Caballares		10986	70	–	–
8	Bueyes		2378	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso.		13	21	126.062	12
12	Gastos de Instalacion		658	25		
14	Moritz Braun		3592	21	3592	21
16	Braun & Blanchard		27660	80	40688	10
18	Cuenta Provisiones		4777	23	108	93
20	Utiles de Hacienda		8117	33	–	–
22	Gastos Generales		7259	70	72	60
24	Edificios en Construccion		10.345	14	–	–
26	Alambrado en Ereccion		14.092	69	–	–
28	Gastos Trasporte.		6412	12	–	–
30	Sara Braun Vda. de Nogueira		52166	75	88455	27
32	Animales Vacunos		18878	47	121	80
34	Mercaderias Gls.		1698	85	179	80
37	Aug Wahlen		2094	48	2094	48
40	Animales Lanares		91.453	85		
43	Laguna Romero Station		–	–	1400	–
45	Aserradero de Tres Brazos		–	–	1020	–
			294483	56	294.483	56

Cuentas Corrientes

Balance del mes de Junio de 1894

	Debe		Haber	
7 Cardes	31	40	—	—
8 Peter Black	—	—	133	95
9 Cosme Espiro	232	30	—	—
10 Carlos Simeone	57	—	—	—
12 Madsen	55	50	—	—
13 John McRae	108	93	—	—
14 W Jurgens	115	—	—	—
15 A A Cameron	302	25	—	—
16 John McLeay	58	60	—	—
17 Andrew Bertrand.	61	30	—	—
20 Nicolas Ercune	—	—	138	20
21 Jose Mancilla	—	—	111	75
22 Juan Arendaño	—	—	40	05
23 Carlos Eribson	—	—	178	—
24 Fencers	275	—	—	—
25 Thomas Jones	15	10	—	—
26 John Noble	62	60	—	—
27 Aug Noble	25	60	—	—
28 Alex Black	62	60	—	—
29 Charley	5	—	—	—
30 Jack Dicks	50	—	—	—
31 William Wallace	31	—	—	—
32 Antonio Acosta	50	—	—	—
Saldo del Mayor			997	23
	1599	18	1599	18

Suma anterior ---- $ 171.980 27

Mes de Junio 94

Varios a Caja

$ 1456.60 por los siguientes.

por Gastos Generales

1	Pagado al Magallanes por 3 avisos	9	
	Cuenta John Beans por alojamiento	--	
	3 ovejas.	25.50	
26	Sueldo Fortunato Guerra 2 meses	--	
	y 27 días a 50/	145-	
	Sueldo Salazar 1 mes y 13 días 70	100 30	
29	Pagado a un peon trabajo atrasado		
	a bordo "Rippling Wave"	27-	
30	Sueldo Onofre Hernandez segun		
	detalle en los libros	188.90	
	Sueldo Clorindo Aravena idem	168 30	
			664 00

Edificios en Construccion.

13	Sueldo del carpintero Jorge Cu-		
	chan. 2 meses y 3 días a 80$	168-	
	Gratificacion al mismo	10-	
	Sueldo carpintero Juan Hoch	--	
	segun detalle.	440-	
			618 -

Cuentas Corrientes

13	John Wallace Efect. pagado Cuchan	31-	

a la vuelta $ 31 $ 1282 — $ 171.980 27

2)

De la vuelta. $ 31 – $ 1282 – $ 171.980 27

26.	Ant. Aedo. y. Fortunato	50 –		
	Juan Arendaño "	14 –		
30	Enrique Muñoz s/c	72 60		
		—	167 60	

por Utiles de Hacienda.

13	Pagados a Cuchan por 1 hacha y un formon entregados a la hacienda	7 –	
			1456 60

Caja a Navios

$ 1.496.45 a los siguientes

a Cuentas Corrientes

13	Jose Stock s/c	33.95	
30	Onofre Hernandez "	188.90	
	Clorindo Aravena	168.30	
		—	391 15

. Mercaderias Cls.

13	Articulos vendidos a/ Cuchan	2	
	" " Jose Stock	12.20	
	" " Fortunato Guerra	11.80	
	" " Salazar	6.70	
		—	32 70

. Braun a Blanchard

26	Efectivo entregado por ellos durante el mes	1000 –	

. Gastos Generales

30	Cuenta Enrique Muñoz	72 60	
			1496 45

al frente. $ 174.933 32

Del frente. $ 174.933 32

Varios a Braun a Blanchard

$ 2975 como sigue; importe de sus facturas por mercaderias embarcadas en "Kingfisher"; a saber

por Cuentas Corrientes.

A. A. Cameron. Varios segun detalle	$ 19.90	
W. Jurgens . . .	14.50	34 40

. Cuenta Provisiones

. 30 sf harina flor 270/ 1 sf arroz 220 lbs. 29/92	299.92	
3 cf aguar amarilla 645 lbs 96.35 1 cf cebollas Lisboa	120.75	
1 bll split peas 32/ 2 lit esencia vinagre 11/	43 –	
2 lit aceite oliva 6/ 2 cf te 50 lbs 57/60	63 60	
1 sf. descarozados 192 lbs 48/ 2 cf. pasas 14/	62 –	
6 sf sal 792 lbs 53/85 6 tar. bracking powder 6/	59.85	649 12

. Utiles de Hacienda.

2 bll cimento romano 36/ 6 doc cohetes voladores 45/	81 –	
4 hachas 23/ 1 doc cubiertos 9/50 2 ollas fierro 18/	50 50	
2 teteras fierro 4/ 3 baldes fierro 7/20. 1 timbre mesa 1/30	9 50	
1 doc cucharas 1/20 1 molinillo grande 35/	36 20	
1 llave barril 1/20 6 frazadas negras 21/	22 20	
3 platos grandes 7/20. 1 doc chairas 30/	37.20	
900 balas Winchester 63/ 500 balas revolver 35/	98 –	
3 corta fierro acero	9	343 60

. Edificios en Construccion

8 pinceles 7/70 6 tr pintura blanca i colorada 36	43 70	
1 tarro aceite linaza 20/ 30 cumbreras fierro 48/	68 –	
6 chapas puerta 21/ 3 tr. clavos techo $ 44 c/u 132	153	264 70

a la vuelta $ 1291 82 / 174.933 32

4)

De la vuelta. $ 1291 82 $ 174.933 32

por Alambrado en Ereccion

10 tr. grampas piquete 370/ 3 tr. grampas. 370 —
para postes. 90/ 4½ tonl alambre Nº8 990 } 1360 —

. Mercaderias Gls

2 cj. jabon 18/20 1 cj leche 29/ 1 b. mantequilla 22/50 102.70
1 bat. fosforos 15/60 2 cj tabaco plancha 36/ 51 60
6 f. fruta de Enos 20/ 1 doc alemas 2/40 22.40
3 cj Glenguid Whiskey 75 —
34 argollas surtidas 7/20 3 anteojos larga vista 65/ 72 20 } 323 90

Junio 94

2975 72

Varios a Braun o Blanchard.

$ 286. factura de postes etc. embarcados en la "R Ware" con fecha 4 de Junio.

por Alambrado en Ereccion

Valor de 1350 postes de 7½ pies embarcados en la goleta "R Ware" en tres Puentes 243 —

. Gastos Generales

3 frazadas y 6 pares alpargatas para los Indios 43 —

Junio

286 —

Alambrado en Ereccion

a A 13. Vda. de Noguera

. Letamento de la goleta "R Ware" para llevar un cargamento de postes y otros elementos a Caleta Josefina; desde el 28 de Marzo al 13 de Junio. Son 17 dias a 80/ 1360 —

1360 —

al frente. $ 1795.55 04

5

Del frente. 179.555 04

Animales Canares
a S. Braun Vda. de Nogueira

$ 74.928 52 valor de cuenta por los siguientes animales
6007 ovejas tomadas en la estancia de Pecket Harbour
y embarcadas en "R Wave" y vapor "Amadeo".
a razon de 12/ c/u son £ 3.604. 4. 0
140 carneros de reproduccion — — —
a £ 1 c/u 140 — —
Al cambio convenido de 13½ £ 3744 4. 0 $ 66.563 52
300 capones 7/50 c/u 1650 —
Flete sobre 4932. ovejas
300 capones
140 carneros
5372 cabezas embarcadas en la goleta "Rippling Wave"
desde P. Harbour hasta Caleta Josefina
15 c/u son £ 335.15 a £ 12 = 6715 —

74928 52

Sara Braun Vda. de Nogueira
a Oficina de Valparaiso.
Letra No 12 a 10/v. a su orden y a cargo
de la Sociedad 40000 —

40000 —

Suma del Diario. $ 294483 56

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Balance del mes de Julio de 1894

Cuentas Corrientes		Debe	Haber
7	Gardes.	31 40	– –
8	Peter Black	– –	133 95
9	Cosme Espiro	232 30	– –
10	Carlos Simeone	57 –	– –
13	John McRae	108 93	– –
12	Madzen	55 50	– –
14	W Jurgens	115 –	– –
15	A A Cameron	303 45	– –
16	John McLeay	58 60	– –
17	Andrew. Bertrand.	61 30	– –
22	Juan Arendaño	– –	40 05
23	Carlos Eribson	– –	178 –
24	Pencers	275 –	– –
25	Thomas Jones.	15 10	– –
26	John Noble	62 60	– –
27	Aug Noble	25 60	– –
28	Alex Black	62 60	– –
29	Charley	5 –	– –
30	Jack Dicks.	50 –	– –
31	William Wallace	31 –	– –
32	Ant. Aedo	50 –	– –
33	Carlos Peruzzi.	100 –	– –
18	Jose Arce	10 –	
	Saldo del Mayor.	1710 38	1710 38

Balance del mes de Julio de 1894

1	Caja	27.957	25	27.580	25
3	Cuentas Corrientes.	5331	53	3973	15
6	Animales Caballares	10986	70	–	–
8	Bueyes	2378	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso	13	21	134.062	12
12	Gastos de Instalacion	658	25	–	–
14	Moritz Braun	3592	21	3592	21
16	Braun & Blanchard.	35.660	80	44.814	05
18	Cuenta Provisiones	4846	23	108	93
20	Utiles de la Hacienda.	8976	63	–	–
22	Gastos Generales.	7.708	70	72	60
24	Edificios en Construccion	12097	89	–	–
26	Alambrado en Ereccion	14092	69	–	–
28	Gastos de Trasporte.	6412	12	–	–
30	S B Vda de Nogueira	52166	75	88455	27
32	Animales Vacunos.	18933	47	121	80
34	Mercaderias Generales.	2143	75	209	65
37	Aug Wahlen.	2094	48	2094	48
40	Animales Lanares	91453	85	–	–
43	Laguna Romero Station	–	–	1400	–
45	Aserradero Tres Brazos.	–	–	1020	–
		307.504	51	307.504	51

Suma anterior $ 294.483 56

Mes de Julio 1894

Varios a Caja

$ 865.15 por los siguientes.

por Gastos Generales

3	Sueldo Jose Marcello 3½ meses a 60/	$ 210 –	
	" Nicolas Erzegone 3½ " 60/	210	
7	Aviso en el "Magallanes" por 3 veces	12	
24	Gratificacion a Alonso Andrade	– –	
	por varios trabajos.	17 –	449 –

Cuentas Corrientes

3	Jose Marcella s/. Deposito.	111.75	
	Nicolas Ercuna	138.20	
21	Carlos Peruzzi. Vale Nº 19	100 –	
24	Jose Arce Avances.	10 –	
	A A Camerino Sellos correo.	1.20	
			361 15

Animales Vacunos

4	Cuenta de Vicente Traslavina		
	por cuidado de animales en "Porvenir"	55 –	
			865 15

Caja a Varios

$ 1029.85 a los siguientes.

a Mercaderias Gls.

3	Venta a Jose Marcello	12.75	
	" Nicolas Erzegone	17.10	29 85

a la vuelta $ 29 85 $ 295.348 71

2/

De la vuelta // 29 80 /295-348 71

a Braun & Blanchard.

30 Efectivo entregado por ellos durante el mes. 1000 —

Braun & Blanchard. 1029 85

a Oficina de Valparaiso

Letra N°13 del 21 de Julio a vf. orden y a cargo de la Sociedad 8000 —

Varios a Braun & Blanchard. 8000 —

/ 3.125.95 por las siguientes fornituras de lo embarcado en la Ring Fisher con fecha 24 de Julio - a saber :

por. Utiles de la Hacienda.

6 revolvers Colt legitimos	/420/	/420 -
2 carabinas Martin		128 -
2 manillas de molejon		9 -
2 martillos 7/80. 3 barrenos 3/4" 7/50.		10.30
2 hachas 7/ 3 . 1" 9		16 -
8 rollos red de alambre		176 -
1 fragua de hierro		100 -
	—	859 30

. Edificios en Construccion

39 atados. fierro galvanisado 9 pies 9126 lbs.

10 . " " 8 pies 2300 .

11426 lbs. 15/20 /1736.75

al frente. /1736.75 / 859 30 /304378 56

(3)

Del frente	$ 1736.75	$ 859 30	$ 304 378 56
1 tr clavos cortados 3 ply	16 -		
	—	1752 75	
por Mercaderias Generales			
6 p. botas 90/ 1 doc medias largas 40/	130 -		
6 tr golden syrup.	2.50		
6 lbs. azufre 1/20 1 damj. vino 7/20	8.40		
1 c. 100 lbs mantequilla	180 -		
4. velas composicion	40 -		
4. tabaco plancha	84 -	444 90	
Cuenta de Provisiones			
1/2 qq yerba	19 -		
10 c. fideos surtidos	50	69 -	
			3125 95
Suma -			$ 307.504 51

Cuentas Corrientes

Balance del mes de Agosto de 1894.

9	Cosme Espino					
7	Cardes.	232	30			
10	Carlos Simeons	—	—		63	60
12	Madzen	57	—	—		—
13	John M.c Rae	55	50	—		—
14	W Jeurgens	108	93	—		—
15	A A Cameron	236	35	—		—
16	John M.c Lay	303	45	—		—
17	Andrew Bertrand	58	60	—		—
18	Jose Arce	261	30	—		—
22	Juan Arendaño	10	—	—		—
23	Carlos Erikson	—	—		40	05
24	Fencers	—	—		178	—
25	Thomas Jones	2201	—	—		—
26	John Nobble	139	—	—		—
27	Dug Nobble	62	60	—		—
28	Alex Blacks	25	60	—		—
29	Charley (Cocinero)	62	60	—		—
30	Jacks Dicks	5	—	—		—
31	William Wallace	50	—	—		—
32	Antonio Aledo	31	—	—		—
33	(Carlos Perrussi)	50	—	—		—
34	Luis Moy	—	—	—		—
35	Goleta Kingfisher	50	—	—		—
	Saldo	500	—	—		—
		4400	23	4400		23

Balance del mes de Agosto de 1894.

1	Caja	34 232	75	33 874	55
3	Cuentas Corrientes	8 422	33	4 203	75
6	Animales Caballares	10 986	70	–	–
8	Bueyes	2408	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso	13	21	139 062	12
12	Gastos de Instalacion	658	25	–	–
14	Moritz Braun	3.592	21	3 592	21
16	Braun a Blanchard.	40 660	80	51 339	45
18	Cuenta Provisiones	4 881	83	108	93
20	Utiles de la Hacienda	9 004	63	–	–
22	Gastos Generales	8 474	00	72	60
24	Edificios en Construccion	12 377	89	–	–
26	Alambrado en Ereccion	14 092	69	–	–
28	Gastos Trasporte.	6 712	12	–	–
30	S.P.B. V.da de Noguera	52 166	75	88 455	27
32	Animales Vacunos	18.933	47	121	80
34	Mercaderias Gls	2 149	75	390	55
37	Aug Wahlen	2 094	48	2 094	48
40	Animales Canares	91 453	85	–	–
43	Laguna Romero Station	1 400	–	1 400	–
45	Aserradero Tres Brazos	1 020	–	1 020	–
		325 735	71	325 735	71

Diario de la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Suma anterior — $ 307.504.51

Mes de Agosto 84

Varios a Caja

$ 6294.30 por los siguientes.

por. Edificios en Construccion

3	Sueldo de Thomas Jones Demente. 3½ meses a $80. por mes		280	—
	Cuentas Corrientes			
10	Luis Moy orden Nº 24	50 —		
	Fencers - Vale Nº 25. Madgeni Cº	— —		
	" L 21. 15. 0	435 —		
	Peter Black - saldo s/. deposito	133.95		
12	Thomas Jones avances orj. Nº 32	100 —		
	Andrew Bertrand orj. Nº 27. L 10	200 —		
	Goleta "Kingfisher" a/c de sus fletes	— —		
	" desvengadas	500 —		
	W. Jurgens Cta herramienta	109.35		
16	Fencers orj. Nº 26 Madgeni Cº L 21 5/6	505.50		
	" " Nº 30 " " L 24 12/6	492 —		
	" " Nº 29 " L 24 13/6	492.50	3019	30
	por. Gastos Generales.			
10	Sueldo Carlos Perruzzi 4 meses $ 80	320		
11	" Aug. Camus como carretero 4½ meses a $50	225 —	545	—
	Laguna Romero Station			
12	Saldo de su cuenta pagado		1400	—
	Al vuelta		$ 5244	30

$ 307.504.51

2)

	De la vuelta.	ƒ 5244 30	ƒ 307.504 51	
por. Aserradero Tres Brazos.				
12	Saldo de su cuenta pagado	1020 —		
. Bueyes				
27	Pagado a Camus por amanzar tres novillos	30 —		
	Agosto. 94			6294.30
Caja a Varios				
	ƒ 6.275.50 a los siguientes.			
a Cuentas Corrientes				
3	Thomas Jones s/c 15.10			
10	Carlos Perruzzi " 100 —	115 10		
. Mercaderias Gls				
10	Venta a Thomas Jones 46.70			
	" a Carlos Perruzzi 38.45			
	" . Peter Black 39.10			
	" . Aug Camus 36.15	160 40		
. Braun e Blanchard				
30	Efectivo entregado por ellos durante el mes	6000 —		
	— id.			6275 50
Varios a Braun e Blanchard.				
	ƒ 225.40 como sigue por sus facturas de lo embarcado en la Kingfisher en fecha 15 de Agosto. a saber:			
por. Utiles de la Hacienda.				
	2 barriles clavos 3'	28 —		
	al frente.	ƒ 28 —	ƒ 320074 31	

Del frente.		28 –	$ 20.074 31
por. Mercaderias Gls.			
2 docenas de cuchillos		6 –	
. Cuenta Provisiones			
1 cajon corintos 14/3 c/. parafina 21/60		35 60	
. Gastos Generales			
Los siguientes articulos suministrados a los Indios			
12 p. alpargatas 12/ 5 lbs carne 5/40	17.40		
6 frazadas 33/ 6 frazadas 24/	57 –	74 40	
. Cuentas Corrientes			
Varios articulos a Thomas Jones segun cuenta en s/ poder	39 –		
W. Jurgens 1 taladro con mechas surtidas	12 –	51 –	
. Gastos Generales			
Varias provisiones llevadas por el Señor Moritz Braun segun cuenta		30 40	
Agosto 94			225 40
Gastos de Trasporte a Braun & Blanchard.			
Viaje del vapor "Antonio Diaz" a caleta Josefina ida i vuelta tocando en Isla Dawson para dejar 8 Indios, llevar una cocina y traer al Señor Moritz Braun a esta. Son 2½ dias a L. 6½ diarias = L 15.		300 –	300
a la vuelta			$ 320599 71

4)

De la vuelta. — — $ 320 599 71

Braun a Blanchard
a Oficina de Valparaiso
N/ letra Nº 14 del 6 de Agosto a
s/. orden. y a cargo de la Sociedad 5000 —

Agosto 94 — 5000 —

Gastos Generales
a Cuentas Corrientes
Sueldo del peon Gardes que se fugó
de la hacienda 2 meses 17 dias 115 50

— id — 115 50

Cuentas Corrientes
a Mercaderias Gls
Venta de Navios artículos a Gardes 20 50

20 50

Suma — $ 325.735 71

Balance del mes de Setiembre de 1894

2	Pedro Arrendaño	1	59	-	-	-
7	Cargos		-	-	63	60
9	Cosme Espiro		232	30	-	-
10	Carlos Simeone		57	-	-	-
12	Madzen		60	50	-	-
13	John M.c Rae		108	93	-	-
14	W Jurgens		236	35	-	-
15	A A Cameron		375	45	-	-
16	John M.c Leay		58	60	-	-
17	Andrew Bertrand.		261	30	-	-
18	Jose Arce		10	-	-	-
22	Juan Arrendaño		-	-	40	05
23	Carlos Eriksen		-	-	178	-
24	Fencers		2201	-	-	-
25	Thomas Jones		139	-	-	-
26	John Nobles		62	60	-	-
27	Chas Noble		25	60	-	-
28	Alex Black		62	60	-	-
29	Charley		5	-	-	-
30	Jack Dicks		370	-	-	-
32	Antonio Acedo		150	-	-	-
34	Luis Moy		50	-	-	-
35	Goleta "Kingfisher		500	-	-	-
36	Kenneth M.c Leod		29	65	-	-
37	Chas M.c Donald		29	65	-	-
38	Morrison		30	85	-	-
	Saldo para igualar					
			$.114	38	$.114	38

Cilo Mayor

Balance del mes de Setiembre de 18[illegible]

1	Caja	37.306	15	36667	44
3	Cuentas Corrientes	9067	48	4234	75
6	Animales Caballares	11146	70	–	–
8	Bueyes	2408	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso	13	21	143.062	12
12	Gastos de Instalacion	661	05	–	–
14	Moritz Braun	3592	21	3592	21
16	Braun & Blanchard	44660	80	56.040	60
18	Cuenta Provisiones	4918	73	108	93
20	Utiles de la Hacienda	9056	23	–	–
22	Gastos Generales	10508	89	72	60
24	Edificios en Construccion	12.377	89	–	–
26	Alambrado en Ereccion	15412	69	–	–
28	Gastos de Trasporte	6812	12	–	–
30	S B Vda de Nogueira	52166	75	88455	27
32	Animales Vacunos	18933	47	121	80
34	Mercaderias Generales	2292	45	432	95
37	Aug Wahlen	2094	48	2094	48
40	Animales Canares	91453	85	–	–
43	Laguna Romero Station	1400	–	1400	–
45	Aserradero "Tres Brazos	1020	–	1020	–
		337.303	15	337303	15

Suma anterior — — $ 325.735.71

Mes de Setiembre de 94

Varios a Caja

$ 2792.89 por los siguientes

por Animales Caballares

3	Compra de 2 caballos a John Wallace, y que fueron embarcados en Pecket. Harbour a bordo de la "Rippling Wave" (Abril) Vea certificado Nº 19	160 —	

• Gastos Generales

3	Sueldo de John Wallace desde el 28 de Febrero hasta el 22 de Agosto Sin 5 meses 22 días a £8 = £45.17.0 a 19	$ 871.65	
19	Compra pan para los Indios	3.24	
	Sueldo José Julio por 1 mes £6.10.0	— —	
	orden Nº 33	130 —	
22	Desembarque 3 ovejeros "Gulf of Anaud"	6 —	
30	Cª Grant & Cº de Inverness por pasaje i gastos of 3 ovejeros i 3 perros llegados por "Gulf of Anaud" £51.4.0 a 20/	1024 —	2034 89

• Cuentas Corrientes

6	Madgen. Pagado por compostura de 1 reloj	6 —		
11	A A Cameron. Pagado por traer equipaje	— — 12 —		
19	Jack Dicks s/orden Nº 36 £10	200 —		
	a la vuelta.	$ 218	$ 2194 89	$ 325 735 71

2

	de la vuelta	$ 218 -	$ 2194 89	$ 325.735 71
19	A A Cameron s/orden Nº 31 L 3	60 -		
	Ant. Aedo y Nº 34	100 -		
21	Jack Dicks s/orden Nº 35 - L. 6	120	498 -	
por Gastos Trasporte				
30	Flete pagado al cutter "Teresina B" por 1 viaje a caleta Josefina		100 -	
	Sbre 94			2792 89
Caja a Varios				
	$ 3.073.40 a los siguientes			
a Mercaderias Gls.				
3	Venta a John Wallace		42 40	
. Cuentas Corrientes				
3	William Wallace s/c		31 -	
. Braun & Blanchard				
30	Efectivo entregado por ellos durante el mes		3000 -	
	— id.			3073 40
Varios a Braun & Blanchard				
	$ 1701.15, facturas por lo siguiente embarcado en el cutter "Teresina B" con fecha 10 de Sbre.			
por Alambrado en Treccion				
	Importe de 247 paquetes de crin standards, earth plate etc. para cerco, llegados de Inglaterra Valor		1320 -	
	al frente.		$ 1320 -	$ 331602 00

3

Del frente. — $ 1320 — $ 331.602 —

por Cuenta Provisiones

3 s/. papas 738 lbs — 36 90

• Gastos de Instalacion

1 libro en blanco — 2 80

• Utiles de Hacienda

1 lampara cupié 12/ 6 tubos y mechas de repuesto. 3/	11 –	
2 cerraduras de armario	3 –	
1 lima grande	2.40	
sal amoniaco 1/ 6 trampas de gorro 15	2.20	
1 torno fierro	16 –	51 60

• Mercaderias Gls

1 suela 11 lbs 7/70 sellos correo 5/	12.70	
4 doc. fr. pimienta 24/ 1 q. whiskey 25/	49 –	
3 q. whiskey 48/ 1 doc frutas chilenas 8	56 –	
1 y 2 doc sal 14/ 1 doc alpargatas 11/	25 –	142 70

• Cuentas Corrientes

Facturas a los siguientes.

Pedro Avendaño 1 par zapatos	12	–
1 paleto cuero 18/ 1 freno 8/ 1 sombrero 3/	29	–
1 par espuelas chilenas	18	59 –
Kenneth McLeod 1 par guantes	4.50	
1 gorra 4/25. 1 par botas 16/ 1 charlina 2/50	22.75	
2 paq. fosforos	– 40	27.65
Aug McDonald 1 par guantes	6.50	
1 gorro 4/25 1 charlina 2/50 2 paq. fosforos 0/40	7.15	
1 par botas	16	29.65

a la vuelta $ 116 30 / 1554 00 / 331.602 —

4)

De la vuelta		/116.30/	1554 –	/ 331.602 –
Morrison 1 par guantes	6.50			
1 gorra 4/25 1 charlina 2/50	6.75			
1 par botas 16/ 1 lb tabaco 1/20	17.20			
2 paq fosforos 1/40	– 40	30.85		
			147 15	
				1701 15

Braun & Blanchard
a Oficina de Valparaiso
Letra Nº 15 fecha 4 de Sbre a c/. orden
y a cargo de la Sociedad 4000 –

4000 –

Suma — $ 337303 15

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Cuentas Corrientes

Balance del mes de Octubre de 1894.

2	Pedro Arendaño	59	—	—	—
7	Gardes	—	—	63	60
9	Cosme Espiro	232	30	—	—
10	Carlos Simeone	57	—	—	—
12	Madgen	61	50	—	—
13	John Mc Rae	108	93	—	—
14	W Jurgens	236	35	—	—
15	A A Cameron	375	45	—	—
17	Andrew Bertrand.	261	30	—	—
18	Jose Abeca	10	—	—	—
22	Juan Arendaño	—	—	42	05
23	Carlos Eriksen	—	—	178	—
24	Fencers	2712	60	—	—
25	Thomas Jones	172	15	—	—
26	John Noble	62	60	—	—
27	Aug Noble	25	60	—	—
28	Alex Blacke	62	60	—	—
29	Charley (cocinero)	5	—	—	—
30	Jack Dicks	670	—	—	—
32	Antonio Ardo	425	12	—	—
34	Luis Mey	50	—	—	—
35	Galeta Kingfisher	600	—	—	—
36	Kenneth McLeod	27	65	—	—
37	Aug McDonald	29	65	—	—
38	Morrison	30	85		
39	Salustio Santiago Navarro	556	90		
	Saldo para igualar			6550	90
		6832	55	6832	55

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Libro Mayor

Balance del mes de Octubre de 1894.

			Debe		Haber	
1	Caja		40.017	35	39558	51
3	Cuentas Corrientes	6.550.90	10 844	25	4293	35
6	Animales Caballares		11 146	70	–	–
8	Bueyes		2568	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso		13	21	143.062	12
12	Gastos de Instalacion		661	05	–	–
14	Moritz Braun		3592	21	3592	21
16	Braun & Blanchard.		44660	80	60.344	70
18	Cuenta Provisiones		5199	83	108	93
20	Utiles de la Hacienda		9870	63	–	–
22	Gastos Generales		11539	19	72	60
24	Edificios en Construccion		12.377	89	–	–
26	Alambrado en Ereccion		15.412	69	–	–
28	Gastos de Trasporte.		6812	12	–	–
30	S.B.V.da de Nogueira		52166	75	88455	27
32	Animales Vacunos		18.933	47	121	80
34	Mercaderias Gls		2925	05	585	55
37	Aug Wahlen		2094	48	2094	48
40	Animales Lanares		91.453	85	–	–
43	Laguna Romero Station		1400	–	1400	–
45	Aserradero "Tres Brazos"		1020		1020	–
			344709	52	344.709	52

Continuacion Diario de la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Suma anterior — — $ 337.303 15

Mes de Octubre de 1894

1 Varios a Caja

$ 2891.07 por los siguientes

22 por Gastos Generales

2	Sueldo de John McLeay durante 6 meses y 17 dias a L 6.10 = 42.13.8 d 21	896.30		
	Gratificacion al mismo. L 2.	42 –		
26	Embarque carga en Moro pagado a Francisco	16 –	954 30	

3 . Cuentas Corrientes

3	Jack Dicks orden N° 36 por L 15	300 –		
8	Goleta "King Fisher" a/c de fletes devengados	100 –		
16	Pencers oy N° 38, Madgen i C° L 25.11.8 d 20	511.60		
20	Salusto i Santiago Navarro (Cortadores de postes) orden N° 41	456.90		
	" " 40	100 –		
23	Thomas Jones oy N° 44. L 1. 15. 0	33.15		
29	Ant. Acosta oy N° 43	275.12		
			1776 77	

8 . Bueyes

16	Compra 1 yunta bueyes a Diar Certificado N°		160 –	
				2891 07

1 Caja a Varios

$ 2711.20 a los siguientes

3 a Cuentas Corrientes

1	John McLeay a/c		58 60	
	a la vuelta	$	58 60	$ 340194 22

21

De la vuelta. ƒ 58 60 // 340 894 22

34 a Mercaderias Gls

2 Venta a John McLay ƒ 54 –
por diferencia proveniente del cambio 20.38
Parte de comida de John McLay en – –
New River House L 3.14.6 d 21/ 78.22 } 152 60

16 . Braun & Blanchard.

30 Efectivo entregado por ellos durante el mes. 2500 –

2710 20

16 Varios a Braun & Blanchard

ƒ 869.30 importe de s/. facturas de lo embarcado en la goleta "Kingfisher" el 1º de Octbre 94. como sigue:

18 por Cuenta Provisiones

1 barril arvejas partidas 22.50
1 s/. cafe 168 lbs 120/ 201.60 } 224 10

34 . Mercaderias Gls

3 capas guanaco 111/ 2 doc calzoncillos 50/ 161 –
1 doc Buchman's pills 16/ 1 doc Enos salt 39/ 55 –
12 frazadas lana grandes 132/ 1 doc cortaplumas 8/ 140 –
6 pares zapatos con clavos 66 } 422 –

22 . Gastos Generales

1 lote varias semillas 9 –

20 . Utiles de Hacienda.

1 barra de acero 9 lbs 2/70 2.70
2 manteñas malvinas 104/ 104 –

al frente ƒ 106.70 / 685 10 / 42 905 42

(3)

Del frente	$ 106.70	$ 655 10	$ 342905 42
2 frazadas de bajeras 22/ 2 rastrillos 4/	26 –		
2 parrillas para la cocina	14 –		
15 lbs cabo grueso a 50/	27.50		
2 tr aceite linaza	40 –	214 20	
Octbre 94			869 30

16 Vanos a Braun & Blanchard

$ 484, 80 importe de sus facturas de lo embarcado en el escampavier "Toro" con fecha 18 de Octubre 94 a saber:

por Utiles de Hacienda

1 arado americano 50/ 1 balanza de mostrador 22	72 –	
6 rasquetas para caballo 7/20 2 palos media luna 57	12.20	
1 trompa grande 6/ 1 yunque 60/	66 –	150 20

22 • Gastos Generales

2 tarros baño Robertson		67 –

18 • Cuenta Provisiones

1 c/ cebollas Lisboa	24 –	
3 s/ papas 660 lbs 4/	33 –	57 –

34 • Mercaderias Gl.

6 cajones Scotch Whiskey	96 –	
1 c/ papel cartas 1/30 1 paq. idem 4/80	6.10	
200 sobres 2/ 100 sobres 1/ 1 doc frascos tinta 1/20	4.20	
2 doc cajillas para bozal	4 –	
2 " " " cinchas	6 –	
1 " cuchillos carvaina	11.50	
1/2 " " fonos	18 –	
a la vuelta	$ 145.80	$ 274 20 / 343774 72

4)

De la vuelta.	$ 145.80	$ 274 20	$ 343774 72
4 Doc. pickles 6/40. 6 p. estribos 18/	26.40		
6 p. estribos 30/ 6 lbs sulfato cobre 8/40	38 40	210 60	
			484 80

Utiles de Hacienda

a Braun & Blanchard.

Importe de 1 cocina grande llegada de Francia por "Tropique" y llevada a Bahia Inutil por vapor "Antonio Diaz" 450 —

450 —

$ 344709 52

Balance del mes de Noviembre de 1894.

		Debe	Haber
1	Caja	42.977 35	42 577 69
3	Cuentas Corrientes.	12.614 88	5812 35
6	Animales Caballares.	11.146 70	— —
8	Bueyes	68 —	— —
10	Oficina de Valparaiso.	13 21	[illegible]
12	Gastos de Instalacion	661 05	—
14	Moritz Braun	3392 21	[illegible]
16	Braun Blanchard	44660 80	78.[illegible] 54
18	Cuenta Provisiones.	6573 87	[illegible]
20	Utiles de la Hacienda	10519 38	— —
22	Gastos Generales	14939 94	72 60
24	Edificios en Construccion	17206 99	— —
26	Alambrado en Ereccion	21.679. 69	— —
28	Gastos de Transporte.	6812 12	— —
30	S.B. V.ta de Noguera	52166 75	88455 27
32	Animales Vacunos	18.933 47	121 80
34	Mercaderias Gls.	4.619 80	585 55
37	Aug Wahlen	2094 48	2094 48
40	Animales Lanares	91453 85	— —
43	Laguna Romero Station	1400 —	1400 —
45	Aserradero Tres Brazos.	1020 —	1020 —
		$ 367.654 54	$ 367654 54

Balance del mes de [illegible]

8	[illegible]	—	—		
9	[illegible]	232	30	—	
10	Carlos Simeone	57	—	—	—
12	Madzen	308	50	—	
13	John McRae	108	93	—	—
14	W Jurgens	236	35		
15	A A Cameron	727	45		
17	Andrew Bertrand	261	30		
18	Jose Arce	10	—		
22	Juan Avendaño	18	9		
23	[illegible]	—	—	178	—
24	Fencers	2712	60	—	—
25	Thomas Jones	172	15	—	—
26	John Noble	62	60	—	—
27	Aug Noble	25	60	—	—
28	[illegible] Backe	62	60	—	—
29	Charley (cocinero)	5	—	—	—
30	Jack Dicks	670	—	—	—
32	Ant Aedo	425	12	—	—
34	Luis Moy	50	—	—	—
35	Goleta Kingfisher	—	—	154	75
38	Kenneth McLeod	27	65	—	—
37	Aug. MacDonald	29	65	—	—
38	Morrison	30	85	—	—
39	Salustio i Santiago Navarro	556	90	—	—
40	Juan Calderon	82	50	—	—
41	Dorotéo	100	—	—	
	a la vuelta	6974	00	396	35

	de la vuelta	6974 —	396 35
42	Bernardino Muñoz	10	
43	Ant. Ferruzzi	48 1	
44	Jacob Nilsen	84 10	
45	Atila Vaghi	82 00	
	Saldo para igualar		6802 53
		$ 7198 88	$ 7198 88

Sumas anterior ₱ 344.709 52

Mes de Novbre 94

Varios a Coya

₱ 3019.18 por los siguientes.

por Cuentas Corrientes

2	Goleta "Kingfisher. Efect. a Pereira ₱	50	
6	Juan Calderon Avances	30	
7	A A Cameron Efectivo pagado a Stubenrauch para traer un perro de Rio de Janeiro	152	
8	Doroteo Avances	100	
	Bernardino Muñoz. Efectivo	10	
12	Goleta Kingfisher Efect. Pereira	50	
	M Madzen s/oy. Nº 39. L 13 a 19/	247	
14	Ant. Perruzzi y Nº 42 por s/c	48.18	
17	Goleta "Kingfisher". Efectivo Pereira	300	
	" " " "	305.25	
18	Juan Calderon " "	17	
26	A A Cameron " "	100	
27	" " " "	100	1509 43

Gastos Generales.

3	Cuenta pagada a Wahlen por Desembarque Coya i cadena ex Harnake	30	
7	Cuenta por pension 3 oyeros pagada á Cecilio Torres	15.75	

a la vuelta ₱ 45.75 ₱ 1509 43 ₱ 344.709 52

2)

De la vuelta.

aje abordo Kingfisher 4 — } 49 75

. Edificios en Construccion

18 Fletamento de la goleta "Kingfisher" por 6 viajes a Caleta Josefina segun cuenta 1460 —

Norbre 3019 18

Caja a Varios

$ 2960 a los siguientes

a Cuentas Corrientes

18 Goleta Kingfisher s/cuenta que ha presentado a Goletes a Caleta Josefina 1460 —

. Braun & Blanchard.

18 Efectivo pagado a ellos durante el presente mes 1500 —

— id — 2960 —

Varios a Braun & Blanchard.

$ 12.637.04 como sigue por importe de sus facturas de lo embarcado en el vapor "Cabenda" con fecha 28 de Norbre.

por Utiles de Hacienda.

1 bulto 4 horquetas. 10/	10 —
3 pares bastos malvineros a 26/	78 —
1 montura malvinera	52 —
1 doc cuchillos de mesa	6 50
1 " tenedores —	3 —

al frente. $ 149.50 $ 350688 70

del frente	$ 149.50	—	— $ 350.688 70
1 doc cucharas 3/ 1 doc tuchantas 1/50	4.50		
3 cocinas americanas	198 -		
Cridores lata 1/50 6 ganchos para fardos 7/20	7.70		
2 tijeras para cortar fierro.	4 -		
6 planchas fierro para cañones 120 lbs	26.40		
3 rempujes 3/ 2 barrenos 1 1/2 plg 8/	11 -		
2 barrenos 1 plg 2/ 2 cucharones y espumaderas 3 [illegible] 6/ 3 [illegible] 9/60	7 -		
3 [illegible]	[illegible]		
8 limas grandes	9.60		
1 regla 1/80 1 llave inglesa 8/	9.80		
2 pinzas 1/60 1 torno 3/50	5.10		
1 carretilla de mano	12 -		
1 deposito i pincel de prensa	3.50		
1 " 1/50 1 terraja 1/50	3 -		
1 medida de centimetro	9 -		
4 rondanas de fierro	6 -		
1 doc jarros enlozados	7.50		
6 lavatorios	10.80		
2 cuchillos herrador	2 -		
3 ollas enlozadas 9/ 3 teteras para agua 6/	15 -		
3 asaderas 7/50 2 ollas fierro 11/	18.50		
50 lbs. tuercas 12/50 1 termometro 2/	14.50	584 75	
por Mercaderias Gls			
12 pares zapatos con clavos	108 -		
6 " botas de rodilla	96 -		
a la vuelta	$ 204 -	$ 584 75	$ 350.688 70.

4

De la vuelta.	$ 204 -	$ 584 75	$ 350,688 70
6 pares botas largas	108 -		
2 doc medias lana largas	44 -		
2 . calzetines lana cortos	28 -		
4 . pañuelos algodon de color	14 -		
2 . toallas blancas i de color	20 -		
24 chompas i pantalones	44 -		
1 doc. camisetas de lana gruesas	42 -		
1 " " " con cuellos	60 -		
5 cj. tabaco plancha	104 -		
1 cj " " color	24 -		
1 . " universal 250 paq.	32 -		
1 lat. 120 paq. fosforos	15.60		
100 paq. tabaco. Mass. Rose	50 -		
6 cj. whiskey Crown	108 -		
1 " " DC Nº 57	28		
1 s/ higos secos 300 lbs	30 -		
1 cj. 25 lbs ciruelas	17.50		
1 " 2 doc duraznos	22 -		
1 doc currie powder 9/60 6 p. estribos 30/	39.60		
6 frazadas oscuras 24 2 cj. puros 16/	40 -		
4 cj. velas 40/ 1 bl ron. 40 gall 160/	200 -		
30 v. cotin para colchon 36/ 6 frenos lisos 18	54 -		
6 paq. agujas 90/ 1 doc dedales 80.	1.70		
1 par zapatos 6/50. 10 y. franela lana 12/	18.50		
14 1/2 lbs tabaco Pioneer Brand	50.75		
1 doc hilo negro 5/ 1 doc hilo blanco 1/20	6.20		
al frente	$ 1405 35	$ 584 75	$ 350.688 70

(4)

Del frente.	$ 1405 85	$ 584 75	$ 350.688 70
4 paquetes agujas gruesas 60/ 2 ant. largo vista 50/	50.60		
3 cepillos 2/40 3 cepillos 3/75	6.15		
1 " 1/50 2 bocados 3/40	4.90		
6 frenos con cadena 27/ 300 cartuchos cargados 12	39 –		
2 relojes despertadores	17 –		
1 traje niño 18/ 1 doc argollas concha 4/	22 –		
5 doc argollas 12/50 2 chalecos 10/	22.50		
3 " " 2/25 1 colchon 35/	87.25	1605 25	
por Alambrado en Ereccion.			
5 barriles c/u 100 lbs grampas 1 1/2 pulg	125 –		
2 toni alambre puas 40 rollos	640 –		
80 rollos alambre galvanizado Nº 8	880 –		
80 " " " Nº 10	880 –		
3 " " acero Nº 10	33 –		
191 " " " Nº 8	1719 –	4277 –	
Edificios en construccion			
2 doc. pares Visagras 9.60 2 paq. tornillos 2/	11.60		
6 bls clavos surtidos 600 lbs 72 1 b. alquitran 60	132 –		
1 " alquitran suecia 44/ 6 lbs tachuelas 3/	47 –		
6 piezas arpillera 33/ 2 cp. vidrios 12 x 14 26	59 –		
4 aparatos para puerta.	6 –		
240 pl. fierro galv. delgado 8" = 2840 lbs 18	691.20		
150 " " " grueso 8" 3450 lbs 15	517.50		
34 piezas canaletas para agua	54.40	1518 70	
Cuenta Provisiones			
3 c/ azucar 660 lbs 245/20 4 cp. azucar amarilla 860 lbs 129	274.20		
a la vuelta	$ 274.20	$ 7985 70	$ 350 688 70

6)

De la vuelta.	274.20	7985 70	350 688 70
10 s/. sal 1320 lbs 89/76 30 s/. harina 255/	344.76		
1 bulto te 100 lbs 112/ 2 s/ café 270 lbs 283/50	395.50		
4 s/. papas 800 lbs 40/ 1 s/. corintos 14/	54 –		
1 lio 4 s/. pasas de Chile 28/ 1 Soc Backing 9	37 –		
powder) – 1 s/. cebollas Lisboa 19	19 –		
1 brl macarroni: 97 lbs 21/34	21.34		
1 s/. grande fideos 138 lbs	24.84		
1 s/. decocado 200 lbs	45 –	1215 64	

por. Cuenta Provisiones

(3 s/. azucar 660 lbs 145/20 4 s/. azucar amarilla 129/860 lbs	274.20)	
(10 " sal 1320 lbs 89/76 30 s/. harina 8/50 255/	344.76)	000 00

· Gastos Generales.

2 doc tijeras para esquilar	80 –
100 s/. para lana con tapa	180 –
50 " " " sin "	120 –
1 pieza 25 yardas arpillera	17 –
40 agujas surtidas	4 –
20 lbs cañamo en madejas	24 –
25 " tiza	4.20
54 tarros 2 tonl. Baño Robert.	– –
sin $ 900 por tonl.	1800 –
20 c/. Coopers Dejo	1000 –
1 @ aceite olivo Betus	20 –
6 paquetes polvos para estufa	1.50
1 s/. maiz. 200 lbs	15 –
1 rollo cabo delgado 30 lbs	15 –

al frente. 3280.70 9201 34 350.688 70

Del frente.	$ 3280.70	$ 9201 34	$ 350.688 70
10 lbs semilla de trebol	11 –		
3 g. polvos para marcar 2/40 2 piedras	2.40		
para ligeras (celetone) 5/60 2. id para	5.60		
ligeras. 8.50. 6 botellas ron. 7/50	16.–		
1 botella coñac 4/50	4.50		
2 botellas vermouth 4/ 1 bot ginebra 2/	6 –		
1 g. Pasamontaña 5/ 1 g. uso Holanda 3/	18 –		
4 latas Paté S. Tous	6.80	3357 –	
Cuentas Corrientes.			
Jacob Nilsen: por lo siguiente			
1 montura malacara 52/ 1 pagada 4/	56 –		
1 fuet 3/ 1 par estriberas 3/ 2 correas 1/20	7.20		
1 cincha 3/50 1 par estribos 5/	8.50		
1 par riendas 8/50. 1 cabezada 4/50	13 –	84 70	
Sorbe			12637 04

Cuentas Corrientes.

a Cuentas Corrientes

Factura 5 Mbre 10/94 de Juan Arrendaño cargada indebidamente a Pedro Arrendaño. 59 –

– d. 59 –

Toros de Braun & Blanchard

$ 2740.40 como sigue importe de las facturas pagadas por ellos al Aserradero de "Tres Brazos", por maderas embarcadas en las goletas "Ripplingwave" y "Kingfisher" segun comprobantes.

a la vuelta. $ 363384 74

De la vuelta. 363 384 74

por Alambrado en Ereccion

10.000 piquetes de 1x3-4 embarcados en la "Rippling Wave" Nov. 14/94	$ 500 -	
3.200 piquetes 1x3-4 embarcados en la Kingfisher Julio 23/94	160 -	
1000 piquetes 1x3-4 embarcados en la Kingfisher Octbre 18	50 -	
1000 postes por "R. Wave"	180 -	890 -

por Edificios en Construccion

por "R. Wave"	500 tablas	1¼ x 6 - 12	275 -	
	200 piezas	1½ x 3 - 12	54 -	
	100 "	3 x 3 - 12	54 -	
	40 "	3 x 4 - 18	40.32	
	200 "	1¼ x 4 - 12	72 -	
	300 "	1 x 6 - 12	150 -	
	500 "	1 x 8 - 12	325 -	
	400 "	½ x 8 - 12	168 -	
	600 "	1½ x 3 - 12	162 -	
	300 "	3 x 3 - 12	162 -	
	200 "	3 x 4 - 12	144	
	100 "	3 x 4 - 12	72 -	
	100 "	3 x 5 - 12	90 -	
	50 "	3 x 6 - 12	54 -	
	26 "	3 x 4 - 12	28.08	1850 40

2740 40

a la frente. 366 25 4

Del frente $ 366.125 14

Varios a Braun y Blanchard.

$ 1529.40 como sigue por importe de sus facturas de lo embarcado en la goleta "Rippling Wave" con fecha 7 de Novbre 94 por Alambrado en Ereccion

100 rollos alambre acero N°10 - 11½ $ 1100 —

- Cuenta Provisiones.

4 s/ azucar 660 lbs a 24/ el 99 158 40

- Utiles de la Hacienda.

500 balas Winchester 44 —
1 barometro. 20 — 64 —

- Mercaderias Gls.

1 doc paños de cara 24 —
1 colchon 25 —
½ doc lavatorios 7.50
3 doc. alpargatas grandes 33 — 89 50

- Cuentas Corrientes.

Varios entregados a Juan Calde

ron. 1 par riendas 4/50 3/ medias 3/ 7.50
1 par botas 16/ 1 cuchillo 1/50. 17.50
2 camisetas 17/ 1 camisa 3/50 10.50 35 50

Varios a Atila Vaghi.

1 par riendas 4/50. 1/. estriberas 3/ 7.50
1. estribos 7/ 1 cuchara 1/50. 6.50
1 par botas 16/ 1 montura malvinas 52 68 — 82 — 117 50

1529 40

Suma $ 366.125 14

Cuentas Corrientes

Balance del mes de Diciembre 1894.

7	Cardes.			63	60	
9	Cosme Espiro	232	30	—	—	
10	Carlos Simeone	300	—	—	—	
12	Madsen	308	50	—	—	
13	John McRae	108	93	—	—	
14	W Jurgens	286	35	—	—	
15	A A Cameron	1016	45	—	—	
17	Andreu Bertrand.	261	30	—	—	
18	Jose Arce	10	—	—	—	
22	Juan Arendaño	218	95	—	—	/
23	Carlos Cribson	—	—	178	—	/
24	Teneurs	3748	50	—	—	/
25	Thomas Jones	172	15	—	—	/
26	John Noble	62	60	—	—	/
27	Aug Noble	25	60	—	—	/
28	Alex Mackie	62	60	—	—	/
29	Charley	5	—	—	—	/
30	Jack Dicks	670	—	—	—	/
31	Antonio Aedo	425	12	—	—	/
34	Luis Moy	225	—	—	—	/
35	Goleta Kingfisher	—	—	154	75	/
36	Kenneth McLeod	27	65	—	—	/
37	Aug McDonald	29	65	—	—	/
38	Morrison	30	85	—	—	/
39	Salustio a Santiago Navarro	556	90	—	—	/
	a la vuelta.	8734	40	396	35	

	Dela vuelta.		8734	40	396 35
40	Juan Calderon		82	50	— —
41	Dorotéo.		100	—	— —
42	Bernardino Muñoz		30	—	— —
43	Ant. Perruzzi.		48	18	— —
44	Jacob Nilsen		84	70	— —
45	Atila Vaghi.		90	60	— —
46	Salazar		100	—	— —
47	Victor Lefebre		320	—	— —
	Saldo para igualar				
			9590	38	9590 38

Libro Mayor

Balance del mes de Diciembre de 1894.

1	Caja	$ 47.977 35	$ 47.883 19
3	Cuentas Corrientes	15.006 38	5 812 35
6	Animales Caballares.	11 146 70	– –
8	Bueyes.	4.006 –	– –
10	Oficina de Valparaiso	13 21	151 062 12
12	Gastos de Instalacion	661 05	– –
14	Moritz Braun	3.592 21	8092 21
17	Braun & Blanchard.	52.660 80	83.751 54
18	Cuenta Provisiones	6.573 87	108 93
20	Utiles de la Hacienda.	10.719 38	– –
22	Gastos Generales.	19 533 94	72 60
24	Edificios en Construccion	17 206 99	– –
26	Alambrado en Ereccion	21.679 69	– –
28	Gastos de Trasporte.	7.544 12	– –
30	S B V.da de Nogueira	52 166 75	88.455 27
32	Animales Vacunos	18.933 47	121 80
34	Mercaderias Gls.	4.619 80	585 55
37	Aug. Wahlen	2.094 48	2.094 48
40	Animales Lanares	91.453 85	– –
43	Laguna Romero Station	1400 –	1400 –
45	Aserradero Tres Brazos	1020 –	1020 –
47	Gastos de Inspeccion	450 –	– –
		$ 390.460 04	$ 390.460 04

Suma anterior. $ 367.654 54

Dicbre 94

Varios a Caja

$ 5305.50 por los siguientes

por Cuentas Corrientes

3	A A Cameron, Gray	$ 73 –	
	" " orden L12	216 –	
6	Atilo Vaghi. Pagado a M Roquero	8.60	
8	Salazar s/orden N°50	100 –	
12	Victor Lefebre s/or N°48	90 –	
15	" " " N°45	230 –	
	C Simeone " N°49	243 –	
18	Tencers, Madzini C°	– –	
	orden N°51 L28. 15-6	– –	
	" N°52 L14. 7.9	– –	
	" N°53 L14-7.9	– –	
	57.11 0 a 18/	1035.90	
	L My. orden N°54	175 –	
21	Juan Arendaño, N°46	200 –	
	B Muñoz " N°47	20 –	2391 50

. Utiles de Hacienda

7	Cuenta pagada a Ragosa por hechura de lo siguiente. 6 tenazas 45/ 6 punzones 18/50 1 cortafierro	63 50	
19	Factura capt. Anderson, por stan-que de fierro y reparacion en la boya de Caleta Josefina L.4.10	81 –	
	a la vuelta.	$ [illegible]	$ 2391 50 $ 367.654 54.

2-)

de la vuelta 144.50 | 2391 50 | 367.654 54

19 Cuenta Luis Kuffre por 1 aparato fotografico con sus utiles dejado en la Hacienda 55.50 | 200 —

por Bueyes

10 Compra 1 yunta bueyes a Davet 220 -

11 " " " E. Tenorio 200 -

14 " 3 novillos a Roux 150 -

" 6 bueyes a Ignacio y Manuel Mancilla 600 -

20 Cuenta pagada a D Pizarro por ayudar al embarque de bueyes en la "Julieta" y sus servicios durante 6 dias 48 -

Compra 1 yunta bueyes Barria 220

1438 —

. Gastos trasporte.

19 Flete pagado al vapor "Cabenda" s/. 994 bultos embarcados para Tierra del Fuego sean 36 T 600 a 20 | 732 —

. Gastos de Inspeccion

19 Pasaje de Luis Kuffre y M Braun a Tierra del Fuego por Cabenda 50 -

24 Efectivo entregado al Señor Kuffre 100 -

Pasaje del señor Kuffre Valparaiso L16 288 -

Embarque del mismo con su equipaje 12 | 450 —

al frente. | 5211 50 | 367.654 54

del frente $ 5211 50 $ 367.654 44

pr Gastos Generales

21 " Compra 2 chanchos 40 —

24 " Cuenta imprenta Magallanes

por avisos 54 — 94 —

Obre 94 5305 50

Caja

a Braun & Blanchard

31 " Efectivo pagado por ellos durante el mes 5000 —

— D — 5000 —

Gastos Generales

a Moritz Braun

S/ sueldo como Director Gerente desde el

25 de Marzo hasta el 25 de Obre último

Son 9 meses a razon de $ 500 mens. 4500 —

4500 —

Braun & Blanchard

a Oficina de Valparaiso

N/ letra No 17 a 10 d/v a s/ orden

y a cargo de la Sociedad 8000 —

8000 —

Suma $ 390469 94

Cuentas Corrientes

Sociedad Esplotadora De Tierra Del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)
Balance del mes de Enero 1895.

7	Cardes	—	—	63	60
9	Cosme Espiro	232	30	—	—
10	Carlos Simeone	325	—	—	—
12	Madgen	413	50	—	—
13	John M.c Rae	108	93	—	—
14	W Jurgens.	281	35	—	—
15	A A Cameron	1016	45	—	—
17	Andreew Bertrand	296	30	—	—
18	Jose Arce	10	—	—	—
22	Juan Arrendaño	288	95	—	—
23	Carlos Eriksen	—	—	178	—
24	Pincers.	3748	50	—	—
25	Thomas Jones	172	15	—	—
26	John Noble	62	60	—	—
28	Alex Black	24	60	—	—
29	Charley (Cocinero)	5	—	—	—
30	Jack Dicks	683	—	—	—
31	William Wallace	20	—	—	—
32	Antonio Oledo	425	12	—	—
35	"Ringfisher	—	—	154	75
36	Kenneth M.c Leod	27	65	—	—
37	Duy M.c Donald	29	65	—	—
38	Morrison	30	85	—	—
39	Santiago & Salustio Navarro	556	90	—	—
40	Juan Calderon	82	50	—	—
41	Dorotéo	100	—	—	—
		8941	30	396	35

	De la vuelta		8941	30	396	35
42	P. Bernardino Muñoz		130	—	—	—
44	Jacob Nilsen		84	70	—	—
45	Ahlta Vaghi		90	60	—	—
46	Salazar		100	—	—	—
47	Victor Leserve		345	—	—	—
49	Ramon Mayorga		50	—	—	—
50	George Francis		38	20	—	—
51	H. Battenhow		—	—	3.307	50
					6075	95
			9.779	80	9779	80

Libro Mayor

Sociedad Esplotadora de Tierra de Fuego
(Seccion "Caleta Josefina")

Balance del mes de Enero 1895

1	Caja	2807 89	2.419 17	
4	Cuentas Corrientes	9915 68	3.839 73	
6	Animales Caballares	16594 20	—	—
8	Bueyes	4046 —	—	—
10	Oficina de Valparaiso		310.977	43
12	Gastos de Instalacion	661 05	—	—
14	Moritz Braun	5000 —	4500	—
17	Braun & Blanchard	20.000 —	36.026	34
18	Cuenta Provisiones	6527 54	—	—
20	Utiles de la Hacienda	12.209 38	—	—
22	Gastos Generales	21.325 86	213	60
24	Edificios en Construccion	18561 99	—	—
26	Alambrado en Ereccion	21.904 69	—	—
28	Gastos Trasporte	7.544 12	—	—
30	S.B.V.da de Moyuvira	— —	3.500	—
32	Animales	18.811 67	—	—
34	Mercaderias Gls	4034 25	467	90
40	Animales Lanares	91.453 85	—	—
47	Gastos de Inspeccion	450 —	—	—
48	Compra de la Concesion	100.000 —	—	—
54	Cuenta Despacho	96 —	—	—
52	Balance de Entrada	322.928 17	322.928	17
		684.872 34	684.872	34

Continuacion Diario de la S. Esplotadora de 6 del T
(Seccion Caleta Josefina)

Suma anterior $ 390.460 04

Dicbre 94

30/10 S B Vda de Nogueira
a Oficina de Valparaiso
Pagare a 3 meses plazo vencido en Sbre 4/94 y cancelado por la Oficina de Valp. — 34.928 52

48/10 Compra de la Concesion
a ~~Oficina~~ de Valparaiso
~~Valor~~ de 500 acciones liberadas en 40% entregadas a la Sucesion Nogueira por valor de la compra de la Concesion — 100.000 —

50 Varios a Balance de Salida
$ 322.928.17 por los sgts.

10	por Oficina de Valparaiso	285.977 43	
14	. Moritz Braun	4000 —	
17	. Braun & Blanchard	31.090 74	
30	. S B Vda de Nogueira	1360 —	
			322.928 17

50 Balance de Salida a Varios
$ 322.928.17 a los sgtes.

1	a Caja	94 16	
3	. Cuentas Corrientes	9194 03	
6	. Animales Caballares	11.146 70	
8	. Bueyes	4006 —	
	a la vuelta.	24.44[illegible] 89	848.016 73

(2)

		De la vuelta.		24.440 89	848 316 73
12	a	Gastos de Instalacion	661 05		
18	.	Cuenta Provisiones	6464 94		
20	.	Utiles de Hacienda	10.719 38		
22	.	Gastos Generales	19.461 34		
24	.	Edificios en Construccion	17.206 99		
26	.	Alambrado en Ereccion	21 679 69		
28	.	Gastos de Trasporte	7544 12		
32	.	Animales Vacunos	18.811 67		
34	.	Mercaderias Gls	4034 25		
40	.	Animales Lanares	91453 85		
47	.	Gastos de Inspeccion	450 —		
48	.	Compra de la Concesion	100.000 —		
					322.928 17
52		Balance de Entrada a Varios			1171 244 90
		$ 322.928.17 a los sgtes			
10	a	Oficina de Valparaiso	285.977 43		
14		Moritz Braun	4500 —		
17		Braun & Blanchard	31.090 74		
30		Sr y Vda de Noguiras	1.360 —		
					322928 17
52		Varios a Balance de Entrada			
		$ 322.928.17 por los sgtes.			
1	por	Caja	94 16		
3	.	Cuentas Corrientes	9194 03		
6	.	Animales Caballares	11.146 70		
8	.	Bueyes	4006 —		
		al frente.		24.440 89	322.928 17

(3)

		Del frente	$ 24.440 89	$ 322.928 17
12	por	Gastos de Instalación	661 05	
18	"	Cuenta Provisiones	6464 94	
20	"	Utiles de Hacienda	10.719 38	
22	"	Gastos Generales	19.461 34	
24	"	Edificios en Construccion	17.206 99	
26	"	Alambrado en Ereccion	21.679 69	
28	"	Gastos de Trasporte	7.544 12	
32	"	Animales Vacunos	18.811 67	
34	"	Mercaderias Gls.	4034 25	
40	"	Animales Lanares	91.453 85	
47	"	Gastos de Inspeccion	450 –	
48	"	Compra de la Concesion	100.000 –	
		Enero 95		322.928 17

1 Varios a Caja

$ 2.419.17 por los siguientes.

4 por Cuentas Corrientes

8	Bernard Minor	Efect.	$ 100 –	
	Juan Avendaño	Oy Nº 55	70 –	
16	Luis My	" Nº 57	100 –	
	John Wallace	" Nº 56	20 –	
	Madzen	" Nº 58 L6	105 –	
24	A Bertrand	" Nº 62 L2	35 –	
25	Carlos Simeone	Pag. a L My	25 –	
	Victor Lefevre	" " "	25 –	
	J McDonald	" " "	57.45	
	Luis My	" Black	38 –	
	Ramon Mayoya	Oy Nº 64	50 –	
	G. Travers	" Cº	38.20	661 05
				$ [illegible] 05 / $ [illegible]856 34

(4)

De la vuelta. ∫ 663 65 645 856 34

22 por Gastos Generales

13	Sueldo de Aug Noble desde 26 Abril 94. hasta 4 de Enero 95 8 meses 9 dias. L34.12.5 17/80	616.18	
16	Conduccion de un carpintero y alquiler de caballos	30 –	
	Sueldo Joaquin Presas 1 mes a 13 dias a $50	71.58	
25	Sueldo Luis My como cocinero desde Abril 26/94. h. Enero 7/95 8 1/2 meses Oy. Nº60	595 –	
	Pagado a Luis Cerro por esquilar 887 ovejas L6.4. a 17/50 Oy Nº65	108.48	
	Sueldo Cerro 16 dias	45 –	
	Embarque carga San Pedro	16 –	
30	Sueldo Ant. Perruzi desde 3 de Sbre a 11 de Octbre 94. 1 mes 8 dias	63.28	
	Sueldo J. M. Donald 24 Sbre 94 a 26 Novbre 2 meses a $85	170 –	1715 52

8 por Bueyes

16	Pagado a J. Coracevich por conduccion de 16 bueyes a Caleta Josefina	40 –	
			2.419 17

1 Caja a Varios

∫ 2713.73 a los sgtes.

a Cuentas Corrientes

13 Aug Noble s/c 25.00

al frente ∫ 25.00 ∫ 648.275 51

(5)

	Del frente		25.60	648.275 51.
25	Luis My	s/c	255.55	
	" Cargado a Semenes		25 –	
	" " Lefevre		25 –	
	" " J. McDonald		57.45	
	Al en Blacks Cargado L My		38 –	
30	Ant. Perrussi.	s/c	48.18	
	J. McDonald	"	57.45	532 23
22 a	Gastos Generales			
13	Indemnizacion cobrada a Aug Noble por su pasaje de Inglaterra	L12		213 60
34 .	Mercaderias Gls			
13	Venta a Aug Noble		61.60	
	Parte comida " en New River		– –	
	Honor. L5. 0/10		89.70	
	Diferencia de cambio en Cta Aug Noble		– –	
			3.90	
16	Venta a Joaquin Presas		39.15	
25	" . Luis My segun cta		126.20	
	" Lerre		19.70	
	" Ant. Perrussi.		15.10	
	" Juan McDonald		112.55	467 90
17	Braun & Blanchard			
30	Efectivo entregado por ellos durante el mes.		1500	
				2715 73
				650989 24

6

De la vuelta. $ 650.989 24

6 Animales Caballares a Varios
$ 5447.50 a los sgtes.

30 a SBV^da de Nogueira
Su entrega de 17 caballos de la Hacienda de Pecket Harbour y embarcados el 30 de Nbre a Jente Grande con la Rippling Wave a 100/ $ 1700 -
Flete sobre 44 caballos 440 } 2140 —

4 . Cuentas Corrientes
Valor de 27 caballos entregados por H Battanchon a razon de £7 c/u £189. a 17/50 segun contrato 3307 50

5447 50

10 Varios a Oficina de Valparaiso
$ 25.000 por los sgtes.

17 por Braun & Blanchard
Letra N°18 a 10 d/v a s/ ordeu 20.000 —

14 . Moritz Braun
Letra N°19 a 10 d/v. oy B^co Chile 5000 —

25.000 —

17 Varios a Braun & Blanchard
$ 3435. 60 por los sgtes.

1 Importe de facturas embarcadas en la goleta San Pedro con fecha 15 de Enero 95

18 por Cuenta Provisiones
4 of. papas 50/60 1 1/2 doc curni pondo 12 62 60

al frente. $ 62 60 $ 681.436 74

(7)

del frente.		62 60	681.436 74
54 por Cuenta Despacho			
6 c/. special whiskey		96 –	
22 . Gastos Generales			
15 atados fierro en sunchos 900 lb	126 –		
60 ovillos cañamo	18 –		
2 libros diarios	5 –	149 –	
4 . Cuentas Corrientes			
1 corona Cta Jack Decks	13 –		
1 terno ropa Jurgens	45 –	58 –	
20 . Utiles de Hacienda			
1 balanza grande 120/	120 –		
1 maquina picar carne	10 –		
1 pensa grande para lana de New Zealand £ 00	1050 –		
1 pair cajas 1 wire rope de repuesto. £17	297.50		
1 maquina para agujerear sunchos	12.50	1490 –	
26 . Alambrado en Ereccion			
4500 piquetes. 1 × 2 – 4		225 –	
24 . Edificios en Construccion			
400 tablas ½ × 8 – 12	168 –		
400 " ¾ × 8 – 12	200 –		
500 " 1¼ × 6 – 12	300 –		
600 " 1 × 6 – 12	300 –		
150 piezas 3 × 5 – 12	135 –		
a la vuelta	1103	2080 60	681.436 74

(8)

Delavuelta.		1103 –	2080 60	681.436 74
100 piezas	3×4 – 12	72 –		
200 "	3×3 – 12	108 –		
200 "	1½ ×4 – 12	72 –	1355 –	
				3 435 60

Suma 684.872 34

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)
Libro Mayor
Balance de Febrero 95

		Debe	Haber
1	Caja	10.246 24	9779 23
4	Cuentas Corrientes	18.479 33	9662 58
6	Animales Caballares	16.594 20	80 —
8	Bueyes	4086 —	— —
10	Oficina de Valparaiso	— —	310.977 43
12	Gastos de Instalacion	661 05	— —
14	Moritz Braun	5000 —	4.500 —
17	Braun a Blanchard	20.232 30	37.319 84
18	Cuenta Provisiones	6.574 74	— —
21	Utiles de Hacienda	12.527 38	— —
23	Gastos Generales	22.882 27	213 60
24	Edificios en Construccion	18.625 99	— —
26	Alambrado en Ereccion	27 056 19	— —
28	Gastos Trasporte	7.544 12	— —
30	S.P.y.da de Nogueira	— —	3500 —
32	Animales Vacunos	18.811 67	— —
34	Mercaderias Gls	4.315 75	1.508 40
40	Animales Lanares	91.453 85	— —
47	Gastos de Inspeccion	450 —	— —
48	Compra Dela Concesion	12.000 —	— —
54	Cta Despacho	96 —	96 —
52	Balance de Entrada	[illegible]	322.928 [illegible]
		700.565 25	700.565 25

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Cuentas Corrientes Seccion Caleta Josefina

Balance del mes de Febrero 1895

7	Cardes			
12	Madsen	—	—	63 60
13	John McRae	166 50	—	—
14	W Jurgens	108 93	—	—
15	A A Cameron	281 35	—	—
17	Andrew Bertrand	1016 60	—	—
18	Jose Acce	296 30	—	—
22	Juan Orendaño	10 —	—	—
23	Carlos Erbsen	388 95	—	—
26	John Noble	5 —	178	—
28	Alex Black	62 60	—	—
30	Jack Dicks	24 60	—	—
31	William Wallace	799 —	—	—
32	Ant. Cedo	20 —	—	—
35	Goleta Ringfisher	405 62	—	—
36	Kenneth McLeod	— —	154	75
37	Aug McDonald	27 65	—	—
38	Morrison	— —	6	35
40	Juan Calderon	30 85	—	—
41	Doroteo	82 50	—	—
42	Bernardino Munoz	100 —	—	—
44	Jacob Nilsen	130 —	—	—
45	Abila Vaghi	134 70	—	—
46	Salazar	90 60	—	—
		150 —	—	—
	al anuelle	4331 75	402	70

	Delaruelta	4331 75	402 70
49	Ramon Mayorga	50 =	— —
50	George Tramas	38 20	— —
51	H Battanchon	— —	3307 50
52	Fuensalida	40 —	— —
53	Witt	67 =	— —
	Saldo del mayor		816 75
		4526 95	4526 95

Continuacion Diario Sociedad Esp. C. F.
(Seccion Caleta Josefina)

Suma anterior // 684.872 34

Febrero 95

1 Varios a Caja

// 7360.06 por los siguientes.

4 por Cuentas Corrientes

6	Tuensalida efect	10 –	
9	" "	30 –	
13	AA Cameron Diarios multados	– 15	
	Salazar Oy. Nº 67	50 –	
14	Juan Avendaño " 66	100 –	
	Witt Aranees como cocinero	55 –	
	Jacob Nilsen Oy. Nº 68	50 –	
	Jack Dicks " " 69 Cs	116 –	
	C. Simonete Valor 1 caballo	80 –	
	S. & Sant. Navarro. Pagado. Ardo	19.50	
	Th. Jones. Pag. Arg. H Donald L2	36 –	546 65

17 . Braun & Blanchard

28 Cta Cosme Espino cobrado por ellos 232 30

22 . Gastos Generales

28 Sueldo C. Simonete del 14 Dbre 93 al 4 Dbre 94. son 3 1/2 meses a 40/ 140 –

y 8 . 7 dias 50/ 411.60

Sueldo M. Matren y gratificacion L 17.3 (Vea s/c) 339.60

Pagado a los Navarro por sus trabajos al dia siguiente 40 –

a la vuelta // 93120 // 778 95 // 684.872 34

(2)

De la vuelta. // 931.20 // 778 95 // 684872 34

28 Sueldo Victor Lefevre desde 20 de Abril 94 hasta 1º Dbre 94 7 meses 10 dias a 50/ 366.66

Sueldo Thomas Jones 1 mes 20 dias £8.6.8 160.75 } 1458 61

26 por Alambrado en Ereccion

28 Pagado a Salustio & Santiago Navarro por cortar 5640 postes 621 —

Pagado a Madzen & Co por construccion de 15 1/4 millas alambrado £152.10

6 3/4 " 67.10

gratificacion 7.15

227.15 4380.50 } 5001 50

8 . Bueyes

28 Pagado a Lefevre amanzar 4 novillos 40 —

. Utiles de Hacienda

28 Compra a Jones varias herramientas y una montura £4.1/0 81 —

7360 06

1 Caja a Varios

// 7.438.35 a los sgtes.

4 Cuentas Corrientes

28 Cosme Espuro s/c 232.30

Carlos Simonetti " 405 —

Madzen " 247 —

Ant. Aedo Collado Navarro 19.50

Salustio & S. Navarro s/c 57[illegible].40

Ferrer " 3748.50

Victor Lefevre " 345 —

al frente // 5573.70 // 692232 40

3

De l frente $ 5573.70 — — $ 69[illegible].232 [illegible]

28 Thomas Jones s/c 208.15
Aug M Donald Recib. s/Jones 36 — } 5817 85

6 por Animales Caballares
28 Venta 1 caballo azulejo a
Carlos Simonetti. 80 —

34 . Mercaderias Gls
28 Venta a Matio Madzen 82.60
" Carlos Simonetti 146.60
" J. S Navarro 84.60
" Matzen & Co 631.50
" Victor Lefevre 61.60
" Th Jones 33.60 } 1040 50

17 . Braun & Blanchard
28 Efectivo entregado por ellos 500 —

7433 35

17 Varios a Braun & Blanchard
$ 793.50 por valor de su factura fha 30 de Enero
de lo embarcado en la goleta "San Pedro"

18 por Cuenta Provisiones
1 barril arvejas partidas 24 / 1 Sang. vinagre 6.40 30.40
2 doc frascos Backing Pasta 16.80 } 47 20

4 . Cuentas Corrientes
Witt. 1 par calzoncillos 3 / 1 pantalon 9 12 —

26 . Alambrado en Erección
1000 postes. 150 —

24 Edificios en Construccion
50 tablones 2x8 64 —

a la vuelta $ 273 20 // 6996 70 75

(4)

De Carvalho | 273 20 | 699 670 75

20 por. Utiles de Hacienda

1 tanque fierro 45/3 carabinas Marlin 192 — 237 —

34 . Mercaderias Gls.

1 doc Eno's fruit salt. 34/2 doc calzoncillos 72 106

3 Doz. cachimbas 17/50. 2 doc calzoncillos 79.50 } 185 50

22 . Gastos Generales

20 lbs canamo 24/6 paq remaches 4.80 28.80

1000. balas rifle 69 — } 97 80

793 50

Mercaderias Gls

34/54 a Cuenta Despacho

Pertenecientes a esta primera cuenta 96 —

96 —

Cuentas Corrientes

4/4 a Cuentas Corrientes

Cuent. Carles (cocinero) correspondia

a Carl Ericksen fol 23. 5 —

5 —

708 565 25

Sociedad. Esp.ª de Tierra del Fuego

Libro Mayor (Seccion Caleta Josefina)

Balance de Marzo 1895

1	Caja	14.171 11	13.929 70	
4	Cuentas Corrientes	13.181 88	10.277 70	
6	Animales Caballares	16.594 20	80 —	
8	Bueyes	4086 —	— —	
10	Oficina de Valparaiso	— —	310.977 43	
12	Gastos de Instalacion	661 05	— —	
14	Moritz Braun	5000 —	4500 —	
17	Braun & Blanchard	20232 30	46.888 34	
18	Cuenta Provisiones	7.425 74	— —	
21	Utiles de la Hacienda	12567 38	— —	
23	Gastos Generales	26.279 49	289 20	
24	Edificios en Construccion	21.692 24	— —	
26	Alambrado en Ereccion	27056 19	— —	
28	Gastos Trasporte	7544 12	— —	
30	L.P.V.ª de Nogueira	— —	3500 —	
32	Animales Vacunos	18.811 67	— —	
34	Mercaderias Ogls	4977 70	1742 55	
40	Animales Lanares	91453 85	— —	
47	Gastos de Inspeccion	450 —	— —	
48	Compra de la Concesion	100.000 —	— —	
52	Balance de Entrada	322.928 17	322 928 17	
54	Cuenta Despacho	96 —	96 —	
		715.209 09	715.209 09	

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Cuentas Corrientes (Seccion Caleta Josefina)

Balance del mes de Marzo 1895.

1	Mcguirl Aralo	47	30	— —
2	George Dobree	58	—	— —
3	H W Smith	132	—	— —
7	Gardes	—	—	63 60
12	Madzen	166	50	— —
13	John Mc Rae	108	93	— —
14	W Jurgens	1726	25	— —
15	A A Cameron	1016	60	— —
17	Andrew Bertrand	1078	55	— —
18	Jose Arce	10	—	— —
22	Juan Arrendano	393	95	— —
24	Carlos Erikson	—	—	173 —
26	John Noble	62	60	— —
28	Alex Black	24	60	— —
30	Jack Dick	799	—	— —
31	William Wallace	20	—	— —
32	Antonio Acedo	—	—	19 50
35	Caleta Kingfisher	—	—	154 75
36	Kenneth M Leod	27	65	— —
37	Aug M Donald	—	—	6 35
38	Morrison	30	85	— —
40	Juan Calderon	185	60	— —
41	Dorotio	100	—	— —
44	Jacob Nilsen	134	70	— —
	a la vuelta	6123	08	417 20

	De la vuelta	8123 08	419 20
45	Atila Vaghi	160 60	— —
46	Salazar	150 —	— —
49	Ramon Mayorga	50 —	— —
50	George Francis	38 20	— —
51	H Battanehm	— —	3307 50
52	Fuensalida	40 —	— —
53	Witt	67 —	— —
	Saldo del Mayor		2904 18
		6628 88	6628 88

Continuación Diario Sociedad Esp.ra Tierra del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)

Suma anterior ... 700.565 25

Marzo 95

1 Varios a Caja

4.150.47 por los sgtes.

23 por Gastos Generales

11	Pagado a Jovanovich Oy Nº 77 por abrir 2750 metros de zanja	551.50	
31	Sueldo Bernardino Muñoz desde 1º de Marzo hasta Octbre 94 (6 meses) 3 meses c 60/ y 3 meses 70/	405 -	
	Sueldo Ant. Acdo 6 meses y 12 dias a 70 & 80	471.92	
	Gratificacion Acdo	19.50	1447 92

4 Cuentas Corrientes

12	Bernardino Muñoz	Oy Nº 72	60 -	
13	Juan Calderon	76	30 -	
18	Miguel Avalo	73	47.30	
20	Andrew Bertrand	75 L 7/0	110 25	
23	W Jurgens	82 L 99 13/4	1444.90	
	George Dolores	83 L 4/1	58 -	
	H W Smith	85 L 5	132 -	
	Atilio Baghi	81	50 -	
	Juan Calderon	84	58.10	
	Andrew Bertrand	74 L 46 7/8	672 -	
29	Juan Calderon	78	15 -	
	Atilio Bagli	80	20 -	
	Juan Avendaño	Pag Acdo	5 -	2702 55	4150 47

a la vuelta ... 704715 72

II

De la vuelta ... $ 704715 72

1 Caja a Varios

$ 3924.87 a los siguientes.

34 a Mercaderias Gls

1	Venta a Iranoreh	23.45	
12	" " Bernardino Muñoz	139.40	
30	" Aedo	71.30	234 15

4 . Cuentas Corrientes

30	Bernardino Muñoz c/c	190 -	
	Ant. Aedo 420.12 cobrado Arendaño 5/	425.12	615 12

23 . Gastos Generales

30	Multa cobrada a Muñoz por haber abandonado el trabajo		75 60

17 . Braun & Blanchard

30	Efectivo durante el mes	3000 -	

3924 87

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 6568.50 como sigue por el importe de su factura por "Cabenda" fha 13 Mayo 95

18 por Cuenta Provisiones

2 c/ galletas 295 lbs 47.20	2 c/ pasas 14	61 20	
1 c/ corintos 44/	1 c/ cafe 136 lbs. 100.80	122 80	
4 s/ papas 900 lbs 41/	1 c/ cebollas 18	63 -	
50 s/ harina 400/	8 c/ azucar 1360 lbs 204	604 -	851 -

34 . Mercaderias Gls

1 c/ jabon 22/	1 c/ jamas 4 voc 20/	42 -	
1 - 120 lbs mantequilla 168/	1 lata fosforos 12	180 -	

a la vuelta ... $ 222 / 851 - $ 708.640 57

III

del frente.	$ 222 –	$ 851 –	$ 708.640 59
6 doc argollas surtidas 8.25 2 doc salsa inglesa 30	38 25		
1 " píldoras 16/ 2 doc castor oil 9/60	25 60		
14 f. Enoe's salt. 37.80 2 doc pares medias 30	67.80		
1 doc alemanas 1.80 1 doc cuchillos con vaina 18/	19.80		
12 pares guantes 95/ 1 doc frazadas lana blanca 80	155 –		
1 doc sombrer. 46/ 2 relojes despertadores. 15.50	61.50		
160 paq. tabaco.	72 –	661 95	

23 . Gastos Generales

1 juego numeros i letras 6/00	6 –	
20 c/- Coopers Dip a 37/50	1125 –	
2 bls c/u 80 galones Little's Dip	330 –	
20 tt. " 5 "	285 –	
9 escobas ordinarias 5.80 3 escobas americanas 7.50	13.30	
Flete al Cabenda por 9½ tonl. mead	190 –	1949 30

24 . Edificios en Construccion

3 tarros aceite-maza	60 –	
50 piezas madera 4×4-12	48 –	
100 " " 3×6-12	108 –	
150 " " 3×5-12	135 –	
400 " " 3×4-12	288 –	
2000 tablas 3/4×8-12 a 50/	1000 –	
500 " 1×6-12	275 –	
200 piezas 1½×4-12	72 –	
50 " 1½×8-12	36 –	
200 " 3×3-12	108 –	
500 tablas ½ 8	225	
Flete Cabenda s/ 28450 pies madera $ 25	711.25	3066 25
a la vuelta	$ 6528 50	$ 708640 59

IV

De la vuelta	$ 6528 50	708 640 59
21 por Utiles de Hacienda		
1 cocina "Ruch"	40 –	
		6568 50
Suma		$ 715209 09

Sociedad Esplotadora de T. del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)

Cuentas Corrientes

Balances del mes de Abril 1895

1	Miguel Aralo	50	—	—	—
2	George Dobree	58	—	—	—
5	Alexis Walker	30	—	—	—
6	Miguel Poaton	20	—	—	—
7	Gastes	—	—	63	60
8	Wehnhahn & Co	156	—	—	—
12	Madsen	451	50	—	—
14	W. Jurgens.	221	85	—	—
15	A. A Cameron	1016	60	—	—
17	Andres Bertrand	208	14	—	—
18	Jose Arce	10	—	—	—
22	Juan Arrendaño	393	95	—	—
23	Carlos Eriksen	—	—	173	—
26	John Noble	62	60	—	—
28	Alex. Black	75	35	—	—
30	Jack Dicks	799	—	—	—
31	William Wallace	20	—	—	—
32	Antonio Aedo	—	—	19	50
35	Goleta Kingfisher	—	—	154	75
36	Kenneth M Leod	27	65	—	—
37	Duy M Donald	—	—	6	35
38	Morrison	30	85	—	—
1	Juan Calderon	47	—	—	—
41	Dorotteo	97		—	—
	a la cuenta	3775	49	417	20

	De la vuelta	3775 49	417 20
44	Jacob Hilsen	384 70	— —
45	Atila Vaghi.	160 60	— —
46	Salazar	150 —	— —
49	Ramon Mayorga	50 —	— —
50	George Françis	338 20	— —
51	Henri Battanchon	— —	3.307 50
52	Fuensalida	110 —	— —
53	Witt	67 —	— —
			1311 29
		5035 99	5035 99

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Libro Mayor Seccion Caleta Josefina

Balance del Mes de Abril 1895

1	Caja	18621	15	18595	81
4	Cuentas Corrientes	14507	38	13196	09
6	Animales Caballares	16594	20	130	75
8	Bueyes	4086	—	—	—
10	Oficina de Valparaiso.	—	—	316142	93
12	Gastos de Instalacion	661	05	—	—
14	Moritz Braun	5000	—	4500	—
17	Braun & Blanchard	25232	30	48845	34
18	Cuenta Provisiones	7425	74	—	—
21	Utiles de la Hacienda	12750	38	—	—
23	Gastos Generales	28541	40	289	20
24	Edificios en Construccion	23296	44	—	—
26	Alambrado en Ereccion	27616	19	—	—
28	Gastos Trasporte.	7544	12	—	—
30	S P V^du^ de Nogueira	—	—	3500	—
32	Animales Vacunos	18811	67	—	—
34	Mercaderias Gls	4987	70	2223	45
40	Animales Caballares	108208	85	—	—
47	Gastos de Inspeccion	450	—	—	—
48	Compra de la Concesion	100000	—	—	—
52	Balance de Entrada	322928	17	322928	17
54	Cuenta Despacho.	96	—	96	—
55	Ganancias Perdidas	—	—	28411	—
57	Productos a Realizar	11500	—	—	—
		758858	74	758858	74

Continuacion Diario Sociedad Esplotadora de T. Turg.
Seccion Caleta Josefina

Suma anterior ✓ 715 209 09

Abril 95

1 Caja a Varios

✓ 4450.04 a los sigtes

34 a Mercaderias Gls.

13	Venta varios articulos a Pary Hobbs	49 –	
30	" Juan Calderon	69.40	
	" W Jurgens	99.80	
	" Miguel Avalo	54.70	
	" A Bertrand	172.70	
	" H W Smith	8 –	
	" Traslaviña	27.30	480 90

4 . Cuentas Corrientes

30	John McRae s/c	103.93	
	Juan Calderon 30/50 58/10	138.60	
	W Jurgens s/c	1504.40	
	Miguel Avalos "	47.30	
	A Bertrand Recib Blake L 3 10/0	50.75	
	Doroteo Recibido de Bertrand	3 –	
	A Bertrand s/c	873.41	
	H W Smith "	132 –	
	Emilio Traslaviña	60 –	2958 39

6 . Animales Caballares

30	Venta 1 caballo ajulgo a Bertrand L 3 10/0	50 75	

17 . Braun & Blanchard

30	Efectivo durante el mes	1000 –	4450 04

a la vuelta ✓ 719659 13

(2)

De la vuelta. ∥ 719 659 13

2 Varios a Caja

∥ 4666.11 por los sgtes

34 por Mercaderias Gls

6 Sellos de correo para venderlos a los empleados 10 —

4 . Cuentas Corrientes

9	Alex Walker Efect. McLeod	£2	30 —	
29	M. Matzen Oy.	Nº 86	£9 1/11	135 —
30	Miguel Aralo	" 93		50 —
	Jacob Nilsen	" 89		250 —
	Fuensalida	" 94		70 —
	Miguel Baton	" 92		20 —
	Emilio Traslaviña	87		60 —
	G Francis	88	£20	300 —
	M Matzen	91	£10	150 —
	Alex Blake Efectivo pagado a			— —
	" Bertrand.	£3.10 - 14/50		50.75
	A Bertrand. Pagado Dorotéo			3 —
	" Valor 1 caballo			50.75

1169 50

21 . Utiles de Hacienda

18 Cta A Pante por trabajos herrería 163 —

23 . Gastos Generales

29 Sueldo J. Calderon 3 meses 27 Dias y gratificacion ∥ 208 —

30 Pagado - J M Rae Valor de 17 carneros entregados en X lu 94 136 —

a la vuelta ∥ 371 — ∥ 1342 50 ∥ 719.659 13

3

De la vuelta. ƒ 344 | 1342 50 | 719.659 13

30 Sueldo Miguel Avalo 1 mes y
7 dias 74/ Gratificacion 28/ 102 -
Sueldo A Bertrand des- - -
de 19 de Marzo a 17 Dbre 94 - -
9 meses a L 6.10 = L 58.100 848.25
Por Esquilar 1200 ovejas a 14/L% - -
L 8.8.0 121.76
Gratificacion al mismo L 5% 76.10
Sueldo Enrique Smith 2 meses 140 -
" E. Traslaviña 1 mes 8 dias 76 -
Gratificacion id 11.30 | 1719 41

24 por Edificios en Construccion

30 Sueldo carpintero Jurgens des-
de 1º Dbre 94 al 20 de Marzo 95
15 meses 20 dias a L 7 mens.
L 109.13.4 a 14/50 1590.10
Diferencia de cambio s/c 14.10 | 1604 20

4666 11

17 Varios a Braun & Blanchard
ƒ 957 por los sgtes.

23 por Gastos Generales

Flete pagado al vapor Cabenda por
traida de 44 cueros vacunos 20 -
Pasaje 19 Indios - Isla Damon y - -
3 empleados a la colonia 345 -
2 fardos pasto tomados en Dbre 16/94 12 | 377 -

a la vuelta ƒ 377 | 724325 21

(4)

De la vuelta. ƒ 377 – ƒ 724325 24

21 por Utiles de Hacienda

Un tanque pequeño comprado el 29 de Novbre 94 — 20 –

26 . Alambrado en Ereccion

Importe de su factura por Amadeo fha 15 Abril por:

4000 piquetes tomados en Rio Seco 240 –
20 rollos alambre puas 320 – } 560 –

957 –

55 Varios a Ganancias i Perdidas

ƒ 28.411. por los sgtes

4 por Cuentas Corrientes

Valor aproximativo de 26 cueros vacunos que estan en poder de Wehrhahn & Co — 156 –

57 . Productos por Realizar

Valor aproximativo de SEIF
108 fardos lana y 5 fardos cueros carnero con peso de 20.618 Kgs. remitidos a Londres por "Chancer" a consignacion de Duncan Fox & Co — 11.000 –

Valor aproximativo de SEIF
44 cueros vacunos remitidos al Havre por "Chancer" a consignacion de Henrot Pelcua & Magnier — 500 – } 11.500 –

al frente ƒ 11.656 – ƒ 725.182 24

(5)

Del frente. ∫ 11.656 – ∫ 725.282 24

4º por Animales Canares

Aumento de animales canares habido en la hacienda por el año que termina el 30 de Xbre 94 a saber:

Existencia 13.183 cabezas
Primera compra 7.598
5.585 a 3/ 16755 –

28411 – –

1º Varios a Oficina de Valparaiso
∫ 5165.50 por los sgtes.

2º por Gastos Generales
Letra Nº 20 a 10 d/v oy C. Kuffer en pago de planos recibidos de Valparaiso por esta oficina 165 50

17 . Braun & Blanchard
Letra Nº 21 a 10 d/v 9 de ellos 5000 –

5165 50

Suma ∫ 758.858 74

Cuentas Corrientes Seccion Caleta Josefina

1	Miguel Avalo	80	–	–	–
2	George Dobree	58	–	–	–
5	Alex Walker	32	60	–	–
6	Miguel Baton	42	–	–	–
7	Gardes	–	–	63	60
8	Wehhahn & Co	156	–	–	–
9	A McLeod	150	–	–	–
11	Manuel Cruz	20	–	–	–
12	Matzen	486	50	–	–
14	W Jurgens.	221	85	–	–
15	A A Cameron	1016	60	–	–
16	Rob. Griffitts	20	–	–	–
17	Andrew Bertrand	208	14	–	–
18	Jose Arce	10	–	–	–
21	Guillaume Munro	498	18	–	–
22	Juan Arendaño	393	95	–	–
23	Carlos Eribson	–	–	1013	
26	John Noble	62	60	–	–
28	Alex Blak	75	35	–	–
30	Jack Dicks	799	–	–	–
31	William Wallace	20	–	–	–
32	Ant Aedo	–	–	19	50
35	Goleta Kingfisher	–	–	154	75
36	Kenneth McLeod	27	65	–	–
37	Aug McDonald	–	–	6	35
38	Morrison	30	85	–	–
	a la vuelta	4409	27	1257	20

		De la vuelta		4409	27	1857 20
40	Juan Calderon			47	—	— —
41	Dorotea			97	—	— —
44	Jacob Nilsen			434	70	— —
45	Atila Vaghi			160	60	— —
46	Salazar			161	60	— —
49	Ramon Mayorga			50	—	— —
50	George Francis			338	20	— —
51	Sr Battanchow			—	—	3307 50
52	Fuensalida			110	—	— —
53	Witt			67	—	— —
		Saldo para ajuste				1310 67
				5875	37	5875 37

Punta Arenas. Mayo 31/1895

M. Braun

Sociedad Esplotadora de T.º del Fuego

Libro Mayor — Seccion Caleta Josefina.

Balance del mes de Mayo 1895

1	Caja	21459 33	21418 77
4	Cuentas Corrientes	15.346 76	14.036 09
6	Animales Caballares	16.594 20	130 75
8	Bueyes	4086 —	— —
10	Oficina de Valparaiso	— —	321.142 93
12	Gastos de Instalacion	661 05	— —
14	Moritz Braun	5000 —	4500 —
17	Braun & Blanchard	31529 80	50.660 05
18	Cuenta Provisiones	7542 74	— —
21	Utiles de la Hacienda.	12.792 98	297 50
23	Gastos Generales	29769 84	289 20
24	Edificios en Construccion	23554 24	— —
26	Alambrado en Ereccion	27.616 19	— —
28	Gastos de Trasporte	7544 12	— —
30	S.P. V.da de Hogueira	— —	3500 —
32	Animales Vacunos	18.811 67	— —
34	Mercaderias Gls	5.540 15	2.223 45
40	Animales Lanares	308.208 85	— —
47	Gastos de Inspeccion	450 —	— —
48	Compra de la Concesion	100.000 —	— —
52	Balance de Entrada.	322.928 17	322.928 17
54	Cuenta Despacho	96 —	96 —
55	Ganancias & Perdidas	— —	28411 —
57	Productos por Realizar	11.500 —	— —
59	Banco de Tarapaca	— —	1398 18
		771032 09	771.032 09

Puerto Bueno Julio 10/1895

[illegible]

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Continuacion Diario (Caleta Josefina)

Suma anterior ₰ 758.858 74

Mayo 95

1 Varios a Caja

₰ 2822-96 por los sgtes.

4 por Cuentas Corrientes

4	Alex M Leod	Oy Nº 90 L10	150-	
18	Miguel Avalo	" " 101	30-	
	Manuel Cruz	" " 102	20-	
	Rob. Griffiths	Efect.	20-	
24	Alex Walker	" Nilsen	2.60	
	Jacob Nilsen	Oy Nº 100	50-	
27	Guillaume Munro	" 106 L 7 7/4	498.18	770 78

23 . Gastos Generales

18	Cuenta pasada a J. Coraunch	30-	
31	Suscricion al Magallanes	9-	
	Varios avisos	22-	
	Desembarque i embarque	--	
	Toro	8	
	1/2 comision letra £2000.	--	
	Bco Tarapaca de W & Wood	143.18	
	Sueldo C Eriksen del 1º de Mayo 94 al 10 Mayo 95 = 2 meses a 40 80/ 8 meses a 60 480/	560-	
	4 " " 70	280-	1052 18

17 . Braun & Blanchard

29	Entregado por ellos	1000 -	

2822 96

a la vuelta ₰ 761681 70

II

De la vuelta. $ 761 681 70

1 Caja a Varios

$ 2838.18 a los sgtes

59 a Banco Tarapaca & Londres

27 Cheque Nº 1, N. Memo. 398.18
29 " Nº 2 . portador 1000 — } 1398 18

4 . Cuentas Corrientes

29 Carlos Eribson en deposito 840 —

17 . Braun & Blanchard

31 Efectivo entregado por ellos 600 —

2838 18

17 Braun & Blanchard a Varios

$ 5297.50 a los siguientes.

21 a Utiles de Hacienda

Valor de un pair cazes y wire rope de vuelta L 17 297 50

10 . Oficina de Valparaiso

Letra Nº 23 a 10 d/v su orden 5000 —

5297 50

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 1.214.71 por sus facturas de lo embarcado en el "Antonio Dear" el 6 de Marzo.

23 por Gastos Generales

1 rollo cabo delgado 53 lbs. 21.20 500 balas 25 4620
19. mair para los gallinas 11.06 2 doc tubos 6 17.06
20 mechas 3/ Pleti total de 5 1/2 T. "A Dear" 110/ 110 — } 176 26

24 . Edificios en Construccion

6 planchas fierro cañones 21.60 40 caños estufa 76 9960
20 pliegos tija 1.60 6 lbs cola 4.80 20 lbs tija 3/ 9.40
10 lbs tachuelas 4 —

al frente $ 111 — $ 176 26 $ 769 317 38

III

del frente	111 –	176 26	769.817 38
6 chapas de puerta 21/ 6 candados 6/ 5 picaportes 11.50	39 50		
40 rollos papel empapelar	12 –		
2 planchas fierro 36.30 6 p. 6 piezas arpillera 36	72 30		
1 c/ vidrios 12x14 11/ 1 br. 100 lbs clavos 12 3'	23 –	257 80	
34 por Mercaderias Gls			
1 paq tachuelas amarillas 1/ 6 pares botas de agua 102	103 –		
1 doc pares estribos 36/ 1 c/. 135 lbs yerba 43/20	79 20		
1 br. 38 gal ron 114/ 6 c/ whisky 42/	186 –		
6 c/ whisky Burnill 32/ 2 c/. velas 17/	49 –		
5 doc pares medias largas 80/ 1 c/ cerveza 21	101 –		
5 c/. papel esquela y 4 paq papel cartas	18 50		
500 sobres y papel secante	15.75	552 45	
21 . Utiles de Hacienda			
2 teteras 4/ 2 sartenes 1/60 2 ollas fierro 8	13.60		
1 doc cubiertos 6/ 2 hachas 4/	10 –		
2 lamparas 9/ 2 hachas grandes 10/	19 –	42 60	
18 . Cuenta Provisiones			
1 c/ descarozados 200 lbs 45/ 3 c/ parafina 24	69 –		
4 " papas 960 lbs	48 –	117 –	
11 . Cuentas Corrientes			
Matzen 1 par anteojos	35 –		
Baton 1 sobretodo largo	22 –		
Salazar 1 corona 10/ 1 cuchillo cuchara 1.60	11.50	68 60	
			1214 71

Punta Arenas, Julio 10/1895. 771.032 09

[signature]

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion Caleta Josefina

Libro Mayor

Balance del mes de Junio 95

1	Caja		36.034	95	35.942	04
4	Cuentas Corrientes	390.76	18467	23	18.076	47
6	Animales Caballares		16.594	20	230	85
8	Bueyes		4.226	—	—	—
10	Oficina de Valparaiso.		—	—	390572	25
12	Gastos de Instalacion		661	05	—	—
14	Moritz Braun		5000	—	4500	—
17	Braun & Blanchard		31.529	80	51.832	55
18	Cuenta Provisiones		7.542	74	—	—
21	Utiles de la Hacienda		12.792	98	297	50
23	Gastos Generales		38721	64	319	20
24	Edificios en Construccion		24.270	24	—	—
26	Alambrado en Ereccion		29.[illegible]6	19	—	—
28	Gastos de Trasporte		7544	12	—	—
30	S.P.S.[illegible] de Mogueira		—	—	3500	—
32	Animales Vacunos		19236	67	—	—
34	Mercaderias Gls		5.540	15	2931	05
40	Animales Lanares		240.781	55	—	—
47	Gastos de Inspeccion		450	—	—	—
48	Compra de la Concesion		100.000	—	—	—
52	Balance de Entrada		322.928	17	322 928	17
54	Cuenta Despacho		96	—	96	—
55	Ganancias & Perdidas		—	—	28.411	—
57	Productos por Realizar		11.500	—	—	—
59	Banco de Magallanes		—	—	9.923	22
62	Letras por Pagar		—	—	63.543	38
			933103	68	933103	68

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego (Caleta Josefina)

Continuacion Diario

Suma anterior ₰ 771 032 09

Junio 1895.

1 Varios a Caja

₰ 14.523.27 por los sgtes.

4 por Cuentas Corrientes.

1	Andres Pablovich Oy Nº 107 L 10 15/10	161.95
4	Orlando Traslaviña " 109	27-
	Jack Dukes " 79 L 21 7/6	--
	" pagado a Angel Calaman	305 66
	George Francis Oy Nº 108 L 7 12/6	--
	" pagado A. Calaman	109.04
	G Dobree Oy. Nº 95 pag " L 5 7/4	75.30
5	M. Baton " 103	70-
	Juan Arrendaño " 72	134-
10	Jacob. Nelsen " 111 pagado Correa	200-
13	A A Camum efect.	50-
17	" Mercaderias tomadas en la estancia	-
	" en cta respectiva	84 25
	" Lebia remitida a Crowford	--
	" New Zealand L 10	145-
22	— And. Harrisin Oy. Nº 116.	--
	pagado a Wladarowsky	30-
	R Fuensalida Oy Nº 118	69.70
25	M Cruz " " 119	354.62

₰ 1816.52 ₰ 771 032 09

(2)

De la vuelta ... 1816.52 ... 771032 09

29 Gregorio Prado Ors 114 pag Kock 60 –
Carlos Kiel 115 " " 40 –
30 John Noble 112 L 30 427.50
Juan Arendaño Multa por haber – –
" salido del trabajo sin aviso 30 –
" s/c mercad en la hacienda 207.05
Jack Dicks Pag. John Wallace 15 –
" Valor 3 caballos L 7 100.10
A Bertrand Pagado Jack Dicks 2.25
Jose Bettega " " " 1.50
John Noble " " " 2.25
Jack Dicks Cta mercad. en la estancia 360.80
Manuel Cruz Pagado Jacob Nilsen 2 –
" Articulos tomados en la estancia 55.50 ... 3120 47

26 por **Alambrado en Ereccion.**

6 Valor de 4000 piquetes pagados a Wahlen y remitidos por "Torino" a Caleta Josefina $ 270
Rebaja segun convenio 50 ... 220 –
20 Cta pagado M Gilli por 2100 postes desembarcados en Caleta Josefina por "Torino" 1260 –
Rebaja segun convenio 100 – ... 1160
Flete de piquetes y alambre por Amadeo 190 –

1570 –

al frente ... 4690 47 ... 771.032 09

del frente // 4690 47 // 771.032 09

24 por Edificios en Construccion

6 Factura pagada a A Wahlen por las sgts maderas remitidas por "Corino"

400 tablas	1×8-12	320 -
50 "	3×3-12	36 -
100 cintas	2×2-12	48 -
160 tablones	2×8-12	256 -
100 pies derechos	3×4-15	156
		816 -
Rebaja segun convenio		100 -

716 -

23 . Gastos Generales

17 Diferencia en la c^ta en oro A Camerin 220.16

Sueldo A A Camerin como mayordomo desde 1º de Febrero 94 a 1º Febr 95 L 300.- 17 3/8 4143 -

Sueldo id como mayordomo desde 1º de Febrero 95 a 31 Mayo 95 a razon de L 350 anual = L 116 3/4 1601.96

19 Cuenta pagada al mismo por gastos desembolsados por el 45 -

25 C^ta pagada a Menendez por flete mercaderias "Amadeo" - Calita [illegible] 305 -

29 Alquiler 1 caballo para Camerin 5 -

30 Sueldo Juan Arcudano Durante 12 meses. 655 -

Diferencia en c^ta Jack Dicks en libras esterlinas 230.66

a la vuelta // 7205.78 // 5406 47 // 771.032 09

(4)

de Carrelli — 7205.78 | 5406 47 | 771 032 07

30 Sueldo J Dicks durante 4 meses = 2 — —
meses a L5 y 12 meses a L6.10 y — —
gratificacion L90.9.0 1293.49
Pagado al mismo por esquilar 860 — —
orejas mas ½ mes sueldo L3.10.6 50.41
Sueldo M Cruz durante 5 mes 17 — —
dias a 55 a 60 mensual. 327.47
Sueldo al mismo por esquilar 800 — —
orejas 74.65 | 8951 80

32 por Animales Vacunos
25 Trasporte 1 toro por Amadeo 25 —

8 . Bueyes
30 Pagado Arrendario amarga 11 novillos 110
" M Cruz " 3 " 30 | 140 —

14523 27

1 Caja a Varios
14.575.62 a los siguientes

59 a Banco de Carapaca

4	Cheque Nº 3	Angel Calamar	490		
6	" 5	A Wahlen	986 —		
	" 8	Correa de Bruyne	200 —		
	" 9	A A Camen L 348 13/4	4719.42		
19	" 10	"	45 —		
20	" 12	M Gelli	1160 —		
25	" 13	M Cruz	354.62		
	" 14	J Menendez	520 —		
	" 17	Koch	100	8525 04	

al frente — 8525 04 | 785555 36

118

(5)

de Gunti → $ 8525 04 // 785.555 36

34 a Mercaderias Gls.

17	Cta de articulos recibidos por AA Camerin	8425	
30	Venta varios Avendaño	207.05	
	" " Jack Dicks	360.80	
	" " Manuel Cruz	55.50	707 60

17 . Braun & Blanchard

17	Letra remitida a New Zealand a Crawford L10	145 –	
30	Letra 699 s/ Londres y Mary	– –	
	E Taylor Cta Noble L30	427.50	
	Efectivo entregado por ellos	600 –	1172 50

4 . Cuentas Corrientes.

17	Cta AA Camerin en moneda cte	672 70	
	" " en oro	573 –	
30	" Avendaño	765 –	
	John Wallace Recibido s/ Dicks	15 –	
	Jack Dicks " A Bertrand	2.25	
	" Betteza 1.50 s/ Noble 2.25	3.75	
	" s/c	1574.56	
	J. Nelsen de Cruz	2 –	
	Manuel Cruz s/c	432.12	4040 38

6 . Animales Caballares

30	Venta 2 caballos. s/ Dicks L7		100 10

23 . Gastos Generales

30	Cobrado a Avendaño multa por haber salido del trabajo sin aviso	30 –	1457 62

a la vuelta – $ 800.130 98

de la vuelta. $ 800 130 98

1º Varios a Oficina de Valparaiso

$ 69.429.32 por los sgtes

4º por Animales Lanares

Compra a José Fiol Estancia Dinamarquero de 2110 ovejas a 10 ch c/u con L 1055 ⁰/₀ pagado en letra Nº 22 a 30 d/v a cta de la Sociedad. y negociada al cambio de 17 d 5/8 $ 14365.95

Compra a S. B. V.da de Nogueira		- -	
Estancia de Pecket Harbour		- -	
6420 ovejas a 11 ch/	L 3531.0	- -	
100 carneros reproducción a 20	100.0	- -	
200 capones 8 ch	120.0	- -	
	3751 0	- -	
Flete pagado a goleta	- -	- -	
Rippling Wave sobre 4670	- -	- -	
animales lanares tras	- -	- -	
portados desde P. Harbour	- -	- -	
a C. Josefina a 1 d L 291.17		- -	
Igual suma pagada con		- -	
letra Nº 24 a/c de la Socie-		- -	
dad y negociada al cam		- -	
bio de 17 3/4 en		54.863.37	69029 32

32. Animales Vacunos

Valor de un torito fino Durham recibido de Valparaiso por "Copernicus" 300

Flete pagado por 2 toros y un	- -	
potro llegados por "Copernicus"	60	
Entregado al capitan L 3	40	400 —

69429 32

al frente $ 869.560 30

(7)

Del pente — $ 869.560 30

40/62 Animales Lanares a Letras por Pagar

Compra a J. Menendez de lo sgte.

Estancia S. Gregorio	4270 ovejas a 10 ch	£ 2135.0	
" "	115 padres 30/	172.10	
" Romero	1010 ovejas 10/	505.0	
" "	20 padres 20/	20.0	
		£ 2832 10	£ 2832 10.0

Flete pagado al vapor Amadeo por trasporte de 11.541 animales lanares desde P. Harbour y S. Gregorio 15 £ 721.6.3

£ 3553 16 3

igual suma pagada en letras Nº 25 y 26 por £ 2400 & £ 1153.16.3 respectivas a cargo de la Sociedad en junto £ 3553.16.3 calculadas ± a 14 $ por £ — 49.753 38

Compra a Hamilton & Saunders (Estancia (Otway Station)

1970 ovejas a 10 ch £ 985

pagadas en letra Nº 28 . 30 % a cargo de la Sociedad y calculadas mas o menos a $ 14 por £ — 13.790 —

63543 38

Suma — $ 933.103 68

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Cuentas Corrientes — Seccion "Caleta Josefina"

Balance del mes de Junio 1895

1	Miguel Arabo	80	—	—	—
2	George Dobree	133	30	—	—
5	Alex Walker	32	60	—	—
6	Miguel Baton	112	—	—	—
7	Cardes	—	—	63	60
8	Wehrhahn & Co	156	—	—	—
9	Alex Mc Leod	150	—	—	—
12	Madsen	486	50	—	—
13	And Harrison	30	—	—	—
14	W Jurgens	221	85	—	—
15	A A. Cameron	50	15	—	—
16	Robert Griffiths	20	—	—	—
17	Andreu Bertrand	210	39	—	—
18	Jose Arce	10	—	—	—
19	Andres Pablovich	161	95	—	—
20	Orlando Oraclavina	27	—	—	—
21	Guillermo Munro	498	18	—	—
22	Carlos Ericsson	—	—	1013	—
24	Gregorio Prado	60	—	—	—
25	Carlos Riel	40	—	—	—
26	John Noble	492	35	—	—
27	Jose Bettega	1	50	—	—
28	Alex Black	75	35	—	—
31	William Wallace	00	—	—	—
32	Antonio Oedo	—	—	19	50
35	Goleta Kingfisher	—	—	157	75
		3049	12	1253	85

				3049	12	1253	35
36	Kenneth M'Leod			27	65	—	—
37	Aug M'Donald			—	—	6	35
38	Morrison			30	85	—	—
40	Juan Calderon			47	—	—	—
41	Dordes			97	—	—	—
44	Jacob Nilsen			632	70	—	—
45	Alito Vaghs.			160	60	—	—
46	Salazar			161	60	—	—
49	Ramon Mayorja			50	—	—	—
50	George Franiis			447	24	—	—
51	Henri. Battanchon			—	—	3307	50
52	Fuensalida			179	70	—	—
53	Witt			67	—	—	—
	Saldo del mayor					390	76
				4955	46	4958	46

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego
Sección Caleta Josefina

Balance del mes de Julio 1895

1	Miguel Abalo	110	70	—	—
2	George Dobree	133	30	—	—
5	Alex. Walker	32	60	—	—
6	Miguel Balon	112	—	—	—
7	Cardes	—	—	63	60
8	Wehrhahn & Co	156	—	—	—
9	A. M. Leod	150	—	—	—
12	Madsen	486	50	—	—
13	A. Harrison	511	69	—	—
14	W Jorgens	221	85	—	—
15	D. A. Cameron	110	15	—	—
16	Robert. Griffiths	36	—	—	—
17	Andrew Bertrand	210	39	—	—
18	Jose Arce	10	—	—	—
24	Gregorio Prado	60	—	—	—
25	Carlos Riel	40	—	—	—
26	John Hobbs	492	35	—	—
27	Jose Bellezza	1	50	—	—
28	Alex Blake	75	35	—	—
31	William Wallace	5	—	—	—
32	Antonio Prado	—	—	19	50
35.	Goleta Kingfisher	—	—	154	75
36	Kenneth M. Leod	27	65	—	—
37	Aug. Mc Donald	—	—	6	35
38	Morrison	30	85	—	—
	a la vuelta.	3013	82	244	20

	De la vuelta.	$ 3013	88	$ 244	20
40	Juan Calderon	47	—	—	—
41	Doroteo	97	—	—	—
44	Jacob Nilsen	632	70	—	—
45	Atilio Vaghi.	160	60	—	—
46	Salazar	161.	60	—	—
49	Ramon Mayorga	50	—	—	—
—	Eduardo Soury	22	—	—	—
50	George Francis	658	88	—	—
53	Witt.	67	—	—	—
	Saldo del Mayor			4.666	46
		$ 4910	66	$ 4910	66

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)

Libro Mayor

Balance del mes de Julio 1895

1	Caja		$ 42974	48	$ 42.923	19
4	Cuentas Corrientes	4.666.46	23.968	26	19.301	80
6	Animales Caballares		16.594	20	230	85
8	Bueyes		4.236	—	—	—
10	Oficina de Valparaiso		—	—	398.572	25
12	Gastos de Instalacion		661	05	—	—
14	Moritz Braun		5000	—	4500	—
17	Braun & Blanchard		32529	80	66.971	13
18	Cuenta Provisiones		8.813	22	—	—
21	Utiles de Hacienda		13.175	78	297	50
23	Gastos Generales		42.477	21	319	20
24	Edificios en Construccion		25035	94	—	—
26	Alambrado en Ereccion		29186	19	—	—
28	Gastos Trasporte		7.544	12	—	—
30	S B Vda de Noqueira		—	—	3500	—
32	Animales Vacunos		19.236	67	—	—
34	Mercaderias Gls		11.374	30	3001	55
40	Animales Lanares		240781	55	—	—
47	Gastos de Inspeccion		450	—	—	—
48	Compra de la Concesion		100.000	—	—	—
52	Balance de Entrada		322.928	17	322.928	17
54	Cuenta Despacho		96	—	96	—
55	Ganancias & Perdidas		—	—	23.411	—
57	Productos por Realizar		11.500	—	—	—
	a la vuelta.		$ 958.562	94	$ 891.052	64

De Caixa	$ 958 562 94	$ 891 052 64
59 Banco de Maranhão a Londres.	8 000 —	12.211 26
62 Letras por Pagar	— —	63.543 38
64 Descontos e Interesses	244 34	
	$ 966.807 28	$ 966.807 28

Sociedad Espl. Tierra del Fuego (Caleta Josefina)

Continuacion "Diario"

Suma anterior $933.103.68

Julio 95.

1. **Varios à Caja**

$ 6981.15 por los sigts.

23. por **Gastos Generales**

1. Seguro maritimo sobre 108 fr. de lana y 5 de cueros $ 244.12
25. Valor 2 pasajes à Caleta Josefina pag.o al Amadeo 30.—
30. Sueldo Fuenzalida de 3 meses y 27 dias 234.—

508.12

4. " **Cuentas Corrientes.**

3. Miguel Avalo, Vale V.o 110. $ 30.70
5. Carlos Erickson, Of. s/n. 1013.—
A. A. Cameron, pag.o à Zanibelli 40.—
25. " " " Cta. Menendez 20.—
30. Guillermo Munro, Efect. à Harrison £ 9% 130.50
Guill. Munro, s/c mercad. en la Hacienda £ 1/18/0 27.80
George Francis, abonado à Munro £ 4.12% 211.64

sigue folio 2. $ 1473.64 $ 508.12 $ 933.103.68

del Jalis 1. $ 1473.64 $ 508.12 $ 933.103.68

30. Andres Harrison
abonado à Munro £30 3/4 444.84
Andrew Harrison
abonado à A. Pablovich £11 3/4 167.35
Andrea Pablovich y/c
mercaderias 5.40
Fuenzalida cta. cargada
à O. Traslaviña pr. equivoc. 27.—
Fuenzalida cta. mercad. 37.30
31. H. Battanchon efectivo
saldo de c/c. 3307.50

5.463.03

17. por **Braun i Blanchard.**
12. en efectivo 1.000.—
8. " **Bueyes**
30. pagada à Fuenzalida
p. amanzar 1 buey 10.—

6981.15

1. **Caja à Varios**
$ 6939.53 à los sigts.
59. à **Banco de Tarapaca i Ls**
3. Cheque Nº 20 30.70
5. " " 21. 1013.—
12. " " 22. 1000.—

2043.70

$ 2.043.70 $ 940.084.83

sigue al Jol. 3.

del Jol.º 2. $ 2.043.70 $ 940.084.83

4. à **Cuentas Corrientes**

31. Guillermo Munro S/c.	656.48	
A. Harrison, Abono de Munro	130.50	
Andrea Pablovich S/c.	167.35	
Orlando Traslaviña perteneciente O. Fuenzalida	27.—	
Fuenzalida S/c	244.—	
		1.225.33

34. „ **Mercaderias S/s**

31. Venta var. artº à Munro	27.80	
„ „ „ „ Pablovich	5.40	
„ „ „ „ Fuenzalida	37.30	
		70.50

17 „ **Braun i Blanchard.**

31. Efect. entregados por ellos durante el mes	3.600.—	
		6.939.53

64. **Cuenta Inter.s y Descuentos**
59. à **Banco Tarapaca i L.**

Comision del 1/2 % sobre contrato de avances en Ctª S/ $ 20.000.—	100.—	
Intº en ctª hasta 30 Junio	64.34	
		164.34

$ 947.188.70

Sigue al Jol. 4.

del Folio 3 $ 947.188.70

4. **Cuentas Corrientes**

17 á **Braun i Blanchard.**

Rob. Griffith, 1 par bota 16.—

Ed. Soury, 1 sobretodo 22.—

38.—

17 **Varios**

á Braun i Blanchard.

$ 11414.13 por los siguientes

24 por **Edificios en Construccion**

Factura p. Arq. Diaz

4 Junio 95. 135 planches

de Pierro 3510 ℔ 421.20 (comma abajo)

Factura p. Arq. Diaz

Junio 25/95.

1 bar. alquitran 36/ 2 dc. p. viaj. 2/ 45.—

14 contra pesas p. ventana 28.—

4 platillos de recorte 4/80 6 pestillos cases 3/40 8.40

1 kr. aguaraz 16/50 1 kr. pintura am. 12/ 28.50

1 dc. ganchos 2/40 5 taladros Pierro 6/ 8.40

2 cfs. vidrios 14×16 24.—

6 dc. viragras p. ventanas 14.40

1 p. tornillos 0/80 3 kr. clavos 36/ 36.80

2 kr. clavos cab. de plomo 66.—

1 kr. 5 lit. varnis 15/ 10 á tachuelas 4/ 19.—

30 cumbreras 42.—

320.50

421.20

Factura: 2 bar. clavos embarc. en el Arq. Diaz s/ trasbordo al Amadeo 8/6/95 24.— 765.70

al Folio 5: $ 765.70 $ 947.226.70

del Folio 4. $ 765.70 $ 947.226.70

21. pesos **Utiles de Hacienda.**

Factura p. Anl. Diaz

2 barrajas 42/ 6 cucharones 24/40	44.40
1 pieza hule 30 yardas	60.—
1 dc. lazos fs. enl. 5/12 dc baldes 5/10	13.10
1 " mangas hachas y picotas	12.—
1 prensa p. puertas y vent.	27.—
2 combos 9/20 2 escapiceras 1/60	10,80
2 azafates 2/ 1 estufa Alice 50/	52.—
3 monturas malvinuras	150.—
1 dc cuchillos y tenedores	6.—
1 " platos hondos enlez.	5.—
1 " cucharas	2,50
	382.80

23. " **Gastos Generales.**

1000 balas cal 44.	50.—
8 1/2 yds. table cloth 15/30	15.30
20. " white shirting	24.—
4 letter holders	3.80
Making table cloth y sheets	4.70
4 garden has 4/ 6 scythe stones 4/80	8.80
12 ovillos hilo algodon	12.—
100 hojas papel copiar 1/20	1.20
1 botellon	1.20
	121.—

18. " **Cuenta Provisiones** 6a pagas 42.—

al fol. 6. $ 42.— $ 1269.50 $ 947.226.70

del folio	$ 42.–	$ 1269.50	$ 947.226.70
1 sf café 132 ℔ 110/88 2 sf papas 440 ℔ 19.80	130.68		
1 c/ cebollas 15/ 1 tr. aceite oliva 16/	31.–		
1 " manzanas sec. 28/ 1 c/ cerveza 36/	64.–		
1 bar. vino Tang. 28/60 2 dc. Back pow. 16/	44.60		
64 ℔ bacalao	25.60		
		337.88	

34 por **Mercaderias Generales**

Embarc. en el Ant. Diaz 25/6/95.

6 dc. Enos fruit Salt 180/ 1 dc. Jacobs Oil 18/	198.–
1/2 " Pain Killer 9/ 12 cortaplumas 24/	33.–
1 bar. 29 g. Whisky 246/50 10 c/ velas 75/	321.50
1 dc. peines 6/ 2 dc. lapices 2/	8.–
2 " lapices 1/80 1 pq. papel carta 4/50	6.30
2 " fajas anchas 24/ 24 cortaplumas 2/31/50	55.20
1 " pares estribos 50/ 1 c/ tabacco Un. 26/	76.–
1 " " estriberas 28/ 4 c/ puros 25/	33.–
2 c/ puros 12/ 2 c/ cigar. O. Judge 18/	30.–
24 cortaplumas francesas	21.60
6 c/ papel Duc	16.50
1 lta fosforos 12/50 1 dc. cheiras 26/	38.50
20 ℔ tabac. Pionner 55/ 32 lt. Three Castle 38.40	93.40
Estampillas de correo	10.–
3 doc. jabones "Monstre"	16.50
1 c/ cognac "Tiffon" 36/ 3 dc. jabones 336. 13.50	49.50
1 dc. tabaqueras goma	8.40
2 " latas Betun 1/40 1/2 dc. escobillas 2/	3.40

al folio 7. $ 1038.80 $ 1607.38 $ 947.226.70

del folio 6.	$ 1038.80	$ 1607.38	$ 947.226.70
2 frs Nubian Blaking	1.60		
1 pieza 60 yds. loneta	30.–		
3 doc. jabones Windsor	4.50		
1 " jabon olor 3/ 6 prs botas 114/	117.–		
12 frazadas lacre	54.–		
6 dc. hilo blanco y negro	6.–		
2 mantas chilenas	8.–		
1 poncho vicuña	10.–		
6 ternos ropa 1/20 3/30 1/23 1/40	173.–		
3 ternos velours 69/ 5 dc. pañuelos 12/50	81.50		
24 gorras paño 72/ 3 dc. tohallas 42/	114.–		
12 pantalones velours	72.–		
6 " diablo fuerte	27.–		
5 pantalones diablo fuerte	40.–		
6 tricotas 45/ 6 tricotas 27/	72.–		
6 sobretodos 132/ 6 ps guantes forr. 36/	168.–		
6 p. guantes 27/ 6 ps guantes 18/	45.–		
36 camisas gruesas	180.–		
36. camisas 54/ 36 camisas 111/60	165.60		
11 camisas color 33/ 6 " 18/	51.–		
3 1/2 dc. camisetas	238.–		
2 doc. calzoncillos 136/ 20 ℔ suela 11/55	147.55		
agujas 3/ 55 ℔ queso 44/	47.–		
1 ℔ leche 22/ 1 ℔ 2 dc. sal 10/	32.–		
1 ℔ 6 dc. frs pimienta	29.40		
1 " 4 " " mostaza 23/60 1 ℔ salmon 4 doc. 32/	55.60		
al folio 8.	$ 3008.55	$ 1607.38	$ 947.226.70

del folio 7. $ 3008.55 $ 1607.38 $ 947.226.70

1 c/ 4 dc. lts. langostas 46/ 1 c/ 4 d. duraznos 26.60	72.60
1 caj. 3 doc. frs. pickles	16.50
1 " 4 " " jams	22.—
1 c/ jabon 20/ 1 c/ plumas 2/50	22.50
3 jarros 8/70 1 dc. tazas 5/20	13.90
1 dc. cubiertos 18/ 1 dc. cucharas 3/60	21.60
1 " cucharitas 2/ 1 dc. pipas 24/	31.—
1 " pipas 10/ 1/2 doc. chile paste 5/50	15.50
2 " " 24/ 2 dc. correas zapatos 4/	28.—
1/2 " Jacobs Oil 6/ 1 dc. Greenl. Oil 6/	12.—
1/2 " Ellinos Embrocation	7.—
1 doc. caj. vaselina 4/ 1 dc. Hand messers 7.80	11.80
2 1/2 doc. cheeth Knifes	24.—
2 " Strait Wick 32/ 1 dc. pipas 12/	44.—
1 dc. tijeras 14/40 1 dc. cepillos dts. 3/	17.40
1 " espuelas 18/ 4 frenos 16/	34.—
1 pq. tachuelas 2/50 1 llave baril 0/60	3.10
15 dc. argollas 50/ 1 fr. goma 0/80	50.80
3 " pildoras Holloway	43.20
1 " tinteros c/tinta 2/ 2 dc. suspensores 32/	34.—
5 doc. calzoncillos	140.—
1 " medias de lana	46.—
3 " medias lana 42/ 1 dc. tricotas 84/	126
1 dc. chompas 36/ 1 dc. pantalones 68/	104.—
2 trajes niños 20/ 6 cinturones 27/	47.—
1 doc. zapatos 90/ 2 pr. zapatos 16/ 2 dc. frenos 96	202.—

al folio 9. $ 4198.45 $ 1607.38 $ 947.226.70

del Folio 8. $ 4198.45 $ 1607.38 $ 947.226.70

1 dc. cuchillos 66/ 1 dc. mechas 65/	131.—	
1 " encimeras 65/ 1 pr botas 16/	81.—	
1 paleta cuero 17/50 1 dc. zapatos 30/	47.50	
1 bar. 38 gals. rhum	91.20	
2 doc. 1st class pipes	11.—	
		4560.15

Por las sgts. mercaderias embarcadas por el vapor "Amadeo" desde Pecket Harbour contrasbordo del "Antonio Diaz" Junio 8/95.

18. por **Provisiones**

1 caja cebollas	15.—	
2 br. fideos 205 ℔	41.—	
5 sacos azucar 1100 ℔	165.—	
		221.—

23. " **Gastos Generales**

10 bar. Little's Dip.	1400.—	
40 caj. Cooper's Dip	1500.—	
7 caj. Little's Dip polvo	140.—	
		3040.—

34. " **Mercaderias Generales**

1 ct pluma 2/50 75 libretitas 6/	8.50	
6 ps. botas 99/ 3 p. botas 57/	156.—	
2 dc. camisas 34/60 3 camisas lana 18/	52.60	
3 calzoncillos 18/ 12 camisetas 39/	57.—	

al Fol. 10. $ 274.10 $ 9428.53 $ 947,226.70

del folio 9. $ 274.10 $ 9428.53 $ 947.226.70

6 camisas lana 9/60 5 camisetas 5	14.60	
6 calzoncillos 9/60 15. idem 28/50	38.10	
227 pq. tabaco M. Rose	90.80	
5 pantalones 40/ 7 pantalones 38/50	78.50	
2 caj. Buchanis Pills	3.20	
36 frs. Enos fruit Salt	90.–	
1 pr. zapatos 15/ 1 peinete 0/60	15.60	
1 fr. Essence Linsed	3.20	
1 lata fosforos 12/50 1 c/ leche 22/	34.50	
2 c/ velas 15/ 2 c/ tab. planchas 46	61.–	
		703.60

Factura de mercader. embarc. por Ant. Diaz 15 de Julio

34. por **Mercaderias Generales**

1 c/ 100 lat. mantequilla	120.–	
1 s/ 165 ℔ higos	13.20	
1 bar. 10 doc. salsa ingl.	120.–	
1 " rhum 38 gal.	91.20	
1 c/ fruta chilena surt.	27.–	
2 " tabacos planchas	34.–	
2 " tabacos amarillos pl.	40.–	
5 pares botas largas	105.–	
1 " " "	120.–	
		570.40

18. **Provisiones**

10 s/ azucar 2200 ℔	308.–	
	$ 308.–	$ 10.702 53 $ 947.226.70

del Folio 10.	$ 308 –	$ 10.702.53	$ 947.226.70
2 sacos arroz 450 ℔	45. –		
2 bar. fideos 160 "	32. –		
2 caj. currants	22. –		
8 sac. papas 1760 ℔	79.20		
2 c/ cebollas	30. –		
2 c/ té de 25 ℔	42. –		
1 s/ descorazados 202 ℔	44.40		
10 s/ sal gruesa	50. –		
2 barriles split pease	28. –		
1 bar. Oatmeal	16. –		
2 caj. Parafina	15. –		
		711.60	
			11414.13

59 **Banco Tarapaca i L.**
10 **à Oficina de Valparaiso**

Letra Nº 27. à 10 d/v. à % Of. à cargo de la Sociedad	8000. –	
		8000. –

64 **Descuentos é Intereses**
59 **à Banco Tarapaca i L.**

Descuento 1% c/ Letra $ 8000. –	80. –	
		80. –

23/17 **Gastos Generales**
à Braun i Blanchard

Cta. de estos Sres. p. pasto suministrado pa. los Toros finos		86.45

$ 966.807.28.

S. E. à O.

Sociedad Espl. Tierra del Fuego (Caleta Josefina)

Continuacion „Diario"

Suma anterior $ 966.807.28

Agosto 1895.

1. Varios à Caja

$ 3.766.65 por los sigts:

3. por Cuentas Corrientes

5.	Madzen Of. Nº 122. £ 26.18.6.	$ 376.95
	Antonio Rey Nº 125. Of	300.—
6.	Salazar " 121.	20.—
	Gregorio Prado 123.	200.—
	Miguel Baton 124.	137.—
8.	Gregorio Prado, 1 pasaje de Porvenir	10.—
12.	Jorge Guillery Of. Nº 113.	47.—
16.	Miguel Baton, Pasaje de Porvenir	10.—
18.	Ramon Mayorga Of. Nº 71.	60.65
	Greg. Prado, Efect.	2.—
	" " à Gil	25.—
27.	James Bennet Efect.	40.—
	W. R. Cameron Of. Nº 117. " letra Nº 779 s/ Londres £ 27 %	391.50
31.	Alex Walker, s/c. mercad.	9.25

al fol. 2. $ 1629.35 —.— $ 966.807.28

del folio 1. $ 1629.35 — . — $ 966.807.28

21.	Miguel Baton s/c. merc.º	106.40
	Secc. Sn. Sebastian, merc.º entreg. al carpint. Bernaud	45.15
	M. Madzen, Abono Avala	16. —
	" " £2/ á Black	28. —
	John Noble, Abono Madzen	10. —
	George Francés "	30. —
	Carlos Kiel, efectivo	25. —
	A. Harrison, "	4. —
	Kenneth McLead, abono á Madzen £2. —	28. —
	Alex. Mc. Lead, abono á Madzen £5./	70. —
	M. Madzen c/ta mercad.º	203.70
	R. Griffith " " (en la Hacienda)	165.70
	Ramon Mayorga, Abono á Dorotea	20. —
	" " merc.º en la Hac.da	30.35
		2411.65

22. **Gastos Generales**

31.	Sueldo M. Baton 6 meses y 3 dias	355.40
	Pagado Madzen por esquilar 908 ovejas £6.7/0	88.90
	Sueldo Madzen 6 meses y 20 dias £40.1/	560. —

al folio 3. $ 1004.30 $ 2411.65 $ 966.807.28

del Folio 2.	$ 1004.30	$ 2.411.65	$ 966.807.28
Gratificacion à Madzen p.r trabajos extraordin.s £13 %	189.70		
Sueldo Ramon Mayorga de 15 Dic. 94 à 22 Febr. 95.	161.—		
		1.355.—	
			3.766.65

1. Caja à Varios

$ 3.780.50 por los sigts.

59. à Banco Tarapaca.

5.	Cheque N.o 1.	376.95	
	" " 2.	300.—	
6.	" " 3.	357.—	
			1033.95

34. " Mercaderias Generales

31.	Venta Merc. à Walker	9.25	
	" " " Bunaud	45.15	
	" " " Madzen	203.70	
	" " " Griffith	165.70	
	" " " Mayorga	30.35	
	" " " Baton	106.40	
			560.55

3. " Cuentas Corrientes

31.	Miguel Baton s/c	355.40	
	Doroteo Avalo, Abono à Madzen	16.—	
	Al. Black Abono à Madzen £2/	28.—	
	sigue al Fol. 4.	$ 399.40	$ 1.594.50	$ 970.573.93

del folio 3.	$ 399.40	$ 1594.50	$ 970.573.93
Madzen varios	69.—		
" "	98.—		
" &c.	838.60		
Dorotea Avalo abono Mayorga	20.—		
Ramon Mayorga &c.	161.—		
		1586.—	

16. **à Braun i Blanchard.**

31. Efect. entreg. por ellos durante el mes — 600.—

3.780.50

62 **Letras por Pagar.**

10. **à Oficina de Valparaiso**

Letra Nº 25 por £ 2400.1/ Of. F. Menendez, pagº à 16 7/8 d	34.133.33	
Letra Nº 26. por £ 1153 16/3 Of. F. Menendez, pagº à 16 15/16 d	16.349.22	
Letra Nº 28. por £ 985.1/ Of. Hamilton & Saunders 17/3/8	13.605.75	
		64.088.30

55. **Ganancias i Perdidas à Varios**

$ 28.411.— à los sigtos:

3. **à Cuentas Corrientes**

Partida mal pasada en Abril 95 (fol. 8.) — 156.—

al folio 5. — $ 156.— $ 1.038.442.73

	del Folio 4	$ 156. —	$ 1.038.442.73
57	à Productos por Realizar		
	Partida mal pasada en Abril 95	11.500. —	
40	à Animales Lanares		
	Partida mal pasada Abril 95.	16.755. —	
			28.411. —
16.	Braun i Blanchard		
10.	à Oficina de Valparaiso.		
	Letra Nº 29 à 10 d/v. à s/o y à cargo de la Sociedad	10000. —	
			10.000. —
10.	Oficina de Valparaiso		
67.	à Operaciones en Suspenso.		
	Dinero recibido de Duncan Jose & Cº como adelante s/ el producto de lana ese Chancer £ 750 % à 16 3/4	$ 10.746. 27	
			10.746. 27
17	Braun i Blanchard		
	à Varios		
	$ 2.124.61 à los sigtes		
67	à Operaciones en Suspenso		
	Liquido producto de S.F.T.F. 58 cueros vacunos ese Milton vendidos en el Havre Fs 1146.85 à 1/70	674. 61	
	al Folio 6.	$ 674. 61	$ 1.087.600.00

de la vuelta $ 674.61 $ 1087.600.00

40. á Animales Lanares

Letra Nº 43. por £ 75 % de Fiol en pago de 190 ovejas que no fueron entregadas á 14.— 1050.—

21. " Utiles de Hacienda

Resto del valor de una chalupa entregada al vapor "Cabenda" 400.—

2124.61

$ 1089.724.61

S. E. u O.

Punta Arenas, Agosto 31/95.

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)

Libro: Manson

Balance del mes de Agosto 1895.

1	Caja		46.754 98	46689	84
4	Cuentas Corrientes	533611	26379 91	21043	80
6	Animales Caballares		16594 20	230	85
8	Bueyes		4236 –	–	–
10	Oficina de Valparaiso		10.746 27	472.660	55
12	Gastos de Instalacion		661 05	–	–
14	Mority Braun		5000 –	4500	–
17	Braun & Blanchard		44654 41	67.571	13
18	Cuenta Provisiones		8.813 22	–	–
21	Utiles de la Hacienda		13175 78	697	50
23	Gastos Generales		43832 21	319	20
24	Edificios en Construccion		25.035 94	–	–
26	Alambrado en Ereccion		29186 19	–	–
28	Gastos de Trasporte.		7.544 12	–	–
30	S.B.V.da de Hoqueira		– –	3500	–
32	Animales Vacunos		19236 67	–	–
34	Mercaderias Gls.		11.374 30	3.562	10
40	Animales Lanares.		240781 55	17.805	–
47	Gastos de Inspeccion		450 –	–	–
48	Compra de la Concesion		100.000 –	–	–
52	Balance de Entrada		322.928 17	322.928	17
54	Cuenta Despacho		96 –	96	–
55	Ganancias & Perdidas		28.411 –	28.411	–
57	Productos por Realizar		11.500 –	11.500	–
59	Banco de Carapaca i Londres		8000 –	13245	21
	a la vuelta.		1025.391 97	1014.760	35

De la vuelta.	$ 1025.391 97	$ 1014.760 30
62 Letras por Pagar	64088 30	63543 33
64 Descuentos e Intereses	244 34	— —
67 Operaciones en suspenso	— —	11428 08
	$ 1.089.724 61	$ 1089724 61

	Delarvelti.	$ 3232 88	$ 244 20	
41	Doroteo	61 –	–	–
42	Jorge Guillery	47 –	–	–
43	W R Cameron	391 50	–	–
44	Jacob Hilsen	632 70	–	–
45	Atila Vaghi.	160 60	–	–
46	Salazar	181 60	–	–
47	James Bennett	40 –	–	–
49	Edward. Sowry	22 –	–	–
50	George Francis	688 88	–	–
51	Seccion San Sebastian	45 15	–	–
53	Wett	67 –	–	–
6	Miguel Baton	10	5336	11
	Saldo del Mayor			
		$ 5580 31	$ 5580	31

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina

Cuentas Corrientes

Balance del mes de Agosto 1895

1	Miguel Arado	110	70		—	—
2	George Dobree	133	30		—	—
5	Alex Walker	41	85		—	—
7	Yardes	—	—		63	60
9	Alex. M Leod	220	—		—	—
12	Madsen	105	55		—	—
13	And Harrison	515	69		—	—
14	N. Jurgens	221	85		—	—
15	A Cameron	110	15		—	—
16	Rob Griffiths	201	70		—	—
17	Andres Bertrand.	210	39		—	—
18	Jose Arce	10	—		—	—
24	Gregorio Prado	294	—		—	—
25	Carlos Ruil	65	—		—	—
26	John Hoble	502	35		—	—
27	Jose Bettega	1	50		—	—
28	Alex Black	47	35		—	—
29	Antonio Dey	300	—		—	—
31	William Wallace	5	—		—	—
32	Antonio Acdo	—	—		19	50
35	Goleta Kingfisher	—	—		154	70
36	Kenneth McLeod	55	65		—	
37	Guy Mc Donald	—	—		6	35
38	Morrison	30	85		—	—
40	Juan Calderon	47	—		—	—
	al frente.	3232	88		24	80

Libro Mayor Balances del mes de Setiembre 1895

1	Caja			53.090	33	53.060 19
4	Cuentas Corrientes	10.578	21	31.622	01	21.043 80
6	Animales Caballares			16.594	20	230 85
8	Bueyes			4236	—	— —
10	Oficina de Valparaiso			10.746	27	490.963 30
12	Gastos de Instalacion			661	05	— —
14	Moritz Braun			8000	—	4.500 —
17	Braun & Blanchard			53.913	66	79.125 02
18	Cuenta Provisiones			9010	87	— —
21	Utiles de la Hacienda			13.175	78	697 50
23	Gastos Generales			44356	40	319 20
24	Edificios en Construccion			28447	24	— —
26	Alambrado en Execcion			36.080	69	— —
28	Gastos de Trasporte			7544	12	— —
30	Cta Cta de Nogueira			—	—	3500 —
32	Animales Vacunos			19236	67	— —
34	Mercaderias Gls			11 772	30	3562 10
40	Animales Canares			240781	50	17.805 —
47	Gastos de Inspeccion			450	—	— —
48	Compra de la Concesion			100 000	—	— —
52	Balance de Entrada			322.928	17	322.928 17
54	Cuenta Despacho			96	—	96 —
55	Ganancias & Perdidas			28.411	—	28 411 —
57	Productos por Realizar			11 500	—	11 500 —
	Alarcuetta			1054.654	31	1037 742 13

	De la vuelta	$ 1054654 31	1037442 13
59	Banco de Marapacer	13000	19.[illegible]0 56
62	Letras por Pagar	64.088 30	63.543 38
64	Descuentos e Intereses	294 34	— —
67	Operaciones en Suspenso	— —	11.420 88
		$ 1132036 95	$ 1132036 95

	Del frente.	$ 632 03	$ 244 20	
38	Y. A. Rojo	40 —	— —	
39	Emilio Sepulveda	30 70	— —	
40	Juan Calderon	47 —	— —	
41	Dorotea	795 45	— —	
42	George Guillory	88 —	— —	
43	W. R. Parmerow	391 50	— —	
44	Jacob Hilsen	1142 70	— —	
45	Atila Vagi	160 60	— —	
46	Salazar	181 60	— —	
47	James Bennett	40 —	— —	
48	Eduardo Soury	22 —	— —	
50	George Francis	688 88	— —	
51	Seelem San Sebastian	45 15	— —	
52	George Cuchan	949 80	— —	
53	Witt	67 —	— —	
			10 578 21	
		$ 10822 41	$ 10822 41	

181

Balance del mes de Setiembre 95

1	Miguel Arala	110 70	— —
2	George Dobree	133 30	— —
5	Alex Walker	179 25	— —
6	Miguel Baton	10 —	— —
7	Gardes	— —	63 60
9	Alex McLeod	642	— —
12	Madzen	105 55	— —
13	And Harrison	515 69	— —
14	W Jurgens	221 85	— —
15	A A Cameron	110 15	— —
16	Rob. Griffiths	201 70	— —
17	Andrew Bertrand	210 39	— —
18	Jose Arce	10 —	— —
24	Gregorio Prado	355 25	— —
25	Carlos Riel	65 —	— —
26	John Noble	502 35	— —
27	Jose Bettega	1061 20	— —
28	Alex Blacke	760 15	— —
29	Antonio Rey	300 —	— —
31	William Wallace	5 —	— —
32	Antonio Acdo	— —	19 50
33	Jose Correa	46 —	— —
35	Goleta Kingfisher	— —	154 75
36	Kenneth McLeod	55 65	
37	Aug McDonald	— —	6 35
38	Morrison	30 85	
	al frente	$ 5632 03	$ 244 20

Continuacion Diario Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego (Seccion Caleta Josefina)

Suma anterior $ 1.089.724.61

Setbre 95

1 Varios a Cajas

$ 6.370.35 por los sgtes.

4 por Cuentas Corrientes

1	Doroteo Avalo	G. Nº 129		$ 694.45	
4	A. M. Leod	"	105 L 30 2/10	422 -	
9	Alex Blacke	"	130 L 52 18/0	712.80	
13	G. Guillery	"	126	41 -	
	Jose Correa	"	127	46 -	
14	Jose Bettega	a/c "	139	259.70	
	Emilio Sevilveda	G. Nº 140		530.70	
	Jacob Hilsen	"	136	410 -	
	George Cuchan	"	138 L 30 7/0	949.80	
16	Jose Bettega	Saldo "	139	800 -	
17	Jacob Hilsen	Efect.		100 -	
27	J. A. Rojo	"		40 -	
	Alex Walker	"		137.40	
	Doroteo Avalo			40 -	5183 85

17 . Braun & Blanchard

4 Cuenta L. G. Dobree 956 50

23 . Gastos Generales

9	Pagado a Elias Mesanovich Fleti "Rosario" por trasporte Indios a Isla Dawson	200 -		
30	3 pasajes a Porvenir	30 -	230 -	6370 35

a la vuelta $ 1.096.094 96

De la vuelta.

1 Caja a Varios — $ 1096 094 96

$ 6.335.35 a los sgtes.

59 a Banco de Tarapaca & Co

1	Cheque N.º	10	494.45	
4	" "	11	372 –	
7	" "	14	956.50	
9	" "	15	712.80	
"	" "	16	200 –	
13	" "	19	87 –	
14	" "	20	259.70	
	" "	21	530.70	
	" "	22	410 –	
	" "	23	934.80	
16	" "	24	800 –	
17	" "	25	100 –	
27	" "	27	40 –	
	" "	29	137.40	6035 35

17 . Braun & Blanchard

27 Efectivo entregado por ellos — 300 –

6335 35

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 167.04 por los sgts.

4 por Cuentas Corrientes –

Gregorio Prado 4 parbitas	20
1 chaleco cuero 15 / 1 camisa 4	19 –
1 trieta 2 / 2 p. medias 2	4 –
pañuelos	1
a la vuelta	44

$ 1102430 31

III

Delanuelta 44 — ₱ 1.102.430 31

2 paq cigarros 0.40 cigarillos 0.40 — 80
1 c/. cigarros 6/ 1 lbs azucar 0/15 6.15
2 lbs yerba 0/80 1 lb. galletas 0.40 1.20
1 bot agua Florida /80. 1 pañuelo 20 1 —
1 pan jabon 0/80 1 chaya 1/80 2.60
1 par espuelas 2.50 — 58 25

23 pon Gastos Generales

2 f. pasto 10/ 1 s/ maiz 12/84 2 f. pasto 10/ 32.84
1 s/ maiz 13.50 1 s/. maiz 13/20 26 70
1 campanilla 2/50 2 f. pasto 10/ 12.50
2 f. pasto 10/ 1 qq maiz 8/75 18.75
Cta Desembarques 2 toros "Copernicus" 18 — 108 79

167 04

17 Varios a Braun & Blanchard

₱ 9.816. 85 por los sgts.

Facturas por "Cabenda" Stbre 6/95

26 pon Alambrado en Ereccion

15 lbs grampas 225/ 100 rollos alambre 150/ 375 —
180 rollos alambre 8 c/u 46 kgs 990 9500 piquetes 475 1465 —
260 " " 10 1560 2290 postes libres 1603 3163 —
99 " " galv. puas. 1089 — 6092 —

34 • Mercaderias Gls

6 chalecos cuero 90/ 2 ternos Diablo fuerte 40/ 130 —
5 doc parches porozos 40 — 1 doz Beecham's pills 18 58 —
1 paq claros zapatos 1 — 3 doc pañuelos seda 51 52 —
10 doc pañuelos algodon 27.50 1 dany alcohol 7.50 35 —
10 c/. velas 70/ 1 c/. leche 21 2 porrinas 2 93 — 368 —

alanuelta. ₱ 6.460 — ₱ 1.102597 35

IV

f 6460 f 1.102.597 35

23 por Gastos Generales

10 f. pasto 50 / 45 maiz 800 lbs 44	94 –	
2 libros cubiertos 8 / 4 tr. martens Ponder 12	20 –	
papel secante 1 / 47 lbs cubo 16.40	17.40	
20 lbs semillas 24 – / 10 lbs semilla pasto 12.50	36.50	
1 doc tubos 6 / 1 bot. tinta 1.50	7.50	
10 lbs semillas jardin 10	10.	185 40

18 . Cuenta Provisiones

1 s/ cafe 130 lbs 101.40 / 1 s/ galleta 85 lbs 12.75	114 15	
1 c/. cerveza 19 / 5 s/. papas 1100 44.50	68 50	182 65

24 . Edificios en Construccion

39 pl. fierro galv.	10"	1170 lbs
237 " " "	6"	3696
50 " " "	9"	1300
100 " " "	8"	2300
	lbs.	8466 846.60
25 tablones pino 2x8.x16		112 50
50 cumbreras		75 –
20 canaletas 44 / 6 @ pintura blanca 30		74 –
2 tr. aceite linaza 32 / 1 tr. aguarras 16.50		48.50
2 " pintura azul 3 / 4 " pint amarilla 20		23 –
120 tablas pino 1/2 x 6 x 14		144
150 " " 1/2 x 6 x 16		210 –
275 " " 1/2 x 6 x 12		275 –
166 " " 1 x 6 x 12		232.40
70 " " 1 x 6 x 14		105 –

al fº V f 2146.00 f 6828 05 f 1.102.597 35

(V

del f° 18	$ 2146	$ 6828 05	$ 1.102.597 35
75 tablas pino 1 × 6 × 16	120 –		
160 lls fierro	12.80		
800 tablas 3/4 × 8 × 12	464 –		
400 " 1 1/2 × 3 × 12	120 –		
300 " 1 1/2 × 4 × 12	126	2988 80	
			9816 85

17 Varios a Braun & Blanchard
$ 1270 Flete de lo sgte por "Cabenda" (Sbre 6/95)

26 por Alambrado en Ereccion

Flete alambre 28 T 250	565 –	
" 9500 piquets. a 25	237.50	802 50

24 . Edificios en Construccion

Flete fierro 4 T 250	85 –	
" construccions.	20 –	
" maderas 12 T 700	317.50	422 50

18 . Provisiones
Flete 0 T 750 a 20/ 15 –

34 . Mercaderias Gls
Flete 1 T 500 a 20/ 30 –

1270 –

64 Descuentos e Intereses
59 a Banco de Tarapaca i L.
Descuento del 1% s/ letra . $ 5000 50 –

50 –

a la vuelta . $ 1.113.734 20

VI

De la vuelta $ 1.113 734 20

10 Varios a Oficina de Valp.so

$ 18.302.75 por los sgts.

17 por Braun & Blanchard

Letra N.o 30 a s/o a cargo de la Soc.d 10.302 75

19 . Banco de Tarapaca & L.

Letra N.o 31 a s/o y a cargo de la Soc.d 5000 —

14 . Moritz Braun

Letra N.o 32 s/o a cargo de la Sociedad 3000 —

18302 75

Suma del Diario $ 1.132.036 95

Continuacion Diario Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego (Seccion Caleta Josefina)

Suma anterior $ 1.132.036 95

Octubre 95

1 Varios a Caja

$ 11.292 – por los sgtes.

4 por Cuentas Corrientes

1	J A Rojo	Efect.	10 –
	Miguel Baton	Oy Nº 141	42.35
2	Salazar	" " 133	160 –
3	John Hynes	Efect Dockerty	65 –
	James Bennett	" "	67 –
8	Aug McDonald	Oy Nº 137 £10	140 –
	Gregorio Prado	" 143	50 –
9	George Reed	" 142	65 –
14	Samuel Philips	" 135	113 –
22	Jose Ramirez	Efectivo	20 –
28	A A Cameron	Oy Nº 148	60 –
31	J Ramirez	1 pasaje a Porvenir	5 –
	Doroteo Avalo	Oy Nº 128	38 –
	Gregorio Prado	" " 134	16.50
	Jose Guillery	" " 144	36 –
	Kenneth McDonald	" " 145	– –
	" en letra Nº 818 s/Londres.	£10	145 –
	A A Cameron Letra Nº 819		– –
	" s/Londres Oy Crowford	£80	1160 –
	Alex Walker. Efectivo en Junio 19		– –
	que figura en los libros de Sec.		– –
	cion San Sebastian		60 –
	a la vuelta	$ 2252.85	$ 1.132.036 95

II

De la vuelta. $ 225285 — $ 1.132 036 95

31	A. Harrison s/cta mercad.	190.20	
	" Pagado a Jorge Guillery	120 -	
	George Francis Cta mercaderias	194.45	
	" " Abono A Bertrand L14.12.0	204.40	
	" " " Harrison L14.12.0	204.40	
	" " " A McLeod L14.12.0	204.40	
	" " " W Munro L14.12.0	204.40	
	A Harrison Cta mercaderias	50.20	
	Atilo Vaghi Abono Nilsen	55 -	
	" Cta mercaderias	224.40	
	William Wallace Abono A Black	3.50	
	John Noble " " " L1	14 -	
	Kenneth McLeod " " " L1	14 -	
	Alex Black s/cta mercad.	194.05	
	Emilio Sepulveda Abono Gefor	2 -	
	" " " J. Nilsen	9 -	
	" " " Dorotea	8 -	
	" " Cta mercaderias	95.30	
	George Cruchan	50.20	4.294 75

40 por Animales Lanares

3	Compra a Telton & Bartlett 100 carneros de reproduccion (Vea Certificado)	700 -	

23 • Gastos Generales

25	Pagado al Ant. Diaz por 4 pasajes a Bahia Inutil	80 -	
27	Desembarque 6 ovejeros	12 -	

al frente $ 92 — $ 4994 75 — $ 1.132 036 95

III

		$ 92.-	$ 4994 75	$ 1.132.036 95
31	Sueldo Alex Walker como ore-	--		
	jero durante 2½ meses . L 7 mes	239.25		
	Sueldo Atilo Vaghi 9 meses 5.50	--		
	" (Vea liquidacion)	450.-		
	Sueldo E. Sepulveda 6½ meses	--		
	y gratificacion por trabajo extra	--		
	ordinario (Vea Liquidacion)	645.-		
	Sueldo Alex Black como orejero	--		
	desde 26 de Abril 94 a 26 Agosto	--		
	95 L 67.10.0	945.-	2371 25	

26 por Alambrado en Ereccion

31	Pagado a Andres Harrison por construir 12 millas alambrado L 124 %	1736.-	
	Pagado a Francis i Cº por cons-	--	
	truir 8½ millas alambrado L 85	1190.-	2926 -

24 . Edificios en Construccion

31	Sueldo del carpintero Jorge Buchan durante 10 meses.	1000 -	
			11292 -

1 Caja a Varios

$ 11.747 - a los sgtes

59 a Banco de Tarapaca y Londres

1	Cheque Nº 31	42.35	
2	" . 33	160 -	
3	" . 34	132 -	
	a la vuelta	$ 334 35	$ 1.143328 95

IV

De la vuelta $ 334.35 | $ 1.143.328 95

3	Cheque N.º 35	700 -	
8	" " 36	140 -	
	" " 37	50 -	
9	" " 38	65 -	
28	" " 39	60 -	
31	" " 40	90.50	1439 85

4 a Cuentas Corrientes

31	Seccion S. Sebastian abono	
	" cuenta A Walker	60 -
	Alex Walker s/c	239.25
	A Harrison Abono por construir 12 millas alambrado	1736 -
	Jorge Guillery Abono de Harrison	120 -
	George Francis Abono por construir 8½ millas alambrado	1190 -
	A Bertrand Abono de Francis	204.40
	A Harrison " "	204.40
	A M. Leod " "	204.40
	W Munro " "	204.40
	Jacob Hilsen " Atilo Vaghi	55 -
	Atilo Vaghi s/sueldo 9 meses	450 -
	Alex Black Abono de Wallace	3.50
	" " " John Noble	14 -
	" " " Kenneth M. Leod	14 -
	" " por " de su sueldo	- -
	(Vea Liquidacion)	945 -

al f.º V $ 5644.35 | 1439 85 | 1.143.328 95

V

Del fo IV $ 144.35 / 1439 85 / $ 1.143.328 95

31 Doroteo Recibido de Sepulveda 8-
Jacob Hilsen " " 9-
Rob. Griffiths " " 2-
E Sepulveda s/sueldo 6 meses --
" y gratificacion trabajo
" extra (vea Liquidacion) 645-
Jorge Cruchan s/sueldo 10 meses 1000- $ 308 35

34 a Mercaderias Gles

31 Venta de articulos Harrison 190.20
" " George Francis 194.45
" " Harrison 50.20
" " Atilo Vaglio 224.40
" " Black 194.05
" " Sepulveda 95.30
" " Cruchan 50.20 998 80

17 a Braun & Blanchard

31 Efectivo entregado por Ds
Durante el mes 2000 -

1.747 00

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 336.90

4 pm Cuentas Corrientes

Doroteo 5 pañuelos 10/ 2 sombreros 14/ 24-
1 par pantalones 8-
1 caja coñac 7/ varios 1.40 8.40
James Bennett 2 camisas 9-

al suelto $ 49.40 $ 1155095

VI

De la vuelta.	$ 49.40		$ 1.155.075 95
2 camisetas 6/ 2 p. calzoncillos 5/	11 -		
1 p. pantalones.	6		
John Hynes 2 p. calzoncillos	5 -		
2 camisas 7/ 2 camisetas 6/	13 -		
1 par pantalones	6 -		
Mc Pherson 1 capa 30/ 1 p. botas 17	47 -		
J Mc Donald 1 " 30/ 1 " 17/	47 -		
E Mc Lead 1 " 30/ 1 " 17/	47 -	231 40	
23 por Gastos Generales			
40 frazadas para los Indios	100 -		
1 qq maiz	5.50	105 50	
			336 90
17 Varios a Braun & Blanchard			
$ 739.40 por lo sgte embarcado por "Antonio Diaz"			
24 por. Edificios en Construccion			
1 doc limas triang. 3.60 3 pinceles gr. 5.10	8.70		
12 tarros pintura c/u 5/	60 -	68 70	
34 • Mercaderias Gls.			
2 doc camisetas 2373 d 34/	68 -		
6 pares botas 102/ 100 latas tabaco 80	182 -		
1 paq. clavos p. zapatos 1/4 doc camisas 160	161 -		
1 q. jabon 20/ 1 q 2 doc jarras 21	41 -		
4 1/2 g. vinagre 7.30 1 lat fosforos 12/	19.20		
3 doc medias 19/50	19.50	490 70	
18 • Provisiones			
1 saco café 132 lbs 99 1 barril Panquehue 28	127 -		
1 barril spleat pease	13	140 -	
al frente		699 40	1155.412 85

VII

Del frente $ 699 40 $ 1155412 85

23 por Gastos Generales
Flete de las mercaderias procedente
por "Antonio Diaz" 2T's 20/ 40 —

739 40

Animales Vacunos
33/10 a Oficina de Valparaiso
Valor de un toro Durham y un
potro recibidos por "Copernicus"
(segun planilla) 1092 90

1.092 90

Gastos Generales
23/14 a Moritz Braun
Sueldo de 2 meses que se le habia
rebajado indebidamente 1000 —

1000 —

Oficina de Valparaiso
10/67 a Operaciones en Suspenso
Saldo del liquido producto de la venta de
113 fardos lana y cueros por Duncan Fox
& C.º segun liquidacion recibida de Val
paraiso. £ 149. 8. 0 $ 2.063 68

2063 68

Suma $ 1160308 83

Balance del mes de Octubre 1895

1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	Animales Caballares	36.148 16	28.352 15
8	Bueyes	16.594 20	230 85
10	Oficina de Valparaiso	4236 —	— —
12	Gastos de Instalacion	12.809 95	492.056 20
14	Mority Braun	661 05	— —
17	Braun a Blanchard	8000 —	5500 —
18	Cuenta Provisiones	55.913 66	82.201 32
21	Utiles de la Hacienda	9.150 87	— —
23	Gastos Generales	13.175 78	697 50
24	Edificios en Construccion	47.873 15	319 20
26	Alambrado en Ereccion	28.515 94	— —
28	Gastos Trasporte	39.006 69	— —
30	S B V.da de Nogueira	7544 12	— —
32	Animales Vacunos	— —	3500 —
34	Mercaderias Gls	20329 57	— —
40	Animales Lanares	12263 —	4.560 90
47	Gastos de Inspeccion	241481 55	17.805 —
48	Compra de la Concesion	450 —	— —
52	Balance de Entrada	100.000 —	— —
54	Cuenta Despacho	322.928 17	322.928 17
55	Ganancias & Perdidas	96 —	96 —
57	Productos por Realizar	28.411 —	28.411 —
59	Banco de Tarapaca & Londres	11.500 —	11.500 —
		13000 —	20.770 48
	al frente	$1095926 19	$1083.280 89

II

Del frente	1095926 19	1083280 89
62 Letras por Pagar	64.088 30	63.543 38
64 Descuentos e Intereses	294 34	— —
67 Operaciones en Suspenso	— —	13.484 56
	1.160308 83	1.160.308 83

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Cuentas Corrientes — Seccion Caleta Josefina

Balance del mes de Octubre 1895

1	Miguel Avalo	110	70	— —
2	George Dobree	133	30	— —
6	Miguel Baton	52	35	— —
7	Jose Ramirez	25	—	— —
9	Alex Mc Leod	437	60	— —
12	Madsen	105	55	— —
13	Andrew Harrison	—	—	1064 31
14	W Jurgens	221	85	— —
15	A/C Cameron	1330	15	— —
16	Rob. Griffits	199	70	— —
17	Andrew Bertrand	5	99	— —
18	Jose Arce	10	—	— —
24	Gregorio Prado	421	75	— —
25	Carlos Kiel	65	—	— —
26	John Hobbe	516	35	— —
27	Jose Bettega	1061	20	— —
28	Alex Black	—	—	22 30
29	Ant. Rey	300	—	— —
31	William Wallace	8	50	— —
32	Ant. Acdo	—	—	19 50
33	Jose Correa	46	—	— —
35	Goleta Kingfisher	—	—	154 75
36	Kenneth Mc Leod	69	65	— —
37	Aug Mc Donald	133	65	— —
38	Morrison	30	85	— —
—	J A Rojo	50	—	— —
	al frente	5335	14	1260 86

II

	Del frente		$ 335 14	$ 1260 86	
40	Juan Caloleron		47 —	—	—
41	Dorotteo Aralo		865 85	—	—
42	Jorje Guillery		4 —	—	—
43	W R Cameron		391 50	—	—
44	Jacob Nilsen		1078 70	—	—
45	Atilo Vaghi		— —	10	—
46	Salazar		341 60	—	—
47	James Bennett		139 —	—	—
48	Juan M.c Donald		47 —	—	—
—	George Read		65 —	—	—
49	Eduardo Soury		22 —	—	—
50	George Francis.		10 93	—	—
51	Leccion San Sebastian		— —	14	85
53	Witt		67 —	—	—
—	E M.c Lead		47 —	—	—
54	John Haynes		89 —	—	—
—	W Munro		— —	204	40
55	Sam. Philips		113 —	—	—
56	Kenneth M.c Donald		145 —	—	—
57	M.c Pherson		47 —	—	—
7	Cardes			63	60
	Saldo para igualar			7796	01
			$ 9349 72	$ 9349 72	

Puerto Arenas, Octub 31/95

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego (Seccion Caleta Josefina)

Cuentas Corrientes) **Balance del mes de Novbre 1895**

1	Miguel Avalo	$ 131	70	—	—
2	George Dobree	133	30	—	—
6	Miguel Baton	11	70	—	—
7	Jose Ramirez	52	—	—	—
9	Alex McLead	465	60	—	—
12	H Adzen	105	55	—	—
13	And. Harrison	—	—	1038	31
14	W Jurgens	221	85	—	—
15	A A Cameron	1.343	15	—	—
16	Rob. Griffits	203	70	—	—
17	Andrew Bertrand	108	44	—	—
18	Jose Arce	10	—	—	—
24	Gregorio Prado	482	75	—	—
25	Carlos Riel	184	—	—	—
26	John Noble	516	35		
7	Gardes	—	—	63	60
27	Jose Bettega	1	50	—	—
28	Alex Black	—	—	22	30
30	Jack Dicks	—	—	3	—
31	William Wallace	8	50	—	—
32	Antonio Acdo	—	—	19	50
33	Jose Correa	76	—	—	—
35	Goleta "Ringfisher"	—	—	154	75
36	Kenneth McLead	183	65	—	—
37	Aug McDonald	210	65	—	—
	al anuelta.	$ 4450	39	$ 1301	46

II

	Del frente.	$	4450	39	$ 1301	46
38	Mob Morrison		190	85	—	—
—	J A Rojo		50	—	—	—
40	Juan Calderon		47	—	—	—
41	Dorotteo Avalo		180	40	—	—
42	Jorje Guilbey		—	—	11	—
43	W R Cameron		391	50	—	—
44	Jacob Hilsen		385	72	—	—
45	Atila Vaghi.		—	—	10	—
46	Salazar		341	60	—	—
47	James Bennett		133	—	—	—
48	Juan Mc Donald		47	—	—	—
—	George Reed		65	—	—	—
49	Eduard Sowry		23	60	—	—
50	George Francis		384	93	—	—
51	Seccion San Sebastian		—	—	14	85
53	Witt		67	—	—	—
—	Eren Mc Leod		73	70	—	—
54	John Haynes.		89	—	—	—
—	W Munro		—	—	204	40
55	Sam. Phillips		—	—	—	09
56	Kenneth Mc Donald		145	—	—	—
—	Hugh		7	—	—	—
57	Mc Pherson		49	—	—	—
	Saldo para igualar				$ 79	89
		$	7121	69	$ 7121	69

Punta Arenas.
Noviembre 30/1895

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego (Seccion Caleta Josefina

Libro Mayor

Balance del mes de Noviembre 1895

1	Caja	$ 74.433	45	$ 74.338	31
4	Cuentas Corrientes	38.423	66	32.843	77
6	Animales Caballares.	16.594	20	230	85
8	Bueyes	4236	–	–	–
10	Oficina de Valparaiso	12809	95	512.056	20
12	Gastos de Instalacion	661	05	–	–
14	Moritz Braun	8.000	–	5.500	–
17	Braun & Blanchard	66.151	56	86.084	62
18	Cuenta Provisiones	9.428	37	–	–
21	Utiles de la Hacienda	13.201	78	697	50
23	Gastos Generales	54.763	57	319	20
24	Edificios en Construccion	29598	14	–	–
26	Alambrado en Ereccion	39.006	69	–	–
28	Gastos Trasporte	7544	12	–	–
30	S.B.V.da de Hogueira	3721	20	3.500	–
32	Animales Vacunos	20.379	57	–	–
34	Mercaderias Gles.	12.309	60	5.833	30
40	Animales Lanares	241.481	55	17805	–
47	Gastos de Inspeccion	450	–	–	–
48	Compra de la Concesion	100.000	–	–	–
52	Balance de Entrada	322.928	17	322.928	17
54	Cuenta Despacho	96	–	96	–
55	Ganancias y Perdidas	28.411	–	28.411	–
57	Productos por Realizar	11.500	–	11.500	–
59	Banco de Navarapaca	23.000		24.440	41
	a la vuelta	$ 1139.129	63	$ 1126.584	33

II

	Del frente	$ 1139.129	63	$ 1126 584 33
62	Letras por pagar	64.088	30	63.543 38
64	Descuentos e Intereses	394	34	— —
67	Operaciones en Suspenso.	—	—	13.461 56
		$ 1203612	27	$ 1203612 27

Puerto Aenos, Diciembre 30/95

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
(Seccion Caleta Josefina)
Continuacion Diario

Suma anterior $ 1.160.308 83

Mes de Novbre 1895

1 Varios a Caja

$ 9.986.12 por los sgtes

23 por Gastos Generales

5	Compra sellos de impuesto	4 -	
6	Alojamiento 3 ovejeros pag Mattlich	60 -	
14	Flete pagado al cutter "Garibaldi" por traer cueros vacunos de Calete Josefina	20 -	
30	Pagado a Grant i Cº por pasages y gastos 3 ovejeros de Inglaterra £ 23 14/0	331.80	
	Sueldo Jacob Helsen 9 meses £ 54	756 -	
	Pagado por trabajos estraordinarios	394 -	
	Por esquilar 1062 ovejas £ 7.8.8	104.08	
	" Durante 15 dias £ 3.0.0	42 -	
	Sueldo Doroteo Avalo campanista (Vea liquidacion)	774.50	
	Sueldo Sam Phillips de 24 Junio a 31 Agosto a 50/	106.64	
	Sueldo Jose Bettega desde 1º Abril 94 a 10 Sbre 95 a 60 y 70 mensuales (Vea liquidacion)	1150.50	
	Sueldo Mº Quince 3 meses 11 dias id	218.20	
	" M Baton 21 "	42 -	4003 72

a la vuelta $ 4003 72 $ 1.160.308 83

II

De la vuelta. ƒ 4003 72 ƒ 1.160.308 83

30 por S B V^da de Nogueira

14	Cheque N° 47 s/ Banco Tarapaca	3.500	
30	Pagado a Grant. a C^o por pasa-	--	
	je y gastos 2 ovejeros de In-	--	
	glaterra L 15 16/0	221.20	3.721 20

4 . Cuentas Corrientes

25	Jose Ramirez. Efect.	27-	
30	A A Camerer Compra fotografias	8-	
	Kenneth Mc Lead O. N° 147 L 7	98-	
	Mol Morrison " 146 L 10	140-	
	A Bertrand Abono J. Dicks	3-	
	" C^ta mercaderias	1.45	
	" " Francis L 9	126-	
	Jacob Nilsen O. N° 126 favor de	--	
	" A Rey	300-	
	A Mc Lead Pagado Bertrand L 2	28-	
	Jacob Nilsen C^ta mercaderi	546.80	
	" Abono Guilley	15-	
	Kenneth M Lead Abono Nilsen	16-	
	Miguel Avalo " "	21-	
	A Harrison " "	15-	
	M Baton " "	1.70	
	Aug Mc Donald " "	15-	
	Carlos Reil " "	86-	
	G Prado " "	9-	
	Mol Morrison " "	17-	
	Mc Guire " "	78-	
	al frente.	ƒ 15519.-	ƒ 7.724 92 ƒ 1.160.308 83

III

	Del frente.	$1.551.95	$7724 92	$1.160.308 83
20	Doroteo Avalo Cta mercaderias	163.05		
	Moles Morrison Abono Doroteo	3 –		
	Aug Mc Donald " "	8 –		
	Gregorio Prado " "	30 –		
	Carlos Reil " "	33 –		
	Aug Mc Donald " Philips	54 –		
	Jose Correa " "	30 –		
	A Harrison " "	11 –		
	Jose Bettega Cta merced.	90.80		
	Mc Guire " "	140.20		
	Sam Phillips. " "	88.55		
	Miguel Baton " "	3.65		
	R Griffits Abono Baton	4 –	2211 20	
32 por	Animales Vacunos			
26	Pagado a Manilla s/reclamo por una vaca y cria embarcada por error en 1894		50 –	
				9986 12

1 Caja a Varios

$9.596.12 a los sgtes

59 a Banco de Tarapaca & Londres

14	Cheque No 47	3.500 –	
	" " 49	20 –	
26	" " 2656	50 –	3570 –

4 . Cuentas Corrientes

20	Jack Dicks Recibido de Bertrand	3 –	
	Francis " . Lg	126.	
	a la vuelta.	$129	$3570 – $1.170.294 95

IV

	De la vuelta.	$ 129 -	$ 3570 -	$ 1.170 294 95
30	A Bertrand Recib. de M. Lead	28		
	Antonio Rey Pertenece a J. Hilsen	300 -		
	Guillery Abono "	15 -		
	Jacob Hilsen " Varios individuos	258.70		
	" a/c por sueldo	1296.08		
	Doroteo Abono varios individuos	74 -		
	" " por sueldos	774.50		
	Sam Phillips Abono Varios	95 -		
	M. Quine s/sueldo 3 meses 11 días	218.20		
	José Bettega Abono por sueldo	1150.50		
	Sam. Phillips " "	106.64		
	Miguel Baton " Griffits	4 -		
	" " s/sueldo	42 -	4491 62	
34	a Mercaderias Gles			
30	Venta articulos a Bertrand	1.45		
	" " Hilsen	546.80		
	" " Doroteo	163.05		
	" " Phillips	88.55		
	" " J. Bettega	90.80		
	" " M. Quine	140.20		
	" " M. Baton	3.65	1034 50	
17	. Braun & Blanchard			
30	Efectivo durante el mes		500 -	
				9596 12
10	Varios a Oficina de Valparaiso			
	$ 20.000 como sigue			
19	por. Banco de Tarapaca & L.			
	Letra a s/orden N° 33.		10.000 -	
	al f° V		$ 10.000 -	$ 1.179891 07

V

Del fº IV $ 10.000 – $ 1.179.891 07

17 por Braun & Blanchard

Letra a s/ 07 Nº 34 10.000 –

20.000 –

64/59 Descuentos e Intereses a Banco de Tarapaca & L.

Descuento 1% s/ letra $ 10.000. 100 –

100 –

17/34 Braun & Blanchard a Mercaderias Gls

Nota de credito de fecha 15 de 9bre 95 por articulos que faltaron en Bahia Inutil 237 90

237 90

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 59.70 por los sgtes

23 por Gastos Generales

1 55 yardas loneta para los indios 27.50

11 1 copiador 3.50 } 31 –

4 . Cuentas Corrientes

2 McPherson 1 p. calzoncillos 2

Evan McLeod 2 " " 4/50

1 par pantalones 7/50 1 chaleco 4.50 12 –

2 camisetas 3/20. 2 camisas 7 10.20 } 26.70 } 28 70

59 70

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 3.323.60 importe de factura por cutter Garibaldi Norbu 3/95 que se reparte asi:

34 por Mercaderias Gls.

1 barril vino 25/3 tarros 1/4 lb. cocoa 21.60 46 60

a la vuelta $ 46 60 $ 1200288 67

De la vuelta. $ 46 60 $ 1.200 288 67

18 por Provisiones

1 barril 225 lbs yerba 30 s/ harina 67.50 210 — 277 50

21 . Utiles de la Hacienda

12 barrenos 5/8 — 26 —

24 . Edificios en Construccion

8 barras fierro 142 lbs. 14.20 2 bl. clavos 20 — 34.20

1 barril clavos cabeza plomo 33 6 picaporte 9 — 42 —

3 botones para armarios 1.20 6 pasternillas 4.80 — 6 — 82 20

23 . Gastos Generales

5 Cts Little's Dip 625 50 c/ Cooper's Dip 17.50 — 23.75 —

4 bultos 80 s/ p. lana 160 2 pzs. arpillera 108 216 y 268 —

2 llaves para barril 1.70 1 surtido semillas para legumbres 11 / 12 mantas para caballo 108 — 119 —

1 doc mechas lampara 2/50 lbs cañamo 40 — 42 —

1000 balas Winchester — 50 — 2855 70

4 . Cuentas Corrientes

Ed Soury. 8 moscas de Milan 1.60

Prado. 1 enjalma 22 —

Hugh 2 cerruchos 7 —

A A Cameron 1 flask 5 — 35 60

3323 60

Suma $ 1.203612 27

	Del frente	$ 5792 26	$ 571 26
42	Jorge Guillery	— —	11 —
43	W R Cameron	391 50	— —
44	Jacob Nilsen	462 62	— —
45	Atila Vaghi	10 —	— —
46	(Salazar) James Bennett.	133 —	— —
49	Eduardo Soury	23 60	— —
50	George Francis	384 93	— —
51	Leccini Van Sebastian	— —	14 85
53	Witt	67 —	— —
—	E M Lead	73 70	— —
54	John Hynes	89 —	— —
—	W Munro	— —	204 40
56	Kenneth M Lead	145 —	— —
57	M Pherson	49 —	— —
—	Emilio Ampuero	20 —	— —
58	Juan Cardenas	50 —	— —
—	Pedro Casanova	60 —	— —
48	Juan M Donald	47	
56	Hugh	27	
	Saldo para igualar		7024 10
		$ 7825 61	$ 7825 61

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina

Cuentas Corrientes — Balance del mes de Diciembre 1895

			8741	30	374		
1	Miguel Avalo		131	70	—	—	
2	George Dobree		133	30	—	—	
6	Miguel Baton		11	70	—	—	
7	Cardes		—	—	63	60	
—	Jose Ramirez		54	50	—	—	
9	A Mac Lead		465	60	—	—	
12	Madsen		297	37	—	—	
13	And. Harrison		—	—	352	91	
14	W Jurgens.		221	80	75	40	
15	A A Cameron	—	1.943	15	—	—	
16	Rob Griffits		779	2203	90		
17	Andrew Bertrand	—	108	44	—	—	
22	D P Heustock		40	50	—	—	
24	Gregorio Prado		482	75	—	—	
25	Carlos Riel		184	—	—	—	
26	John Noble		516	35	—	—	
31	William Wallace		8	50	—	—	
33	Jose Correa		76	—	—	—	
35	Caleta Rio Jofer		—	—	154	30	
36	Kenneth Mc Lead		183	65	—	—	
37	Aug Mc Donald		210	65	—	—	
38	Nol Morrison		190	85	—	—	
—	J A Rojo		18	30	—	—	
40	Juan Calderon		94	—	—	—	
41	Dorotco Avalo		215	40	—	—	
	al frente.		5792	26	571	26	

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Paleta Josefina

Continuacion Diario

Suma anterior ... 1.203.612 27

Dicbre 1895

17 Varios a Braun & Blanchard

$ 6.230.90 por lo sgte embarcado en el vapor "Cabenda" Dbre 15/95

34 por Mercaderias Generales

2 lbs prunes d'ente 17 – 120 lbs mantequilla 156 – 173 –
1 cj. leche 20 – 4 doc salmon 30 – 1 cj fruta chilena 27 – 77 –
2 cj. 4 doc jamas 14 – 2 1/2 doc [illegible]
2 lat [illegible] 24 – 1 barril 38 [illegible]
[illegible]

2 [illegible] peinetas 13 – 12 tabaqueras 9.60 6 cj. puros 36 – 58.60
400 ats cigarillos 57 – 8 cj. papel esq. 10.40 61.40
1500 sobres 10.50 – 6 candeleros 7.80 – 6 candados 0.60 18.90
1 lb. humo pez 1 – 4 doc tinteros 4 – 3 doc toallas 22.50 27.50
estampillas 10 – 1 1/2 doc cuchillos 6 – 4 doc tenedores 18 – 34 –
2 doc cucharitas 5 – 5 doc camisetas 60 – 48 cadenas p. 65.90 130.90
perro) – 1 paq. clavos pat 2.50 – 4 doc. cadena perro chicas 28 – 30.50
1 navaja 2 – 1 maquina barbero 12 – 14 –
2 doc frascos aceite castor carbolico y balsamo 14.40
2 yd. tela emplastica 1.60 – 1 lit acetato plomo 2.50 4.10
2 onz. hiperclorurо 1.20 1/2 lb algodon fenicado 4 – 5.20

a la vuelta. $ 1.584.50

$ 1.203.612 27

II

De la vuelta. $1.584.50 $1.203.612 27

1 bot. arnica 3 – 1 doc vendas 8.40	11.40	
2 m. gaza iodof. 6 – 1/2 lb. goma laca 1.25	7.25	
1 vaso med.a 0.50 – 1 suspensor seda 4 –	4.50	
8 doc medias 56 – 2 doc medias 11 – 2 doc medias 24 –	91 –	
2 " " 21 – 2 doc calzoncillos 40 –	61 –	
1 " camisetas 18 – 1/2 doc tricotas 13 –	31 –	
1 " pantalones 54 – 6 pantalones 27 –	81 –	
6 pantalones 34.80 – 6 maletas 22.80	57.60	
1 doc " 30 – 4 pares zapatillas 30 –	60 –	
1 par zapatillas 4.50 – 1 doc zapatos con clavos 102 –	106.50	
12 p. zapatos 72 – 2 1/2 doc chompas 55 –	127 –	
6 ternos ropa 81 – 6 ternos ropa 150 –	231 –	
1 doc esponja 12 – 1 esponja 1.20 1 doc serenas 5 –	18.20	
1 " cepillos cab. 19 – 10 espejos 10 –	29 –	
1 " carbolic soap 3.50 – 2 cortadores vidrio 2 –	5.50	
1 regla 1.80 – 1 papelera 2.80 – 1 doc cuchillos vaina 18 –	22.60	
2 doc cortaplumas 40 – 1 filtro 13 – 14 jabones 6	59 –	2588 05

24 por Edificios en Construccion

6 pieces american oak 4×6×10	66 –	
25 lbs. tachuelas 10 – 6 pl. fierro lizo galv. 16.80	26.80	
1 tr. aguarraz 16.50 – 3 tr. aceite linaza 51 –	67.50	
1 bll. clavos 10 – 12 piezas arpillera 72 –	82 –	
2500 ladrillos 112.50 – 4 bls cimiento 60 –	172.50	
200 pzs. madera 3×3×12 100 – 200 pzs madera 3×4×12 140 –	240 –	
200 " " 2×3×12 70 – 2 tar. varnish copal 11	81 –	
13 hojas lija 50 1 martillo 1 –	1.50	

al frente $737.30 2588 05 $1.203.612 27

III

De fuente. ₰ 737.30 ₰ 2 ℳ 88 ₰ 1.203.612 27

1 barro pintura granate	20 –	40 la pintura plomo	40 –
20 rollos papel pintado	12 –	2 rollos guarda	3 – 15 –
36 . . .	21.60	2 " –	3 – 24.60
20 . . .	24 –	1 " "	1.50 25.50
33 . . .	16.50	2 " –	3 – 19.50
20 . . .	28 –	1 " "	3.20 31.20
3 molduras			11.50

904 60

18 por Provisiones

1 b.ll 92 lbs macarroni	13.64	4 cj. pasas	28 – 41.64
2 cj. pasas chil	14 –	2 cj currants – 4 cj te 100 lbs.	22 – 84 – 120 –
2 sk porotos 100 lbs.	41.20	2 sk arroz 100 lbs.	45 – 86.20
2 " cafe 260 lbs.	195 –	6 cj. papas 1380 lbs	65.24 260.24
2 b.ls cj leat peart	32 –	1 cj 212 lbs descarozados	47.70 79.70
1 cj. 160 lbs. farina	24 –	2 lat. manzanas	16.80 40.80
12 lat. oatmeal			22.80

6 ℳ 38

34 . Mercaderias Gles

Por cuenta de los oryens "Pascua"

1 b.ll carga	21 –	1 b.ll vino	25 – 46 –
1 cj whiskey	25 –	2 jamones	10.50 35.50
2 sp. lemon	2.60	1 b.ll lemmad	46.60
6 pag. corn flour	3.60	6 pag. spice	1.20 4.80
Libros impreso	44.10	2 Doc antcyos	7.20 51.30
1 Doc collares perro	12 –	6 p. botas	138 – 150 –
7 " gorras	85.20	6 ponchos	66 – 151.20
6 " aguilas			24 –

ℳ 11 40

Sumella. 46 ℳ 43 1.203.612 27

IV

De la vuelta. $ 4655 43 1.203.61

21 por Utiles de la Hacienda

1 juego patas mesa 4 – 6 palas acero 30 –	34 –	
6 hachitas 12 – 2 aceiteras maquina 2 –	14 –	
2 tirabuzones 1.20 – 1 olla fierro con cornilla 20	21.20	
1 colador leche 1.80	1.80	
2 asaderas 3.20 – 1 doc tazas 4 –	7.20	
4 ganchos p. cartas 3.80 – 4 pieotas 4 –	7.80	
20 yds jenero para sabanas	24 –	
6 fundas para almohadas	3.60	
8½ yds. jenero para mantel	5.30	
Hechura de sabanas y fundas	4.70	
6 molejones chicos 4.80 – 3 palas cabo largo 7.50	12.30	
1 aparato para remachar s. cuchos	25 –	
1 colador	1.80	162 70

24 • Edificios en Construccion

1 barra fierro 56 lbs. 5.60 – 6 pasadores 10.80	16.40	
2 cerraduras 10 – 10 chapas 42.80	52.80	
3 paq. tornillos 1.40 – 7 doc pares visagras 9.60	12 –	
1 tr pintura 4.80 – 2½ lbs pinturas 6.50	11.30	
1 doc lunas 4.20 – 1 moldura 3.40	7.60	
1 martillo 1.80 – 6 ganchos para fardos 10.80	12.60	
2 p. tornillos 2 – 10 pinceles 10.20	12.20	
6 conductas de agua 26.40 3 cj. vidrios 36 –	62.40	187 30

23 • Gastos Generales

1 doc escobas 8.40 1 rollo cabo 232 lbs. 78.88	87.28
36 atados sunchos 2011 lbs. 201.10 – 618 yds arpillera 296.64	497.74

Alfo V $ 585.02 $ 5005 43 $ 1.203. 612 27

V

	$ 585.02	$ 5005 43	$ 1.203.612 27
300 corchos 3 – 3½ doc platos en log 12.25	15.25		
2½ doc tijeras esq. 80 – 3 oilstones 10.50	90.50		
2 doc agujas sacos 2 – 30 lbs remaches 13.50	15.50		
24 lbs cañamo	19.20	725 47	
5 por Alambrado en Ereccion			
10.000 piquetes 1¼ × 1¾ × 3' 50		500 –	
			6 230 90

69 Varios a Braun & Blanchard

$ 453.10 por lo sgte embarcado en el Antonio Diaz (Dbre 2/95)

34 por Mercaderias Gles.

6 frazadas 7 / 1 doc naipes 7 / 1 cj fruta chil 28 42 – 42 –

23 • Gastos Generales

1 cj champagne 36 – 1 cj. cerveza 30 –	66 –	
2 " Cabernet. 28 – 1 " vermouth 16 –	44 –	
2 v. hule forrado 7 – 18 copas surtidas 7 –	14 –	
1 doc corned beef 6.50 6 latas paté foie 9	15.50	
1 queso Holanda 3.50 – 6 tr perdices 9 –	12.50	
1 doc sardinas finas 6 – 4 lat. esparagos 6 –	12 –	
6 lat. ox tongues 18 – 3 frascos marmelad. 3 –	21 –	
1 bot Benedictine 5.50 – 1 bot bitter Angostura 4 –	9.50	
2 doc Ginger ale 1 – ½ doc ginger kola 3 –	14 –	
2 cj. puros 12.50 Flete al Antonio Diaz 20	32.50	241 –

18 • Provisiones

1 cj. cebollas 15 – 2 cj. papas 450 lbs 22.50	37.50	
2 jamones. 20 lbs.	10 –	47 50

a la vuelta. $ 330 50 $ 1209843 17

VI

	de la vuelta.	$ 330 50	$ 1.209843 17
21	por. Utiles de la Hacienda		
	1 tetera fina 7 – 1 cafetera 2.60	9.60	
	2 juegos riendas 13 – 2 carabinas Marlin 100	113 –	122 60
			453 10
69	Varios a Braun & Blanchard		
	$ 510 – por lo sgte embarcado en el Antonio Diaz Dbre 18/95		
21	por. Utiles de la Hacienda		
	6 yugos a 7	30 –	
23	. Gastos Generales		
	300 sacos para lana	480 –	
			510 –
69	Varios a Braun & Blanchard		
	$ 805.80 por los sgtes.		
23	por Gastos Generales		
	Flete a Caleta Josefina de 135 bultos.		
	mercaderias 10½ T	210 –	
	1 pasaje del Sr AA Cameron	20 –	
	3 fardos pasto 18 – papel sellado 1.40	19.40	
	18 lb. cabo	7.20	256 60
26	. Alambrado en Ereccion		
	Flete 10.000 piquetes 1½ x 13 x 3.6'	300 –	
	. Edificios en Construccion		
24	Flete 610 piejas madera 5640 pies superficiales. a 20/	169.20	
	Flete 2500 ladrillos	80 –	249 20	805 80
	al f° VII		$ 1211612 07

VII

del frente. $ 1.211.612 07

69/24 Braun & Blanchard
a Edificios en Construccion
Nota de crédito por 2500 la milla
cargado indebidamente en cta. 112 50

112 50

64/59 Descuentos e Intereses
a Banco de Tarapaca & Londres.
Comision 1/2 % s/ contrato de avance en cta/cte s/ $20.000 100 —
Intereses en cta cte. hasta 31 Xbre 95 950 78
Descuento 1% letra N° 31 50 —

1100 78

10 Varios a Oficina de Valparaiso
$ 6.524 — por los sgtes
59 por Banco de Tarapaca & Londres
Letra N° 35 a 10 % s/orden y a cargo de la Sociedad 5000 —
21 . Utiles de la Hacienda
Valor de una maleta para correspondencia 24 —
6 . Animales Caballares
Importe del potro fino pura sangre llamado "Valparaiso" recibido por vapor "Canova" (Vea Cuenta. 1500 —

6524 —

40/62 Animales Lanares
a Letras por Pagar
Saldo de esta cta por diferencia de cambio en el pago de las letras por £ stg en Valparaiso 544 92 544 92

a la vuelta $ 1219894 27

V

	$ 585.02	005 43	1.203.612 27
500 corchos 3 – 3 doc platos enlaz 11.25	15.25		
2 1/2 doc tijeras esq. 80 – 3 cilindros 10.50	90.50		
2 doc agujas sacos 2 – 30 lbs remaches 13.50	15.50		
24 lb. cañamo	19.20	725 47	
por Alambrado en Ereccion			
10.000 piquetes 1 1/4 x 1 3/4 x 3 6 D 50		500 –	
			6 230 90

Varios a Braun & Blanchard

$ 453.10 por lo sgte embarcado en el Antonio Lizar (Dbre 2/95)

por Mercaderias Gles.

6 frazadas 7 / 1 doc naipes 7 / 1 cj fruta chil 28	42 –	42 –	

• Gastos Generales

1 cj champagne 36 – 1 cj. cerveza 30 –	66 –		
2 " Dabernet 28 – 1 " vermouth 16 –	44 –		
2 v. hule forrado 7 – 18 copas surtidas 7 –	14 –		
1 doc corned beef 6.50 6 latas paté foie 9	15.50		
1 queso Holanda 3.50 6 tr perdices 9 –	12.50		
1 doc sardinas finas 6 – 4 lat. esparagos 6 –	12 –		
6 lat. ox tongues 18 – 3 frascos marmelad. 3 –	21 –		
1 bot Benedictine 5.50 1 bot bitter Angostura 4 –	9.50		
2 doc Ginger ale 11 – 1/2 doc ginger Kola 3 –	14 –		
2 cj. puros 12.50 Fleteal Antonio Diaz 20	32.50	241 –	

• Provisiones

1 cj. cebollas 15 – 2 cj. papas 450 lbs 22.50	37.50		
2 jamones. 20 lbs.	10 –	47 50	
a la vuelta		330 50	1209843 17

VIII

de la vuelta. $ 1.219.894 27

23 Gastos Generales a Varios

$ 5.661.05 a los sgtes

12 a Gastos de Instalacion

Traspaso de esta ultima cuenta

a la primera 661 05

14 Moritz Braun

Su sueldo como Gerente desde el

20 de Dbre 94 hasta 25 Dbre 95 = 12 meses

Descontando 2 meses ya abonados

en Octubre = son 10 meses. 5100 —

5661 05

Varios a Caja

$ 7.899.56 por los sgtes

Cuentas Corrientes

10	A. Harrison	G	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	"	157	[illegible]
13	Juan Calderon		Avances	330
	[illegible]			[illegible]
			[illegible]	177
14	Hugh	G	Nº 157	220
	Dorotea	"	155	100
	Salazar	"	157	167.75
15	[illegible]		[illegible]	500
16	Atilio Vaghi	G	Nº 158	20
	Juan Calderon	"	156	50
	[illegible]	"	161	76.90
17	Pedro Casanova	"	152	60

1.888.87 $ 1.225.555

IX

	del fº VIII	ƒ 1888.87		ƒ 1.225.555 32
17	C. P. Heurtock 9 Nº 153	40.50		
20	J. Ramirez Inscripcion 1 niño	2.50		
	A. A. Cameron Efect.	100 –		
30	Alex Black Diferencia s/cta	22.30		
	Jack Dicks " "	3 –		
	Ant. Aedo " "	19.50		
	Sam Phillips " "	– 09		
	Salazar Pagado a Doroteo	15 –		
	" s/cta mercad.	383 90		
	J. A. Rojo s/cta mercad	14.95		
	George Reed " "	85 –	2495 61	
23 pro	Gastos Generales.			
13	Viaje del Antonio Diaz con carga y pasajeros a Caleta Josefina	300 –		
30	Sumario A. A. Cameron	25.75		
	Viaje del Ant. Diaz a Bahia Inutil X 18/95	200 –		
	" " Porvenir X 31/95	100 –		
	Sueldo Salazar 11 meses 25 dias	828.25		
	" George Reed 3 " 5 50/	150 –		
	" J. A. Rojo 9 dias	14.95	1618 95	
2	Bueyes			
14	Pagado a J. Covacevich conduccion 18 bueyes a Caleta Josefina	50 –		
21	Compra 2 yuntas bueyes E. Aguila	380 –		
23	" 1 " " Marcos	190		
26	" 1 " " Mancilla	200 –		
	" 1½ " " "	285		
	a la vuelta.	ƒ 1105	ƒ 4114 56	ƒ 1225.555 32

X

De la vuelta ƒ 1.105 - ƒ 4.114 56 ƒ 1.225.555 32

26	Compra 2½ quintales [illegible]	475		
28	[illegible]	1[illegible]		
	[illegible]	200		
30	Emb[illegible] [illegible]	30		
	[illegible] ung Wahlen por	- -		
	trasporte 18 bueyes a Gente Grande	180 -	2056	—

25 por Edificios en Construccion

11	Compra a Foretich 2500 ladrillos para fuego	112.50	
	Flete pagado a Aug Wahlen por 1 viaje "San Pedro" con materiales de construccion para Caleta Josefina Enero 95	- - / - - / - - / 755 -	867 50

27 . Alambrado en Ereccion

23	Flete pag. a Aug Wahlen por un viaje de la "S. Pedro" con postes a Caleta Josefina (Febero 95)		750 —

34 . Mercaderias Gles

30	Diferencia en cta Jose Bettega	1.50	
	" " J. Arce	10 -	11 50

7899 56

1 Caja a Varios

ƒ 7.870.01 a los siguientes

59 a Banco de Tarapaca i Londres

10	Cheque N° 2662	685.40	
11	" " 2663	191.82	
13	" " 2666	50 -	
	al frente	ƒ 927.22	ƒ 1.233454 88

XI

	De la vuelta.		927.22	1.233.454 88
14	Cheque Nº 2669		167.75	
	" "	2670 (parte)	120 –	
15	" "	2672	500 –	
16	" "	2674	70 –	
	" "	2675	76.90	
17	" "	2677	60 –	
19	" "	2678	40.50	
21	" "	2681	112.50	
	" "	2682	380 –	
23	" "	2684	150 –	
	" "	2685	190 –	
26	" "	2687	200 –	
	" "	2689	285 –	
	" "	2690	475 –	
28	" "	2694	160 –	
	" "	2695	200 –	5469 87

4 por. Cuentas Corrientes

30	J. A. Rojo	Recibido de la tesorería	31.70	
	José Bettega	Saldo s/c	1.50	
	" Arce	s/cta	10 –	
	Dorotea Abreu	Salazar	15 –	
	Salazar	" s/sueldo	828.25	
	George Reed	" "	150 –	
	J. A. Rojo	" "	14.95	1051 40

34 . Mercaderías Gls.

30	Diferencia en cta Plata		22.30	
	"	. J. Dutto.	3 –	
	"	. Anticipo	19.50	
	a la vuelta		44.80	6521 27 / 1.233.454 88

XII

	De Carvalha.	$ 44.80	$ 6521 27	$ 1.233.454 88
30	Diferencia Sam Phillips	-09		
	Venta varios Salazar	303.90		
	" " Reed	85 -		
	" " J. A. Rojo	14.95	448 74	
69	. Braun & Blanchard			
30	Efectivo durante el mes.		900 -	
				7870 01
50	Balance de Salida a Varios			
	$ 553.486.23 a los sgtes.			
1	a Caja		65 59	
4	. Cuentas Corrientes		7.024 10	
6	. Animales Caballares		17.863 35	
8	. Bueyes		6.392 -	
19	. Cuenta Provisiones		10.127 25	
21	. Utiles de la Hacienda		12.843 58	
25	. Gastos Generales		63.427 44	
27	. Edificios en Construccion		31.694 24	
28	. Alambrado en Ereccion		40.556 69	
30	. Gastos Trasporte		7544 12	
32	. S.B.V.da de Hogueira		221 20	
35	. Animales Vacunos		20.379 57	
40	. Mercaderias Gls		9180 51	
47	. Animales Lanares		224.221 47	
48	. Gastos de Inspeccion		450 -	
64	. Compra de la Concesion		100 000 -	
	. Descuentos e Intereses		1495. 12	553.486 23
	al fo XIII			$ 1.794.811 12

XIII

del f.º XII

				$ 1.794.811	12
5º	Varios a Balance de Salida				
10	por Oficina de Valparaiso	505.770	25		
17	Moritz Braun	2500	—		
59	Banco de Tarapaca i Londres	3011	06		
67	Operaciones en Suspenso	13.484	56		
69	Braun a Blanchard	28.720	36		
				553486	23
				$ 2.348297	35

Sociedad Esplota

Seccion

Activo

Balance Del

Caja	65 59
Cuentas Corrientes	7.024 10
Animales Caballares	17.863 35
Bueyes	6 392 —
Cuentas Provisiones	10.127 25
Utiles de la Hacienda	12 843 58
Gastos Generales	63.427 44
Edificios en Construccion	31.694 24
Alumbrado en Ereccion	40.556 69
Gastos Trasportes	7.544 12
L B V 2a de Nogueira	221 20
Animales Vacunos	20.379 57
Mercaderias Gles.	9 180 51
Animales Lanares	224.221 47
Gastos de Inspeccion	450 —
Compra de la Concesion	100.000 —
Descuentos e Intereses	1495 12
	553.486 23

ora De Tierra Del Fuego
Caleta Josefina
31 De Diciembre 1895

Pasivo

Moritz Braun	2.000 —
Banco de Tarapaca & Londres	3.011 06
Operaciones en Suspenso	13.434 56
Braun & Blanchard	28.720 36
Oficina de Valparaiso.	505.770 25
	$ 553.486-23

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina.

Diario.

Enero 1896.

52 Balance de Entrada á Varios

$ 553.486.23 á los sgtes.

10	á Oficina de Valparaiso	505.770 25	
14	" Moritz Braun	2.500 –	
59	" Banco de Tarapacá	3.011 06	
67	" Operaciones en Suspenso	13.484 56	
[illegible]	" Braun i Blanchard	28.720 36	
			553.486 23

52 Varios á Balance de Entrada

$ 553.486.23 por los sgtes.

71	por Caja	65 59	
4	" Cuentas Corrientes	7.024 10	
6	" Animales Caballares	17.863. 35	
8	" Bueyes	6.392 –	
19	" Cuenta Provisiones	10.127. 25	
21	" Utiles de Hacienda	12.843. 58	
23	Gastos Generales	63.427. 44	
[illegible]	Edificios en Construccion	31.694 24	
[illegible]	Alumbrado en Ereccion	40.556 69	
[illegible]	Gastos Trasporte	7.544 12	
[illegible]	S. B. v. de Nogueira	221. 20	
[illegible]	Animales [illegible]	20.379. 57	
	á la vuelta	$	$ 553.486.[illegible]

		de la vuelta	₶ 218.139. 13 ₶	553.486 23
35	por	Mercaderias Gles.	9.180 51	
40	.	Animales Lanares	224.221 49	
47	.	Gastos de Inspeccion	450 —	
48	.	Compra de la Concesion	100.000 —	
64	.	Descuentos é Intereses	1.495 12	
				553.486 23

71 Varios a Caja

₶ 2.323.15 por los agtes.

4 por Cuentas Corrientes

4.	44	Jacob Niben orden N°163	80. —	
6.	3	Manuel Vera . 164	20. —	
16.	56	Emilio Hough . 165	100. —	
19.	4	José Jovacevich - 166.	67. —	
		" - . 167	59.50	
		" " . 168	22. —	
		. . . 169	67.50	
25.	42	George Guilley - 170	50. —	
	26	John Noble ord. N° 171		
		pag: en letra s/. Londres £20/.	282. —	
	54	John Hynes ord. N° 159		
		pag: en letra s/. Londres £10/.	141. —	
	47	James Bennett ord. N° 160		
		pag: en letra s/. Londres £5/.	70.50	
			959 50	

	al frente	₶ 959 50 ₶	1.106.972 46

	del frente		$ 959 50	$ 1.106.972 46
35	por **Mercaderias Gles.**			
	4. Cuenta por relojes pagado a Vladarosky		253.80	
21	" **Utiles de Hacienda**			
	14. Compra de 1 perro ovejero á Morrison		95.–	
73	" **Gastos Generales**			
	19. Cuenta José Covasevich por conduccion de bueyes	65.–		
	21. Pagado por cuidar caballos á Casanova	14.–		
	25. Cuenta Versheure hechura 2 marcas de fuego	10.–		
			89 –	
69	" **Braun i Blanchard**			
	25. Chéque Nº 3207		925 85	
				2.323.15
71	**Caja á Varios**			
	$ 2.379.65 á los sgtes.			
59	á **Banco de Tarapacá**			
	4. Chéque Nº 2698	80.–		
	" 2699	253.80		
	6. " 2700	20 –		
	16 " 3204 (parte)	100.–		
	25 " 3207	925 85		
			1.379 65	
	á la vuelta		$ 1.379.65	$ 1.109.295 61

de la vuelta $ 1.379 65 $ 1.109.295. 61

69 á Braun i Blanchard

Efectivo durante el mes 1.000 —

2.379 65

59 Banco de Tarapacá

11 á Oficina de Valparaiso

Letra Nº 36 á 10 d/p á su orden 2.000 —

2.000 —

64 Descuentos é Intereses

59 á Banco de Tarapacá

descuento 1 % letra Nº 36 20. —

20. —

69 Varios á Braun i Blanchard

$ 1.045.85 como sigue

21 por Utiles de Hacienda

Factura fecha 25 Enero por
monturas, rifles etc. entregs á los
guardianes de policia para T. del F. 471. 30
Factura fecha 19 de Enero emb. por
"Antonio Diaz" 66. 40

537. 70

73 " Gastos Generales

Factura fecha 31 de Enero por
pasto para bueyes comp. 30 —

25 " Edificio en Construccion

Factura fecha 19 de Enero
embarc. por "Antonio Diaz" 11

$ 578. 70 $ 1.113.695 26

al frente

	del frente	$ 578 70	$ 1.113.695 26
35	por Mercaderías Generales		
	factura fecha 19 de Enero		
	embarc. por "Antonio Diaz"	467 15	
			1.045 85
			$ 1.114741.11

Punta-Arenas. Enero 31 de 1896.

Mayer. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego. (Seccion Caleta Josefina.)

Balance del mes de Enero 1896.

4	Cuentas Corrientes	7.983 60	— —
6	Animales Caballares	17.863 35	— —
8	Bueyes	6.392 —	— —
11	Oficina de Valparaiso	— —	507.770 25
14	Moritz Braun	— —	2.500 —
19	Cuen[illegible]mes	10.127 25	— —
21	Utiles de Hacienda	13.476 28	— —
25	Edificios en Construccion	31.705 24	— —
27	Alambrado en Ereccion	40.556 69	— —
28	Gastos Trasporte	7.544 12	— —
30	Sara B. v. de Nogueira	221 20	— —
32	Animales Vacunos	20.379 57	— —
35	Mercaderias Generales	9.901. 46	— —
40	Animales Lanares	224.221. 47	— —
47	Gastos de Inspeccion	450 —	— —
48	Compra de la Concesion	100.000 —	— —
52	Balance de Entrada	553.486. 23	553.486. 23
59	Banco de Tarapacá	2.000 —	4.410 71
64	Descuentos é Intereses	1. 515 12	— —
67	Operaciones en Suspenso	— —	13.484 56
69	Braun & Blanchard	925 85	30.766 21
71	Caja	2.445 24	2.323 15
	á la vuelta	[illegible]	1114.741. 11

de la vuelta	$ 1.051.194 67	$ 1.114.741 11
7% Gastos Generales	63 546 44	
	$ 1.114.741.11	$ 1.114.741 11

Punta. Arenas. Enero 31/96

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
(Seccion Caleta Josefina.)

Cuentas Corrientes. Balance del mes de Enero 1896.

1	Miguel Avalo	$	131 70	$ — —
2	George Dobree		133. 30	— —
3	Manuel Vera		20 —	— —
4	José Jovasevich		216 —	— —
6	Miguel Baton		11. 70	— —
7	Gandi		— —	63. 60
—	José Ramirez		54 50	— —
9	Alex Mc Leod		465 60	— —
12	Madgen		297. 37	— —
13	And. Harrison		— —	352 91
14	W. Jurgens		221. 85	— —
15	A. S. Cameron		1.943 15	— —
16	Robert Griffitts		203. 70	— —
17	Andrew Bertrand		108 44	— —
22	C. F. Henstock		40 50	— —
24	Gregorio Prado		482 75	— —
25	Carlos Kiel		184 —	— —
26	John Noble		798 35	— —
31	William Wallace		8. 50	— —
33	José Correa		76 —	— —
35	Goleta "Kingfisher"		— —	154 75
36	Kenneth Mc Leod		133 65	— —
		$	[illegible]	$ 571 26

II.

	de la vuelta	$ 5.581 06	571 [illegible]
37	Augusto Mc Donald	210 65	— —
38	Mol. Morrison	190 85	— —
-"-	J. A. Rojo	18 30	— —
40	Juan Calderon	94 —	— —
41	Doroteo Avalo	215 40	— —
42	George Guillery	39 —	— —
43	W. R. Cameron	391 50	— —
44	Jacob Nilsen	542 62	— —
45	Atila Vaghi	10 —	— —
47	James Bennett	203 50	— —
48	Juan Mc Donald	47 —	— —
49	Ramon Mayorga	061 —	— —
-"-	Eduardo Soury	23 60	— —
50	George Françis	384 93	— —
51	Seccion San Sebastian	— —	14. 85
53	Witt	67 —	— —
-"-	E. Mc Leod	73. 70	— —
54	John Hynes	230 —	— —
-"-	W. Munro	201 40	204 [illegible]
56	Kenneth Mc Donald	145 —	— —
-"-	Hough	127 —	— —
57	Mc Pherson	49 —	— —
-"-	Emilio Ampuero	20 —	— —
58	Juan Cárdenas	50 —	— —
-"-	Pedro Casanova	60 —	— —
	Saldo para igualar		7983. [illegible]
	Punta Arenas, Enero 31/1896		
		$ 8774. 11	8774. 11

Mayor. Sociedad Esplotadora de Tierra de Fuego.
"Seccion Caleta Josefina".

Balance del mes de Febrero 1896.-

4	Cuentas Corrientes	9.643 19	— —
6	Animales Caballares	18.835 85	16. 56
8	Bueyes	7.552 —	— —
11	Oficina de Valparaiso	— —	548.018 81
14	Moritz Braun	2.500 —	2.500 —
19	Cuenta Provisiones	11.245 70	— —
21	Utiles de Hacienda	14.519. 49	— —
25	Edificios en Construccion	36.239. 15	— —
27	Alambrado en Ereccion	47.996. 69	— —
28	Gastos Trasporte	7.544 12	— —
30	Sara B. v. de Nogueira	221. 20	— —
32	Animales Vacunos	20.379. 37	— —
35	Mercaderias Generales	10.564 46	— —
40	Animales Lanares	224.221 47	— —
47	Gastos de Inspeccion	450 —	— —
48	Compra de la Concesion	100.000 —	— —
52	Balance de Entrada	553.486 23	553.486 23
59	Banco de Tarapacá	5.016 56	9.810 92
64	Descuentos é Intereses	1.545 12	— —
67	Operaciones en Suspenso	— —	13.484 56
69	Braun & Blanchard	32.666. 21	46.784 57
71	Caja	8.315. 45	8.087 54
	á la vuelta	1112.942.46	1.182.189 19

	de la vuelta	$ 1.112.942. 46	$ 1.182.189. 19
73	Gastos Generales	70.266 73	1.020 —
		$ 1.183.209 19	$ 1.183.209 19

Punta - Arenas. Febrero 29 de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FU...

Director-Gerente

Cuentas Corrientes — Mes de Febrero 1896

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion Caleta Josefina

1	Miguel Avalo	131.70	
2	George Llobree	133.30	
3	M. Vera	189.75	
4	José Sovasevich	216.–	
5	Gregorio Soffré	40.–	
6	Miguel Baton	11.70	
7	Gardes	— —	63.60
"	José Ramirez	54.50	
8	Rufino Altamirano	76.–	
9	Alex Mc Leod	715.98	
10	Felipe Stanton	30.–	
11	Valentin Ferrer	33.–	
12	Madzen	297.37	
13	A. Harrisson	— —	352.91
14	W. Surgens	221.85	
15	A. A. Cameron	1943.15	
16	Rob. Griffiths	203.70	
17	A. Bertrand	108.44	
18	Roberto Gefroar	113.–	
22	Henstock	40.50	
24	Gregorio Prado	482.75	
25	Carlos Reil	184.–	
26	John Noble	798.35	
31	W. Wallace	8.50	
	a la vuelta	6.033.54	416.51

	" de la multa	6.033.54	416.51
33	José Pacheco	76.—	
35	Jaleb "Kingfisher"	— —	154.75
	Kenneth Mc Leod	183.65	
37	Aug. Mc Donald	210.65	
38	H. Manison	190.85	
	" J. A. Rojo	18.30	
40	Juan Calderon	94.—	
41	Moreto Avalo	415.40	
42	J. Guillen	39.—	
43	W. R. Cannon	391.50	
44	Jacob Nilsen	1.162.78	
45	Atilio Vaglio	10.—	
47	James Bennett	275.80	
48	Juan Mc Donald	47.—	
49	Ramon Mayorga (R. Sonny)	23.60	
50	Jorge Francis	384.93	
51	Secion San Sebastian	— —	14.85
53	Witt	67.—	
	" Juan Mc Leod	73.70	
54	John Hynes	230.—	
	" W. Pedro	— —	204.40
56	Kenneth Mc Donald	145.—	
	" Honeyb.	127.—	
57	Mc Pherson	49.—	
	" Emilio Campuzano	20.—	
58	Juan Cardenas	105.—	
	al frente	10.373.72	790.51

del frente	$ 10.373.70	790.51
68 Pedro Casanova	60.—	
Saldo del Libro Mayor		2.343.19
	$ 10.433.70	10.433.70

Punta Arenas, Febrero 29 de 1896

Diario. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

"Seccion Caleta Josefina"

Continuacion $ 1.114.741.11

Febrero 1896.

7/ **Varios á Caja**

$ 6.764.39 por los siglts.

4/ por **Cuentas Corrientes**

4.	5	Gregorio Joffré Of. Nº 173		40.–
	9	Alex Mº Leod Of. Nº 176		
		por £ 17. 17. 8		250.38
9.	2	Rufino Villaminno avances		30.–
18.	44	Jacob Nilsen efect. a/c		
		Of. Nº 177		100.–
20.	3	Manuel Vera Of. Nº	183	119.75
	58	Juan Cardenas "	182	55.–
22.	18	Roberto Gepson "	180	113.–
	41	Dorotea Avalo "	175	200.–
	44	Jacob Nilsen efectivo a/c		
		orden Nº 177		50.–
	47	James Bennett orden		
		Nº 184 £ 5. 6. 4		72.30
	44	Jacob Nilsen efectivo saldo		
		orden Nº 177 £ 45. 12. 0		470.16
26.	3	Manuel Vera of. s/n		50.–
	10	Felipe Stanton avances		30.–

1580.59

á la vuelta $ 1.580.59 $ 1.114.741.11

II.

	de la vuelta		₰ 1.580.59 ₰ 1.114.741 11
31	por Utiles de Hacienda		
	8. Sta. pagada á Paulí		
	por hechura y marca de fuego		29. —
8	" Bueyes		
	12. Compra y yunta bueyes á		
	Javier Mancilla	200. —	
	Compra y yunta bueyes		
	á Miguel Perez	170. —	
	Compra y yunta bueyes		
	á Calisto Mancilla	200. —	
	Compra y yunta bueyes		
	á M. J. Mancilla	200. —	
	Compra y yunta bueyes		
	á Anjelino Barria	210. —	
	22. Compra y yunta bueyes		
	á Sucesion Roux	180. —	
			1.160 —
73	" Gastos Generales		
	12. Sta. Imprenta Magallanes	21. —	
	" " "	39. —	
	19. Sellos de impuesto	1.80	
	Sta. Imprenta Magallanes	74. —	
	29. pasaje 6 alambradores y 2		
	ovejeros por "A. Diaz"	40. —	
	Cuenta Juzgado	11. —	
			186. 80
	al frente		₰ 2.956.39 ₰ 1.114.741. 11

	del frente		ƒ 2.956.39	ƒ 1.114.741.11
6	por **Animales Caballares**			
15.	traida yeguas de Manuel Vasquez	22.–		
19.	Compra á Manuel Vasquez 24 animales yeguarizos, 8 " " crias, 3 potrones en	633.–		
	Compra á Arturo Ruiz 3 yeguas	60.–		
	Cta. pº á J. Pello por embarque de yeguas en la "Rippling Wave"	93.–		
			808.–	
69	" **Braun i Blanchard**			
27.	Chéque Nº 3246		2.000.–	
				5.764 39
71	**Caja á Varios**			
	ƒ 5.870.21 á los sigtes.			
59	á **Banco de Tarapacá**			
9.	Chéque Nº 3216	30.–		
12.	" 3218	200.–		
	" 3219	170.–		
	" 3221	200.–		
	" 3222	200.–		
	" 3223	60.–		
	" 3224	210.–		
	á la vuelta	ƒ 1.070.–		ƒ 1.120.505 50

IV.

	de la vuelta		$ 1.070.—	$ 1.120.505 50
18.	Cheque	Nº 3225	100.—	
19.	"	3226	74.—	
	"	3227	633.—	
	"	3228	60.—	
	"	3229	93.—	
20.	"	3230	119.75	
	"	3231	55.—	
22.	"	3236	113.—	
	"	3237	200.—	
	"	3238	180.—	
	"	3239	50.—	
	"	3241	72.30	
25.	"	3243	470.16	
26.	"	3244	50.—	
	"	3245	30.—	
	"	3246	2000.—	
				5.870.21

69 " Braun i Blanchard

Efectivo durante el mes 500 —

5.870.21

11 Varios a Oficina de Valparaiso

$ 37.437.56 como sigue

59 por Banco de Tarapacá

letra á su orden Nº 37- 10 d/v 3.000 —

3.000 —

al frente $ 3.000. $ 1.123375

V.

del frente $ 1.126.375.71

72 por Gastos Generales
Cuenta de Fletes por "Amadeo"
pagº á J. Menendez en letra Nº 38 1.642 20

25 " Edificios en Construccion
Cuenta de flete por "Amadeo"
por maderas aserradas pagº
á J. Menendez en letra Nº 38 975 —

27 " Alambrado en Ereccion
flete sobre 1000 postes por "Amadeo"
pagº á J. Menendez en letra Nº 38 600 —

14 " Moritz Braun
letra Nº 39 á 10 d/v á su
orden en pago de s/c 2.500 —

69 " Braun i Blanchard
letra Nº 40 á 10 d/v á su
orden en pago de s/ cuenta
31. de Dbre. 95. 28.720 36

37.437.56

64 Descuentos é Intereses
59 á Banco de Tarapacá
descuento 1% s/ letra
Nº 37 de $ 3000.— 30. —

30. —

11 Varios á Oficina de Valparaiso
$ 2.811.— como sigue

á la vuelta $ 1.163.843.27

VI.

de la vuelta ₰ 1.163.843 27

6 por **Animales Caballares**

Gastos de embarque planilla de E. Campaña por el potro "Valparaiso" llegado por "Canova" 91.38

Flete de 2 caballos por vapor "Canova" 40.—

telegrama á Liverpool 33.12

164 50

21 " **Utiles de Hacienda**

Cuenta de 3 carretas llegadas por "Cavour" 861. 91

73 " **Gastos Generales**

Cuenta por 600 fardos de pasto recibido por "Cavour" de Valparaiso 1.784 59

2.811 —

69 **Braun i Blanchard**

73 **á Gastos Generales**

Valor de 316 fardos de pasto entregados a ellos procedente de la partida ex "Cavour" 939. 60

939 60

69 **Varios á Braun i Blanchard**

₰ 13.759.86 como sigue

27 por **Alambrado en Ereccion**

Factura fecha 8 de Febrero embarc. por "Amadeo" 6.840 —

al frente ₰ 6.840 — ₰ 1.167.593 87

	del frente	$ 6.840. —	$ 1.167.593 87
25	por **Edificios en Construccion**		
	Factura fecha 8 de Febrero		
	embarc. por "Amadeo"	2.563 61	
73	" **Gastos Generales**		
	Factura fecha 8 de Febrero		
	embarc. por "Amadeo"	3.020 40	
19	" **Cuentas Provisiones**		
	Factura fecha 8 de Febrero		
	embarc. por "Amadeo"	916.75	
35	" **Mercaderias Gles.**		
	Factura fecha 8 de Febrero		
	embarc. por "Amadeo"	342 —	
21	" **Utiles de Hacienda**		
	Factura fecha 8 de Febrero		
	embarc. por "Amadeo"	77. 10	
			13.759 86
69	**Varios á Braun i Blanchard**		
	$ 1651. — como sigue		
25	por **Edificios en Construccion**		
	Factura fecha 26 de Febrero		
	emb. por Goleta "Garibaldi	995 30	
73	" **Gastos Generales**		
	Factura fecha 26 de Febrero		
	emb. por Goleta "Garibaldi"	57. 80	
19	" **Cuentas Provisiones**		
	Factura fecha 26 de Febrero		
	emb. por Goleta "Garibaldi"	201. 70	
	á la vuelta	$ 1.254.80	$ 1.181.353 73

de la vuelta ℔ 1.254. 80 ℔ 1.181.353. 73

35 por **Mercaderias Gles.**

Factura fecha 26 de Febrero
emb. por Goleta "Garibaldi" 321. —

21 " **Utiles de Hacienda**

Factura fecha 26 de Febrero
emb. por Goleta "Garibaldi" 75.20

1.651 —

69 **Braun i Blanchard**
73 **á Gastos Generales**

Nota de créditos por mercaderias
que no fueron entregadas 80. 40.

80 40

59 **Banco de Carapacá**
6 **á Animales Caballares**

recibido de J. Menendez por
su parte de seguro 1 polis 16. 56 16. 56

69 **Varios á Braun i Blanchard**

℔ 107.50 Como sigue

4 por **Cuentas Corrientes**

9. 8 Rufino Altamirano 1 p. botas 16/
2 p. calzoncillos 5/. 1 p. pantalones 7/50
3 camisas 10/50 2 camisetas 7/. 46. —

11 Valentin Ferrer 1 p. botas 17/
" paletot 16/. 33. —

79. —

al frente ℔ 79. — ℔ 1.183.101 69

IX.

	del frente	# 79.-	$ 1.183.101.69
73	por **Gastos Generales**		
	5 fardos papel	27.50	
	1 indice p. Bibliorhapto	1.-	
		28 50	
			107 50
			$ 1.183.209 19

Punta Arenas. Febrero 29 de 1896.

Mayor Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego. (Seccion Caleta Josefina.)

Balance del mes de Marzo 1896.

4	Cuentas Corientes	$	11.621.34	$	818 70
6	Animales Caballares		18.928.85		16.56
8	Bueyes		7.552 —		— —
11	Oficina de Valparaiso		— —		548.018 81
19	Cuenta Provisiones		11.245 70		— —
21	Utiles de Hacienda		14.519.49		— —
25	Edificios en Construccion		36.293 15		— —
27	Alambrado en Ereccion		47.996 69		— —
28	Gastos Trasporte		7.544 12		— —
30	Sara B. v. de Nogueira		221.20		— —
32	Animales Vacunos		20.379 57		— —
35	Mercaderias Generales		10.564 46		294 20
40	Animales Lanares		224.221.47		— —
47	Gastos de Inspeccion		450 —		— —
48	Compra de la Concesion		100.000 —		— —
52	Balance de Entrada		553.486 23		553.486 23
59	Banco de Tarapacá		5.016 56		9.810 92
64	Descuentos é Intereses		1.545 12		— —
67	Operaciones en Suspenso		— —		13.484 56
69	Braun & Blanchard		32.666.21		79.064 47
71	Caja		10.928 35		10.873. 10
14	Moritz Braun		2.500 —		2.500 —
	á la vuelta	$	[illegible]	$	1.188.357 55

	de la vuelta		$ 1.117.680 48	$ 1.188.357.55
73	Gastos Generales		71.697 07	1.020 –
			$ 1.189.377 55	$ 1.189.377 55

Punta-Arenas. Marzo 31 de 1896.

Cuentas Corrientes. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego. (Seccion Caleta Josefina).

Balance del mes de Marzo 1896.

1	Miguel Avalo	21. —	— —
2	George Dobree	— —	10. —
3	Manuel Vera	189.75	— —
4	José Jovasevich	216 —	— —
5	Gregorio Joffré	40 —	— —
6	Miguel Baton	11.70	— —
7	Cordes	— —	63.60
—	José Ramirez	54.50	— —
8	Rufino Altamirano	76 —	— —
9	Alex Mc Leod	715.98	— —
10	Felipe Stanton	30 —	— —
11	Valentin Ferrer	33. —	— —
12	Madsen	297.37	— —
13	Arnd Harrison	— —	352.91
14	W. Jurgens	221.85	— —
15	A. L. Cameron	1.943.15	— —
16	Roberto Griffitts	203.70	— —
17	Andrew Bertrand	108 44	— —
18	Roberts Gefron	138. —	— —
19	José Babich	100 —	— —
20	Luis Seré	144 90	— —
21	José Covacevich	62. —	— —
	a la vuelta	4.607.34	426.51

II.

	de la vuelta		4.607 34	426 51
23	L. Gordon		64.30	— —
24	Gregorio Prado		482 75	— —
25	Carlos Riel		184 —	— —
26	John Noble		1.493 35	— —
28	E. Fleury		52 30	— —
31	William Wallace		8.50	— —
35	Goleta "Kingfisher"		— —	154 75
36	Kenneth Mc Leod		183.65	— —
37	Augusto Mc Donald		242 65	— —
38	Malcolm Morrison		328 65	— —
-.-	J. A. Rojo		18.30	— —
41	Dorotea Avalo		415.40	— —
42	George Quillery		39. —	— —
43	W. R. Cameron		391.50	— —
44	Jacob Nilsen		1.162.78	— —
45	Atila Vaghi		10. —	— —
47	James Bennett		275 80	
48	Juan Mc Donald		47 —	
49	Eduardo Soury		23.60	
50	George Fracis		542 69	
51	Seccion San Sebastian		27 91	
53	Evan Mc Leod		114 20	
-.-	Witt		67 —	
54	John Hymes		230 —	
-.-	W. Munro		— —	204 40
56	Kenneth Mc Donald		145 —	— —
	al frente		11.162.67	785 66

III.

	del frente	$ 11.162 67	785 66
56	Hough	251 60	— —
57	Mc Pherson	49 —	— —
—	Emilio Ampuero	20. —	— —
58	Juan Cardenas	105. —	— —
	Saldo del Libro Mayor		10.802. 61
		$ 11.588 27	11.588 27

Punta Arenas. Marzo 31 de 1896.

Diario. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

"Seccion Caleta Josefina"

Continuacion ƒ 1.183.209.19

Marzo 1896.

7. **Varios à Caja**

ƒ 2.785.56 por los sigtes.

6 por **Animales Caballares**

4.		Cta. pagª à J. Covasevich por conduccion de yeguas de Gente Grande à la Caleta	93. —

4 " **Cuentas Corrientes**

4.	19	José Babich Orf. s/n	100. —
	20	Luis Seré Orf. Nº 179 £10.7.6	144.90
	21	José Covasevich Orf. Nº 178	62. —
5.	18	Roberto Gefroor " 181	25. —
13.	50	George Francis Orf. Nº 174 por £11.12.4	157.76
16.	23	L. Bordon Orf. Nº 189	64.30
17.	37	Aug. Mª Donald Efectivo	20. —
	38	Malcolm Morrison Orf Nº 188 £6 %.	82.80
21.	28	E. Fleury Orf. Nº 190	52.30
	56	E. Hough " 191	64.60
30.	38	Malcolm Morrison efectivo	50. —
31.	37	Aug. Mª Donald "	5. —
	26	John Noble letra Nº 941 Orf. Maggie Mª Bean £50 %.	700. —
		à la vuelta	ƒ 1528.66 ƒ 93. — ƒ 1.183.209.19

II.

	de la vuelta	₰ 528.66	₰ 93.–	₰ 1.183.209 19
40	Juan Calderon su cuenta de mercaderias	114.–		
2	G. Dobree cta. mercaderias	56.–		
37	Aug. Mc Donald recib de G. Dobree	7.–		
1	Miguel Avalo a/c mercad.	9.30		
53	Even Mc Leod cuenta pagª á C. Henstock	40.50		
56	E. Hough cuenta pagª á P. Casanova	60.–		
53	José Correa a/. cta. mercad.	114.90		
51	Seccion San Sebastian cuenta José Correa	42.76		
			1.973.12	

73 por **Gastos Generales**

16.	Alojamiento 1 ovejero cta. Hotel Mc Lean	15.–		
20.	Cta. Imprenta Magallanes	9.–		
24.	Pasaje Mc Donald "A. Diaz"	5.–		
30.	Cuenta medicina Morrison	10.–		
	Hospedaje Mc Donald	12.–		
31.	Sueldo Juan Calderon desde el 24 Novb. 95 hasta 20 Marzo 96	208.–		
	Sueldo G. Dobree desde 23 de Enero á 23 Abril 95	192.30		
	Sueldo Miguel Avalo 2 meses desde 24 Marzo á 24 Mayo 95	120.–		
	al frente	₰ 571.30	₰ 2.066.12	₰ 1.183.209.19

III.

del frente	$ 571.30	$ 2.066 12	$ 1.183.209 19
Sueldo J. Correa desde 1º de Julio á 24 Setbre 95	148.14		
		719 44	
			2.785 56

71 **Caja á Varios**

$ 2.612.90 á los sigtes.

4 á **Cuentas Corrientes**

21.	40 Juan Calderon su sueldo	208.–	
	2 G. Dobree recib. de Mª Donald	7.–	
	2 G. Dobre su sueldo	192.30	
	1 Miguel Avalo su sueldo	120.–	
	22 Cta. Henstock perteneciente á Even Mª Leod	40.50	
	58 P. Casanova cta. perteneciente á Hough	60.–	
	33 José Correa su sueldo	148.14	
	33 " " recib. de Secc. San Sebastian	42.76	
			818 70

35 " **Mercaderias Gles.**

Venta J. Calderon	114.–	
" G. Dobree	56.–	
" Miguel Avalo	9.30	
" José Correa	114.90	
		294 20

á la vuelta	$ 1.112 90	$ 1.185.994 75

IV.

de la vuelta # 1.112 90 # 1.185.994 75

69 á Braun i Blanchard

Efectivo durante el mes 1.500 —

2.612 90

69 Varios á Braun i Blanchard

769.90 como sigue

25 por. Edificios en Construccion

Factura 16 de Marzo por

1 doc. barnices de Wehrhahn & Cª 16. —

7 . Cuentas Corrientes

15. 38 M. Morrison 1 p. zapatos 5. —

73 . Gastos Generales

31. Cuenta desembarque de

pasto y canetes en "Cavour"

"Canova" y "Cervantes" 380.90

Cta. "H. Diaz" por conduccion

44 Indios de Caleta

Josefina á Sala Dawson 330. —

710.90

25 . Edificios en Construccion

31. Cuenta J. Menendez por

3 Cª vidrios 30/ diamante 8/. 38. —

769 90

1.189.377 55

Punta. Arenas. Marzo 31 de 1896.

Mayor. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
"Seccion Caleta Josefina"

Balance del mes de Abril 1896.

5	Cuentas Corrientes	$ 15.765 26	$ 1.850 50
6	Animales Caballares	18.979 37	16. 56
8	Bueyes	7.552. —	— —
11	Oficina de Valparaiso	— —	560.791 17
14	Moritz Braun	2.800 —	2.500 —
19	Cuenta Provisiones	11.838 35	— —
21	Utiles de Hacienda	19.071. 78	— —
25	Edificios en Construccion	36.511. 19	— —
27	Alambrado en Ereccion	47.996 69	— —
28	Gastos Trasporte	7.544 12	— —
30	S. B. v. de Nogueira	221 20	— —
32	Animales Vacunos	20.379. 57	— —
35	Mercaderias Generales	14.631 70	573 15
[illegible]	Animales Lanares	224.221. 47	— —
47	Gastos de Inspeccion	450 —	— —
48	Compra de la Concesion	100.000 —	— —
52	Balance de Entrada	553.486 23	553.486 23
59	Banco de Tarapacá	10.016 56	11.744 42
64	Descuentos é Intereses	1.595 12	— —
67	Operaciones en Suspenso	— —	14.118 56
69	Braun & Blanchard	39.095 71	59.294 52
71	Caja	14.756 60	14.204. 90
	á la vuelta	$ 1146.912 92	$ 1.218.580 01

	de la vuelta	$ 1.146.912.92	$ 1.218.580 01
73	Gastos Generales	72.687 09	1.020 —
		$ 1.219.600 01	$ 1.219.600 01

Punta-Arenas. Abril 30/96.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Gerente

Cuentas Corrientes

Sociedad Esplotadora de T. del F.
Seccion "Caleta Josefina"
Balance del mes de Abril 1896

1	Miguel Avalo	21.–	
2	George Llabree	— —	10.30
4	José Tovasevich	216.–	— —
5	Gregorio Joffré	40.–	— —
6	Miguel Baton	11.70	— —
7	Gardes	— —	63.60
7	José Ramirez	54.50	— —
8	Rufino Altamirano	76.–	— —
9	Alex McLeod	715.98	— —
10	Felipe Stanton	30.–	— —
11	Valentin Ferrer	33.–	— —
12	Madzen	297.37	— —
13	A. Morrisson	— —	352.91
14	W. Surgens	221.85	— —
15	A. A. Cameron	5.231.35	— —
16	Roberto Griffiths	203.70	— —
17	A. Bertrand	108.44	— —
18	Rob. Gefroar	138.–	— —
19	José Babich	100.–	— —
21	José Covasevich	62.–	— —
23	L. Bardon	64.30	— —
24	Gregorio Prado	482.75	— —
25	Carlos Reil	184.–	— —
26	John Noble	1068.85	— —
28	D. Fleury	52.30	— —
30	Nils Olsen	128.60	— —
	Al frente	9541.69	426.51

	de la vuelta	// 9541.69 //	426.51
31	William Wallace	8.50	
34	Frank Lye	136.—	
35	Juleta Kingfisher		154.75
36	Kenneth McLeod	183.65	——
37	Aug. McDonald	356.15	
38	H. Marisson	386.65	
	J. A. Rojo	18.30	
41	Marcos Avalo	415.40	
42	J. Guillery	39.—	
43	W. R. Cameron	391.50	
44	Jacob Nilsen	1162.78	
45	Atilio Vaglio	10.—	
47	James Bennett	275.80	
48	John McDonald	47.—	
49	Eduardo Seany	185.60	
50	George Francis	532.69	
51	Estancia San Sebastian	27.91	
53	Witt	67.—	
	E. McLeod	114.20	
54	John Hynes	230.—	
	H. Munro		204.40
56	Kenneth McDonald	145.—	
	Hough	251.60	
57	McPherson	49.—	
57	Emilio Campeneo	20.—	
58	Juan Cardenas	105.—	
	Saldo del Mayor		13.914.76
	Punta Arenas, Abril 30/96	// 14.700.42 //	14.700.42

POR LA SOCIEDAD COLONIZADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Diario. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion Caleta Josefina.
Continuacion $ 1.189.377.55

Abril 1896.

1º. Varios á Caja

$ 3.331.80 por los siguientes

4 por Cuentas Corrientes

4.	38	M. Morrison efectivo	32.—
7.	42	Eduardo Soury Ors. Nº 200 pagº á J. Guillaume	162.—
	15	A. A. Cameron efect. £50/.	690.—
11.	30	Nils Olsen Ors. Nº 192	128.60
16.	38	M. Morrison efect.	26.—
17.	15	A. A. Cameron efect £50/.	690.—
	37	Aug. Mc Donald Ors. Nº 197	113.50
	34	Frank Lye efectivo	136.—
20.	20	Luis Seré pagº á Francis	10.—
	20	" " %/cta. mercad.	39.65
	3	Manuel Vera %/cta. mercad.	208.—
			2.235 75

7º Gastos Generales

4.	Un pasaje por "A. Diaz" á Porvenir	5.—
27.	Alojamiento M. Morrison pagº á A. Anderson	66.—
28.	Poder de A. A. Cameron	3.25
30.	Pagº á Seré por esquilar 1981 ovejas £12.17.0	194.55
	á la vuelta	$ 268.80 / 2.235.75 / 1.189.377.55

II.

	de la vuelta	# 268.80 # 2.235 75	# 1.189.377 55
	Sueldo M. Vera desde 24 Junio 95 hasta 17 Febrero 96.	397.75	
			666 55
69	por Braun i Blanchard 28. Letra Nº 699 de John Noble devuelta £30/.		429.50
			3.331 80
VI	**Caja á Varios**		
	# 3.828.25 á los siguientes		
59	á **Banco de Tarapacá**		
7.	Chéque Nº 3247	162.—	
	" 3248	690.—	
16.	" 4853	26.—	
17.	" 4855	690.—	
	" 4856	113.50	
	" 4857	136.—	
27	" 4866	66.—	
			1.883. 50
35	" **Mercaderías Gles.**		
30.	Cuenta pagada por Mango	15.25	
	" " Tapia	13.80	
	" " J. Saez	2.25	
	Venta mercad. á L. Seré	39.65	
	" " M. Vera	208.—	
			278.95
	al frente	# 2.162 45	# 1.192.709 35

III.

del frente		₰ 2.162.45	₰ 1.192.709 35
4 á **Cuentas Corrientes**			
26 John Noble letra Nº 699 por £30/. devuelto	429.50		
50 G. Francis recib. de Seré	10.–		
20 Luis Seré s/. cuenta	194.55		
3 M. Vera su sueldo	397.75	1.031 80	
57 " **Operaciones en Suspenso**			
Liquido producto de 39 cueros vacunos ex "Canova" vendido en el Havre fr. 1077.80 =		634 –	
			3.828 25
69 **Varios á Braun i Blanchard**			
₰ 10.240.05 como sigue			
35 por **Mercaderias Gles.**			
Factura E. Piña fecha 21 Febro.	6.50		
Factura fecha 15 de Abril por "Christina"	4.018.74		
Factura fecha 22 de Abril	42.–		
		4.067 24	
21 " **Utiles de Hacienda**			
Factura fecha 15 de Abril por "Christina" de muebles	598.80		
id. id. id. de varios articulos	205.80		
Factura fecha 22 de Abril	32.–		
Factura de muebles recib. de Maple & Cº £163.16.11	2.293.85		
		3.130 45	
á la vuelta		₰ 7.197 69	₰ 1.196.537.60

IV.

	de la vuelta		₰ 7.197 69 ₰ 1.196.537 60
73	por **Gastos Generales**		
	Factura fecha 15 de Abril		
	por "Christina"	323. 47	
25	" **Edificios en Construccion**		
	Factura fecha 15 de Abril		
	por "Christina"	218 04	
19	" **Cuenta Provisiones**		
	Factura fecha 15 de Abril		
	por "Christina".	592.65	
5	" **Cuentas Corrientes**		
	Factura fecha 15 de Abril		
	por "Christina" cuenta		
15	A. A. Cameron	272.80	
	Factura fecha 22 de Abril		
15	cuenta A. A. Cameron	23.20	
	Facturas de muebles recib.		
	ido de Maple & Cº		
	por cuenta de A.		
15	A. Cameron £ 108. 0. 3	1.612.20	
			1.908 20
			10.240 05
11	**Varios á Oficina de Valp.**		
	₰ 11.000. — como sigue		
69	por **Braun & Blanchard**		
	letra Nº 41 á su orden á 10 d/v	6.000 —	
	al frente		₰ 6.000 — ₰ 1.206.777 65

	del frente	$ 6.000 —	$ 1.206.777.65
7	por Banco de Tarapacá		
	letra Nº 42 á su orden á 10 d/v	5.000 —	
			11.000 —
64	Descuentos é Intereses		
59	á Banco de Tarapacá		
	descuento letra Nº 42 por $ 5.000.—	50.	
			50. —
11	Varios á Oficina de Valp.		
	$ 1.772.36 como sigue		
21	por Utiles de Hacienda		
	Factura de Duncan Fox & Cº ex "Cervantes" por 5 carretones		
6	" Animales Caballares	1.421 84	
	Seguro 1 potro ex "Copernicus"	50.52	
14	" Moritz Braun		
	Efectivo recib. en Valp.	300. —	
			1.772 36
			$ 1.219.600.01

Punta Arenas, Abril 30 de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

Director-Jerente

"Seccion Carlota Josefina"

Continuacion $ 1.219.600.01

Mayo 1896.

7 Varios á Caja

$ 10.326.70 por los siguientes

5 por Cuentas Corrientes

4	A. A. Cameron cuenta Imprenta Magallanes		18.–
	John Noble Orf. Nº 195 £19.7 13/70		242.72
	41 James Bennett Orf. Nº 198 £8 1/. 13/72		68.50
16.	11 Valentin Ferrer Orf. Nº 206		150.35
	31 José Vacini "	194	89.20
	32 " " "	207	88.15
	58 Juan Cárdenas "	205	137.10
	18 Rob. Gefroor "	208	
	por £18 1/.		252.–
18.	13 A. Harrison Orf. Nº 202 por £89.5.11 14/.		1.250.10
	30 Nils Olsen Orf. Nº 203 por £21.1 14/.		294.70
19.	46 Espiro Ratcovitch Orf. Nº 209 por £12.13.8		177.50
	35 Jorge Ismarich Orf. Nº 211 por £12.0.2		175.10

Suma vuelta $ 2943.42 $ 1.219.600.01

II

	de la vuelta	$ 2.943.42	$ 1.219.600 01
34	Frank Lye saldo Cf. Nº 212 por £ 13.6.6	46.55	
59	Andrea Pablovitch Cf. Nº 204. £ 44.17.9 %	1.047.90	
59	Marcos Engegovitch Cf. Nº 210. £ 13.8.2	187.70	
60	M. Pereira saldo de c/. cta.	154.75	
54	John Haynes Cf. Nº 199 pagº en letra c/. Londres £ 10 /.	142.—	
60	E. Williamson letra Nº 1063 á 90 d/v remitido a su familia recolectado por suscriciones £ 130.16	1.856.36	
50	George Francis c/. cta. mercad.	496.15	
50	" " pagº á Nilsen £ 11.10	161.—	
26	John Noble pagº á Francis	10.85	
9	Alex McLeod " "	3.95	
50	G. Francis pagº á Prado	25.—	
50	" " " á Harrison	25.—	
50	" " su cta. mercad.	331.60	
41	Dorotea Avalo pagº á Francis	100.—	
44	Jacob Nilsen " "	60.—	
54	W. Munro cta. perteneciente á Francis	204.40	
47	James Bennett pagº á Francis	25.—	
47	" " pagº á A. McLeod	30.—	
47	" " cta. mercaderias	358.98	
		8.210 58	
	al frente	$ 8.210 58	$ 1.219.600 01

III.

del frente ₤ 8.210 58 ₤ 1.219.600 01

7³ por **Gastos Generales**

30.	Diferencia en cta de M. Balon	11.70	
	" " " Wallace	8.50	
	Sueldo G. Francis 8 meses y 11 dias £ 41.16.8	585.68	
	á id. por esquilar 686 ovejas £ 4.16 1/.	67.20	
	Parte casa Dorotea £ 3.10	42.82	
	Sueldo Francis 1 mes y 11 dias £ 7.10	105.—	
	Por esquilar 881 ovejas £ 6.3	86.10	
	Sueldo de James Bennett desde 9 Sbre. al 20 Obre 95 - £ 16.17.8	236.30	
	id. por esquilar 4209 ovejas £ 33.15.4	472.74	
			1616 12

69 . **Braun i Blanchard**

8.	Chéque Nº 4874		500 —
			10.326.70

71 **Caja á Varios**

₤ 9.87.19 á los siguientes

59 á **Banco de Tarapacá**

4.	Chéque Nº 4272	311.22	
8.	" 4874	500.—	
16.	" 4279	130.35	
	" 4880	157.35	

á la vuelta ₤ 10.326.70 ₤ 10.326.70

IV.

	de la vuelta		ƒ 1.098.92	— — ƒ 1.229.926.71
	Chéque Nº 4881		137.10	
	"	4882	242.—	
18.	"	4883	1.250.10	
	"	4885	294.70	
19.	"	4886	177.50	
21	"	4887	165.10	
	"	4888	46.55	
	"	4889	1.037.90	
	"	4890	177.70	
27.	"	4893	154.75	
				4.782.32

73 " **Gastos Generales**

16.	Cobrado 1 pasaje á V. Ferrer	20.—	
	" " Vacini	20.—	
	" " Cárdenas	20.—	
	" " Gefroor	10.—	
19.	" " Ismarich	10.—	
	" " Pablovitch	10.—	
	" " Erzegovitch	10.—	
			100 —

35 " **Mercaderias Generales**

2.	Cuenta pagª por J. Gallardo	29.10	
	" " " Meneses	17.75	
31.	Venta á George Francis	496.15	
	" " "	331.60	
	" James Bennett	358.95	
			1.233.55

al frente ƒ 6.115.87 ƒ 1.229.926.71

V.

del frente ₤ 6.115.87 // 1229.926.71

5 á **Cuentas Corrientes**

31.	6	Miguel Balon s/p	11.70
	31	W. Wallace saldo s/p	8.50
	44	Jacob Nilsen recib. de Francis	161.–
	50	G. Francis recib. de Noble	10.85
	50	" " " A. Mc Leod	3.95
	50	" " su sueldo	585.68
	50	" " por esquilar ovejas	67.20
	50	" " parte casa Dorotea	42.82
	24	Gregoris Prado recib. de Francis	25.–
	13	A. Harrison " "	25.–
	50	G. Francis recib. de Dorotea	100.–
	50	" " " J. Nilsen	60.–
	50	" " su sueldo £13.13	191.10
	50	" " cta. de W. Munro	204.40
	50	" " recib. de Bennett	25.–
	9	Alex Mc Leod " "	30.–
	47	James Bennett s/. sueldo £16.17.8	236.38
	47	id. por esquilar ovejas £33.15.4	472.74
			2.261.32

69 " **Braun i Blanchard**

Efectivo durante el mes 1.500 —

9.877.19

á la vuelta ₤ 1.239.603.90

VI.

de la vuelta $ 1.239.803 90

64 Descuentos é Intereses
59 á Banco de Tarapacá
descuento letra Nº 43 por $ 5.000.— 50.—

50 —

11 Varios á Oficina de Valp.
$ 7.453.80 como sigue
59 por Banco de Tarapacá
letra Nº 43 á 10 d/p a c/orden 5.000 —
30 " S.B. v. de Nogueira
letra Nº 44 á 10 d/p a c/orden 2.453 80

7 [illegible] 80

61 Varios á Braun i Blanchard
$ 1.151.38 como sigue
5 por Cuentas Corrientes
Viaje especial del "A. Diaz"
á Caleta Josefina por cta.
de A.A. Cameron fecha 23 Abril 200.—
Parte del viaje del "A Diaz"
á Caleta por cta. de
26 John Noble 29 de Mayo 96 75.—

275 —

73 " Gastos Generales
Parte del viaje de "A. Diaz"
en 29 de Mayo para ir a
buscar pasajeros a la Caleta 125 —

al frente $ 400 — $ [illegible]

VII.

	del frente	$ 400 –	$ 1.247.307 70
19	por **Cuenta Provisiones**		
	Factura fecha 13 de Mayo embarcado en el "A. Diaz"	443 38	
35	" **Mercaderias Gles.**		
	Factura fecha 13 de Mayo embarcado en el "A. Diaz"	250 –	
6	" **Cuentas Corrientes**		
	Factura de Menendez fecha 21 de Abril por cuenta de A. A. Cameron	58. –	
			1.151 38
	Cuentas Corrientes á Mercaderias Gles		
	Cuenta Antonio Perez (Policial) por artículos [illegible] en la Estancia	5 30	
			5 30
	Animales Caballares a S. B. v. De Nogueira		
	Compra á la Estancia de Pecket Harbour los siguientes animales marca N:		
	20 yeguas de todas edades 25/	500.–	
	10 potrones de 3 años 45/	450.–	
	10 potrillos y potrancas de año para arriba 25/	250	
	á la vuelta	$ 1.200.–	$ 1.248.464 38

VIII.

de la vuelta	$1.200.-		$1.248.464 38
10 potrillos y potrancas sin valor	— —		
Flete á la "R. Wave" 30 animales grandes	150.-		
20 " chicos	50.-		
		1.400 —	
Compra á la misma Estancia 15 caballos mangos embarcados por la "R. Wave" en Febrero 27/76 para Porvenir 80/.	1.200.-		
flete á la embarcacion	75.-		
		1.275 —	
			2.675 —

11 **Varios á Oficina de Valp.**

$106.11 como sigue

6 por **Animales Caballares**

Factura de Duncan, Fox & Co por descarga de 2 cajones para caballos		5.55	

73 " **Gastos Generales**

2 planos recib. de Valp. de la 4 ejuelacion de campos en S. del F. (Repl. Arg.)	36.-		
Factura por 16 sacos de Sulfato de Soda recibido de Antofagasta por vapor aleman "Luxor"	64.56		
		100 56	
			106. 11

al frente $1.251.245 49

IX.

		$1.251.246 49
del frente		
11 Oficina de Valparaiso		
67 á Operaciones en Suspenso		
Efectivo pagado por Lorem Fox & Co. á cuenta de los 452 fr. lanas cueros remitidos por "Cervantes" £2000 %. 17/4	27.826 08	
		27.826 08
		$1.279.071 57

Punta-Arenas. Mayo 31/96.

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

Director-Gerente

Mayor. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
"Seccion Caleta Josefina"

Balance del mes de Mayo 1896.

5	Cuentas Corrientes	$ 24.314 14	4.111 82
6	Animales Caballares	21.659. 92	16 56
8	Bueyes	7.552 —	— —
11	Oficina de Valparaiso	27.826 08	568.351. 08
14	Moritz Braun	2.800 —	2.500 —
19	Cuenta Provisiones	12.281. 73	— —
21	Utiles de Hacienda	19.071 78	— —
25	Edificios en Construccion	36.511. 19	— —
27	Alambrado en Ereccion	47.996. 69	— —
28	Gastos Trasporte	7.544 12	— —
30	Sara B. v. de Noguera	2.675 —	2.675 —
32	Animales Vacunos	20.379 57	— —
35	Mercaderias Generales	14.881 70	1.812 —
40	Animales Lanares	224.221. 47	— —
47	Gastos de Inspeccion	450. —	— —
48	Compra de la Concesion	100.000 —	— —
52	Balance de Entrada	553.486 23	553.486 23
59	Banco de Corrapacá	15.016. 56	16.576 74
64	Descuentos é Intereses	1.645 12	— —
67	Operaciones en Suspenso	— —	41.944 67
69	Braun & Blanchard	39.595 71	61.945 90
71	Caja	24.633. 79	24.531. 60
		$ 1.204.543 57	1.277.951. 57

	de la vuelta	$ 1.204.542 80	$ 1.277.951. 57
73	Gastos Generales	74.528 77	1.120 —
		$ 1.279.071 57	$ 1.279.071 57

Punta-Arenas, Mayo 31 de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Diario. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion Caleta Josefina.

Continuacion $ 279.071.57

Junio 1896.

Varios á Caja

$ 32.263.12 por los siguientes

por Cuentas Corrientes

1.	1	Gregorio Jofré Cnf.	Nº 219	138.40
	2	Emilio Fleury "	217	178.75
	3	Gregorio Prado "	224	162.90
	4	José Covasevich "	228	174.90
2.	5	Edwin Hough "	226	50.—
	6	Jacob Nilsen Cnf. "	225	276.—
3.	7	Gregorio Prado efectivo		50.—
8.	8	Daniel Acevedo Cnf.	Nº 201	100.—
9.	9	Juan P. Durand "	218	170.—
	10	M. Madgen Efectivo		50.—
	11	Kenneth Mc Leod "		60.—
	12	Emilio Fleury "		20.—
12.	13	Gregorio Prado "		70.—
	14	M. Madgen "		50.—
	15	Kenneth Mc Leod "		40.—
	16	Onofre Mancilla Avances		20.—
	17	Salustio Navarro "		25.—
	18	E. Saldivia "		20.—
13.	19	Gregorio Prado Efectivo		5.—

á la vuelta $ 1655.95 — $ 1279.071.57

II

		De la vuelta	$ 1.655.95	— $ 1.279.071 57
3.	31	Cristobal Arteza avances	25.–	
15.	20	Fructuoso Zapata "	30.–	
	22	B. Gonzalez "	20.–	
17.	63	Gregorio Prado pag.º á Harrison	35.–	
22.	62	Daniel Acevedo Orf. Nº 221	128.65	
	3	Manuel Vera " 222	39.75	
	63	Juan Mc Mc Lean " 223	60.–	
	41	Doroteo Avalo " 225	16.07	
25.	42	G. Guillery " 227	163.–	
26.	66	E. Hough Orf. Nº 231 - £22.14.4	313.35	
29.	58	Andres Secil Orf. Nº 214 - £13.8.2	185.28	
	57	Nicolas Fari " " 213 - £12 %.	165.84	
	62	Onofre Mancilla efectivo	4.–	
	39	Salustio Navarro "	2.–	
	63	Gregorio Prado "	2.–	
	60	Inrosh & Cº cta. mercad.	185.50	
30.	32	José Vacini s/c "	15.65	
	11	Valentin Ferrer " "	29.65	
	58	Juan Cárdenas " "	147.90	
	45	Atilio Vaghi pag.º á Doroteo	25.–	
		" " " Joffré	20.–	
		" " " Jovasevich	60.–	
		" " " Nilsen	30.–	
	57	Emilio Ampuero pag.º á Vaghi	10.–	
	5	Gregorio Joffré " " Doroteo	9.–	
		" " cta. mercad.	108.60	
		al frente	$ 3.487.19	— $ 1.279.071.57

III

	Del frente	$ 3.487.19	— $ 1.279.071.57
45	Atilio Vaghi cta. mercad.	306.50	
3	M. Vera pago á J. Jovasevich	28.60	
2	G. Dobre saldo de p/c	10.—	
42	G. Guillery pago á Vera	20.—	
3	M. Vera " " Gefroor	5.—	
	" " cta. mercad.	102.65	
18	Rob. Gefroor cta. de Griffiths	203.70	
44	Jacob Nilsen pago á Madgen	10.—	
	" " cta. mercad.	265.—	
37	Aug. Mc Donald fo á Nilsen	11.—	
13	A. Harrison " "	11.—	
5	J. Noble " "	20.—	
62	D. Acevedo " "	50.—	
63	G. Prado " "	45.—	
51	Mc Pherson pago á Nilsen £6.10	91.—	
26	John Noble " " Mc Pherson	14.—	
	" " cta. mercad.	353.78	
44	Jacob Nilsen pago á Noble £1.12.	22.40	
30	Nils Olsen pago á Jovasevich	59.50	
	" " " Harrison	134.—	
	" " cta. mercad.	256.45	
57	Mc Pherson pago á Olsen	10.50	
28	A. Harrison cta. pago á Olsen £35.10.4	497.24	
41	Doroteo Avalo pago á Nilsen	47.—	
	" " " Jovasevich	62.50	
	á la vuelta	$ 6.124.01	— $ 1.279.071.57

IV.

	De la vuelta		$ 6.124.01	$ 1.279.071 57
41	Doroteo Avalo	cta. mercad.	196.73	
8	Rufino Altamirano	f.a à Doroteo	47.—	
57	Emilio Ampuero	" "	18.—	
13	A. Harrison	" "	30.—	
54	Nicol o Fari	cfe mercad.	20.15	
64	Secil & C.a	pag.a à Fari	185.99	
	" " "	Ratcovitch	188.50	
46	Espiro Ratcovitch	cfe mercad.	11.—	
34	Frank Lye	cta. mercad.	1.20	
64	Secil & C.a	pag.a à Lye	183.75	
	" " "	Jamarich	187.70	
35	Jorge Jamarich	cta. mercad.	12.60	
64	Secil & C.a	pag.a à Ezegovitch	187.70	
	" " "	Andres Secil	185.28	
	" "	cta. mercad.	196.40	
42	G. Guillery	" "	470.—	
18	R. Gefroor	pag.a à Jovasevich	22.—	
	"	cta. mercad.	505.90	
38	Carlos Reil	pag.a à Gefroor	20.—	
50	George Francis	" "	6.—	
13	A. Harrison	" "	5.—	
64	Townsend	" "	24.—	
56	E. Hough	" "	8.—	
37	John Hynes	" "	21.—	
14	W. Jurgens	" "	20.—	
49	E. Soury	" "	40.—	
	al frente		$ 8.927.91	$ 1.279.071.57

V.

Del frente	$ 8927.91	—	$ 1.279.071 57
G. Prado pag.º á Gefroer	4.—		
" " " " Harrison	10.—		
" " s/c mercad.	652.85		
E. Soury pag.º á Prado	18.—		
Townsend " "	70.—		
James Bennett " "	20.—		
E. Ampuero " "	18.—		
D. Acevedo pag.º á Covasevich	62.—		
" " s/c mercad.	131.35		
Juan Mc Lean p.º á Acevedo	20.—		
A. Harrison p.º á Guillery 76/90/174/.	340.—		
A. Pablovitch s/c mercad.	47.85		
A. Harrison pag.º á Pablovitch	873.25		
" " " Madzen	4.—		
" " cta. mercad.	420.95		
James Bennett pag.º á Harrison	27.—		
A. Harrison cta. merc. Harrison & Cª	726.33		
" " pag.º á Hynes	678.78		
" " " A. Mc Leod	372.52		
" " " Madzen	183.80		
E. Hough s/c mercad.	193.15.		
		13.801.74	
por Gastos Generales			
5. Cta. desembarque Wahlen en "Luxor" Sulfato de Soda	22.25		
á la vuelta	$ 22.25	$ 13.801.74	$ 1.279.071.57

VI.

	De la vuelta	22.25	13.801.74	1.279.071.57
8.	Cta. pagada al Juzgado por delijencias Prado, Madgen y Mc Leod	46.50		
15.	Cta. Imprenta Magallanes	6.50		
20.	Flete "Garibaldi" de Febrero por un viaje á Cal. Josefina	200.—		
25.	Cta. José Covasevich por trasporte de animales y correspondencia	433.90		
29.	Cta. J. P. Durand por comida á soldados	9.20		
	Estampillas de Correo	10.—		
30.	Sueldo José Vacini	193.—		
	Sueldo V. Ferrer 3 meses	180.—		
	" Juan Cardinas	390.—		
	" A. Vaghi 7 meses 25 dias	441.50		
	" G. Joffré 4 meses 6 dias	276.—		
	Diferencia en cta. M. Avalo	21.—		
	Sueldo M. Vera 2 meses y 18 dias	156.—		
	Sueldo Jacob Nilsen ver su liquidacion £55.10	777.—		
	Sueldo John Noble por 1 años y gratificacion £63.14	891.80		
	Sueldo N. Olsen ver su liquidacion £27.8	365.51		
	al frente	4420.16	13.801.74	1.279.071.57

Del frente $ 4.420.16 $ 13.801.74 $ 1.279.071.57

Sueldo Dorotéo Avalo ver su liquidacion 748.70

Sueldo D. Guillery 6 meses ver su liquidacion 362.—

Sueldo Gefroer como cocinero ver su liquidacion 783.38

Sueldo D. Prado como campanista ver su liquid. 1.208.50

Sueldo D. Acevedo ver su liquidacion 402.—

Sueldo Pablovitch ver su liquidacion 225.58

Sueldo Harrison ver su liquidacion £ 50.11.4 707.90

8.858 22

69 por Braun i Blanchard

5. Chéque Nº 005 Cnf. de L. L. Jacobs 2.346.50

9. " " 010 500 —

2.846 50

27 " Alambrado en Ereccion

30. Construccion de 9½ millas de alambrado pagº á Cecil & Cº 1.315.32

Pagº á Harrison & Cª construccion de

7 millas alambrado £ 70.—

18 " " 184.—

7½ " " 76.—

£ 330 /. 14/. 4.620.— 5.935.32

á la vuelta $ 31.441.78 $ 1.279.071.57

VIII.

De la vuelta ₰ 31.441.78 ₰ 1.279.071.57

25 por Edificios en Construccion

Sueldo de E. Hough como carpintero 7 meses y 10 dias £ 58.13.4 — 821 34

32.263.12

72 Caja á Varios

₰ 32.348.32 á los siguientes

59 á Banco de Tarapacá

1.	Chéque Nº	4895	138.40
	"	4897 (parte)	516.75
2.	"	4899	50.—
	"	4900	276.—
3.	"	004	50.—
5.	"	005	2.346.50
	"	006	22.25
8.	"	007	100.—
	"	008	46.50
9.	"	009 (parte)	170.—
	"	010	500.—
	"	011	50.—
	"	012	60.—
	"	014	20.—
12.	"	020	70.—
	"	021	50.—
	"	022	40.—
	"	023	60.—

al frente ₰ 4.566.40 — ₰ 1.311.334.69

IX.

	Del frente		$ 4.566.40	$ 1.311.334.69
13.	Cheque Nº	025	25.—	
15.	"	026	50.—	
17.	"	027	35.—	
22.	"	031	168.40	
	"	032	76.07	
25.	"	036	596.90	
26	"	038	313.35	
29.	"	042	9.20	
30.	"	044	185.28	
	"	045	165.84	
			6.191.44	

5 á Cuentas Corrientes

30. 32	José Vacini su sueldo	193.—
11	Valentin Ferrer s/. "	180.—
28	Juan Cardenas "	390.—
41	Dorotéo Avalo recib. de Vaghi	25.—
5	Gregorio Joffré " "	20.—
5	José Jovasevich " "	60.—
45	Jacob Nilsen " "	20.—
46	Milio Vaghi recib. de Ampuero	10.—
	" " su sueldo	441.50
11	Dorotéo Avalo recib. de Joffré	9.—
5	Gregorio Joffré su sueldo	276.—
2	Miguel Avalo a/c	21.—
3	Manuel Vera recib. de Guillen	20.—
	" " su sueldo	156.—

á la vuelta $ 1.231.50 | 6.191.44 | $ 1.311.334.69

X.

	De la vuelta	1.831.50	6.191.44 / 1.311.334 69
21	J. Covasevich recib. de Vera	28.60	
18	R. Gefroor " "	5.—	
16	R. Griffiths cta. fortuneciendo á Gefroor	203.70	
12	M. Madzen recib. de Nilsen	10.—	
26	John Noble " "	22.40	
	" " su sueldo	891.80	
44	Jacob Nilsen recib. de Varios	228.—	
	" " su sueldo	777.—	
57	Mc Pherson recib. de Noble	14.—	
4	Jovasevich recib. de Olsen	59.50	
13	A. Harrison " "	134.—	
30	N. Olsen recib. de Mc Pherson	10.50	
	" " su sueldo	365.51	
	" " recib. de Harrison	497.24	
44	Jacob Nilsen recib. de Dorolés	47.—	
21	José Covasevich " "	62.50	
42	Dorolés Avalo " de Varios	95.—	
	" " su sueldo	748.70	
59	Nicolas Jani por su parte alambrado Secil & Cº	185.99	
46	Espiro Ratkovitch por su parte alambrado Secil & Cº	188.50	
34	Frank Lye por su parte alambrado Secil & Cº	183.75	
	al frente	6.570.19	6.191.44 / 1.311.334.69

XI.

Del frente	$ 6.590.19	6.191.44	$ 1.311.334.69
Jorge Jovanich por su parte alambrado Secil & Cº	187.70		
Marcos Erzegovitch por su parte alambrado Secil & Cº	187.70		
Andres Secil por su parte alambrado Secil & Cº	185.28		
Secil & Cº por hechura de 9 1/2 millas de alambrado	1.315.32		
G. Guillery su sueldo	362.—		
" " recib. de Harrison	340.—		
J. Jovasevich recib. de Pfrover	22.—		
Rob. Pfrover " " Varios	158.—		
" " su sueldo	783.38		
A. Harrison recib. de Prado	10.—		
Gregorio Prado " " Varios	126.—		
" " su sueldo	1.208.50		
José Kovasevich recib. de Acevedo	62.—		
D. Acevedo recib. de Mc Lean	20.—		
" " su sueldo	402.—		
A. Pablovitch recib. de Harrison			
£13.16.10			
12.15.4			
35.15.4 = £62.7.6 1/2	873.25		
A. Pablovitch su sueldo	225.58		
M. Madgen recib. de Harrison	4.—		
A. Harrison " Bennett	27.—		
á la vuelta	$ 13.089.90	6.191.44	$ 1.311.334.69

XII.

	De la vuelta	13.089.90	6.191.44	1.311.334 69
10	A. Harrison su sueldo £50.11.4	707.90		
	" " construccion de 32½ millas de alambrado	4.620.–		
12	M. Madzen recib. de Harrison £13.16.10 14/.	183.80		
14	John Hynes recib. de Harrison £12.15.4 35.14.4 = £48.9.8 14/.	678.78		
9	Alex Mc Leod recibido de Harrison £12.15.4 13.16.10. £26.12.2 14/.	372.52		
16	E. Hough su sueldo	821.34		
			20.474.24	

35 á Mercaderias Gles.

30.	Cuenta mercad. Vacini	15.65		
	" " Ferrer	29.65		
	" " Cardenas	147.90		
	" " Vaghi	306.50		
	" " Joffré	108.60		
	Diferencia en cta. G. Dobree	10.–		
	Cuenta mercad. M. Vera	102.65		
	" " J. Nilsen	265.–		
	" " John Noble	353.78		
	" " Olsen	256.45		
	" " Doroteo	196.73		
	" " N. Fari	20.15		
	al frente	1813.06	26.665.68	1311.334.69

XIII.

Del frente	$ 1.813.06	$ 26.665.68	$ 1.311.334.69
Cuenta mercad. Ratcovitch	11.—		
" " Lye	1.20		
" " Tomarich	12.60		
" " Secil & Co	196.40		
" " Guillery	470.—		
" " Gefroser	505.90		
" " G. Prado	652.85		
" " Acevedo	131.35		
" " Pablovitch	47.85		
" " Harrison	420.95		
" " Harrison & Co	169.15		
" " " "	355.18		
" " " "	202.—		
" " Hough	193.15		
		5.182.64	
69 á Braun i Blanchard			
Efectivo durante el mes		500 —	
			32.348.32
64 Descuentos é Intereses			
59 á Banco de Tarapacá			
Comision 1/2 % contrato de avance en cuenta corriente de $ 20.000.—	100.—		
Intereses en cuentas corrientes hasta 30 de Junio.	1.162.38		
		1.262.38	
			1.262.38
á la vuelta			$ 1.347.945.39

XIV

De la vuelta $ 1.344.945.39

59 Banco de Tarapacá
11 – á Oficina de Valparaiso
letra Nº 45 á 10 d/v
á /. orden 3.000.–
letra Nº 46 á 10 d/v á
/. orden 5.000.–
8.000– 8.000–

64 Descuentos é Intereses
69 á Banco de Tarapacá
descuento 1 % sobre letra
Nº 45 y 46 por $ 8000.– 80 – 80 –

11 Oficina de Valparaiso
67 á Operaciones en Suspenso
Efectivo pagado por Duncan
Fox & Cª % de las lanas
remitidas por S.S. "Cervantes"
£ 1.200 /. 17 3/8 d. 16.575 54 16.575 54

5 Varios á Cuentas Corrientes
$ 1.856.36 como sigue por suscripciones Williamson
73 por Gastos Generales
Suscripcion á favor de
E. Williamson £ 25 /. 14/. 350 –

al frente $ 350 – $ 1.369.600 93

XV.

Del frente		ƒ 350	ƒ 1.369.600 93
35 por Mercaderias Gles.			
Suscripcion de los empleados de la estancia a favor de E. Williamson que figuran en la cta. de cada uno de estos £34.18.9		489 15	
5. " Cuentas Corrientes			
Suscripcion de empleados de la Seccion San Sebastian á favor de E. Williamson £22.17.6 [illegible]	320.85		
Saldo del sueldo del mismo £23.5.2	325.62		
		646 47	
" Hacienda Pecket Harbour ([illegible])			
Suscripcion de los empleados de esta hacienda á favor de E. Williamson £24.14.7		370 74	
			1.856 36
Gastos Generales			
[illegible] Cuentas Corrientes			
Sueldo de A. A. Cameron como administrador desde 31 de Marzo 1895 á 1º de Febrero 1896. á £350 [illegible]		3.266. 68	
		ƒ 3.266. 68	ƒ [illegible] 9

De la vuelta $ 3.266.68 $ 1371.457.29

Sueldo A. A. Cameron como
administrador desde 1º Febrero
1896 á 21 de Marzo 1896 - á
£400 %. anuales con 4 meses -
£133.6.8 %. 1.866.68

Saldo cuenta H. Bertrand 108 44

" " R. Gefpover 175 —

5.416.80

Cuentas Corrientes
á Gastos Generales

Saldo cuenta de Andrea Fallovitch 3 08

3.08

Banco Carupaá á Caja

Error en Chéque Nº 4881
abonado $ 137.10 en lugar de 117.10 20 —

20 —

$ 1.376.897 17

Punta - Arenas, Junio 30 de 1896.

Cuentas Corrientes. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego. (Seccion Caleta Josefina).

Balance del mes de Junio 1896.

4	José Jovasevich	$	73.50	$ —	—
7	Gardes		—	—	63.60
—	José Ramirez		54.50	—	—
8	Rufino Alcamirano		123 —	—	—
9	Alex Mc Leod		317.41	—	—
10	Felipe Stanton		30 —	—	—
11	Valentin Ferrer		33 —	—	—
12	Madsen		199 57	—	—
13	A. Morrison		—	—	483.84
14	Jurgens		241 85	—	—
18	Roberto Gelpoor		— 22	—	—
19	José Babich		100 —	—	—
20	Fructuoso Zapata		30 —	—	—
21	José Covasevich		83.80	—	—
22	B. Gonzalez		20 —	—	—
23	L. Bordon		64.30	—	—
25	Carlos Riel		214 —	—	—
26	John Noble		871 —	—	—
27	E. Saldivia		20 —	—	—
28	E. Fleury		251.05	—	—
31	Cristobal Arteza		25 —	—	—
36	Kenneth Mc Leod		283.65		
	á la vuelta	$	3.035.85	$	547.44

	De la vuelta	3.035 85	547 44
37	Augusto Mc Donald	367 15	— —
38	Malcolm Morrison	386.65	— —
-"-	J. A. Rojo	18.30	— —
39	Salustio Navarro	22 —	— —
41	Dorotéo Avalo	— —	40 —
42	Jorge Guillery	— —	10 —
43	W. R. Cameron	391.50	— —
44	Jacob Nilsen	553. 18	— —
47	James Bennett	96 13	— —
48	Juan Mc Donald	47 —	— —
49	Eduardo Soury	243 60	— —
50	George Francis	286 44	—
51	Seccion San Sebastian	674.38	
52	Antonio Perez (policial)	5.30	— —
53	Witt	67 —	— —
-"-	E. Mc Leod	114 20	— —
54	John Haynes	— —	285 78
56	Kenneth Mc Leod	145 —	— —
-"-	Hough	— —	5.24
57	Mc Pherson	136 50	— —
-"-	Emilio Ampuero	66 —	— —
60	Inrosh & Cc	185 50	— —
61	A. A. Cameron	374 99	— —
62	Daniel Acevedo	50 —	— —
-"-	Juan F. Durand	170 —	— —
-"-	Onofre Mancilla	24 —	— —
	al frente	5.705 89	8.346

	Del frente	$ 7.460.67	838.46
63	Gregorio Prado	160 —	— —
-"-	Juan M. Mc Lean	80 —	— —
64	Townsend	94 —	— —
	Saldo para igualar		6.906 21
		$ 7.794 67	7.7 :67

Punta-Arenas. Junio 30 de 189[illegible].

Mayor

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
(Seccion Caleta Josefina).

Balance del mes de Junio 1896.

5	Cuentas Corrientes	38.765.43	31.859.22
6	Animales Caballares	21.659.92	16.56
8	Buzyes	7.552 —	— —
11	Oficina De Valparaiso	44.401.62	576.351.03
14	Moritz Braun	2.300 —	2.600 —
19	Cuenta Provisiones	12.281.73	— —
21	Utiles de Hacienda	19.071.78	— —
25	Edificios en Construccion	37.332.53	— —
27	Alambrado en Ereccion	53.932.01	— —
28	Gastos Trasporte	7.544 12	— —
30	S. B. v. de Nogueira	3.045 74	2.675 —
32	Animales Vacunos	20.379.57	— —
35	Mercaderias Generales	15.370 85	6.994 64
40	Animales Lanares	224.221.47	— —
47	Gastos de Inspeccion	450. —	— —
48	Compra De la Concesion	100.000 —	— —
52	Balance de Entrada	553.486 23	553.486.23
59	Banco de Tarapacá	23.036.56	24.110.56
64	Descuentos é Intereses	2.987.50	— —
67	Operaciones en Suspenso	— —	58.520 18
69	Braun & Blanchard	42.442.21	62.445 90
71	Baja	56.982 11	56.814.72
	á la vuelta	[illegible]	1.375.774.09

	De la vuelta	$ 1.287.743.38	$ 1.375.774.09
73	Gastos Generales	89.153.79	4123.08
		$ 1.376.897 17	$ 1.376.897 17

Punta-Arenas. Junio 30 de 1896.

Diario. Sociedad Esploradora de Tierra del Fuego.

Seccion. Caleta Josefina

continuacion $ 1.376.897 17

Julio, 1896.

Vamos á Caja.

70 $ 4.848.16 por los siguientes:

5 por **Cuentas Corrientes.**

14	15	M. Jurgens. efectivo.		
		pagado á Hough	$ 100.	
14	18	id id id	94.50	
62	21	O. Mancilla, mesada	10.	
39		O. Navarro id	10.	
20	23	T. Zapata id	10	
31		G. Ortega id	20.	
27		E. Saldivia id	10	
14	25	M. Jurgens efectivo		
		pagado á Hough	100.	
65	31	M. Arroz, cta mercaderías	12.	366.50

75 . **Gastos Generales.**

	2.	Cuenta pagada Docherty	
		mantencion á Madsen y	
		Mc Leod	$ 28.
	25	Pagado á Wraits 6%	
		de la factura por tabaco	
		pouder embarcado por	
		Pichinchá á Cal. Josefina £100	1411.76
		a la vuelta	$ 1439.76 366.50 1.376.897 17

II

		de la vuelta	$ 1439.76	366 50	1376897 17
	31	Sueldo M. Arroz, 18			
		dias á $ 70 mensuales	41.90	1481 66	
69	por.	**Braun i Blanchard.**			
	24	Efectivo cheque Nº 57		3000	
					4848 16

Caja á Varios

71		$ 4760.16 á los siguientes.			
59	á	**Banco de Tarapacá.**			
	15	cheque Nº 050	$ 100		
	18	" " 054	94.50		
	24	" " 057	3000.		
	25	" " 058	100.		
	"	" " 059. £ 100	1411.76	4706 26	
35	.	**Mercaderias Generales.**			
	31	Venta. Manuel Arroz		12	
5	.	**Cuentas Corrientes.**			
	65 31.	Sueldo. Manl. Arroz		41 90	4760 16

73		**Gastos Generales**			
5		**á Cuentas Corrientes.**			
		Pasaje Miss Crawford de			
		Nueva Zelanda por cuenta			
		de la Sociedad que de			
		orden del Señor J. Mc			
		Clelland se debe abo.			
	61	nar a A. A. Cameron £ 45 @ 14			630
		al frente			$ 1387135 49

III

		del frente	$ 1387135 49
5	**Cuentas Corrientes**		
6	á Animales Caballares.		
	Parte flete i potro en		
23.	'Canova' cta. J. Menendez		20 . .
69	**Varios á Braun i Blanchard.**		
	$2472.20 por los siguientes		
	facturas, a saber:-		
73 por	**Gastos Generales**		
	su factura por 6 pasajes		
	de P. Arenas á Porvenir por		
	'A Diaz' para 6 trabajadores		
	fecha 15 junio	30	
5	**Cuentas Corrientes.**		
	Mercaderias entregadas		
	a los siguientes segun factura:		
63	Gregorio Prado	$ 107.	
28	E. Fleury	27	
50	G. Francis	119.85	
49	Simon Redonet	3 90	
39	Salustio Navarro	45.40	
62	Onofre Mancilla	33 30	
31	Cristobal Ortega	33 30	
22	Bautista Gonzales	19 30	
20	Fructuoso Zapata	16.80	
27	N. G. Ausencio	50 20	
		456 05	
	a la vuelta	$ 486 05	1,387,155 49

IV.

		de la vuelta.	$ 486 05	1,387,155 49
		Importe de las facturas de mercaderias embarcadas por la goleta "Pichincha" con fecha junio 18,96. Vea el detalle en el libro respectivo y que se descompone de la siguiente manera:-		
35	por	Mercaderias Generales	756 40	
73	"	Gastos Generales	290 50	
25	"	Edificios en Construccion	10	
19	"	Cuenta Provisiones	719 25	
5	"	Cuentas Corrientes.		
		Letra Nº 1078 orden Jas.		
47		Bennet por £10 $140.		
		Letra Nº 1079 orden E		
60		Williamson por £5 70.	210	
				2472 20
69		Varios á Braun i Blanchard.		
		$2246.60 como sigue por las siguientes facturas:-		
21	"	Utiles de Hacienda.		
		Importe de 6 hachas mandadas via Porvenir	29 40	
		Factura de W. R. Grace & Co. por 2 breques y 1 waggon recibido de New		
21		York. Vea libro respectivo:	2157 20	
		al frente	$ 2186 60	1,389,627 69

V.

		del frente	$ 2186 60	1389627 69
27	por	**Alambrado en Ereccion.**		
		Factura por desembarque fierro para alambrado en 'Seguridad' 'Orellana' y 'Cranbrey'	60	
				2246 60
27		**Alambrado en Ereccion**		
75		**á Duncan, Fox & Cº**		
		Importe de las siguientes facturas de iron standards, double Tee fence dividers, wire etc. recibidos de dichos Senores segun detalle en el libro de facturas:-		
		por ss. 'Antisana' 86 Bultos £356-4-7		
		" " 'Seguridad' 473 " 106-2-1		
		" " 'Orellana' 697 " 289-16-1		
		" " 'Cranbrey' 84 " 28-4-7		
		£780-7-4 @ $ 14 por £.		10925 14
11		**alparaiso**		
67		**á Operaciones en Suspenso.**		
		Saldo del producto liquido de lana y cueros de carnero en 'Cervantes'. á saber:-		
		Producto liquido 626 fds. lana	£ 3804-5-10	
		" " 26 " cueros	150-12-2	
			£ 3954-18-0	
		Abonado en cuenta	3200-0-0	
		al cambio de 17 3/8	£754-18-0	10427 40
				$ 1413226 83

Punta Arenas, 31 de Julio de 1896.

O. E. & U.

Cuentas Corrientes. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion. Caleta Josefina

Balance del mes de Julio, 1896

4	José Sorasevich	$	74 50	
7	Cardes			63 60
	José Ramirez		54 50	
8	R. Altamirano		123	
9	Alex. McLeod		317 41	
10	Felipe Stanton		30	
11	Valentine Ferrer		33	
12	H. Madsen		199 57	
13	A. Harrison			483 84
14	W. Jurgens		536 35	
18	R. Geproor		22	
19	José Babich		100	
20	J. Zapata		56 80	
21	J. Sorasevich		83 80	
22	B. Gonzales		39 30	
23	L. Bordon		64 30	
	J. Hernandez		20	
25	Carlos Reil		214	
26	John Nobles		871	
27	N. G. Kusevich		50 20	
	E. Baldivia		30	
28	E. Fleury		278 05	
31	E. Ortega		78 30	
		a la vuelta	$ 3254 30	$ 547 44

	de la multa	$ 3254 30	$ 547 44
36	Kenneth McLeod	283 65	
37	August McDonald	367 15	
38	Malcom Morrison	386 65	
	J. A. Rojo	18 30	
39	D Navarro	77 40	
41	Doroteo Avalo		40
42	Jorje Guillery		10
43	W. R. Cameron	391 50	
44	Jacob Nilsen	553 18	
47	James Bennet	236 13	
48	Juan McDonald	47	
49	E. Dowry	243 60	
	Simon Regonet	3 90	
50	G. Francis	406 29	
51	Seccion. San Sebastian	674 38	
52	Ant. Peres	5 30	
53	Witt	67	
	E. McLeod	114 20	
54	John Haynes		285 78
56	Kenneth McDonald	145	
	Hough		5 24
57	Macpherson	136 50	
	E. Ampuero	66	
60	E. Williamson	70	
	Inrosa H.	185 50	
61	A. A. Cameron		256 01
62	D. Acevedo	50	
	al frente	$ 7782 93	$ 1164 47

	del frente	$ 7782 93	1144 47
62	J. P. Durand	170	
	Onofre Mancilla	67 30	
63	Gregorio Prado	267	
	Juan McLean	80	
64	Townsend	94	
65	M. Arroz		29 90
	Saldo para igualar		7286 86
		$ 8461 23	$ 8461 23

Punta Arenas,
31 de Julio de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

Director-Jerente

Mayor— Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion. Caleta Josefina.

Balance del mes de Julio de 1896

5	Cuentas Corrientes	$ 39817 98	$ 32531 12	
6	Animales Caballares	21659 92	36 56	
8	Buques	7552		
11	Oficina de Valparaiso	54829 02	576351 08	
14	Moritz Braun	2800	2500	
19	Cuenta Provisiones	13000 98		
21	Utiles de Hacienda	21258 38		
25	Edificios en Construccion	37342 53		
27	Alambrado en Ereccion	64917 15		
28	Gastos Trasporte	7544 12		
30	J. B y. de Nogueira	3045 74	2675	
32	Animales Vacunos.	20379 57		
35	Mercaderias Generales	16127 25	7006 64	
40	Animales Lanares	224221 47		
47	Gastos de Inspeccion	450		
48	Compra de la Concesion	100.000		
52	Balance de Entrada	553486 23	553486 23	
59	Banco de Tarapacá	23036 56	28816 82	
64	Descuentos e Intereses.	2987 50		
67	Operaciones en Suspenso		68947 58	
69	Braun i Blanchard	45442 21	67164 70	
71	Caja	61742 27	61662 88	
73	Gastos Generales	91585 95	1123 08	
75	Duncan, Fox & Co.		10925 14	
		$ 1413226 83	$ 1413226 83	

Punta Arenas, Julio 31 de 1896.

Braun

Diario — Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion. Caleta Josefina.

Continuacion $1413226 83

Agosto, 1896

Varios á Caja.

71 $1580.85 por los siguientes

5 por Cuentas Corrientes.

8	1	R. Altamirano, Orden N.º 233	55 85
43	14	G. R. Cameron, " " 237 p. £20 @ $14.50	290
36	17	H. M.ª Leod " " 229. £10	143
43	19	G. R. Cameron, efectivo	300
31	20	C. Ortega mesada	20
49	21	E. Soury Orden N.º 236	40
49		S. Redonet " " 235	100
43	23	G. R. Cameron, efectivo	300
29	25	A. Anderson, Orden N.º 240	132
29		Navarro H.º " " 239	150
62	29	O. Mancilla, mesada	10
39		S. Navarro "	20
27		E. Saldivia "	10
20		F. Zapata "	10

1580 85

71 Caja á Varios

$1586.60 á los siguientes:

32 á Animales Vacunos.

1	Valor de cueros vacunos cobrado Wehrhahn H.º	62 70	
	a la vuelta	$ 62 70	1414807 68

de la vuelta $ 62 70 1414807 68

69 á Braun Blanchard

31 Efectivo entregado durante el mes 1500

5 „ Cuentas Corrientes.

32 31. Juan Gallardo recibido á/c de lo que debe en la estancia 23 90

1586 60

69 Varios á Braun Blanchard

$ 4598.04 como sigue por las siguientes facturas de mercaderías embarcadas en el "Vichuquen" fech. 25 de agosto segun detalle en el libro respectivo:-

35	por. Mercaderias Generales	2265 58	
73	. Gastos Generales.	529 30	
24	„ Edificios en construccion	405 80	
20	. Utiles de Hacienda	239 80	
19	. Cuenta Provisiones	1164 56	
			4598 04

73 Gastos Generales

69 á Braun Blanchard

Importe de su factura por estricnina 60

69 Braun Blanchard

a Varios

$ 201.73 las siguientes notas de credito:

al frente $ 14210 52 32

del frente $1421052 32

a Mercaderías Generales.

Rebaja en mercaderías perdidas $117.

" " " " 40.63 157 63

73 . Gastos Generales

Rebaja por carbon que pasó en la descarga de la "Pichincha" 44 10

201 73

$1421254 05

S. & O. S.

Punta Arenas.

31 de Agosto de 1896

POR LA SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Cuentas Corrientes. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion. Caleta Josefina

Balance del mes de Agosto de 1896.

4	José Tovasevich	74 50	
7	Cardes		63 60
	J. Ramirez	54 50	
8	R. Altamirano	178 85	
9	Alex. McLeod	317 41	
10	F. Stanton	30	
11	V. Ferrer	33	
12	Madzen	199 57	
13	A. Harrison		483 84
14	W. Jurgens	536 35	
18	R. Gefroor	22	
19	J. Babich	100	
20	F. Zapata	66 80	
21	J. Covasevich	83 80	
22	B. Gonzales	39 30	
23	L. Bordon	64 30	
	J. Menendez	20	
25	C. Reil	214	
26	J. Noble	871	
27	E. Saldivia	40	
	N. G. Husevich	50 20	
28	E. Fleury	278 05	
29	Navarro H.	150	
	a la vuelta.	$3401 85	547 44

			$			
		de la vuelta.	3401	85	547	46
29	A. Anderson		132			
31	C. Ortega		98	30		
32	J. Gallardo				23	90
36	H. McLeod		426	65		
37	Aug. McDonald		367	15		
38	M. Morrison		386	65		
	J. A. Rojo.		18	30		
39	D. Navarro		97	40		
41	Doroteo Arallo				40	
42	J. Guillery				10	
43	G. R. Cameron		1281	50		
44	Jacob Nilsen		553	18		
47.	J. Bennet		236	15		
48	J. McDonald		47			
49	E Dawry		283	60		
	D. Redonet		103	90		
50	G. Francis		406	29		
51	Seccion. San Sebastian		674	38		
52	A. Perez		5	30		
53	Mill		67			
	E McLeod		114	20		
54	J. Hynes.				285	78
56	H. McDonald		145			
	Hough				5	24
57	McPherson		136	50		
	E. Ampuero		66			
60	E. Williamson		70			
		al frente	$ 9118	28	912	36

	del frente	$ 9118	28	912 36
60	Swosh &	185	50	
61	A. A. Cameron			256 01
62	D. Acevedo	50		
	J. P. Durand	170		
	Onofre Mancilla	77	30	
63	Gregorio Prado	267		
	Juan Mclean	80		
64	Townsend	94		
65	A. Arrot			29 90
	Saldo para igualar			8843 81
		$ 10042	08	$ 10042 08

Punta Arenas,

31 de Agosto de 1896

POR LA SUCESORA ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Mayor— Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion. Caleta Josefina.

Balance del mes de Agosto, 1896

5	Cuentas Corrientes	$	41398 83	32555 02
6	Animales Caballares		21659 92	36 56
8	Buques		7552	
11	Officina de Valparaiso		54829 02	576351 08
14	Moritz Braun		2800	2500
19	Cuenta Provisiones		14165 54	
21	Utiles de Hacienda		21498 18	
25	Edificios en Construccion		37748 33	
27	Alambrado en Seccion		64917 15	
28	Gastos Trasporte		7544 12	
30	D. B. y de Noqueira		3045 74	2675
32	Animales Vacunos		20379 57	62 70
35	Mercaderias Generales		18392 83	7164 27
40	Animales Lanares		224221 47	
47	Gastos de Inspeccion		450	
48	Compra de la Concesion		100000	
52	Balance de Entrada		553486 23	553486 23
59	Banco de Tarapacá		23036 56	28816 82
64	Descuentos e Intereses		2987 50	
67	Operaciones en Suspenso			68947 58
69	Braun i Blanchard		45643 94	73322 74
71	Caja		63328 87	63243 73
73	Gastos Generales		92168 25	1167 18
75	Duncan, Fox &			10925 14
		$	1421254 05	$ 1421254 05

Punta Arenas.
31 de Agosto de 1896

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Mayor – Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion. Caleta Josefina

Balance del mes de Setiembre, 1896.

5	Cuentas Corrientes	$	42992 83	32687 54
6	Animales Caballares		21659 92	36 56
8	Buques		7552	
11	Oficina de Valparaiso		54829 02	576380 06
14	Moritz Braun		2800	2500
19	Cuenta Provisiones		14462 92	
21	Utiles de Hacienda		21555 18	
25	Edificios en Construccion		40842 03	
27	Alambrado en Ereccion		65217 15	
28	Gastos Trasporte		7544 12	
30	J. B y Cª de Noqueira		3045 74	2675
32	Animales Vacunos		20379 57	62 70
35	Mercaderias Generales		19227 63	71664 27
40	Animales Lanares		224221 47	
47	Gastos de Inspeccion		450	
48	Compra de la Concesion		100000	
52	Balance de Entrada		553486 23	553486 23
59	Banco de Tarapacá y Londres		23036 56	30027 82
64	Descuento y Intereses		2987 50	
67	Operaciones en Suspenso			68947 58
69	Braun Blanchard		45710 94	78382 82
71	Caja		65445 99	65318 05
73	Gastos Generales		92387 75	1240 78
75	Duncan. Fox & Cº			10925 14
		$	1429834 55	$ 1429834 55

Punta Arenas.
30 de Setiembre de 1896.

LA ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO
Director-Jerente

Cuentas Corrientes — Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion Caleta Josefina

Balance del mes de Setiembre de 1896.

4	J. Tovasevich	74 50	
	Pedro Soto	64 60	
7	J. Ramirez	54 50	
8	R. Altamirano	178 85	
9	A. McLeod	317 41	
10	F. Stanton	30	
	Roberto Aguila	60	
11	V. Ferrer	33	
	José Storck	80	
12	Madzen	229 57	
13	A. Harrison		483 84
14	W. Jurgens	536 35	
19	J. Babich	100	
20	F. Zapata	66 80	
21	J. Corasevich	83 80	
22	B. Gonzales	39 30	
23	L. Bordon	64 30	
	J. Menendez	20	
25	C. Riel	214	
26	J. Noble	914	
27	N. G. Husevich	482 80	
	E. Saldivia	40	
28	E. Fleury	313 05	
	a la vuelta	$ 3996 83	$ 483 84

		de la multa.	$ 3996 83	$ 483 84
29	Navarro Hº		150	
	A. Anderson		132	
31	L. Ortega		98 30	
32	J. Gallardo			23 90
36	K. McLeod		426 65	
37	A. McDonald		367 15	
38	M. Morrison		386 65	
	Nicodarosky		70	
39	D Navarro		107 40	
	Alfredo Rojas		36	
41	D. Avalo			40
43	G. R. Cameron		1281 50	
44	J. Nelsen		553 18	
47	José Rio		40	
	J. Bennet		236 13	
49	E. Dowry		283 60	
	D. Redonel		103 90	
50	G. Francis		406 29	
51	Seccion. San Sebastian		674 38	
52	A. Perez		5 30	
53	E McLeod		114 20	
54	J. Haynes			216 78
56	K. McDonald		145	
	Hough			5 24
57	MacPherson		136 50	
	E Campuzano		66	
60	E. Williamson		70	
		al frente	$ 9886 96	$ 769 76

	del frente	$9886 96	$769 76
60	Inrosh & Co	185 50	
61	A. A. Cameron	294 19	
62	D. Acevedo	50	
	J. P. Durand	170	
	O. Mancilla	77 30	
63	G. Prado	267	
	J. McLean	80	
64	Townsend	94	
65	M. Arroz		29 90
	Saldo para igualar		10305 29
		$11104 95	$11104 95

S. E. ú O.

Punta Arenas.

30 de Setiembre de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

Director-Gerente

Diario- Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion. Caleta Josefina.

		-Continuacion		$ 1.421.254.05
		Setiembre 1896.		
		Varios á Caja.		
71		$ 2074.32 por los siguientes:-		
27		por. **Alambrado en Ereccion**		
	22.	Ota. de J. Bagnano por 500 postes entregados en la Caleta por la "Maria Auxiliadora"	300 ..	
5		**Cuentas Corrientes.**		
10	16	Rob. Aguila. orden # 250	$ 60.	
12		M. Madsen, " 241	30	
61	18	A. A. Cameron, cuota Baile	20	
11	21	J. Storck, avances	80	
54		Ino. Haynes, orden # 238. £5	69	
39		Alf. Rojas, avances	36	
61		A. A. Cameron, efectivo	500	
26		Ino. Noble, orden # 251	26	
47		José Rio " 252	40	
28	22	E. Fleury " 246	35	
27	23	N. G. Kusanich " £30-18/	432-60	
4	23	Pedro Soto " 242	64.60	
36		Modanosky " 252	70	
34		Dal. Navarro, mesada	10	
42	30	Jorje Guillery, saldo de cuda.	10	
7		Gardez " " "	63-60	1546 80
		a la vuelta	$ 1846 80	1.421.254.05

		de la vuelta		$1846 80	1421254 05
73	por Gastos Generales				
	22.	Cta. J. Middleton por asistencia medica á M. Morrison	$95.		
	30	Saldo cuenta Gefroor	·22		
		" " J.A. Rojo, incobrable	18·30		
		" " J. McDonald id	47.	160 52	
69	. Braun Blanchard.				
	30	Cuenta Witt que no ha sido reconocida por este.		67	
					2074 32

Caja á Varios.

71		$2117·12 a los siguientes:-			
59	á Banco de Tarapacá.				
	16	Cheque No 062	$30		
	21	" " 066	80		
		" " 067	69		
		" " 068	36		
		" " 069	500		
		" " 070	66		
	22	" " 071	35		
		" " 072	300		
		" " 073	95	1211	
5	. Cuentas Corrientes.				
	18 30	Rob. Gefroor, saldo de su cta	·22		
	38	J.A. Rojo, " " "	18·30		
	48	Jno. McDonald " " "	47		
	53	Witt " " "	67.	132 52	
		al frente		$1343 52	1423328 37

	del frente		$1343 52	1423328 37
73	á Gastos Generales.			
30	Diferencia cuenta Guillery	$10.		
	Saldo cta. Gardez que no			
	ha sido reclamado	63.60	73 60	
69	. Braun Blanchard.			
30	Efectivo entregado durante			
	el presente mes		700	
				2117 12
69	Varios á Braun Blanchard.			
	$4360.08 como sigue por el importe			
	de las siguientes facturas de mercade-			
	rias embarcadas en el vapor "Torino"			
	con fha. 6 de Setbre. segun detalle en			
	el libro respectivo:-			
25	por Edificios en Construccion		3019 40	
19	" Cuenta Provisiones		297 38	
35	" Mercaderias Generales		696 50	
21	" Utiles de Hacienda		9	
	valor de las siguientes facturas:			
35	. Mercaderias Generales.			
	varios articulos remitidos			
	via Porvenir fcha. 31 agosto	$23.10		
	Factura fcha. 21 de Setbre			
	por "Ant Diaz".	115.20	138 30	
25	. Edificios en Construccion.			
	Factura de varios fcha. 21			
	de Setbre por "Ant. Diaz"		74 30	
	a la vuelta		$4234 88	1425445 49

	de la vuelta		$4234 88	1425445 49
73	por Gastos Generales			
	Factura de varios fch. 21 de Setbre por "Ant Diaz	$12		
	Cuenta desembarque mercaderias ex "Chantrey"	12		
	Cuenta desembarque 5 carneros padres ex "Canning"	6	30	
5	. Cuentas Corrientes.			
61	Varios á A. A. Cameron	$30.20		
26	. John Noble	17	47 20	
21	. Utiles de Hacienda.			
	Factura de varios fecha 21 de Setiembre por "Ant Diaz"		48	
				4360 08
73	Gastos Generales.			
11	á Oficina de Valparaiso.			
	Cuenta de Duncan Fox & Co por el costo de 2 telegramas			28 98
				$1429834 55

S. E. ú O.

Punta Arenas.

30 de Setiembre de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

Director-Jerente

Mayor – Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion Caleta Josefina.

Balance del mes de Octubre de 1896.

5	Cuentas Corrientes	51584	28	333365 69
6	Animales Caballares	21659	92	36 56
8	Bueyes.	7682		
11	Oficina de Valparaiso	54829	02	589380 06
14	Moritz Braun	2800		2500
19	Cuenta Provisiones	14462	92	
21	Utiles de Hacienda	21555	18	
25	Edificios en Construccion	40842	03	
27	Alambrado en Ereccion	65713	65	
28	Gastos Trasporte	7544	12	
30	D. B. Vda de Noguiera.	3045	74	2675
32	Animales Vacunos	20379	57	62 70
35	Mercaderias Generales	19227	63	7330 22
40	Animales Lanares	224221	47	
47	Gastos de Inspeccion	450		
48	Compra de la Concesion	100000		
52	Balance de Entrada	553486	23	553486 23
59	Banco de Tarapacá.	28036	56	39747 08
64	Descuentos e Intereses	3037	50	
67	Operaciones en Suspenso			68947 58
69	Braun i Blanchard	53710	94	79212 17
71	Caja	75959	35	75875 81
73	Gastos Generales	94626	01	1314 88
75	Duncan Fox & Co.			109251 4
		$1464859	12	1464859 12

Punta Arenas

31 de Octubre de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director Jerente

Cuentas Corrientes – Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion – Caleta Josefina.

Balance del mes de Octubre de 1896

2	J. Ivanovich	81 44	
4	J. Sovasevich	74 50	
	P. Soto	64 60	
7	J. Ramirez	758 65	
8	J. Albamirano	178 85	
9	A. McLeod	317 41	
10	J. Stanton	30	
	R. Aguila	60	
11	V. Ferrer	33	
	J. Lorch	100 65	
12	Madsen	229 57	
13	J. McRae	- -	- -
	A Harrison		483 84
14	M. Burgens	1971 05	
16	Pedro Muñoz	50	
17	Dimanich	24	
19	J. Babich	100	
20	J. Zapata	66 80	
21	J. Sovasevich	83 80	
22	B Gonzales	39 30	
23	L. Bordon	64 30	
	J. Menendez	94 10	
25	L. Riel	214	
	a la vuelta	$ 4636 02	483 84

		de la vuelta.	$ 4636 02	483 84
26	J. Noble		914	
27	N. G. Huserech		481 80	
	E. Saldivia		40	
28	E. Terry		376 55	
29	Navarro Hº		150	
	A. Anderson		132	
31	C. Ortega		98 30	
36	H. McLeod		1054 39	
37	A. McDonald		367 15	
38	M. Morrison		386 65	
	Wodarosky		70	
39	D. Navarro		107 40	
	A. Rojas		36	
41	D. Avalo			40
	C. Erickson		1120	
43	G. R. Cameron		2672 96	
44	J. Nilson		553 18	
47	J. Rios		96	
	J. Bennet		376 13	
49	E. Dowry		313 60	
	R. Redonet, Simon		141 30	
50	G. Francis		406 29	
51	Seccion. San Sebastian		674 38	
52	A. Denegri		500	
	A Perez		5 30	
53	E. McLeod		114 20	
54	J Haynes			76 78.
		al frente	$ 15823 60	600 62

	del frente	$ 15823 60	600 62
56	H. McDonald	145	
	Hough		5 24
57	Macpherson	136 50	
60	E. Williamson	70	
	Imrie & Co	185 50	
61	A. A. Cameron	1742 45	
62	D. Acevedo	50	
	J. P. Durand	170	
	O. Mancilla	77 30	
63	G. Prado	267	
	J. McLean	80	
64	Townsend	94	
65	M. Arriaz		29 90
65	Ant. Dey	18	
	Saldo para igualar		18223 59
		$ 18859 35	18859 35

Punta Arenas,
31 de Octubre de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL F[illegible]

Director-Jerente

Diario - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion. Caleta Josefina.

Continuacion $1429834 55

Octubre 1896

Varios á Caja.

71 $10557.76 por los siguientes:-

5 por Cuentas Corrientes.

14	5	N. Jurgens, Orden N.º 230	$34.50
7		J. Ramirez " 254	758.65
14		N. Jurgens, efectivo entregado á Hough	172.60
61	6	A. A. Cameron, letra comprada al Banco. £100 @ 17 1/8 d	1401.46
43		G. R. Cameron, letra comprada al Banco. £100 @ 17 1/8 d	1401.46
16		Pedro Muñoz, Orden N.º 234	50.
17		Simonich " 193	24.
47	12	José Rio, mesada pagada á su Sra £4.	56
52		A. Denegri a/c flete "Christina"	500.
36		H. McLeod, Orden N.º 248 p. £51-2/-	695.84
14		N. Jurgens, " 247 £80-19/-	1102.30
41		E. Erickson, " 246	1120.
49	14	D. Redonel " 243	37.40
2	20	J. Ivanovich " 255	81.44
54		J. Hynes " 257 p. £10	140.
47		J. Bennet " 256. £10	140
49	27	E. Soury, efectivo	30.
57		E. Ampuero, entregado á la madre	325.50

á la vuelta $8071.15 $1429834 55

		de la vuelta	$8071.15		$1429834 55
28	30	E. Fleury, pagado á Marges	$63·50		
37		E. Ampuero, abonado á A. A. Cameron	10.		
37		" " Kusevich	1.		
37		" s/c mercaderias	142·05		
32		J. Gallardo, su cta mercaderias recibidas en la hacienda	23·90	8311 60	
73		**por Gastos Generales.**			
	6	Pagado por arreglar la maleta de correspondencia	$2·00		
	7	Pagado á Robt. Bell por su viaje a Tierra del Fuego para ayudar hacer inventorio	200.		
	9	Pasaje Nilsen para Porvenir por "Ant. Diaz"	5.		
	20	Cta. José Covasevich por conduccion de correspondencia e otros gastos	171·50		
	23	Saldo pagado á Whaits H° por su factura de tabaco powder:- Importe de factura £186 a/c. 25 de Julio de 1896 100 Saldo £86	1223·11		
	29	Honorario del Notario Cordova por un viaje á Porvenir	100.		
	30	Sueldo de Ampuero desde 27 de Dicbre/95 hasta 18 de Setbre/1896. Vea su liquidacion	414·55	2116 16	
		al frente		$10427 76	$1429834 55

		del frente		$10427 76	$1429834 55
8	por Bueyes.				
	30	Pagado á Ampuero por amanzar 13 bueyes.		130	
					10557 76

Caja á Varios.

71		$10513.36 á los siguientes:			
59	á Banco de Tarapacá.				
	5	Cheque Nº 075	$ 34.50		
		" 076	704.15		
		" 077	172.60		
	6	" 078	2802.92		
		" 079	74		
	7	" 080	200		
	12	" 082	56		
		" 083	500		
		" 084	627.74		
		" 085	1102.30		
		" 086	1120		
	20	" 090	532.94		
	23	" 093 por £86	1223.11		
	27	" 094	30		
	28	" 095	325.50		
	29	" 096	100		
	30	" 098	63.50	9669 26	
5	. Cuentas Corrientes.				
	7 5	José Ramirez, su cuenta	54.50		
	36 12	H. McLeod, dejado en deposito para comprar letra por £5.	68.10		
		à la vuelta	$122.60	$9669 26	1440392 31

		de la vuelta	$122.60	$9669 26	1440392 31
43.	30.	G. R. Cameron, recibido de Ampuero	10.		
27		Husevich id id	1.		
57		E. Ampuero, amanzar 13 bueyes	130.		
57		" su sueldo	414.55	678 15	
35		á Mercaderias Generales.			
	30	Venta. articulos á Ampuero	$142.05		
		" mercaderias á Gallardo	23.90	165 95	
					10513 36
11		Varios á Oficina de Valparaiso.			
		$13000 como sigue:-			
59		por Banco de Tarapacá.			
		Letra No. 47 á 10 d/v. fecha 5 de Oct. á su orden y cargo de la Sociedad	$5000		
69		" Braun i Blanchard.			
		Letra No. 48 á 10 d/v fecha 5 de Octubre á su orden y cargo de la Sociedad	8000		
					13000
64		Descuento e Intereses			
59		á Banco de Tarapacá.			
		Descuento 1% letra No. 47 por $5000.			50
		Varios á Braun i Blanchard.			
69		$665.40 por las siguientes facturas:-			
27		por Alambrado en Ereccion.			
		Cta. pagada Wehrhahn & Co. por descarga en	$250.50		
		al frente	$250.50		$1463955 67

	del frente	$250.50		$1463955 67
	Cta. pagada Wehrhahn Hº por descarga ex	246.	496 50	
5	por Cuentas Corrientes:			
61	A. A. Cameron varias mercaderías tomadas en la de Menendez fecha 17 de Octubre de 1896		46 80	
73	" Gastos Generales.			
	Cuenta por Semillas de Heede y Glimman	$ 9.40		
	Cuenta J. Menendez por 1 juego libros en blanco	18.50		
	Cuenta por 1000 balas Winchester remitidos por "Torino" 9/10/96	50.		
	Cuenta 4 pasajes ida y vuelta á Porvenir en "Ant. Diaz" 27/10/96	30		
	Cuenta por 2 libros, pasto, etc. fecha 31 de Octubre/96	14.20	122 10	665 40
5	Cuentas Corrientes.			
73	á Gastos Generales			
23.	Cuenta de Carneros y otros artículos entregados al vapor "Amadeo" por cuenta de Don José Menendez.			74 10
	a la vuelta			$1464695 17

de la vuelta $1.664.695 17

5 Cuentas Corrientes.

69 á Braun i Blanchard.

$163.95. Factura de mercaderías de fecha Octbre 30 á los siguientes:-

14	M. Burgos, entregado a Hough	125 30	
11	José Garcia, varios	20 65	
65	And. Dery id	18	
			163 95
			$1.664.859 12

S. E. i O.

Punta Arenas,

31 de Octubre de 1896.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO
Director-Tesorero

Braun

Diario- Sociedad Esploradora de Tierra del Fuego.
Seccion- Caleta Josefina

Continuacion $1464859 12

Noviembre, 1896

Varios á Caja.

71 $7352.99 por los siguientes:-

5 por Cuentas Corrientes.

31	1	A. McDonald, letra s/ London	
		Nº 1162 por £10	$142.00
36		H. McLeod, letra s/. London	
		Nº 1164 por £5	71.
49	4	E. Dowry, efectivo	130.
64	23	A. Townsend, orden Nº 265	
		por £15-13-4 @ $14 p. £.	219.60
23	35	L. Bordon, da mercaderias	70
10		R. Aguila, " "	143.65
		" pagado á varios	12.
11		F. Ferrer, " " Aguila	14
8		R. Altamirano, " " Durand	40.
		" " " Nilsen	35
		" da. mercaderias	108.15
63		J. McLean " "	147.
		" pagado á Durand	100
61		A.A. Cameron, " " "	10
49		E. Dowry, " " "	10.
7		J. Ramirez, da mercaderias	211.70
16		P. Muñoz, " "	84.94
		a la vuelta. $1479.74	$1464859 12

		de la vuelta		$ 1479 74	$ 14648 59 12
16	30	P. Muñoz, cta. Townsend		30.	
44		J. Nilsen, pagado á Ramirez		157. 40	
41		E. Ericsson, . . .		41. 50	
4		P. Soto, . . Kusevich		8.	
		" cta mercaderías		96. 70	
62.		O. Mancilla, pagado á Soto		35	
44		J. Nilsen, cta. Acuerdo que no			
		quiere reconocer		50.	
65		M. Arnáiz, cta. mercaderías		29. 90	
25		G. Reihl, . .		867 42	
		. pagado á Covasevich		67.	
		. . . D. Avalo		30.	
		. . . Kusevich		10	
37		A. McDonald, . . .		60	
47		J. Bennett, . . .		10	
19		Perich . . .		8	
2		Ivanovich . . .		9	
26		J. Noble . . .		38	
63		G. Prado . . .		10	
39		D. Navarro . . .		10	
63		G. Prado . . Covasevich		67 30	
37		A. McDonald, . . .		23 80	
27		N. Kusevich, cta mercaderías		3 30	
26		J. Noble, orden nº240 pagado			
		á Anderson		132	
21		J. Covasevich traspaso de la			
		cuenta Covasevich		74 50	
		al frente	$ 3348 76		$ 14648 59 12

		del frente.		$ 3348 76	$ 1464859 12
9	30	A. Wilcod, orden por £20 cargado			
		indebidamente á nobre		282.	
		A. Wilcod, pagado á Madsen		28	
		" " " Noble		3	
		" da mercaderias		83.50	
		" " "		281.40	
26		J. noble, pagado á A. Wilcod		20.	
54		J. Hynes, " " "		20	
13.		Harrison " " "		429 54	
47		J. Bennett, " " Fleury		20	
31		G. Ortega, " " "		12	
49		Dowry " " "		20	
57		Wilkerson, " " Bennett		20	
28		E. Fleury, da mercaderias		243.80	
57		Wilkerson, " "		724 13	
49		E. Dowry " A.A. Cameron		24	
		" " G. Cameron		54 50	
		" " mercaderias		632 10	
49		D. Rosenel, " "		52 20	
39		Alf. Rojas " "		6 45	
41		Erickson " "		74	
63		G. Prado, " "		170 98	
		" " G. Cameron		20	
53		E. Wilcod, " mercaderias		692.83	
		" pagado á A. Wiellland		10.	
64		Townsend, " " Hynes		20.	7292 99
		á la vuelta.			# 7292 99. $ 1464859 12

		de la vuelta		$ 7292 99	$ 1466859 12
73		por Gastos Generales.			
	17	Traje antes Magallanes á			
		Porvenir - pagado á Dobrée	60		
					7352 99

Caja á Varios

$ 14268.20 á los siguientes:-

á Cuentas Corrientes -

22	30	L. Boraon, su cuenta	$ 65.	
10		R. Aquila . .	201.65	
		" recibido de Ferrer	14.	
27		N. Kusevich . . Aquila	2.	
65		G. Cameron . . .	10.	
8		R. Altamirano, su cta por sueldos	286.	
62		Durand, recib. de Altamirano	40	
64		J. Nilsen, . . .	35	
62		Durand . . J. McLean	100	
		" . . Guillery	10	
		" . . Cameron	10	
		" . . Dowry	10	
63		J. McLean, su cta por sueldos	327	
7		J. Ramirez, ...	704.45	
		" . entrega varios artículos	67.	
		" recib. de Nilsen	157.40	
		" . . Erickson	41.50	
64		Townsend, " . Muñoz	30.	
27		N. Kusevich . . Soto	8	
4		P. Soto . . Mancilla	35.	
		al frente.	$ 2154.00	$ 1472212 11

Diario.

		del frente	$2154.00	$1472212 11
4	30	P. Soto, su cta. por sueldos	152.	
16		P. Munoz, " " " "	164 94	
17		Simonich " " " "	24	
62		D. Acevedo, cuenta Nilsen cargada á este vea cta N.º 10	50	
24		J. Covasevich, cta Reihl	67	
25		C. Reihl, cta por sueldos	1268.18	
41		D. Avalo, recib. de Reihl	30	
27		N. Kusevich, " " "	10	
		" cobrado Varios	145	
		" su cta. por sueldos	316.80	
29		A. Anderson, cuenta perteniente á J. Noble	132	
4		J. Jovasevich fol 4 perteniente á J. Covasevich fol 21	74.50	
21		" recib. de Prado	67 50	
		" " " McDonald	23 80	
26		J. Noble, orden (Nº) £20 perteniente á McLeod	282.	
12		M. Madsen, recib. de McLeod	28	
26		J. Noble, " " "	3	
9		A. McLeod, " " Noble	20	
		" " " Hynes	20	
		" su sueldo £36-17-10	525.97	
		" cta Harrison, £30-13-4	429 34	
28		E. Fleury, recib. de varios	52.	
		" su cta por sueldos.	827 78	
		á la vuelta	$6867.81	$1472212 11

		de la vuelta		$ 6867.81	$ 1472212 11
47	30	J. Bennett recib. de McPherson		20.	
57		J. McPherson, su cta por sueldos		777.60	
61		A.A. Cameron, recib. de Dowry		24.	
65		G. Cameron, " " "		54.50	
49		E. Dowry, su cta. por sueldos		1328.	
49		D. Redonet, " " "		333.33	
39		Alf. Rojas, " " "		11 65	
63		G. Prado, " " "		314 65	
41		Ericsson, " " "		1190.	
53		E. McLeod, " " "		662.50	
64		Townsend, " " "		390 70	
65		G. Cameron, recibido de Prado		20.	
37		A. McDonald, " McLeod		10	
54		J. Haynes, " Townsend		20	
38		M. Morrison, " " "		10	
64		A. Townsend " Dowry		40 32	
38		Wodarowsky, su cuenta		70.	
38		M. Morrison, su cta por sueldo		1623.54	
30		" por perros indios		60	
10		Felipe Blanton, cta pasada á Sección. San Sebastian		30	13838 60
39	á	**Banco de Zaragoza.**			
	4	Cheque Nº 100		130.	
	17	" " 006		60	
		" " 008		199.60	389 60
73	"	**Gastos Generales.**			
	17.	Cobrado un pasaje por Lovari á Townsend		20	14248 20
		al frente.			$ 1486460 31

del frente $1486460 31

21 Utiles de Hacienda

75 á Duncan, Fox & Co.

Importe de su factura de un Vertical Steam Engine y 28 maquinas esquiladores completas de Burgon & Ball recibidos por vapor "G. of Trinidad" £484-0-8

y 171-5-11

@ $14 p. £ £655-6-7

9174 62

11 Varios á Oficina de Valparaiso.

$5823.35 por los siguientes

" por Braun y Blanchard

Letra á su orden No. 49 - 10 d/v y á cargo de la Sociedad 5000

35 " Mercaderias Generales.

Factura de G. A. Oehninger

ex "Gulf of Florida"	$601.18	
" " "	121 55	
" "Liguria"	77.22	
" "	23 40	823 35

5823 35

59 Banco de Tarapacá

6 á Animales Caballares.

Valor de 2 potrancos dejados en Porvenir y vendidos á J. Covacevich 10..

a la vuelta $1501468 28

	de la vuelta			$1501468 28
5	Cuentas Corrientes			
69	á Braun Blanchard			
	Letra Nº 1193 á 90 d/v. orden John Cameron remitida á New Zealand			
61	por cuenta de A. A. Cameron	£100	1400	
65	" " " G. Cameron	25	350	
				1750
75	Varios á Duncan, Fox & Co			
	$11656.85 por las siguientes facturas recibidas de Liverpool:-			
73	por Gastos Generales			
	Factura Poddle ex "Lovart"	£1-9-10	20 90	
	Importe de sacos para lana hoop iron, rivets &c ex "G. of Corcovado"	£129-11-7	1814 12	
21	" Utiles de Hacienda			
	Factura por 2 tanques ex "Canning"	£29-0-6	406 35	
40	" Animales Lanares.			
	Factura por 6 carneros Lincoln reproductores finos ex "Canning"	£161-0-5	2254 30	
25	" Edificios en Construccion.			
	Importe de fierro galvanizado clavos galv. &c ex "G. of Corcovado"	£369-6-0	5170 20	
27	" Alambrado en Ereccion.			
	Importe de alambre de acero, alambre puas &c ex "G. of Corcovado"	£142-4-2	1990 98	11656 85
	al frente			$1514875 13

Diario

del frente.

69 Varios á Braun Blanchard $1514875 13

$3891.74 por las siguientes facturas de mercaderias embarcadas en el vapor "Lovart" en fcha 3 y 14 de Novbre segun detalle en el libro respectivo:-

35	por Mercaderias Generales	$1040 34	
25	" Edificios en Construccion	2744 45	
27	" Alambre en Ereccion	100	
21	" Utiles de Hacienda	6 95	
			3891 74

69 Varios á Braun Blanchard

$160.80 por las siguientes facturas fha. 31 de Octubre:

73 por Gastos Generales_

Desembarque de 4 carretas y 10 yugos depositados en el Ponton:	20	
Desembarque mercaderias ex "G. of Corcovado" y "Liguria" fha. 8 y 15 de Novbre respectivamente	104 30	
Pasto para los carneros finos	18 50	

5 por Cuentas Corrientes_

69	Cuenta E. Soury_ 1 par pantalones	$8		
	2 camisas	4		
	1 camiseta	6	18..	
				160 80

a la vuelta $1518927 67

de la vuelta. $1518927 67

77 Seccion. San Sebastian.

26 á Alambrado en Ereccion.

Importe de la cuarta parte de los materiales para alambrados recibidos de Duncan por vº. 31 Julio, 1896 y que han sido entregados á esa Seccion. $10925.14 ¼ parte 2731 28

---

5 Varios á Cuentas Corrientes

$1700 como sigue por cuenta de fletes de la goleta "Cristina" y "San Pedro" liquidado con Agust. Denegri en noviembre 13 de 1896:-

73 por Gastos Generales.

Un viaje de la goleta "Cristina" en abril para llevar al administrador, Dr. Cameron, muebles mercaderias &a 600

27 " Alambrado en Ereccion

Un viaje de la goleta "Cristina" con postes á la Isla Dawson en Sbre/96 550

25 " Edificios en Construccion:

Un viaje de la goleta "San Pedro" en Oct/96 para trasportar un cargamento de fierro galvanizado llegado de Inglaterra 550

1700

$1523358 95

Punta Arenas,
30 de noviembre, de 1896.

Mayor - Sociedad Esplotadora de Fierro del Fuego.

Seccion Caleta Josefina

Balance del mes de Noviembre de 1896

5	Cuentas Corrientes	60650 27	48904 29
6	Animales Caballares	21659 92	46 56
8	Bueyes	7682	
11	Oficina de Valparaiso	54829 02	595203 41
14	M. Braun	2800	2500
19	Cuenta Provisiones	14462 92	
21	Utiles de Hacienda	31143 10	
25	Edificios en Construccion	49306 68	
27	Alambrado en Ereccion	68354 63	2731 28
28	Gastos Trasporte	7544 12	
30	S. B. vda de Nogueira	3045 74	2675
32	Animales Vacunos	20379 57	62 70
35	Mercaderias Generales	21091 32	7330 22
40	Animales Lanares	226475 77	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de la Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	553486 23	553486 23
59	Banco de Tarapacá	28046 56	40136 68
64	Descuentos y Intereses	3037 50	
67	Operaciones en Suspenso		68947 58
69	Braun & Blanchard	58710 94	85014 71
71	Caja	90207 55	83228 80
73	Gastos Generales	97263 83	1334 88
75	Duncan, Fox & Co		31756 61
77	Seccion San Sebastian	2731 28	
		$1523358 95	$1523358 95

Punta Arenas.

30 de Noviembre de 1896

Cuentas Corrientes - Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Sección - Caleta Josefina

Balance del mes de Noviembre de 1896

2	J. Ivanovich		90 44	
4	P. Soto			17 70
8	R. Altamirano		76	
11	V. Ferrer		47	
	J. Storck		100 65	
12	Madsen		201 57	
13	J. McRae			54 50
14	M. Burgess		197 105	
19	J. Perich		108	
20	J. Zapata		66 80	
21	M. Barrichoa		. .	. .
22	B. Gonzales		39 30	
23	J. Menendez		94 10	
25	L. Reihl			79 76
26	J. Noble		819	
27	M. G. Ivanich		3 30	
	L. Baldivia		40	
28	L Fleury			259 43
29	Navarro C.		150	
31	L Ortega		110 30	
36	R. McLeod		1125 39	
37	A. McDonald		582 95	
38	M. Morrison			1286 89
39	D. Navarro		117 40	
		á la vuelta	$5743 25	$1698 28

	de la vuelta	$ 5743 25	$ 1698 28
39	A. Rojas	30 80	
41	D. Avalo		70
	C. Erickson	45 50	
43	W. R. Cameron	2672 96	
44	J. Nilson	725 58	
~~45~~	~~M. Baron~~	~~40~~	
47	J. Rio	96	
	J. Bennett	386 13	
49	C. Bourg		125 80
	D. Redonet		139 83
50	G. Francis	406 29	
51	Seccion - San Sebastian	674 38	
52	A. Denegri		1200
52	A. Perez	5 30	
53	C. Mc Leod	154 53	
54	J. Haynes		76 78
56	R. McDonald	145	
	Hough		5 24
57	McPherson	103 03	
60	C. Williamson	70	
	Inversiones	185 50	
61	A. A. Cameron	3128 45	
62	O. Mancilla	112 30	
63	G. Prado	220 83	
64	Townsend		127 42
65	G. Cameron	265 50	
	A. Dey	18	
	Saldo para igualar		$ 11745 98
		$ 15189 33	$ 15189 33

Punta Arenas,
30 de noviembre de 1896.

Diario - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion - Caleta Josefina

Continuacion $1523358 95

Diciembre, 1896

Varios á Caja.

$ por los siguientes:

por Cuentas Corrientes.

5.	Miguel Galvin, avance	$15
	W. Swinhoe, "	15
	H. Baker, "	15
10.	P. Soto, Orden No. 265	17 70
	F. Salazar, " " 266	20.
	E. Soury, " " 261	30
	W. Surgens, " " 259 por £5	70.
	J. Bennett " " 258 " £6-9-7	90 72
11.	A. A. Cameron, cta Wlodarowsky	8.50
	W. Surgens, " "	22
	M. Gilli, á cta flete "Torino"	1000.
21	M. Madsen, orden No 267 p. £10	140
23	Harrison, avance	25
24	A. Dey, Orden No 270	287.75
	E. Fleury, " " 269	181 92
	" " " 268 p. £24-18/-	339 60
26	" pagado á Pallet	19 40
	H. Baker, cuenta Bean	25
	S. Redonet, orden No 271	403 47
31	A. Townsend, pag.º á Morrison	10.
	" cta mercaderias	401 16
	á la vuelta.	$3137 22

$1523358 95

	de la vuelta	$ 3137 22	$ 1523358 95
31.	E. Soury ~~C. Townsend~~, diferencia en cta de Townsend £2.17-7	40.32	
	M. Morrison, pasaje de Europa £12	168	
	" cta. mercaderias	728.32	
	M. Mancilla, " "	45	
	B. Gonzales, " "	123.35	
	A. Dey " "	2.70	
	J. Perich " "	85 20	
	F. Ivanovich. " "	111 95	
	Salazar " "	98 15	
	E. Saldivia " "	11 15	
	O. Mancilla, " "	20 35	
	F. Zapata " "	119 50	
	C. Ortega " "	31 60	
	S. Navarro " "	131 30	
	Navarro H° " "	115	
	J. Cameron " "	24 10	
	J. Storck " "	1 50	
	M. Madsen " "	222 80	
	K. McLeod " "	662 02	
	W. Jurgens " "	324 95	
	J. Bennett " "	307 95	
	J. Hynes " "	558 60	
	A. McDonald, " "	685.90	
	J. McDonald " "	44.40	
	M. Ramirez " "	44	
	W. Sharp " "	32.60	
	al frente	$ 7877.93	$ 1523358 95

	del frente	$7877 93	$1523358 95
31	J. Bennett, cta. mercaderias	18.10	
	E. Soury " "	22.25	
	H. McLeod " "	21.70	
	J. Noble " "	349 20	
	J. Nilsen " "	306 08	
	J. Perich, pagado á Cameron	12	
	F. Ivanovich, " " Quimber	14	
	J. Nilsen " " Madsen	100	
	H. McLeod " " McDonald	13.80	
	J. Hynes " " Bennett £5	70	
	C. Erickson " " Ramirez	10	
	J. Noble " " Quimber	30 60	
	Harrison " " Nilsen	5	
	A. McDonald, su pasaje de Europa £12	168	
	J. McDonald, saldo de su cta	72 28	
	M. Morrison, orden No 264 p. £7	98	
	Sec. San Sebastian, cta F. Stanton	30.	
	G. Prado, pagado á Quimber	15	
	H. Quimber, cta mercaderias	197.90	
	G. Cameron " "	359.70	
	A. A. Cameron " "	652.30	
	A. McDonald traspaso cuenta Kenneth McDonald	145	10588 84

por Gastos Generales.

10	J. Covacevich por conduccion de correspondencia y alojamiento de trabajadores	64 30	
11	Cuenta Imprenta del Magallanes	19	
	á la vuelta	$83 30	$1523358 95

	de la vuelta	$83 30	$1523358 95
31.	Sueldo. L. Bordon, vea cta nº 1	65	
	" R. Aguila " " " 2	201·65	
	" Altamirano " " " 3	286	
	" J. McLean " " " 4	327	
	" J. Ramirez " " " 6	704 45	
	" P. Muñoz " " " 7	164 94	
	" P. Soto " " " 8	152	
	" Simonich " " " 9	24	
	" C. Ruhl " " " 13	1268·18	
	" Husevich " " " 14	316·80	
	" A. McLeod " " " 16	525·97	
	" J. McPherson " " " 18	777 60	
	" E. Soury " " " 19	1328	
	" Rojas " " " 21	11·65	
	" Erickson " " " 22	1190	
	" G. Prado " " " 23	314·65	
	" E. McLeod " " " 24	662·50	
	" Townsend " " " 25	390 70	
	" Morrison " " " 26		
	£115-19-4 @ $14	1623·54	
	" " por perros indios	40	
	Diferencia en cta Guillery	10	
	Sueldo. M. Mancilla, vea cta nº 25	45	
	" B. Gonzales " " 26	130·64	
	" J. Perich " " 28	631	
	" Salazar " " 29	140 64	
	" Ivanovich " " 30	396	
	al frente	$11811 21	$1523358 95

del frente $1181121 $1523358 95

31. Sueldo M. Madsen, vea cta Nº 39 378

" L. McLeod " " 40 1769.84
£126.8-4

" J. Bennett " " 42 652.40
£46.12/-

" J. Hynes " " 43 634 16
£45-5-11

" A. McDonald, " " 44 1608 84
£114-18-4

" J. McDonald " " 45 116 68
£8-6-8

" J. Rio " " 46 61 60

" M. Ramirez " " 47 34

" W. Sharp " " 48 106 40
£7-12/-

" J. Bennett " " 49 49
£3-10/-

" E. Soury " " 50 176

" L. McLeod " " 51 77

" J. Noble " " 52/3 1359.64
£97-2-4

" J. Nilsen " " 54/5 963 90

Valor 1 perro indio á J. Cameron vea cta Nº 37. 5

Gratificación a J. Bennett 52.50

Sueldo. Quimber vea cta Nº 50. 703 50
£50-5/-

Pagado á G. Cameron por perros indios } 32 50

Sueldo G. Cameron como Capataz, vea cta 50. £279-3-4 @ $14 3908 34 24500 51

$1523358 95

	de la vuelta		$35792 35	$1523358 95
Por edificios en construccion				
1	Sueldo de Fleury, [illegible] 17	27.7[illegible]		
	[illegible] 20	[illegible]		
	A. Dey 27	19.98		
	J. Storch 38	21.96		
	W. Burgins 41	1691.68	2894 73	
				3[illegible]6 7 08

Caja a Varios.

$31728 87 [illegible] los siguientes

Cuentas Corrientes

2	A. Dey su cuenta	18	
	G. Fleury dejado en deposito para pagar a Pallet	19 40	
3	M. Marcilla, suelta por sueldos	45	
	B. Corrales " "	130 64	
	A. Dey " "	19 98	
	J. Perez " "	631	
	Salazar " "	140 64	
	Hamovich " "	396	
	J. Storch " "	21 96	
	M. Madsen " "	37[illegible]	
	K. McLeod " "	1769 84	
	W. Burgins " "	1691.68	
	J. Bennett " "	704.90	
	A. McLeod " "	1608.84	
	J. McDonald " "	116 68	
	J. Ri[illegible] " "	[illegible]1 [illegible]	
	al frente	$7754.16	$1562046 03

	del frente	$775.16		$1562046 03
31	M. Ramirez su cta por sueldos	34		
	J. Bennett " "	49		
	E. Sauny " "	176		
	H. McLeod " "	77		
	J. Noble " "	1359.04		
	J. Nilsen " "	963.90		
	W. Sharp " " £7-12	106.40		
	J. Hynes " " £45-4-11	654.16		
	G. Cameron recib. de Perich	12		
	H. Quimber " " Ivanovich	14		
	M. Madsen " " Nilsen	100		
	A. McDonald " " McLeod	13.80		
	J. Bennett " " Hynes £5	70		
	M. Ramirez " " Erickson	10		
	H. Quimber " " Noble	30.60		
	J. Nilsen " " Harrison	5		
	H. Quimber " " Prado	15		
	" su cta por sueldos	703.50		
	J. Cameron por 1 perro indio	5		
	G. Cameron por perros indios	32.50		
	" suscricion trabajadores	97		
	" " £33-10/-	469		
	" su cta por sueldos	3908.34		
	H. McDonald traspaso su cuenta á Cargo McDonald	145	16785	
	a Mercaderias Generales.			
31	Mercaderias, Bordon	70		
	a la vuelta	70	$16785	$1562046 03

		$15620460 03
		$15620460 03

	du [illegible]	[illegible]	[illegible]	₿ 15620460 03
31	[illegible]	[illegible]		
	" " [illegible]	[illegible]		
	" " [illegible]	[illegible]		
	" "

Seccion San Sebastian.

á Mercaderias Generales.

Lista de mercaderias entregadas á los empleados de esa Seccion hasta 31/12/96 vea detalle en el libro respectivo

1788 71

al frente $ 1595563 61

del frente		$1595563 61
Animales Lanares		
á Aug. C. Linck & Co.		
Su factura por 6 carneros Rambouillet recibidos de Buenos Ayres por vapor "Iberia" - $1235 m/n de la Rep. Argentina -		1235
Varios á Braun & Blanchard.		
$7938.03 como sigue por importe de las siguientes facturas durante el presente mes:-		
Mercaderías embarcadas en la goleta "San Pedro" con fha 8/12/96 con cargo á las siguientes:-		
por Utiles de Hacienda	35	
" Edificios en Construcción	1075 40	
" Gastos Generales -	1785	
" Gastos Generales -		
Factura fha 10/12/96 por desembarque mercaderías ex "Gulf of Corcovado" = "Canning"	194 32	
id. id por carretaje	6 40	
" Animales Caballares		
Flete de la goleta "Pichincha" para trasportar 2 caballos finos á Porvenir - factura fha. 11/12/96	50	
Mercaderías embarcadas en el vapor "Ant. Diaz" con fha 21/12/96		
a la vuelta	$3146 12	$1596798 61

del frente $159555 63 61

Animales Lanares

á Aug. 5 Junio 96:

Por factura por 6 carneros Rambouillet

recibidos de Buenos Aires por vapor

"Venia" - $1235 m/n de la Rep. Argentina - 1235

Varios á Braun Blanchard.

$7938.03 como sigue por importe

de los siguientes facturas durante

el presente mes:-

Mercaderías embarcadas en

la goleta "San Pedro" con fha 8/12/96

con cargo á los siguientes:-

por Utiles de Hacienda	35
" Edificios en construcción	1075 40
" Gastos Generales -	1785
" Gastos Generales -	
Factura fha 10/12/96 por desembarque mercaderías en "Gulf of Barcarola" = "Banning"	194 32
id. id. por corretaje	6 40
" Animales Caballares	
Flete de la goleta "Lechuza" para transportar 2 caballos finos á Pernambuco.	
Venta factura fha. 11/12/96 entregados á los Mercaderías embarcadas en el vapor "Gut Brat" con fha 21/12/96	50
a la vuelta	$3146 12 $159679 86 61

de la venta -	$ 3146 12	$ 1596798 61
con cargo á las siguientes:-		
por Edificios en construccion:	63 60	
" Gastos Generales	252 50	
" Utiles de Hacienda	37 20	
" Herramientas Generales	2106 01	
" " " Fletes "Ant. Diaz"	175	
" Gastos Generales		
Factura fecha 24/12/96 por 40 Tons. Carbon entregado por el "Lovart" puesto en tierra en el Puerto Nuevo	1833 60	
Pasaje Harrison por Ant. Diaz" 24/12/96	5	
Flete goleta "Picuncha" en Junio. 17. 1896	250	
" Utiles de Hacienda		
Factura fha 27/12/96 por 4 palos dejados por el "Lovart" en el Puerto Nuevo	16	
" Gastos Generales.		
Factura fha 31/12/96 por postes para los carneros finos y Caballos reproductores	45	
" Cuentas Corrientes -		
Varios articulos entregados a Fletes	8	
		7938 03
Varios á Oficina de Valparaiso.		
$ 7231.72 por los siguientes:-		
por Banco de Tarapacá		
Letra Nº 50 á 10 d/v. á su orden, y á cargo de la Sociedad	5000	
al frente	$ 5000	$ 1604736 64

de la vuelta	$ 3146 12	$ 15967 98 61
con cargo á los siguientes:-		
por Edificios en Construccion:-	63 60	
" Gastos Generales	252 50	
" Utiles de Hacienda	37 20	
" Mercaderias Generales	2106 01	
" Fletes "Cont. Diar."	175	
" Gastos Generales		
Factura fecha 24/12/96 por 40 Tons. Car-		
bon entregado por el "Servant" puesto		
en tierra en el Puerto Nuevo	1833 60	
Pasaje Harrison por "Cont. Diar." 26/12/96	5	
Flete goleta "Pichincha" en Junio 17, 1896	250	
" Utiles de Hacienda		
Factura fha 27/12/96 por 4 palas deja-		
das por el "Servant" en el Puerto Nuevo	16	
" Gastos Generales.		
Factura fha 31/12/96 por pasto para los		
carneros finos y caballos reproductores	45	
" Cuentas Corrientes.-		
Fondos articulos entregados a		
a Freitas	8	
		7938 03
Fondos á Oficina de Valparaiso.		
$ 7231.72 por los siguientes:-		
por Banco de Tarapacá		
Letra Nº 50 á 10 d/v á su orden, y		
á cargo de la Sociedad	5000	
al frente	$ 5000	$ 15047 36 64

C.J.

Diario

	de frente	$ 5000	$ 160473664
por Cuentas Corrientes.			
Letra N. 51 a la orden de M. Gelli á			
10 d/v. cargo de la Sociedad		2231 72	
			7231 72
Descuento é Intereses			
á Banco de Tarapacá			
Descuento 1% Letra N. 50 por $ 5000		50	
Comision del ½ % contrato de			
avance en cte. cte. por $ 20.000		120 28	
Intereses en cte. cte. hasta el 31/12/96		1282 06	
			1452 34
Banco de Tarapacá			
á Mercaderias Generales			
Cuenta de varios articulos			
pagada por A. Robert Bell.			
			30 ..
~~Mercaderias Generales~~			
Varios á Oficina de Valparaiso.			
$ 213.65 por los siguientes:-			
por Mercaderias Generales			
mitad del valor de la factura			
de fichas recibidas por vapor			
'Potosi' $ 304.89	$ 152.45		
mitad de la nota de gastos	7 45	159 90	
„ Gastos Generales.			
mitad del valor de la factura por			
a la vuelta		$ 159 90	$ 161345070

Importância que recebi de Joaquim Pinto	
Soares, $ 30$.$800	$ 130$.$$
de quinze meirinhos para vossa	
Importância que recebi de Joaquim

de la vuelta	$159 90	$1613450 70
marcadores de fardos llegados por el vapor aleman "Desdemona" $107.50	53 75	
		213 65

Gastos Generales á Varios.

$28007.04 á los siguientes.

á M. Braun		
Por su sueldo como Gerente desde 25/12/95 al 25/12/96 un año	6000	
" Cuenta de Provisiones		
Traspaso de esta cuenta	14462 92	
" Gastos de Trasporte	7544 12	
Traspaso de esta cuenta		
		28007 04

Varios á Cuentas Corrientes.

$3231.72 como sigue por cuenta de fletes del vapor "Torino" en su viaje á Caleta Josefina en Agosto y Octubre ultº. liquidado con M. Gilli. vea detalle en el libro respectivo:-

por Gastos Generales.

Pasaje de 29 indios, Sr. Cameron y 2 empleados	$325		
Viaje especial del "Torino" pº buscar al Señor M. Braun en 30/9/96 - 3 dias estadia	350	675	
al frente		$675..	$1641671 39

de fevereiro $ 452 ... $ 1.814,50

---

a soldo - Junho retorno 950 452

pagou em Março "Juros" $ 952

Vogt retirou "Juros" $ 952

Lucro de 31 março 950

Por Lucros Suspensos

Pelo recebimento em 31 março

Pelo recebimento em dezembro

Pelo recebimento em março

Pelo recebimento em junho

Pelo recebimento em setembro

del frente $ 675 $ 1641671 39

por Edificios en Construccion

Flete s/. 45069 pies madera

aserrada 2% 1126 72

" Alambrado en Ereccion

Flete s/. 36 tons alambre fierro

para alambrados &c. 2% 1120

" Gastos Generales.

Flete s/. 15500 tons mercaderias

surtidas 310

3231 72

Gastos Generales

á Cuentas Corrientes

Saldo del Administrador

a Comercon desde 1/6/95 al 1/2/96

son 8 meses á £300 por año

vea cta Nº 58. £233-6-8

id. id desde 1/2/96 al 31/12/96

son 11 meses á £400 anuales £366-13-4

£600-0-0

Á deducir - ya abonado en Junio/96 366-13-4

Saldo @ $14 p. £ £233-6-8 = 3266 68

Cuentas Corrientes.

á Mercaderias Generales.

Cuenta de mercaderias vendidas en

la estancia á los siguientes individuos

desde 30/9/96 al 31/12/96 :-

a la vuelta $ 1648169 79

Carried forward $1,184.84

Brought forward as follows :-

Interest on Investments

Income on Investments amounting to
$100-0-0 Dominion of Canada 3½% Bonds
due 1st Dec. 1931 $100-0-0

Interest on $3,000 Dominion of Canada 3½%
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Dominion of Canada 3½%
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Province of Alberta
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Province of Alberta
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Province of Saskatchewan
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Province of Saskatchewan
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Province of Manitoba
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 Province of Manitoba
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Edmonton
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Edmonton
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Calgary
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Calgary
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Lethbridge
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Lethbridge
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Medicine Hat
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Medicine Hat
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Moose Jaw
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Moose Jaw
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Regina
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Regina
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Saskatoon
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Saskatoon
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Winnipeg
Bonds due 1st June 1931 $52-10-0

Interest on $3,000 City of Winnipeg
Bonds due 1st Dec. 1931 $52-10-0

Interest on Mortgages.

Interest on Mortgages as per
Ledger Folio 1 $1150

Interest on Mortgages as per
Ledger Folio 2 $1150

Interest on Mortgages.

Interest on Bank Deposits
as per Ledger Folio $52-10-0

Interest on Bank Deposits
as per Ledger Folio $52-10-0

Carried forward $1,184.84

de la vuelta		$1648 169 79
J. Perich	66 33	
J. Yurovich	34 16	
J. Rolando	18 18	
P. Ryan	15 10	
J. B. Quel.	11 77	
M. Lopez	37 82	
P. Heraldo	17 85	
G. Saldivia	57 28	
V. Ferrer	180 66	
N. Burgens	91 39	
M. Morrison	37 10	
V. Jordan	41 72	
J. Storck	43 36	
H. Nilsen	10 15	
A. Rojas	66 65	
Navarro Hº	99 15	
E Erickson	22 65	
G Riehl	83 11	
G. Sinclair	133 97	
A. Saunsena	57 55	
H Quumber	7 20	
J. Rios	31 96	
J. McPherson	82 61	
J. Haynes	109 34	
A McDonald	48 95	
D navarro	94 31	
P Zapata	81 11	
al frente	$1581 43	$1648 169 79

de la vuelta		$1648169 79
J. Perich	66 33	
J. Yuvarich	34 16	
J. Rosando	18 18	
P. Rigau	15 10	
J. B. Fuel	11 77	
M. Sapera	37 82	
P. Mirabelle	17 85	
G. Galdiria	57 28	
V. Ferrer	180 66	
N. Jungens	91 39	
M. Monsier	37 10	
V. Jordan	41 72	
J. Storck	43 36	
K. Nelson	10 15	
A. Rojas	66 65	
Navarro K.	99 15	
L. Erickson	22 65	
G. Riel	83 11	
G. Gonzalez	133 97	
A. Tarrasa	57 55	
K. Quintero	7 20	
J. Rios	31 96	
J. McPherson	82 61	
J. Reyes	109 34	
A. McDonald	48 95	
G. Navarro	94 31	
F. Zapata	81 11	
al frente	$1581 43	$1648169 79

C.J.

Diario

del frente	$1581 43	$1648169 79
J. Ivanovich	75 43	
J. Salazar	84 96	
G. Prado	85 96	
M. Madsen	106 48	
Domingo	17 75	
B. Gonzales	80 01	
N. Sharp	116 47	
G. Yuvrach	32 20	
J. Grabojach	32 81	
A. Secil	40 25	
		2253 75

Varios á Duncan Fox & Co

$2914.10 por los siguientes:

por. Descuento é Intereses.

Intereses en su cta corriente hasta 31/12/96 (@ $14 p L) £46-10-4 651 23

" Animales Lanares.

Factura por 6 carneros reproductores finos Lincoln recibidos por Bellevue. £161-12-8 @ $14. 2262 87

2914 10

Duncan Fox & Co

á Operaciones en Suspenso

Nota de Credito por "sweepings" de lana ex "Cervantes". £6-4-3 @ $14

86 97

a la vuelta $1653424 61

Eu O.

Punta Arenas

31 de Diciembre de 1896

363

[illegible]

del frente	$1581 43	$1648169 79
F. Fernandez	75 43	
F. Salazar	84 96	
G. Prado	85 96	
M. Martin	106 48	
Domingo	17 75	
B. Gonzalez	80 01	
M. Sanz	116 47	
G. Hernandez	32 20	
F. Chabarach	32 81	
A. Seoane	40 25	
		2253 75

Pasa a Duncan Fox & Co.

$2914.10 por los siguientes:

Por Descuento e Interes.

Interes en su cta corriente

hasta 31/12/96 (a $14 p%) £46-10-4 651 23

" Animales Tomados.

Factura por 6 carneros repro-

ductores finos Lincoln rec.

Sidos por Bellevue £161-12-8 a $14 2262 87

2914 10

Duncan Fox & Co.

a Operaciones en Suspenso

Nota de Credito por "Sweepings" de

Lana y "Cerrantes" £6-4-3 a $14

86 97

$1653424 61

[illegible]

31 de Diciembre de 1896

de la vuelta $1653424 6:

Balance de Salida á Varios

$704107.27 á los siguientes:

á Cuentas Corrientes	3544 89	
" Animales Caballares	21663 36	
" Bueyes	7682	
" Utiles de Hacienda	31231 30	
" Alambrado en Ereccion	66743 35	
" S. B. vda de Nogueira	370 74	
" Animales Vacunos	20316 87	
" Mercaderias Generales	1316 92	
" Animales Lanares	229973 64	
" Gastos de Inspeccion	450.	
" Descuentos é Intereses	5141 07	
" Caja.	20 54	
" Gastos Generales	156665 47	
" Seccion San Sebastian	4519 99	
" Edificios en Construccion	54467 13	
" Compra de Concesion	100000	
		704107 27

Varios á Balance de Salida

$704107.27 por los siguientes:

por Oficina de Valparaiso	547819 76	
" M. Braun	5700	
" Banco de Tarapacá y Londres	11244 42	
" Operaciones en Suspenso	69034 55	
" Braun & Blanchard	34489 80	
" Duncan Fox & Co	34583 74	
al frente	$702872 27	$2357531 88

" Banco do Brasil	3:823$
" Banco Nacional	90 $
" Companhia de Seguros	35 $
" Banco de Londres e Ameria	115:$
" Banco Mercantil	200 $
Por Caixa de Retenção	2:818$
Por Caixa de Pensões:	
Balanço do Diario de Caixa	
de 30 de junho	
Por Caixa de Pensões:	
Diario de Caixa a fls. 37	
" Caixa Economica	3:$
" Juros	1:85
" Diversos	37:$
" Titulos de Recreio	31:$
" Diversos	1:$
" Caixa Economica	1:$
" Diversos	2:$
" Caixa de Pensões	1:$
" Diversos	1:$
" Fundo de Reserva	1:$
" Titulos de Recreio	1:$
" Caixa Economica	1:$
" Diversos	1

del frente	$ 702872 27	$ 2357531 88
por Aug to. Linck Hno	1235	
	704107 27	
	$ 3061639 15	

Punta Arenas

31 de Diciembre de 1896

del frente $702872 27 $2357531 88

Por Cuenta de Sinchi Hº 1235

704107 27

$306169 15

Punta Arenas

31 de Diciembre de 1896

Mayor – Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Seccion – Isleta Josefina

Balance del mes de Diciembre, 1896

5	Cuentas corrientes	75732 58	72187 69
6	Animales caballares	21709 92	46 56
8	Bueyes	7682	
11	Oficina de Valparaiso	5482902	6026478
14	H. Braun	2800	8500
15	Cuenta Provisiones	14462 92	14462 92
21	Utiles de Hacienda	3123130	
25	Edificios en construccion	544613	
27	Alambrado en Ereccion	694746 3	27312 8
28	Gastos Trasporte	75441 2	75441 2
30	D. B vda de Noqueira	30457 4	2675
32	Animales Vacunos	203797 57	6270
35	Mercaderias Generales	219540 2 22810 1	22918 31
40	Animales Lanares	229973 64	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de la Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	5534862 3	5534862 3
59	Banco de Tarapacá	330765 6	443209 8
64	Descuentos é Intereses	5141 07	
67	Operaciones en Suspenso		690345 5
69	Braun Blanchard	5871094	9320074
71	Caja	1219364 2	1219158 8
74	Gastos Generales	1584486 3	17831 6
75	Duncan, Fox & C°	8697	346707 1
77	Seccion Dan Sebastian	45199 9	
79	Aug. C. Linck & C°		1235
		$ 16534246 1	$ 16534246 1

12	Cand. de Sciences &c.		
13	Licencies, Docteurs en Droit		
14	Docteurs en Médecine, Chirurgie &c.		
15	Licenciés ès Lettres		
16	Licenciés ès Sciences		
17	Docteurs ès Lettres		
18	Docteurs ès Sciences		
19	Docteurs en Théologie		
20	Docteurs en Droit		
21	Docteurs en Médecine		
22	Docteurs en Pharmacie		
23	Docteurs en Chirurgie		
24	Docteurs en Médecine Vétérinaire		
25	Docteurs en Médecine Dentaire		
26	Docteurs Sages-femmes		
27	Docteurs Herboristes		
28	Docteurs Opticiens		
29	Docteurs Orthopédistes		
30	Docteurs Prothésistes		
31	Docteurs Bandagistes		
32	Docteurs Podologues		
33	Docteurs Masseurs		
34	Docteurs Masseurs-Kinésithérapeutes		
35	Docteurs Orthophonistes		
36	Docteurs Audioprothésistes		
37	Docteurs Ostéopathes		
38	Docteurs Chiropracteurs		
39	Docteurs Acupuncteurs		
40	Docteurs Psychothérapeutes		
41	Docteurs Psychanalystes		
42	Docteurs Psychologues		
43	Docteurs Sexologues		
44	Docteurs Naturopathes		
45	Docteurs Homéopathes		
46	Docteurs Acupuncteurs		
47	Docteurs Auriculothérapeutes		
48	Docteurs Réflexothérapeutes		
49	Docteurs Sophrologues		
50	Docteurs Hypnothérapeutes		
51	Docteurs Magnétiseurs		
52	Docteurs Radiesthésistes		
53	Docteurs Graphologues		
54	Docteurs Astrologues		
55	Docteurs Numérologues		
56	Docteurs Tarologues		
57	Docteurs Voyants		
58	Docteurs Médiums		
59	Docteurs Exorcistes		
60	Docteurs Sorciers		
61	Docteurs Magiciens		
62	Docteurs Alchimistes		
63	Docteurs Astrologues		
64	Docteurs Numérologues		
65	Docteurs Tarologues		
66	Docteurs Voyants		
67	Docteurs Médiums		
68	Docteurs Exorcistes		
69	Docteurs Sorciers		
70	Docteurs Magiciens		
71	Docteurs Alchimistes		
72	Docteurs Astrologues		
73	Docteurs Numérologues		
74	Docteurs Tarologues		
75	Docteurs Voyants		
76	Docteurs Médiums		
77	Docteurs Exorcistes		
78	Docteurs Sorciers		
79	Docteurs Magiciens		
80	Docteurs Alchimistes		
81	Docteurs Astrologues		
82	Docteurs Numérologues		
83	Docteurs Tarologues		
84	Docteurs Voyants		
85	Docteurs Médiums		
86	Docteurs Exorcistes		
87	Docteurs Sorciers		
88	Docteurs Magiciens		
89	Docteurs Alchimistes		
90	Docteurs Astrologues		
91	Docteurs Numérologues		
92	Docteurs Tarologues		
93	Docteurs Voyants		
94	Docteurs Médiums		
95	Docteurs Exorcistes		
96	Docteurs Sorciers		
97	Docteurs Magiciens		
98	Docteurs Alchimistes		
99	Docteurs Astrologues		
100	Docteurs Numérologues		

Cuentas Corrientes - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion - San Sebastian Caleta Josefina

Balance del mes de Diciembre, 1896

		Debe	Haber
2	J. Ivanovich		104 18
5	G. Sinclair	133 97	
8	R. Altamirano	76	
11	V. Ferrer	227 66	
	J. Storch	123 55	
12	Madzen	192 85	
13	A. Harrison		24 50
14	W. Jurgens	787 71	
19	J. Perich		359 47
	G. Saldivia	57 28	
20	J. Zapata	267 41	
21	W. Swinhoe	15	
22	B. Gonzales	112 02	
	M. Lopez	37 82	
23	J. Menendez	94 10	
25	C. Reihl	3 35	
26	J. Noble		160 84
27	N. G. Kusevich	3 30	
	E. Saldivia	51 15	
	J. B. Fuel	11 77	
28	E. Fleury	262 09	
29	Navarro H°	364 15	
31	C. Ortega	141 90	
32	J. Cameron	19 10	
	a la vuelta	$2982 18	648 99

Bolsonaro tel que le dimanche, 18de

Session. Bon déroulement

Ordre du jour de cette plénière déjà adopté - Discussion sur les amendements

1	Simonin	1	10
2	Jacquemin	2	18
3	Chevalier	199	
4	Rousseau	87	
5	Lefèvre	122	66
6	Girard	129	22
7	Mercier	184	52
8	Blanchet	12	187
9	Dumont	120	13
10	Morel		20
11	Fontaine	184	55
12	Barbier	12	184
13	Perrin	199	12
14	Colombier	184	55
15	Garnier	184	55
16	Faure	184	55
17	Bonnet	184	55
18	Lambert	184	55
19	Fabre	184	55
20	Rolland	184	55
21	Dupont	184	55
22	Guerin	184	55
23	Blanc	184	55
24	Meunier	184	55
25	Henri	184	55
26	Perrot	184	55
27	Colombier	184	55
28	Simonin	184	55
29	Jacquemin	184	55
30	Chevalier	184	55
31	Rousseau	184	55
32	Lefèvre	184	55
33	Girard	184	55
34	Mercier	184	55
35	Blanchet	184	55
36	Dumont	184	55
37	Barbier	184	55
38	Perrin	184	55
39	Colombier	184	55
40	Faure	184	55
41	Bonnet	184	55
42	Lambert	184	55
43	Fabre	184	55
44	Rolland	184	55
45	Dupont	184	55
46	Guerin	184	55
47	Blanc	184	55
48	Meunier	184	55
49	Henri	184	55
50	Perrot	184	55

	de la vuelta	$2982 18	648 99
33	Vicente Jordan	41 72	
35	P. Iturralde	17 85	
	Domingo	17 75	
36	H. McLeod		23 93
37	A. McDonald	8 16	
	A. Freitas	8	
38	M. Morrison		255 47
39	D. Navarro	343 01	
	A. Rojas	97 45	
41	D. Avalo		70
	C. Erickson	78 15	
43	N. R. Cameron	2672 96	
44	J. Nelsen	162 76	
45	H. Baker	40	
46	Hackon Nelsen	10 15	
	Salazar	62 47	
47	J. Rio	66 36	
	J. Bennett		2[illegible]
49	E. Soury		209 23
	S. Redonet	263 64	
50	G. Francis	406 29	
51	Seccion San Sebastian	704 38	
52	A. Denegri		1200
	A. Perez	5 30	
53	E. McLeod	154 53	
54	J. Hynes	27 ..	
	G. Guvirach	32 20	
	al frente	$8202 31	2428 62

	del frente	$8202 31	2428 62
55	J. Grabojoch	32 81	
56	J Rolando	18 18	
	Hough		5 24
	P. Ryan	15 10	
57	McPherson	185 64	
58	A Decil	40 25	
60	Imosh H°	185 50	
	E Williamson	70	
61	A. A. Cameron	522 57	
62	O. Mancilla	132 65	
63	G. Prado	321 79	
	H Quimber		558
64	Townsend	341 29	
	W. Sharp	42 67	
	J. Yutrovich	34 16	
65	M. Galvin	15	
	G. Cameron		3893 64
	A Dezy	270 47	
	Saldo para igualar		3544 89
		$10430 39	$10430 39

Punta Arenas,

31 de Diciembre de 1896

370

Sociedad Explotadora
Seccion. Salta
Balance del

Activo.

Cuentas Corrientes	3544 89
Animales Caballares	21663 36
Bueyes	7682
Utiles de Hacienda	31231 30
Alambrado en Seccion	66743 35
D.B Vda de Noqueira	370 74
Animales Vacunos	20316 87
Mercaderias Generales	1316 92
Animales Lanares	229973 64
Gastos de Inspeccion	450
Descuentos é Intereses	5141 07
Baja	20 54
Gastos Generales	1566665 47
Seccion. San Sebastian	4519 99
Edificios en Construccion	54467 13
Compra de Concesion.	100000.-
	$ 7041072 7

x de Tierra del Fuego
Josefina
31 de Diciembre, 1896

Pasivo

Oficina de Valparaiso	5478976
M. Braun	5700
Banco de Tarapacá y Londres	1124442
Operaciones en Suspenso	6903455
Braun & Beanchard	344980
Duncan Fox & Co	3458374
Aug. Co. Linck & Co	1235 ..

$ 704107 27

Punta Arenas,
31 de Diciembre de 1896

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina

Enero 1897

52 Balance de Entrada á Varios.
$704107.27 á los siguientes:-

11	á Oficina de Valparaiso	$547819 76	
14	" " " Braun	5700	
60	" Banco de Tarapacá i Londres	112444 42	
67	" Operaciones en Suspenso	69034 55	
70	" Braun Blanchard	34489 80	
75	" Duncan, Fox & C°	34583 74	
79	" Aug. C. Lunck & C°	1235	
			704107 27

52 Varios á Balance de Entrada.
$704107.27 por los siguientes:-

5	por Cuentas Corrientes	3544 89	
7	" Animales Caballares	21663 36	
8	" Bueyes	7682	
80	" Utiles de Hacienda	31231 30	
27	" Alambrado en Ereccion	66743 35	
30	" D. B. Vda de Roquiera	370 74	
32	" Animales Vacunos	20316 87	
35	" Mercaderias Generales	1316 92	
40	" Animales Lanares	229973 64	
47	" Gastos de Inspeccion	450	
64	" Descuentos y Intereses.	5141 07	
71	" Caja	20 54	
	á la vuelta	$388454 68	704107 27

2.

	de la vuelta.	$38845468	704107 27
74	por Gastos Generales	156665 47	
77	" Seccion - San Sebastian	4519 99	
25	" Edificios en Construccion	54467 43	
48	" Compra de Concesion	100000	
			704107 27

71 Varios á Caja

$2365.31 por los siguientes:-

5 por Cuentas Corrientes.

1.	E. Soury, pagado á Osenbrüg & Co		$ 4.60	
	A. Cameron, Importe telegramá			
	New Zealand de Monte Video $18.80 Gold		54.60	
4	K. McLeod, Orden N° 261		50.	
	M. Galvin, avance		25.90	
	W. Swinhoe, id		26.70	
6.	Jas. Shaw, sueldo		110.	
20.	J. Yutrovich, Or/ N° 275		29	
	L. La Puente, " 273.	£2.18.10	41.20	
	P. Stanton " 273²	2.7.9	33.44	
	C. Fuentes " 272	2.0.0	28.	
	V. Jordan " 282		365.63	
22.	J. Orlando. " 283		49.64	
25	José Rio " 277	£8	109.60	
28	J. Shaw, sueldo		250.	
	E. Soury. Or/. N° 284	£3	42.	
30	V. Ferrer " 276		30.	
	M. Kennedy. avance		10	
	M. McKenzie "		10	1270 31
	al frente		$1270 31	1408214 54

del frente $ 1270 31 1408214 54

74 por Gastos Generales.

9. Embarque mercad. p. "Amadeo" $ 10.

20 Cta. José Covacevich, conducción de correspondencia, animales &c 85. 95

82 " Cuenta Deposito.

1 Solicitud Terreno en Tierra del Fuego 1000

2365 31

Caja á Varios.

$2346.11 á los siguientes:-

60 á Banco de Tarapacá i Londres.

1	Cheque	Nº 031	$1000.00	
4	"	" 032	50.	
	"	" 033	52.60	
6	"	" 034	110.	
20	"	" 036	365.63	
	"	" 037	216.64	
22	"	" 039	49.64	
25	"	" 040	109.60	
28	"	" 041	250.	
	"	" 042	42.	
30	"	" 043	20.	
	"	" 044	30	2296 11

70 " Braun & Blanchard

31. Efectivo entregado durante este mes 50

2346 11

75 Varios á Duncan, Fox & Co.

$883.45 por los siguientes:-

á la vuelta $1412925 96

de la vuelta $ 14129259 96

74 por Gastos Generales.

Importe de factura de semillas
recibidas p.s.s. "Canning" £56-10/11 @ $14 791 64

5 . Cuentas Corrientes.

a A. Cameron, Importe de factura de un
baño recibido p.cc. "Cervantes" £6-11-2 @ $14 91 81

883 45

70 Varios á Braun & Blanchard.

$ 26142-27 como sigue por importe de
las siguientes facturas durante
el presente mes:-

40 por Animales Lanares.

Factura fra. 5/12/96 por descontar.
que de 6 carneros padres en "Belle- [-vue" $10.00
Factura fra. 22/1/97. flete s/.
6 carneros en "Bellevue" 60. 70

5 . Cuentas Corrientes.

a A. Cameron. Factura fra. 21/1/97 7.20
id id 22/1/97 20.
id id 1/2/97 6.60 33 80

74 . Gastos Generales.

Facturas fra. 3/1/97 por pasajes de 3
individuos pr. Bonvenir. $10 y $5 $15.00
Factura fra. 22/1/97 por flete sobre di-
versas mercaderias de Europa 972.00
Factura fra. 22/1/97 por viaje del
"Ant Diaz" á Bahia Inutil 160. 1147

al frente $ 1250 80 14138094 41

del frente.		$ 1250 80	1413809 41
35 por Mercaderias Generales.			
Factura fha 16/1/97 p. "Ant. Diaz"	$ 83.75		
Flete sobre id id	21.		
Factura fha. 6/1/97 p. "Amadeo"	329.40	434 15	
42 . Edificios en Construccion.			
Factura fha. 6/1/97 p. "Amadeo"	$ 71.40		
id id 22/1/97 por flete de madera en "Lovart"	857.92	929 32	
			2614 27
			$ 1416423 68

Punta Arenas, S. E. ú O.

9 de Abril de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

[illegible]

Mayor

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion. Caleta Josefina

Balance del mes de Enero de 1897.

		Debe	Haber.
5	Cuentas Corrientes	$ 4940 81	
7	Animales Caballares	21663 36	
8	Muebles	7682	
11	Oficina de Valparaiso		547819 76
14	Moritz Braun		5700
25	Edificios en Construccion	55396 45	
27	Alambrado en Ereccion	66743 35	
30	D. B.ve de Nogueira	370 74	
32	Animales Vacunos	20316 87	
35	Mercaderias Generales	1751 07	
40	Animales Lanares	230043 64	
47	Gastos de Inspeccion	450 ..	
48	Compra de la Concesion	100000 ..	
52	Balance de Entrada	704107 27	704107 27
60	Banco de Zarapacá i Londres		13540 53
64	Descuentos i Intereses	5141 07	
67	Operaciones en Suspenso		69034 55
70	Braun Blanchard		37154 07
71	Baja	2366 65	2365 31
74	Gastos Generales	158699 11	
75	Duncan, Fox & C.ª		35467 19
77	Ecc.on. San Sebastian	4519 99	
79	Aug. B. Lueck & C.ª		1235 ..
80	Utiles de Hacienda	31231 30	
82	Cuenta Deposito	1000	
		$ 1416423 68	1416423 68

Punta Arenas.
9 de Abril de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Cuentas Corrientes_ Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion - Caleta Josefina

Balance del mes de Enero de 1897

		Debe	Haber
1	R. Altamirano	76	
2	D. Avalo		70
3	J. Bennett		21 ..
4	H. Baker	40	
5	A. A. Cameron	702 78	
6	G. Cameron		3893 64
7	J. Cameron	19 10	
8	W. Cameron	2672 96	
9	A. Denegri		1200
10	A. Dey	270 47	
11	Domingo	17 75	
12	C. Erickson	78 15	
13	V. Ferrer	257 66	
14	E. Fleury	262 09	
15	G. Francis	406 29	
16	A. Freitos	8	
17	J. Fuel	11 77	
18	M. Galvin	40 90	
19	B. Gonzales	112 02	
20	J. Grabojoch	32 81	
21	A. Harrison		24 50
22	Hough		5 24
23	J. Hynes	27	
24	Inrosh & Co.	185 50	
	á la vuelta	$ 5221 25	5214 38

	de la vuelta	$	5221 25	5214 38
25	P. Iturralde		17 85	
26	T. Ivanovich			104 18
27	V. Jordan		407 35	
28	N. G. Kuovich		3 30	
29	M. Lopez		37 82	
30	A. McDonald		8 16	
31	E. Macleod		154 53	
32	K. McLeod		26 07	
33	McPherson		185 64	
34	O. Mancilla		132 65	
35	J. Menendez		94 10	
36	M. Morrison			255 47
37	O. Navarro		343 01	
38	Navarro Hr.		364 15	
39	H. Nielsen		10 15	
40	J. Nielsen		162 76	
41	J. Nobles			160 84
42	E. Ortega		141 90	
43	A. Perez		5 30	
44	J. Perich			359 47
45	G. Prado		321 79	
46	H. Quimbers			558
47	D. Redonet		263 64	
48	E. Reihl		3 35	
49	J. Rio		175 96	
50	A. Rojas		97 45	
51	J. Rolando		18 18	
	al frente	$	8196 36	6652 34

	del frente	$ 8196 36	6652 34
52	J. Ryan	15 10	
53	Balazar	62 47	
54	E. Baldivia	51 15	
55	C. Baldivia	57 28	
56	A. Beal	40 25	
57	Sec. San Sebastian	704 38	
58	W. Sharp	42 67	
59	G. Sinclair	133 97	
60	E. Soury		162 63
61	J. Storck	123 55	
62	W. Swinhoe	41 70	
63	A Townsend	341 29	
64	E Williamson	70	
65	J. Yelkovich	63 16	
66	C. Yurirach	32 90	
67	J. Zapata	267 41	
68	Madsen .	192 85	
69	W. Jurgens	787 71	
70	Jas. Shaw	360	
71	L. La Fuente	41 20	
72	P. Stanton	33 44	
73	C. Fuentes	28	
74	J. Orlando	49 64	
75	M. Kennedy	10 ..	
76	M. McKenzie	10 ..	
	Saldo para igualar		4940 81
		$ 11755 78	$ 11755 78

Punta Arenas,
9 de abril de 1897

POR LA SOCIEDAD EXPLOTADORA DE [illegible]

Director-Jerente

Diario Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion - Caleta Josefina

Febrero de 1897

Continuacion $1416423 68

71 Varios á Caja.

$3947.73 por los siguientes:-

74 por Gastos Generales

3. Desembarque de 2 Ovejeros del vapor "Orellana" $12.00

9 Cta. Caledonian Hotel - alojamiento de 2 Ovejeros de Europa 3 dias 18. 30

5 " Cuentas Corrientes.

16	1	A. Defreitos, Or. No. 293 p £18.0.10	$243.94		
48		C. Ruhl, " 286 - £5 @ $14	70.		
49	2	Jose Rio, Saldo de su cuenta	346.64		
21		A. Harrison, Or. No. 291 p. £17.9.4	236.17		
77	4.	M. Stanich " 292 " 15.0.9 @ 13.70	206.02		
68	5	M. Madsen, " 260	100.		
44	6.	J. Perich " 298	334.52		
"		" " 297 p £19.5.2	260.39		
59	12	G. Sinclair, " 302	200		
52	16	P. Ryan " 301 " £16.9.4 @ $14	230.53		
5	24	A.A. Cameron, Cta D. Granis	500.		
4	25	H. Baker, Or. No. 279 £1.8.3			
58		N. Sharp, " 303 2			
69		N. Jürgens, " " 2			
78		H. Dickson, " " 2			
		á la vuelta £7.8.3	$2728.21	$30	$1416423 68

		de la vuelta	£7·8·3	$2728.21	30	$1416423	68
7	25	J. Cameron, O/ N 303. 2. 0. 0					
40		J. Nielsen " " 1.					
6		G.A. Cameron " " 2					
19		A. Mackenzie " " 1					
30		A. McDonald " " 1					
36		M. Morrison " " 2					
80		C. Young " " 1					
62		N. Quinnoe " " 1					
81		D. McKenzie " " 1					
75		M. Kennedy " " 1					
42		C. Reihl " " 1					
33		J. McPherson " " 1					
46		Quimber " " 3					
5		A.A. Cameron " " 3					
		@ $14 p. £.	£28·8·3 =	397.77			
59	26	C. Sinclair, avance		10.			
5	27	A.A. Cameron, Caja pagada		500.			
80		C. Young, O/ N. 304 p. £20. 2. 6 @ $14		281.75	3917	73	
						3947	73

71/60 **Caja á Banco de Tarapacá i L.**

1	Cheque Nº 046 por £18·0·10		2439	4	
	" " 047		70		
2	" " 048		3466	4	
	" " 049 · £17·9·4		2361	7	
3	" " 050 (Parte)		12		
4	" " 051		2060	2	
5	" " 052		100		
	al frente	$	1214	77	$1420371 41

	del frente	$1214 77	$1420371 41
6	Cheque Nº 053	334 52	
	" " 054 por £19-5-2	260 39	
9	" " 057 (Parte)	18	
12	" " 058	200	
16	" " 059 (Parte)	230 53	
24	" " 060	500	
25	" " 061	397 77	
26	" " 062	10	
27	" " 063	500	
	" " 064	281 75	
			3947 73

70 Varios á Braun Blanchard

$8903·32 como sigue por el importe de las siguientes facturas durante el presente mes:-

74 por Gastos Generales.

6	Cta. Jacobs por 6 ganchos con tapas para cartas	$4·80		
8.	Cta de fletes por mercaderias embarcad. en el "Vichuquen"	338·50		
8	Desembarque 1 % baño, acarreo, bodegaje &c.	7·40		
8	Factura por baño Coopers, Lawes Dip &c embarcad en "Vichuquen"	4037·86		
12	Pasaje P. Ryan desde la Caleta á Punta Arenas	20·		
28	Factura por varios articulos. vea libro respect. embarcad. por Lovart	79·50	4488 06	~~4488 06~~
	á la vuelta		$4488 06	$1424319 14

	de la vuelta		$4488 06	$1424319 14
25	por. Edificios en Construccion			
	28 Factura por fletes sobre madera &c embarcada en el "Lovart"	$338.00		
	28 Factura por madera embarcada en el "Lovart" $812			
	id id id 18.32	830.32		
	8 Factura por varios embarcados en el "Vichuquen". á saber $34.40 54. 7.10	95.50	1263 82	
80	" Utiles de Hacienda			
	8. Factura de varios embarcados en el "Vichuquen"	105.00		
	id id "Lovart"	43.90		
	id id id	15.60	164 50	
35	" Mercaderias Generales			
	8. Factura de mercaderias embarcad. en el "Vichuquen"	$2054.79		
	28 Factura de mercad.s embarcadas en el "Lovart"	932.15	2986 94	
				8903 32
70	Varios á Braun & Blanchard			
83	$259.80 por los siguientes:-			
	por Cuentas Corrientes.			
	5 Pagado á Whaits H.o cta. A. A Cameron. Setbre/96	98.80		
	23 John Hynes, letra N.o 1236 remitido á Londres £10	140	238 80	
	al frente			$1433222 46

del frente		$238 80	$1433222 46
74 por Gastos Generales.			
Cta herreria Paute y Maillard	$16.		
Embarque Bueyes "Zelia"	5	21	259 80
			$1433482 26

S. E. ú O.

Punta Arenas.

22 de Abril de 1897

Mayor Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion Caleta Josefina.

	Balance del mes de Febrero de 1897.	Debe	Haber
5	Cuentas Corrientes	9097 34	
7	Animales Caballares	21663 36	
8	Muebles	7682	
11	Oficina de Valparaiso		547819 76
14	Moritz Braun		5700
25	Edificios en Construccion	56660 27	
27	Alambrado en Ereccion	66743 35	
30	J. B. v.da de Noguiera	370 74	
32	Animales Vacunos	20316 87	
35	Mercaderias Generales	4738 01	
40	Animales Lanares	230043 64	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de la Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	704107 27	704107 27
60	Banco de Tarapacá i Londres		17488 26
64	Descuentos i Intereses	5141 07	
67	Operaciones en Suspenso		69034 55
70	Braun & Blanchard		46317 19
71	Caja	6314 38	6313 04
74	Gastos Generales	163238 17	
75	Duncan Fox & Co.		35467 19
77	Ereccion - San Sebastian	4519 99	
79	Aug. C. Linck & Co.		1235
80	Utiles de Hacienda	31395 80	
82	Cuenta Deposito.	1000	
		$1433482 26	$1433482 26

Punta Arenas
22 de Abril de 1897

Cuentas Corrientes. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion. Caleta Josefina.
Balance del mes de
Febrero de 1897.

		Debe	Haber
1	R. Altamirano	76	
2	D. Avalo		70
3	J. Bennett		21
4	H. Baker	59 77	
5	A. A. Cameron	1843 58	
6	G. Cameron		3865 64
7	J. Cameron	47 10	
8	N. Cameron	2672 96	
9	A. Denegri		1200
10	A. Dey	270 47	
11	Domingo	17 75	
12	C. Erickson	78 15	
13	V. Ferrer	257 66	
14	E. Fleury	262 09	
× 15	G. Francis	406 29	
× 16	A. Freitos	251 94	
17	J. Fuet	11 77	
× 18	M. Galvin	40 90	
× 19	B. Gonzales	112 02	
× 20	J. Grabojoch	32 81	
21	A. Harrison	211 67	
22	Hough		5 24
× 23	J. Hynes	167	
24	Inrosh H.°	185 50	
	á la vuelta	$7005 43	5161 88

		de la vuelta	$ 7005 43	$ 5161 88
	25	P. Heraldo	17 85	
	26	T. Ivanovich		104 18
	27	V. Jordan	407 35	
	28	N. G. Kusevich	3 30	
X	29	M. Lopez	37 82	
	30	A. McDonald	22 16	
	31	D. McLeod	154 53	
	32	K. McLeod	26 07	
	33	McPherson	199 64	
	34	D. Mancilla	132 65	
	35	J. Menendez	94 10	
	36	M. Morrison		227 47
	37	D. Navarro	343 01	
	38	Navarro & Co.	364 15	
X	39	Hakon Nilsen	10 15	
X	40	Jacob Nilsen	176 76	
X	41	J. Noble		160 84
	42	D. Ortega	141 90	
	43	A. Perez	5 30	
	44	F. Perich	235 44	
	45	G. Prado	321 79	
	46	H. Quember		516
	47	D Redonel	263 64	
	48	D. Reihl	87 35	
X	49	J. Rio	522 60	
	50	A. Rojas	97 45	
	51	J. Rolando	18 18	
		al frente	$ 10688 62	6170 37

	del frente	$10688 62	6170 37
52	J. Ryan	245 63	
53	Salazar	62 47	
× 54	Saldivia E	51 15	
55	G. Saldivia	57 28	
56	A. Secil	40 25	
57	Sec. San Sebastian	704 38	
58	W. Sharp	70 67	
59	G. Sinclair	343 97	
60	E. Soury		162 63
61	J. Storck	123 55	
62	W. Swinhoe	55 70	
63	A. Townsend	341 29	
64	E. Williamson	70	
65	J. Yutrovich	63 16	
66	G. Yuvirach	32 20	
67	F. Zapata	267 41	
68	Madzen	292 85	
69	W. Surgens	815 71	
× 70	J. Shaw	360	
71	L. La Puente	41 20	
× 72	P. Stanton	33 44	
73	C. Fuentes	28	
74	J. Orlando	49 64	
75	M. Kennedy	24	
76	D. McKenzie	24	
77	M. Stanich	206 02	
78	H. Dickson	28	
	a la vuelta	$15120 59	6333

	de la vuelta	$ 15120 59	6333
79 A. de Kenzie		14	
X 80 C. Young		295 75	
	Saldo para igualar		9097 34
		$ 15430 34	$ 15430 34

S.E.ó O

Punta Arenas,
22 de Abril de 1897.

iario Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion Caleta Josefina.

Marzo de 1897

continuacion $ 1433482 26

83/71 Cuentas Corrientes á Caja.

89	1	M. Lopez, Or. Nº 295		113 79	
40		J. Nilsen " 278 p. £16		224	
44		J. Rio, " 287		60	
18		M. Galvin " 289		15	
25		J. Haynes " 290 p. £5		70	
16		M. Depritas " 294		83 02	
2[illegible]		J. Grabojoch " 299		280 66	
41	2	J. Nobles " 305 p. £23.14.3		331 97	
39	4	H. Nielsen, Caja pagada		40	
15	5	G. Francas, Or/Nº 288 p. £6		84	
70	11	J. Shaw, Caja pagada		110	
83	19	L. Marocich, Or/ Nº 314		123 40	
80	20	C. Young, " 307 p. £1.12.8		22 86	
39	22	H. Nielsen, Caja pagada		60	
84		M. Mimisa, Or/ Nº 315		103 40	
72	23	P. Stanton, " S/n p. £6.9.3		90 48	
14	26	B. Gonzales, " 311		20	
54	29	E. Valdivia " 310		36 77	
					1869 35

71/60 Caja á Banco de Zarapacá y L.

1	Cheque Nº 065 (Parte)	846 47	
	á la vuelta	$ 846 47	$ 1435351 61

	de la vuelta	$ 846 47	$ 1435351 61	
2	Cheque Nº 068	331 97		
4	" " 069	40		
5	" " 070	84		
11	" " 074	110		
19	" " 078 Parte	123 40		
20	" " 079	22 86		
22	" " 080	90		
	" " 081	103 40		
23	" " 082	90 48		
26	" " 083	20		
29	" " 084	36 77		
				1869 35

60 Banco de Tarapacá y L.
11 á Oficina de Valparaiso
Letra Nº 52 á 10 d/s. - Orden del Banco
y á cargo de la Sociedad
10000

64 Descuentos é Intereses
60 á Banco de Tarapacá y L
Descuento 1% s/ letra Nº 52 por
$ 10.000
100

80 Utiles de Hacienda
75 á Duncan, Fox & Cº
Factura por Potosi fra 21/1/97 por
2 beams y 2 Hoop Punching
machines £5 - 2/- @ $ 14
7140

al frente $ 1447392 36

del frente $1447392 36

11 Varios á Oficina de Valparaiso

$39422.30 por los siguientes:-

70 por Braun & Blanchard

Dinero pagado á estos en Valparaiso por lo que la Señora Doña Josefina les adeuda al 31/12/96 $34489 80

14 " Moritz Braun

Dinero que ha recibido en Val. paraiso - $3914 y $600 4514

74 " Gastos Generales

Premio Seguro. Galpon de Esquila por un año hasta 10/2/98 = £30 $408.50

Importe de 6 Canastas 10 418 50

39422 30

11 Oficina de Valparaiso

75 á Duncan Fox & Co°

Adelanto hecho por los Sres D. F. & Co° á la Oficina de Valparaiso á cta de las lanas cosechadas en 1897.

£3000 @ 17 5/8d

4085106

$1527665 72

Punta Arenas,

22 de Abril de 1897

S. E. & O.

Mayor – Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Seccion. Caleta Josefina

	Balance del mes de Marzo de 1897	Debe	Haber
83	Cuentas Corrientes	$ 109666 69	
7	Animales Caballares	21663 36	
8	Buques	7682	
11	Oficina de Valparaiso	40851 06	597242 06
14	Morris Braun	4514	5700
25	Edificios en construccion	56660 27	
27	Alambrados en Ereccion	66743 35	
30	D. B. Vda de Noguera	3707 4	
32	Animales Vacunos	20316 87	
35	Mercaderias Generales	4738 01	
40	Animales Lanares	230043 64	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	704107 27	704107 27
60	Banco de Tarapacá y Londres	10000	19457 61
64	Descuentos y Intereses.	5241 07	
67	Operaciones en Suspenso		69034 55
70	Braun & Blanchard	34489 80	46317 19
71	Caja	8183 73	8182 39
74	Gastos Generales	163656 67	
75	Duncan Fox & Co.		76389 65
77	San Sebastian	4519 99	
79	Aug. Co. Linck & Co.		1235
80	Utiles de Hacienda	31467 20	
82	Cuenta Deposito.	1000	
		$ 1527665 72	$ 1527665 72

Punta Arenas.

22 de Abril de 1897

Cuentas Corrientes. Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego.
Seccion. Caleta Josefina
Balance del mes de
Marzo. 1897.

		Debe	Haber
1	R. Altamirano	76	
2	D. Avalos		70
3	J. Bennett		21
4	H. Baker	5977	
5	A. A. Cameron	1843 58	
6	G. Cameron		3865 64
7	J. Cameron	47 10	
8	N. Cameron	267296	
9	A Denegri		1200
10	A. Dery	27047	
11	Domingo	1775	
12	E. Ericksen	78 15	
13	V. Ferrer	257 66	
14	E. Fleury	2602 09	
15	G. Francis	4902 9	
16	A. Depreitos	334 96	
17	J Gael	11 77	
18	M. Galvin	55 90	
19	B. Gonzales	132 02	
20	J Grabopich	313 47	
21	A. Harrison	211 67	
22	Hough		5 24
23	J. Hynes	237	
24	Intrasen Hº	1855 0	
	a la vuelta	$7558 11	5161 88

	de la vuelta	$ 7558 11	$ 5161 88
25	P. Iturralde	17 85	
26	F. Ivanovich		104 18
27	V. Jordon	407 35	
28	N. G. Husevich	3 30	
29	M. Lopez	{ 37 82 113 79	
30	A. McDonald	22 16	
31	E. McLeod	154 53	
32	H. McLeod	26 07	
33	McPherson	199 64	
34	O. Mancilla	132 65	
35	J. Menendez	94 10	
36	M. Morrison		227 47
37	D. Navarro	343 01	
38	Navarro H.º	364 15	
39	H. Nielsen	110 15	
40	J. Nielsen	400 76	
41	J. Noble	171 13	
42	C. Ortega	141 90	
43	A. Perez	5 30	
44	J. Perich	235 44	
45	G. Prado	321 79	
46	H. Quimber		516
47	D. Redonet	263 64	
48	C. Reihl	87 35	
49	J. Rio	582 60	
50	A. Rojas	97 45	
51	J. Rolando	18 18	
	al frente	$ 11910 22	6009 53

	del frente	#11910 22	6009 53
52 J. Ryan		245 63	
53 Salazar		62 47	
54 E. Saldivia		87 92	
55 G. Saldivia		57 28	
56 A. Seil		40 25	
57 Dan Sebastian		704 38	
58 W. Sharp		70 67	
59 G. Sinclair		343 97	
60 E. Searry			162 63
61 J. Starck		123 55	
62 M. Sueinhoe		55 70	
63 A. Townsend		341 29	
64 E. Williamson		70	
65 J. Ustrovich		63 16	
66 G. Yurrich		32 20	
67 R. Zapata		267 41	
68 Madsen		292 85	
69 Jürgens		815 71	
70 J. Shaw		470	
71 L. La Runie		41 20	
72 P Stanton		123 92	
73 E Franks		28	
74 J Orlando		49 64	
75 M. Kennedy		24	
76 D McKenzie		24	
77 M. Stanich		206 02	
78 H Dickson		28	
	a la vuelta	#16579 44	6172 16

	de la vuelta	$ 16579 44	6172 16
79	A. Mckenzie	14	
80	C. Young	318 61	
83	L. Marcacin	123 40	
84	M. Mimisa	103 40	
85	D. Mckenzie (Vea 76)	. .	
	Saldo para igualar		10966 69
		$ 17138 85	$ 17138 85

Punta Arenas.

22 de Abril de 1893

Diario - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion. Caleta Josefina.
Abril de 1897.

	Continuacion.			$1527665 72
11	Varios á Caja.			
	$3520·60 por los siguientes:-			
	por Gastos Generales.			
	5. Giro. favor de J. Hoare Hº, proporcion de Cta. Grant Hº, Inverness. £19·12/-	$272·70		
	10. Suscricion "El Magallanes" Cal. Josefina	10·		
	id. id. Oficina de Reparacion	10·		
	Cta. Imprenta "Magallanes".	10·		
	27 Cta. José Covacevich, conduccion de correspondencia &c.	133·90	436 60	
85	" Mercaderias Generales			
	27. Cta. José Covacevich, por Té		23	
83	" Cuentas Corrientes.			
	67 5. F. Zapata, Or. Nº 309	39·81		
	" " " 331	223·41		
	65 J. Yutrovich, " 329	69·27		
	80 C. Young " 333 p. £5	70·		
	60 E. Soury " 324	255·61		
	37 D. Navarro " 308	139·94		
	" " 332	49·90		
	85 Roque Stambug " 313	93·90		
	39 7. H. Nielsen, Giro favor J. Nielsen por £15-9-4 @ 16 7/8 d. s/ Londres.	220·		
	á la vuelta	$1161·84	459 60	1527665 72

		de la vuelta		$1161.84	$459.60	$1527665.72
70.	7.	J. Shaw, Caja		110.		
6	8	G. Cameron, Or. N. 325 p. £24 @ $13.70		328.80		
40		J. Nilson, " 321		130.		
17		J. Zouch, " 328		153.04		
59	10	H. Nilson, pagado de Hotel Pacifico		15.		
58	12.	N. Sharp, Or. N. 326	£1.0.0			
20		Ang. McDonald id	1.0.0			
62		W. Quinnoe, id	1.0.0			
41		J. Noble id	10.0			
86		R. Gepson id	1.0.0			
80		C. Young id	1.0.0			
6		G. R. Cameron id	2.0.0			
7		J. Cameron, id	1.0.0			
40		J. Nilson id	1.0.0			
48		C. Kuhl id	1.0.0			
5		A. A. Cameron id	2.0.0			
		@ $14 p. £	£12.10.0	175.00		
45	15.	G. Prado, pagado á su cuenta		17.		
80	19	C. Young, Or. Nº 334 p. £3.		42.		
41		J. Noble, " 335	4.6.3	67.37		
33		J. Salazar, " 280		75.		
60	20	José Stock " 323		471.96		
87	26	A. Pecovich " 316		102.60		
88	27	D. Mavorich " 312		98.23		
68		M. Madrun " 319		90.		
55		G. Saldivia " 320		23.16	3061	
						3520 60
		al frente				$1531186 32

del frente $1531186 32

71 **Caja á Varios.**

$3522·60 á los siguientes:-

60 á **Banco de Tarapacá i Londres.**

5.	Cheque Nº. 088	$253·22		
	" " 089	59·27		
	" " 090	70·		
	" " 091	251·01		
	" " 092 (Parte)	272·70		
	" " 093	172·34		
	" " 094	93·90		
7	" " 096	220·		
	" " 097	110·		
8	" " 100	606·84		
10	" " 126	15·		
	" " 127 (Parte)	30·		
12	" " 128	175·		
15	" " 129	17·		
19	" " 131	109·37		
	" " 133	75·		
20	" " 134	461·96		
24	" " 137	102·60		
27	" " 140 (Parte)	365·29		
28	" " 140 (Parte)	2·	3462 50	

83 á **Cuentas Corrientes.**

67.	5. J. Zapata, Pasaje de Useless Bay	$10·		
65	J. Yutrovich " " "	10·		
37	D. Navarro " " "	10·		
	á la vuelta	$30·	$3462 50	$1531186 32

	de la vuelta.	$30	$3462	50	$1531186	32
37	5 D. Navarro, cta Braun Blanchard	7.50				
17	8 J. Fouet, ½ pasaje de Useless Bay	5.				
60	5 E. Dourij, cta Osenbrüg Hº/.	4.60				
61	20 J. Stock, pasaje de Useless Bay	10.	57	10		
35	á Mercaderias Generales.					
	27 Cta. J. Covacevich por ¼ capon		3			
					3522	60
75	Duncan, Fox Hº/					
80	á Utiles de Hacienda					
	Averia gruesa ss. "Potosi" sobre 1 cajon Clamo &c. 10/2 @ $14 p. £.		7	11		
					7	11
80	Utiles de Hacienda					
11	á Oficina de Valparaiso.					
	Cta Rose, Innes Hº, Valparaiso		30	10		
	" J. Child Hº/. "		52	25		
					82	35
70	Varios á Braun Blanchard					
	$3096.30 como sigue por el importe de las siguientes facturas durante el mes de Marzo y de Abril:-					
74	por. Gastos Generales.					
	Factura fha 7 de Marzo por pasajes y trasporte de Indios a la Isla Dawson por "Lovart"	$710.00				
	Factura fha. 13 Marzo por desembarque 3 btos. ex "Bellevue"	3.75				
	al frente	$713.75			$1534798	38

(5

del frente	$713.75		$1534798 38
Factura fra 1º Marzo por embarque de 5 ovejeros al "Amadeo"	15.		
Factura fra 27 de Marzo por varios articulos remitidos con "Arl Diaz"	78.40		
Factura 1º de Abril importe 1 cajon con 4000 balas embarcado en el "Vicuquen"	186.90		
Flete vapor "Vicuquen" á Bahia Inutil - 1º Abril	200	1194 05	
35 por Mercaderias Generales.			
Factura fra 9 de Marzo por mercaderias entregadas al Sr Cameron	24.00		
Factura fra. 27 de Marzo por mercaderias embarcadas en el "Arl. Diaz"	480.88		
Factura fra 1º de Abril por mercaderias embarcadas en el "Vicuquen"	1024.80		
Factura fra 12 de Abril por mercaderias embarcadas en la "Zelia"	337.57	1867 25	
80 por Utiles de Hacienda			
Factura fra 13 de Abril por 1 Cocina "Hay" embarcada en la "Zelia"		35	3096 30
			1537894 68

Punta Arenas.
19 de Mayo de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

S. E. ú O.

Director-Jerente

Mayor- Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

Seccion. Caleta Josefina

Balance del mes de Abril de 1897.

		Debe.	Haber.
83	Cuentas Corrientes	$ 140276 9	$ 57 10
7	Animales Caballares	216633 6	
8	Bueyes	7682	
11	Oficina de Valparaiso	408510 6	597324 41
14	Moritz Braun	4514	5700
25	Edificios en Construccion	566602 7	
27	Alambrado en Ereccion	66743 35	
30	J. B. v^da de Nogueira.	37074	
32	Animales Vacunos	203168 7	
35	Mercaderias Generales	66288 6	3
40	Animales Lanares	2300436 4	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	704107 27	704107 27
62	Banco de Tarapaca y Londres	10000	22920 11
64	Descuentos y Intereses	5241 07	
67	Operaciones en Suspenso		69034 55
70	Braun & Blanchard	34489 80	49413 49
71	Caja	100.. 11606 33	11702 99
74	Gastos Generales	165287 32	
75	Duncan, Fox & Co.	7 11	76389 65
77	San Sebastian	4519 99	
79	Aug. C. Linck & Co^a		1235
80	Utiles de Hacienda	31584 55	7 11
82	Cuenta Deposito.	1000	
		$ 1537894 68	$ 1537894 68

Punta Arenas.

19 de Mayo de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Cuentas Corrientes. Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego.

Seccion. Caleta Josefina

Balance del mes de Abril de 1897.

		Debe.	Haber.
1	R. Altamirano	$ 76	
2	D. Avalo		70
3	J. Bennett		21
4	H. Baker	59 77	
5	A. A. Cameron	1871 58	
6	G. Cameron		3508 84
7	J. Cameron	61 10	
8	M. Cameron	2672 96	
9	A. Denegri		1200
10	A. Dery	270 47	
11	Domingo	17 75	
12	C. Erickson	78 15	
× 13	V. Ferrer	257 66	
14	E. Fleury	262 09	
15	G. Francis	490 29	
16	A. Depraitos	334 96	
17	J. Fuel	159 81	
× 18	M. Galvin	55 90	
19	B. Gonzalez	132 02	
20	J. Grabojoch	313 47	
21	A. Harrison	211 67	
22	Hough		5 24
× 23	J. Haynes	237	
	á la vuelta	$ 7502 65	$ 4805 08

	de la vuelta	$7562 65	$4805 08
24	Inrosn Hos	185 50	
25	P. Iturralde	17 85	
26	J. Ivanovich		104 18
27	V. Jordan	407 35	
28	N. G. Kusevich	3 30	
29	M. Lopez	151 61	
30	A. McDonald	36 16	
31	E. McLeod	154 53	
32	K. McLeod	26 07	
33	McPherson	199 64	
34	O. Mancilla	132 65	
35	J. Menendez	94 10	
36	M. Morrison		227 47
37	J. Navarro	515 35	
38	Navarro Hos	364 15	
39	H. Nielsen	345 15	
40	J. Nielsen	544 76	
41	J. Noble	245 50	
42	C. Ortega	141 90	
43	A. Perez	5 30	
44	J. Perich	235 44	
45	G. Prado	338 79	
× 46	H. Quimper		516
			298
47	D. Redonet	263 64	218
48	C. Reihl	101 35	
49	J. Rio	582 60	
× 50	A. Rojas	97 45	
	al frente	$12752 79	$5652 73

		del frente	$12752 79	$5652 73
	51	J. Rolando	18 18	
	52	J. Ryan	245 63	
X	53	J. Salazar	137 47	
	54	E. Saldivia	87 92	
	55	G. Saldivia	80 44	
	56	A. Seil	40 25	
	57	San Sebastian	704 38	
	58	W. Sharp	84 67	
	59	G. Sinclair	343 97	
X	60	E. Soury.	88 38	
X	61	J. Stark.	585 51	
	62	W. Swinnoe	69 70	
	63	A. Townsend	341 29	
	64	E. Williamson	70	
	65	J. Yelnovich	122 43	
	66	G. Yurinich	32 20	
	67	J. Zapata	520 63	
X	68	Madsen	382 85	
	69	W. Jürgens	815 71	
X	70	J. Braun	580	
	71	L. Lafrentz	41 20	
	72	P. Stanton	123 92	
	73	O. Fuentes	28	
	74	J. Orlando	49 64	
	75	M. Kennedy	24	
X	77	M. Stanich	206 02	
	78	H. Dickson	28	
		á la vuelta.	$18605 18	$5652 73

	de la vuelta	$ 18605 18	$ 5652 73
79	A. Mackenzie	14	
80	G. Young	444 61	
81	D. Mackenzie	24	
83	L. Marocich	123 40	
84	M. Mimisa	103 40	
85	R. Stambrug.	93 90	
86	R. Cepraar	14	
87	A. Pecovich	102 60	
88	D. Marovich	98 23	
	Saldo para igualar		13970 59
		$ 19623 32	$ 19623 32

Punta Arenas,
19 de Mayo de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

.....

Director Gerente

Diario - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion. Caleta Josefina.
Mayo de 1897.

Continuacion $1537894 68

71. **Varios á Caja.**

$5321·45 por los siguientes.

74 por **Gastos Generales.**

19 Cta. J. Menendez, por pasajes de 25 indios á la Isla Dawson $250·00

Cta. J. Menendez, por fletes y pasajes 50·00 300 ..

35 " **Mercaderias Generales.**

14. Cuenta. L. L. Jacobs $1026·

27 " L. G. Dobree 260· 1286

40 " **Animales Lanares.**

5 Comprado á E. L. Reynard 120 carneros i ovejas 1950

83 " **Cuentas Corrientes.**

70	6	Jas. Shaw, Caja.		$100·	
18	11	M. Galvin, Or. No.	338	15·	
50	15	Alf. Rojas, "	317	175·	
"		id "	344	147·31	
60		Ed. Soury "	322	100·	
68		M. Madsen "	345	40·	
13		V. Ferrer "	343	318·86	
60		N. Bosnich "	337. £15 @ $13.70	205·50	
23		J. Hynes, "	342. £10. Giro s/. Londres. Cambio 17d	141·18	

á la vuelta $1242·85 $3536 .. $1537894 68

		de la vuelta.	$1242.85	$3536	$1537894 68
46		Ho. Quimber, Cta. Dr. Ledesma	200.		
53	17.	J. Salazar, Or/. No. 341	84.70		
76		G. Smirach, " 327	159.90		
46	31	Ho. Quimber, Cta. del "Huemul" por Carbon usado en su viaje á Bahia Inutil en Busca de él. 3½ ton.s á L2. Cambio $14 p. L	98.00	1785 45	
					5321 45

71/60 Caja á Banco de Tarapaca y L.

5.	Cheque No. 142		1950	
6	"	" 143	100	
11	"	" 144	15	
14	"	" 146	1026	
15	"	" 147	322 31	
	"	" 148 (Parte)	140	
	"	" 149	318 86	
	"	" 150	205 50	
	"	" 036	141 18	
	"	" 037	200	
17	"	" 038	84 70	
	"	" 039	159 90	
19	"	" 040	300	
27	"	" 046	260	
31	"	" 048	98	
				5321 45

al frente $1.548.537 58

del frente $ 1548537 58

11 Varios á Oficina de Valparaiso.

$ 15875 como sigue:-

60 por Banco de Tarapacá y Londres

Letra Nº. 53 á 10 d/v. á la orden del

Banco y á cargo de la Sociedad $ 5000

Deposito de fallecimiento en pago de

la 13ª cuota sobre 235 acciones 5875 $ 10875

70 . Braun Blanchard

Letra Nº. 54 á 10 d/v. á su orden

y á cargo de la Sociedad 5000

15875

75 Duncan, Fox & Cº

67 á Operaciones en Suspenso

Nota de credito por "suspenso"

en "Canova" = 13/- @ $ 14 por £. 9 10

64 Descuentos é Intereses

60 á Banco de Tarapacá y L.

Descuento letra Nº. 53 á 10 d/v. por $ 5000 @ 1% 50.

35 Mercaderias Generales

70 á Braun Blanchard

Factura fra. 11 de Mayo de mercaderias

embarcados en el "Huemul" 51306

Factura fra. 12 de Abril de articulos

embarcados en la "Telica" 4 51706

Punta Arenas.

3 de Junio de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO $ 1564988 74

D. E. ó D.

Director-Jerente

Mayor- Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion- Caleta Josefina.

Balance del mes de Mayo de 1897.

		Debe	Haber
7	Animales Caballares	$ 21663 36	
8	Bueyes	7682	
11	Oficina de Valparaiso	40851 06	613199 41
14	Moritz Braun	4514	5700
25	Edificios en construccion	56660 27	
27	Alambrado en Seccion	66743 35	
30	D. B. v. de Noguera	370 74	17027 78 / 17024 44 / 3 34
32	Animales Vacunos	20316 87	
35	Mercaderias Generales	8331 32 (100)	3
40	Animales Lanares	231993 64	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de Concesion	100000 ..	
52	Balance de Entrada	704107 27	704107 27
60	Banco de Tarapacá y Londres	20875	28291 56
64	Descuentos é Intereses	5291 07	
67	Operaciones en Suspenso		69043 65
70	Braun Blanchard	39489 80	49930 55
71	Caja	17027 78	17024 44
74	Gastos Generales	165587 32	
75	Duncan Fox & C°	16 21	76389 65
77	Seccion. San Sebastian	4519 99	
79	Aug. C. Lueck & C°.		1235
80	Utiles de Hacienda	31584 55	7 11
82	Cuenta Deposito	1000	
83	Cuentas Corrientes	15813 14	57 10
		$ 1564988 74	$ 1564988 74

Punta Arenas.
3 de Junio de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Jerente

Cuentas Corrientes. Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion Caleta Josefina

Balance del mes de

—Mayo. 1897—

		Debe	Haber
1	R. Altamirano	$ 76	
2	D. Arala		70
3	J. Bennett		21
4	Hs. Baker	59 77	
5	A. A. Cameron	187 1 58	
6	G. Cameron		350 8 84
7	J. Cameron	61 10	
8	M. Cameron	267 2 96	
9	A. Denegri		1200
10	A. Dey	270 47	
11	Domingo	17 75	
12	S. Erickson	78 15	
13	V. Ferrer	576 52	
14	E. Fleury	262 09	
15	G. Francis	490 29	
16	A. Depreitas	334 96	
17	J. Fuel	159 81	
18	M. Galvin	70 90	
19	B Gonzales	132 02	
20	J. Grabajoca	313 47	
21	A. Harrison	211 67	
22	Hough		5 24
23	J. Hynes	378 18	
	á la vuelta	$ 8037 69	$ 4805 08

		de la vuelta	$ 8037 69	4805 08
24	Irrazabal Hº		185 50	
25	P. Heraldo		17 85	
26	F. Iranovich			104 18
27	V. Jordan		407 35	
28	N. G. Kusevich		3 30	
29	M. Lopez		151 61	
30	A. McDonald		36 16	
31	L. McLeod		154 53	
32	H. McLeod		26 07	
33	McPherson		199 64	
34	O. Manailla		132 65	
35	J. Menendez		94 10	
36	M. Morrison			227 47
37	O. Navarro		515 35	
38	Navarro Hº		364 15	
39	H. Nielsen		345 15	
40	J. Nielsen		544 76	
41	J. Nobre		245 50	
42	L. Ortega		141 90	
43	A Perez		5 30	
44	J. Perich		235 44	
45	G. Prado		338 79	
46	H. Quimber			218
47	D. Redonet		263 64	
48	L. Reini		101 35	
49	J. Rio		582 60	
50	A Rojas		419 76	
		al frente	$ 13550 14	5554 73

	del frente	$ ~~13550 14~~	5354 73
51	J. Rolando	18 18	
52	P. Ryan	245 63	
53	J. Salazar	222 17	
54	E. Saldivia	87 92	
55	G. Saldivia	80 44	
56	A. Secil	40 25	
57	San Sebastian	704 38	
58	N. Sharp	84 67	
59	G. Sinclair	343 97	
60	E. Soury	188 38	
	N. Bosnich	205 50	
61	J. Storck	585 51	
62	N. Swinhoe	69 70	
63	A. Townsend	341 29	
64	E. Williamsen	70	
65	J. Yutrovich	122 43	
66	G. Yuvirach	32 20	
67	J. Zapata	520 63	
68	Madsen	422 85	
69	Jürgens	815 71	
70	J. Shaw	680	
71	L. Lafuente	41 20	
72	P. Stanton	123 92	
73	C. Fuentes	28	
74	J. Orlando	49 64	
75	M. Kennedy	24	
76	G. Smirach	159 90	
	á la vuelta	$ 19858 61	5354 73

	de la vuelta	$ 19858 61	5554 73
77	M Stanich	20602	
78	H. Dickson	28	
79	A. Mackenzie	14	
80	C. Young	44461	
81	D. McKenzie	24	
83	L. Marocich	12340	
84	M. Mimica	10340	
85	R. Stambug	9390	
86	R. Gefroor	14	
87	A Pecorich	10260	
88	D Marorich	9823	
	Saldo para igualar		15756 04
		$ 21110 77	$ 21110 77

Punta Arenas

3 de Junio de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Director-Tesorero

Mayor: Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion-Caleta Josefina
Balance del mes de Junio 1897

		Debe	Haber
7	Animales Caballares	$ 21663 36	✓
8	Bueyes.	7682	✓
11	Oficina de Valparaiso	73014 76	629199 41
14	Moritz Braun.	5236 03	5700
25	Edificios en Construccion	58736 60	27
27	Alambrado en Ereccion	71387 80	1152
30	S. B. v. de hogueras	370 74	
32	Animales Vacunos	20316 87	
35	Mercaderias Generales	8431 32	8704 87
40	Animales Lanares	232193 64	
43	Compra de la Concesion	100.000	
47	Gastos de Inspeccion	480	
52	Balance de Entrada	704107 27	704107 27
54	Cuenta Despacho		710 33
60	Banco de Tarapacá y L.	36875	39053 33
64	Descuentos é Intereses	6895 94	
67	Operaciones en Suspenco		124524 43
70	Braun & Blanchard	44664 84	51372 66
71	Caja	26018 64	26015 30
74	Gastos Generales	191297 17	
75	Duncan. Fox. & Cia	55496 99	76398 35
76	Duncan. Fox. & Cia. Cuenta. adelantos sobre lana.		34163 70
77	Seccion San Sebastian	6483 42	37
79	Aug: C. Kunck. & Cia	1235	1235
	al frente.	$ 1674554 09	$ 1702420 65

	del frente	$ 1674567 09	$ 1702420 65
80	Utiles de Hacienda	31591 66	81 21
82	Cuenta Despacho	1000	
83	Cuentas Corrientes	29277 43	33924 32
		$ 1736426 18	$ 1736426 18

Punta Arenas.
11 de Agosto de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

M. Isaac

Director-Jerente

419

— Proso

Cuenta de Gan

Debe

Seccion Cale

1897			-Folio-		
Junio 30	Costo	Bueyes	8		$ 7.682 -
"	"	" Animales Vacunos	32		20.316.87
"	"	" Animales Caballares	7		21.663 36
"	"	" — " — Lanares	40		232.193 64
"	"	" Edificios en Construccion	25	$ 58.709 60	
"	"	Descuento por 10% deterioro			5.870 96
"	"	" Alambrado en Ereccion	27	70.235 80	
"	"	Descuento por deterioro 10%			7.023 58
"	"	Cta. Gastos de inspeccion	47		450 -
"	"	" Descuentos é Intereses			6.895 94
"	"	" Gastos Generales	74		191.297 17
"	"	" Utiles de Hacienda	80	31.510 45	
"	"	Descuento por deterioro 10%			3.151.04
"	"	Beneficio			123.262 41

5870.96
7023.58
12.894 54

$ 619.806 97

Punta Aren

— Profo

Cuenta de Gan

Seccion Cale

Debe

		Folio			
Junio 30	Cos. Bueyes	8		$	9.68[illegible]
	Animales Vacunos	32			20.316.[illegible]
	Animales Caballares	7			21.[illegible]63 36
	— " — Lanares	40			232.193 64
	Edificios en Construccion	25	$ 58.709 60		
	Descuento por 10% deterioro				5.870 96
	Alambrado en Ereccion	27	70.235 80		
	Descuento por deterioro 10%				7.023 58
	Cta. Gastos de inspeccion	7			460 —
	Descuentos é Intereses				6.895 94
	Gastos Generales	74			191.297 17
	Utiles de Hacienda	80	31.510 45		
	Descuento por deterioro 10%				3.151 04
	Beneficio				123.262 41
					$619.806 97

ia —

cias y Pérdidas
Josefina

Haber

897

Junio 30 Valor en Animales Vacunos: como sigue:

3	Toros finos		$ 1.000 –	
84	Bueyes	80. –	6720 –	
10	Vacas lecheras	30. –	300 –	
1358	Animales ordinarios	20. –	27.160. –	
1455	Total			$ 35.180. –

— . . — Caballares como sigue:

130	de silla y tiro	90. –	11.700. –
297	Yegua:	25. –	7.425. –
3	reproductores finos		1.500. –
430	Total		20.625 –
			1200
			21.825

— . — Lanares como sigue:

56.645	Crosbreds	7. –	396.515 –
10	Lincoln puros	300. –	3.000 –
5	Merinos	200. –	1.000 –
118	3/4 sangre		1.800 –
56.778	Total		402.315 –

Mercaderias Generales Beneficio en esta cta. 273 55

——— " ——— Existencia en — —

——— " ——— el Almacen al 30 Junio 7.546 18 — 7.819 73

Cta. Despacho Saldo de esta cuenta 710.33

Feb. 67 Operaciones en Suspenso 127.5?4 43

Productos por Realizar - Lana 23.632 48

——— . ——— Cueros lanares 5.000 – 28.632 48

$ 619.806 97

1897
Junio 30 Beneficio $ 123.2?2 41

Junio 30 de 1897

SOCIEDAD ESTANCIERA DE TIERRA DEL FUEGO

Mayor: Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion San Sebastian
Balance del mes de Junio 1897

		Debe	Haber
2	Caja	$ 19616 45	19541 70
6	Wales de Hacienda	13267 58	
10	Braun & Blanchard	27933 26	28804 63
11	Animales Caballeres	14081 50	
13	Bueyes	10352 60	
18	Edificios en Construccion	39620 90	12
21	Cuenta Despacho	9979 72	7194 71
23	Alambrado en Ereccion	31123 94	
26	Oficina de Valparaiso	42	293208 99
27	Moritz Braun		35 80
30	Banco de Sarapaca y L.	17300	33014 05
31	Seccion Caleta Josefina	57	6339 08
33	Animales Lanares	114014 25	
37	Descuentos e Intereses	481 90	42
39	Animales Vacunos	11483	
42	Balance de Entrada	285662 55	285662 55
43	Operaciones en Suspenso		25017 07
44	Documentos á Pagar	4114 28	4114 28
46	Duncan, Fox & Cia	18378 20	4626 26
48	Terreno San Martin	5864 13	
50	Gastos Generales	68657 23	45
52	Cuentas Corrientes	27455	11862 17
		$ 719480 49	$ 719480 49

Punta Arenas
11 de Agosto de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUE

M Braun

— Profo

Cuenta de Ganan
— Seccion San

Debe

1897

			Folios		
Junio 30	Costo de	Animales Lanares	33		$ 114.014 25
"	"	Vacunos	39		11.483. —
"	"	Bueyes	13		10.352 60
"	"	Caballares	11		14.081. 50
"	cta.	Utiles de Hacienda	6	$ 13.267 58	
		Descuento por deterioro 10%			1.326 75
"	cta.	Edificio en Construccion	18	39.608 90	
		Descuento por deterioro 10%			3.960 89
	Cuenta	Despacho saldo de esta cta.	21		2.825 01
	Costo cta.	Alambrado en Ereccion	23	31.123 94	
		Descuento por deterioro 10%			3.112 39
	Cuenta	Descuentos é Intereses	37		439. 90
	"	Gastos Generales	50		68.612 23
					$ 230.208. 52

1897
Junio 30 á Pérdidas $ 64.060 74

Junta Aforas. Jun

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA

...ma —

...cias y Pérdidas
...Sebastian —

1897

13267.58
31.510
44778

Haber

Junio	30	Valor en Animales Lanares como sigue:			
		14.952 Crossbred	7.-		$ 104.664 -
	"	Animales Vacunos como sigue:			
		404 Ordinarios	20.-	8.080 -	
		88 Bueyes	80.-	6.840 -	7040 =
		492 Total			14.920 -
	"	Animales Caballares como sigue:			
		113 de Silla y tiro	90.-	10.170. -	
		3 Reproductores		500 -	
		135 Yeguada	25.-	3.375. -	
		251 Total			14.045 -
		Operaciones en Suspenso			25.017 57
		Existencia de mercaderias en el Almacen al 30 de Junio			5.001 21
		Productos por Realizar valor de Cueros lanares en la Estancia			2500 -
		Pérdidas			64.060 74
					$ 230.208 52

... 30 de 1897.

Sociedad Esplotadora de
— Seccion Caleta
Bilan al 30 de

Activo

7	Animales Caballares	✓ $	21.663 [illegible] ✓
8	Bueyes	✓	7.682 – ✓
25	Edificios en Construccion	✓	58.709 60 ✓
27	Alambrado en Ereccion	✓	70.235 80 ✓
30	Sara B. v. de Nogueira	✓	370 74 ✓
32	Animales Vacunos	✓	20.316 87 ✓
40	Animales Lanares	✓	232.193 64 ✓
48	Compra de la Concesion	✓	100.000. – ✓
47	Gastos de Inspeccion	✓	450. – ✓
54	Cuenta Despacho (Nulo)	—	— —
64	Descuentos é Intereses	✓	6.895 94 ✓
71	Caja	✓	3.34 ✓
74	Gastos Generales	✓	191.297 17 ✓
77	Seccion San Sebastian	✓	6.426 42 ✓
80	Utiles de Hacienda	✓	31.510.45 ✓
82	Cuenta Deposito	✓	1.000. – ✓
			$ 748.755 33

Punta Arena

[illegible] SOCIEDAD ESP[illegible]

Tierra del Fuego
Josefina —
Junio 1897

Pasivo

11	Oficina de Valparaiso	$ 554.184 65
14	Moritz Braun	463 97
35	Mercaderias Gles.	273. 55
54	Cuenta Despacho	710. 33
60	Banco Carapacá vs Londres	2.178 33
67	Operaciones en Suspenso	124.524 43
70	Braun vs Blanchard	6.708 12
75	Duncan Fox vs Cº	20.901 36
76	Duncan Fox vs Cº (Cuenta. adelantos sobre lanas)	34.163 70
83	Cuentas Corrientes	4.646 89
		$ 748.755 33

Junio 30 de 1897.

Braun

Cuentas Corrientes
Sociedad Esploladora de Tierra del Fuego.
Seccion. Caleta Josefina.
Balance del mes.
de Junio 1897.

		Debe	Haber
1	R. Alatamarino	$ 76	
2	D. Avalo		70
3	J. Bennett		21
4	R Baker		02
5	A. Cameron	3430 55	
6	G Cameron		4455 09
7	J. Cameron		858 90
8	W. Cameron	2672 96	
9	A. Denagri		1200
10	A. Dey	270 47	
11	Domingo	17 75	
12	C. Erichson		446 86
13	V. Ferrer	137 31	
14	E Henry.	302 09	
15	G Francis	34 84	
16	A. Freitos	59 01	
17	J. Fuet		5.
18	M. Galvin		746 61
19	B Gonsalez.		153 74
21	A. Harrisson		57 88
22	Hough		5 24
23	J. Hynes		364 06
	al frente.	$ 7020 98	$ 8584 10

	del frente	$7020 98	$8584 10
24	Juroch & Cia	185 50	
25	P. Iturralde		165 92
26	F. Ivanovich		490 10
27	V. Jordan	21 96	
28	N. Kucevich	3 30	
30	A. McDonald		616 64
31	E. McLeod	154 53	
32	K. McLeod	26 07	
33	McPherson		162 65
34	O. Mancillia	8 65	
34	A. Mancillia	11 35	
35	J. Menendez	94 10	
36	M. Morrisson		859 13
37	S. Navarro	62 50	
38	Navarro y Cia		02
39	J. Nilson	223 14	
41	J. Noble	64 08	
42	C. Ortega	141 90	
43	A. Perez	5 30	
44	J. Perich		99 23
45	G. Prado		100 61
46	H. Quimper		13 27
47	S. Redonet	263 64	
48	C. Reihl		163 02
49	J. Rio	28 86	
51	J. Rolando		49 64
52	J. Ryan	08	
	al frente	$8315 94	$11,304 33

	del frente	$ 8313 94	$ 11,304 33
53	F. Salazar		173 28
54	E. Saldivia	1	
56	A. Seeil		104 41
57	Seccion San Sebastian	704 38	
58	W. Sharp		655 82
59	G. Sinclair		17 93
60	E. Sonny.	34 72	
60	N Bosnich		4 50
61	J. Storch	10 65	
62	W Swinhoe	13 32	
63	A Townsend	24 29	
64	E. Williamson	70	
65	J. Jukranich		110
66	G. Jukranich	32 20	
67	F. Zapata	70	
68	A. Madgen		360 99
69	W. Jurgens		48 21
71	L. Fuente	41 20	
72	P. Stanton	17 93	
73	C Fuentes	23	
74	J. Orlando	49 64	
75	M. Kennedy.	24	
76	G. Smirach		30 20
77	M. Stanich		4 83
78	P. Dixon	252 77	
79	A. McKenzie		182 48
80	C. Young.		158 60
	al frente.	$ 9,692 04	$ 13,255 13

	del frente	$9692 04	$13255 13
81	D. McKenzie		104 01
86	R. Grefoor		13 59
89	P. Aramburo		99 09
39	H. Nielson		244 57
89	N. Giron	4 03	
90	J. Jutrovich	100	
91	J. Brown		30
92	E. Ayocar		87 97
92	M. Kennedy		117 86
93	D. Acebado		214 71
93	A. Andrada		27 83
93	M. Berez		2 42
94	M. Braun	5 50	
94	G. Radich		251 28
	Saldo para igualar	4646 89	
		$14448 46	$14448 46

Punta Arenas
11 de Agosto de 1897.

Por LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[signature]

Director-Jerente

Diario-Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion Caleta Josefina.
Junio de 1897.

	Continuacion			$1564988 74
71	Caja			
60	á Banco de Tarapaca y L.			
2	Cheque n. 001		$22	
3	" 002		1400	
4	" 003		200	
5	" 005		200	
8	" 006		301 40	
	" 007		564 06	
10	" 009		50	
	" 010		200	
11	" 011		100	
16	" 012		645 40	
17	" 013		48	
21	" 015		60	
24	" 016		200	
29	" 020		5000	
				8990 86
71	Varios á Caja			
	$8990.86 por los siguientes			
74 por	Gastos Generales.			
2	J. Verescreux: Cuenta compastura de carabinas y revolvers.		22	
	á la vuelta		$22	$1573979 60

II.

	de la vuelta			22	$1573979 60
83 por	Cuentas Corrientes				
5	A. A. Cameron £100. . .	$1400.			
46	M. Kimber Caja	200			
70	J. Shaw .	200.			
62	W. Swinhoe Or No 350	137.			
79.	A. McKenzie . . 352	164.40			
70	J. Shaw. £39.7.4	564.06			
89	P. Aramburo. Or No 339	50.			
25	P. Ituralde . . 348	200			
90	J. Jutrach . . 306	100			
46	M. Kimber Caja	645.40			
79.	A. McKenzie Or No 351.	48.			
91	W. Smith . . 353.	60.	3768 86		
40 por	Animales Lanares				
	R. Stubenmach: por fletes en la goleta "Zelia" para "Bahia Inutil" 18/4/97:-		200		
70 "	29. Braun & Blanchard Cheque 020		5000		
					8990 86
70	Braun & Blanchard				
60	á Banco de Tarapacá y L: Cheque No 28. 28/1/97 cargado en error á la Sociedad:-				174 74
	al frente				$1.583145 20

III

	del frente		$1583145 20
64	Descuentos é Intereses		
75	á Duncan. Fox. y Cia.		
	Diferencia de intereses		
	en la cuenta corriente		
	£47. 2 9		
	en lugar de 46 10 4		
	£= 12. 5 ᵈ14ᵈ		8 70
64	Descuentos é Intereses		
60	á Banco de Tarapaca y Lª		
	Intereses en cuenta corriente hasta 30 de Junio 1897	1430 60	
	Comisiones	165 57	1596 17
77	Seccion San Sebastian		
	á Varios		
	Importe de facturas de mercaderias entregadas á dicha Seccion desde 30/12/96 á 30/6/97:-		
55.	á Cuenta Despacho	710 33	
26	" Edificios en Construccion	27	
80.	" Utiles de Hacienda	74 10	
27.	" Alambrado en Ereccion	1152	
			1963 43
	á [illegible]		$1586713 50

IIII.

de la vuelta $ 1586713 50

Varios

á Seccion San Sebastian.

77 Artículos recibidos
de dicha Seccion:-

74 por Gastos Generales 45
25 " Edificios en Construccion 12

57

79 Aug: C. Lueck & Cia
71 á Braun & Blanchard

Suma pagado por estos
á los Señores Hamilton y
Saunders en cancelacion
de la cuenta:- 1235

60 Banco de Tarapacá y L.
11 á Oficina de Valparaiso.

Depósito hecho por la Sra
S. B. v de Irigoyen 16000

27 Alambrado en Ereccion
83 á Cuenta Corriente

38 Navarro y Cia, recibido
de estos:-

4167 postes Valor de 1231 25
622 " " " 158 20

1389 46

al frente $ 160 [illegible] 75

V.

	del frente		$1605394 95
11	Oficina de Valparaiso		
76	á Duncan. Fox. & Cia		
	(Cuenta: Adelantos sobre lana)		
	Suma que estos Señores entregaron á la Oficina en Valparaiso; á cuenta del contrato celebrado con fecha 16 de Junio de 1897:		
	£2500. . . á 17 9/16		34163 70
	Varios:		
83	á Cuenta Corriente:		
70	James Shaw. Sueldos del Señor Shaw desde 5/12/96 al 8/6/97: 6 meses. 3 dias, con cargo a los siguientes: $1.444.06 como sigue:		
74 por	Gastos Generales	722 03	
14 "	M. Braun.		
	mitad de dicho sueldo.	722 03	1444 06
80	Utiles de Hacienda		
70	á Braun & Blanchard		
	Pago contribucion averia "Potosi"		7 11
	á la vuelta		$1641.009 82

	del frente			$ 1641009 82
74	Gastos Generales			
35	a Mercaderias Generales			
	Mercaderias tomadas			
	de la Estancia hasta			
	31/12/96:			650 65
	Varios			
83	a Cuentas Corrientes			
	$ 26.134.60. Sueldos de los			
	siguientes individuos			
	segun liquidaciones			
	recibidas de la Estancia			
	como sigue:			
74 por	Gastos Generales.			
56	A. Seul	31/12/96	108.93	
20	J Grabyoch	"	116 67	
56	A Seul	"	46.67	
85	W Sharpe	"	294 -	
"	"	31/3/97	294 -	
"	"	30/6/97	294 -	
19	B Gonsalez	31/12/96	157 -	
"	"	31/3/97	180 -	
"	"	30/6/97	180 -	
68	M Madgen	31/12/96	184 80	
"	"	31/3/97	316 32	
76	G Smirach	31/12/96	95 27	
"	"	31/3/97	239 47	
	al frente		$ 2507 13	$ 1641660 37

	del frente		$ 250713	$ 1641660 37
45	G Prado	sueldos	215.-	
"	"	"	138.-	
53	Salazar	"	185.	
"	"	"	180.	
26	F. Ivanovich	"	210.	
"	"	"	21404	
"	"	"	210.-	
67	F. Zapata	"	151 67	
34	S. Navarro	"	151.67	
53	F. Salazar	"	185.-	
30	A. McDonald	"	231.	
"	"	"	231.-	
"	"	"	231.-	
23	J. Hynes	"	207 20	
"	"	"	214.68	
45	G Prado	"	222.-	
33	J. McPherson	"	210	
"	"	"	210	
"	"	"	210.	
49	J Rio	"	294	
"	"	"	276.49	
63	A. Townsend	"	117.-	
46	W. Cumpier	"	273.-	
"	"	"	14882	
"	"	"	273.-	
59	G Sinclair	"	100.10	
"	"	"	43.64	
	à la vuelta	$	7840.40	$ 1641660 37

VIII

		de la Vuelta	$	$ 1641660 37
37	G. Sinclair	Sueldos	$ 271.90	
"	"		35.94	
"	"		47.38	
48	C. Riel		231-	
"	"		231-	
"	"		231-	
12	C. Erichsen		210	
"	"		210	
"	"		210	
30	A. Rojas		210	
"	"		93.50	
39	H. Nielsen		189-	
"	"		210-	
"	"		255-	
36	M. Morrison		231-	
"	"		210-	
"	"		231-	
13	E Ferrer		210	
"	"		226.	
16	A. Defreites		37.67	
"	"		284.62	
35	G Saldivia		37.33	
"	"		203.25	
25	P. Ituarte		112	
"	"		180	
"	"		180.	
29	M Lopez.		30.33	
		al frente	$ 1265.36	$ 1641660 37

	del frente		$1261.38	$1641660.37
29	M Lopez	Sueldos	149.73	
17	J B Fuet	"	214.43	
52	P Ryan	"	74.60	
52	"	"	186.68	
52	J Rolando	"	37.33	
65	J Jutronich	"	134.77	
"	"	"	220	
44	J Perich	"	179.90	
"	"	"	319.72	
4	W. Baker	"	105.70	
52	J Rolando	"	39.66	
7	J Cameron	"	392	
"	"	"	294	
"	"	"	294	
72	P Stanton	"	114.56	
"	"	"	137.68	
80	C. Young	"	295.75	
"	"	"	204.50	
"	"	"	305.90	
41	J Noble	"	131.60	
"	"		74.38	
21	A Harrison		297.10	
60	E Young		240.–	
35	A. Mancillia		6.–	
64	Cn Saldivia		6.–	
91	W Smith		60.–	
"	J Brown		60.–	
	al frente		$1[illegible]	$1641660.37

	de la vuelta	$ [illegible]	$ 1641 660 [illegible]
67	[illegible]	Pesos	452.86
.	"	.	159.14
79	A McKenzie	.	499.35
.	"	.	252.-
92	Ev Aguear	.	14
.	"	.	210.
.	M Kennedy		119.70
.	"	.	175.-
[illegible]	R Gefrau	.	18.68
.	"	.	266.-
50	A Rojas	.	235
41	D. McKenzie	.	119.70
.	"	.	175.-
13	C Ferrer	.	93.50
18	M Galvin	.	286.72
	"	.	175
6	G Cameron	.	525.-
	"	.	525.-
15	G Francis	.	219.34
.	"	.	207.20
40	J Melsen	.	232
.	"	.	232
93	D. Acebado	.	324.80
85	R Stumbug	.	103.40
20	J Grabojoch	.	177.80
84	- Misnusa	.	103.40
83	L Marovich	.	123.40
	al frente		[illegible]

del frente $23141 79 $1641660 37

88	S Marovich	Sueldos	103 40	
87	A Precovich	"	103 40	
77	M Stannich	"	24064	
89	P Arambuno	"	17267	
93	A Andrada	"	89	
.	M Berez	"	78	
89	N Giron	"	102	
17	J Fuet	"	3951	24,070 27
25 por	Edificios en Construccion			
61	J Storch	Sueldos	334	
27	V Jordan	"	392 33	
69	E Jurkens	"	336	
61	J Storch	"	330	
69	W Jurkens	"	336	
.		"	336	2064 33
				26134 60

83 Cuentas Corrientes

36 á Mercaderias Generales

$8051.32 Venta de Mercaderias a los Siguientes segun liquidaciones recibidas de la Estancia:-

4	W. Baker	Cta Mercad:	45 9
27	V Jordan	"	6 94
56	A Pecil	"	10 92
51	J Rolando	"	9 [illegible]
72	P Stanton	"	21 [illegible]
	á la vuelta		93 95 [illegible]

		$99 96	$1667794 97
72	P. Stanton Cta Mercad	102 25	
41	J. Noble	24 56	
21	A Harrisson	27 55	
17	J Fuet	89 29	
61	J Storch	89 14	
65	J Yutrovich	122 34	
76	P. Limrach	144 64	
60	E Sowry	86 34	
34	A. Mansilla	17 35	
54	Ex Pitchusia	45 27	
37	S. Navarro	37 14	
"	"	29 20	
38	Navarro y Cia	20 10	
67	F. Zapata	29 27	
"	"	39 29	
91	J. Brown	30	
62	W Swinhoe	293 47	
"	"	127 15	
79	A. McKenzie	168 45	
"	"	174 02	
72	E Legocar	18 20	
"	"	117 83	
92	M Kennedy	92 03	
"	"	84 81	
80	E Young.	132 16	
"	"	70 88	
86	R Gefroor	39	
	al frente	$2351 64	$1667794 97

XIII

	del frente	$ 2351 [illegible]	$ 1667794 97
13	V. Ferrer Cta Mercad.	61	99
"	"	28	30
50	A. Rojas	93	54
"	"	25	20
81	D. McKenzie	79	99
"	"	86	70
46	H. Ominper	5	90
59	G. Sinclair	22	30
67	[illegible]	50	94
"	"	93	14
94	M. Brown	5	50
39	H. Nielsen	38	18
"	"	26	10
36	M. Morrison	19	71
"	"	20	63
78	H. Dixon	117	42
"	"	107	35
18	M. Galvin	104	58
"	"	147	75
6	G. Cameron	61	25
"	"	42	50
7	J. Cameron	41	
"	"	19	
15	G. Francis	135	95
"	"	255	01
25	P. Kuralde	19	73
"	"	[illegible]	[illegible]
	á la [illegible]	[illegible]	[illegible]

XIV

	de la vuelta	$4129 80	$1667794 97
26	F. Ivanovich Mercad:	167 24	
	"	80 88	
68	M. Madgen	83 80	
	"	214 85	
45	G. Prado	135 60	
40	J. Melsen	77 05	
	"	105 33	
19	B. Gonsalez	164 79	
	"	86 45	
56	W. Sharpe	89 84	
	"	151 67	
48	C. Riel	161 10	
12	C. Erickson	75 20	
	"	30 09	
46	H. Cumper	48 25	
63	G. Sinclair	92 86	
33	J. McPherson	119 05	
	"	148 66	
23	J. Hynes	93 55	
	"	162 46	
93	D. Acebado	110 09	
16	M. Defreitos	24 32	
	"	24 02	
85	R. Stumbug	9 50	
20	J. Grobojich	70	
29	M. Lopez	28 45	
88	S. Karovich	5 17	
	al frente	$6625 77	$1667794 97

XV

	del frente	$6625 77	$1667794 97	
87	A. Pieovich Mercad:	80		
44	J Perich	24 95		
52	P Ryan	15 73		
49	J Rio	16 75		
53	T Salazar	96 75		
55	G Saldivia	160 14		
77	M Stanich	29 44		
53	T. Salazar	57 80		
86	R Gefroor	218 09		
30	A McDonald	40 20		
93	A Andrada	61 17		
5	A Cameron	158 97		
93	M Berez	75 58		
89	N Giron	106 03		
94	G Radich	49 74		
59	G Sinclair	22 30		
89	P Aramburo	23 58		
48	C Reihl	267 53		
			8051 32	

Cuentas Corrientes

a Cuentas Corrientes

14/63	E Henry abonado a Townsend	40		
72/63	P Stanton " "	20		
44/63	J Perich " "	140		
54/34	E Saldivia " O. Mancillia	8 93		
38/34	Navarro y Cia " "	185 07		
34/38	O Mancillia " Navarro y Cia	50		
	a la vuelta	$444	$1675846 29	

XVI.

	de la vuelta		$ 44	$ 1675846 29
38/54	Navarro y Cia abonado á E. Saldivia		185 07	
54/38	E. Saldivia "	" S. Navarro & Cia	50	
36/37	Navarro y Cia "	" S. Navarro	288 42	
"	" "	" "	79 10	
38/67	" "	" Zapata	288 42	
38/67	" "	" "	79 10	
34/19	O. Mancilla "	" B. Gonsalez	20	
				1434 11

27 Alambrado en Ereccion

83 á Cuentas Corrientes

Costo de alambrar 23¼ millas a razon de £10 por milla = £232 10/ @ 14d que corresponde a los siguientes $3255 — como sigue:-

23	J. Hynes	£59 13 9	835 62	
68	M. Matzon	59 13 9	835 62	
15	G. Francis	31 11 3	441 87	
94	G. Radich	21. 17 6	306 27	
19	M. Galvin	59 13 9	835 62	
		£232 10.		3255

83 Cuentas Corrientes

á Cuenta Corriente

60 N. Bonich. Orden pagado a el que pertenece a los siguientes individuos:

al frente $ 1680555 40

XVII.

del frente $ 1680535 40

15	G. [illegible]	£ 3		
23	J. Hynes	3	17	6
63	M. Matzon	3	17	6
18	M. Galvin	3	17	6
94	G. Radich		7	6

£ 15. . . @ 14 210

74 Gastos Generales

70 A Braun & Blanchard

Muellaje R. Stubenrach	6
Compostura 2 ruedas y camodos mandados por "Vichaguer"	24
Viaje "A. Diaz" a la Isla Isobel con el Sr. Cameron ida y vuelta	150
Cuenta Punta 2 marcas	14
" " 100 tuercas	6

200

75 Duncan Fox & Cia

67 A Operaciones en Suspenso.

Liquido producto de los siguientes consignaciones de lana:

"Bellevue" 186 fardos lana £ 1438.7.8

"Canning" 316 " " 2524.10.7

@ 14 £ 3962.18.3 55480 78

Punta Arenas, 11 de Agosto de 1897 $ 1736426 18

[illegible] SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Mayor-Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

Seccion Caleta Josefina.

Balance del mes de Julio 1897

		Debe	Haber
7	Animales Caballares	$ 21663 36	
8	Bueyes	7632	
11	Oficina de Valparaiso		$ 534443 55
14	M. Braun		463 97
29	Alambrado en Seccion	70235 80	
30	S. T. B. de Noguera	370 74	
32	Animales Vacunos	20316 87	
36	Mercaderias Generales	884 75	273 55
40	Animales [illegible]	23219 64	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de la Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	748765 33	748765 33
56	Cuenta Despacho	304 30	710 33
63	Banco de Tarapacá y L. A.		4743 04
64	Descuento e Intereses	6895 94	
67	Operaciones en Suspenso		124324 43
70	Braun y Blanchard		9940 87
71	Caja	2368 05	2564 71
75	Duncan Fox. y Cy.		20901 36
76	Duncan Fox. y Cy. (Adelantos a Cuenta)		34163 70
77	Seccion San Sebastian	6426 42	
80	Utiles de Hacienda	31510 45	
81	Cuenta Deposito	1000	
83	Cuentas Corrientes	2260 41	4646 89
	al frente	$ 1253218 06	1506131 73

	del frente	$ 1253218 06
86	Edificios en Construccion	58739 60
88	Gastos Generales	194174 07
		$ 1506131 73 $ 1506131 73

Punta Arenas
28 de Agosto de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Diario - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina.
Julio de 1.897

52	Balance de Entrada			
	á Varios			
	$748750.33 á los siguientes:			
11	á Oficina de Valparaiso	$554184	65	
14	. M. Braun.	463	97	
36	. Mercaderias Generales	273	55	
54	. Cuenta Despacho	710	33	
60	. Bs. de Sarapacá y L. Ldo	2173	33	
67	. Operaciones en Suspenso	124524	43	
70	. Braun & Blanchard	6708	12	
73	Duncan Fox. & Coy.	20901	36	
76	. Duncan Fox. & Coy. (C/ta adelantos s/lana)	34163	70	
83	. Cuentas Corrientes	4646	89	
				$748750 33
	Varios			
52	á Balance de Entrada.			
	$748.755.33 por los siguientes:			
7	por Animales Caballares	21663	36	
8	. Bueyes	7682		
86	. Edificios en Construccion	58709	60	
27	. Alambrado en Ereccion	70235	80	
30	. Sara B. de Noguiera	370	74	
31	. Animales Vacunos	20316	87	
40	. Animales Lanares	232193	64	
	á la vuelta	$411172	01	$748705 33

	de la Vuelta	$ 411 172	$ 748 755 33
48	Compra de la Concesion	100000	
47	Gastos de Inspeccion	450	
64	Descuentos é Intereses	6395 94	
71	Caja	3 34	
88	Gastos Generales	191 297 17	
77	Seccion San Sebastian	6426 42	
80	Utiles de Hacienda	31310 45	
82	Cuenta Deposito	1000	
			$ 748 755 33

71 Caja
60 a Banco de Tarapacá y L. Ldo.

2	Cheque No 021	632 79	
	022	730 60	
	023	314 62	
3	024	62 50	
8	025 (parte)	114 90	
13	026	189 80	
20	028	100	
	029	369 90	
26	031	20	
31	033	30	
			2364 71

71 Varios á Caja
$ 2364.71 por los siguientes:
83 por Cuentas Corrientes

63	a M. Malgon O/No 362. £46.3.11	637.79	
18	M galvin . 360 33. 6.7	730.60	
	al frente	$ 1363.39	$ 1500075 37

	del frente	$1363.39		$1500075 37
94	J. Radish Ofno 359 £17.19 5	246.12		
23	J. Hynes . . 361 5. . .	68 50		
19	2 B. Gonsalez . . 358	62 50		
92	20 E. Ayocar . 366	100.		
23	J. Hynes . 364 £27. .	369.90		
93	26 M. Beras . . 365	20 –		
91	31 J. Brown . . 354	30 –	2260 41	
54 por	Cuenta Despacho			
	& Cambiando fichas	$114 50		
	Whaits & Cia Etaparalimas	189 80	304 30	
				2564 71
88	Gastos Generales.			
11	A Oficina de Valparaiso.			
	Pasaje del Sr Christie por			
	Vapor "Orcana".		225 90	
	Importe de 2500 sobres		33	
				258 90
	Varios			
70	A Braun & Blanchard.			
	$3232.75. Facturas fecha			
	16 de Julio de mercaderias			
	embarcadas en el "Ant. Diaz			
	como sigue:			
36 por	Mercaderias Generales			
	Vea detalle en el libro de			
	facturas:		286 95	
26	Edificios u Construccion.			
	A la vuelta		$286 95	$502898 98

	de la vuelta.	$ 236 95	$ 1502898 98
	Vea detalle en el libro de facturas:-	30	
88	por Gastos Generales. Vea detalle en el libro de facturas:-	$ 1228-	
	Vea detalle en el libro de facturas:-	200-	1428
	Facturas fecha 31 de Julio de Mercaderias embarcadas en el "Uchaguen".		
88	Gastos Generales. Vea detalle en el libro de facturas:-	1190	
36	Mercaderias Generales. Vea detalle en el libro de facturas:-	297 80	
			3232 70
			$ 1506131 73

Punta Arenas.
28 de Agosto de 1.897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Cuentas Corrientes.
Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion Caleta Josefina.
Balance del mes.
de Julio 1897

		Debe	Haber
1	R. Altamirano	76	
2	D. Avalo		70
3	J. Bennett		21
4	H. Baker		02
5	A. Cameron	3430 35	
6	G. Cameron		4455 09
7	J. Cameron		888 90
8	W. Cameron	2672 96	
9	A. Denegri		1200
10	A. Dey.	270 47	
11	Domingo	17 75	
12	C. Erickson		446 66
13	V. Ferrer	137 31	
14	E. Henry	302 09	
15	J. Francis	54 84	
16	A. Fields	59 01	
17	J. Iver		5
18	M. Galvan		16 01
19	B. Gonsalez		91 24
21	A. Harrison		57 88
22	Hong Ko		5 24
23	J. Hynes		125 66
	á la vuelta	$ 7020 98	$ 7302 60

		de la vuelta	$	7020 98	$ 7352 60
24		Inurch & Coy		188 50	
25	P.	Iturralde			165 92
26	L.	Ivanovich			490 10
27	V.	Jordan		21 96	
28	H. &	Kurevich		3 30	
30	A.	McDonald			616 64
31	E.	Mcford		154 53	
32	K.	Mcford		26 07	
33		McPherson			162 65
34	O.	Mancellia		5 65	
34	A.	Mancillia		11 35	
35	J.	Menendez		94 10	
36	M.	Morrison			859 13
37	D.	Navarro		62 50	
38		Navarro & Cia			02
39	H.	Nilsen			244 07
40	J.	Nilsen		123 14	
41	J.	Noble		64 08	
42	E.	Ortega		141 90	
43	A.	Perez		5 30	
44	J.	Perich			99 23
45	G.	Prado			100 61
46	H.	Quimper			13 27
47	D.	Redmer		263 64	
48	E.	Reihl			163 02
49	J.	Rio		28 86	
51	J.	Rolando			49 64
		al frente	$	8316 86	$ 10317 40

	del frente	$ 8315 86	$ 10317 40
52	P. Ryan	08	
53	T. Salazar		173 28
54	E. Saldivia	1	
56	A. Sesil		104 41
57	Seccion San Sebastian	704 33	
58	W. Sharp		555 82
59	G. Sinclair		17 53
60	E. Soury	34 72	
	N. Bosnich		4 50
61	J. Storck	10 65	
62	W. Swinhoe	15 32	
63	C. Townsend	24 29	
64	E. Williamson	70	
65	J. Yutrovich		110
66	G. Yvinich	32 20	
67	T. Zapata	70	
68	Madzen	71 80	
69	W. Jurgens		48 21
71	L. La Puente	41 20	
72	P. Stanton	17 93	
73	C. Fuentes	28	
74	J. Orlando	49 64	
75	M. Kennedy	24	
76	G. Smirach		30 20
77	M. Stanich		4 88
78	H. Dickson	252 77	
79	G. McKenzie		182 48
	a la vuelta	$ 9763 8[illegible]	[illegible]

	de la vuelta	$ 9763	84	$ 11548	71
80	C. Young			158	80
81	D. McKenzie			104	01
86	R. Gibson			13	09
89	P. Arambuno			99	07
	M. Garin	4	03		
90	J. Jutronich	100			
92	E. Azocar	12	03		
92	M. Kennedy			117	86
93	D. Acebado			214	71
93	D. Andrade			27	83
93	M. Veray	20		2	42
94	M. Braun	5	50		
	G. Radich			5	16
	Saldo para igualar.	2386	48		
		$ 12291	88	$ 12291	88

Punta Arenas.
28 de Agosto de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

J. Braun

...rio Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion Caleta Josefina.
Agosto de 1897

Continuacion $1506131 73

71 Caja á Varios.
$2565.45 á los siguientes.
60 á Banco de Tarapacá y L. Ldo.

3	Cheque	No 37	$300	
	"	40	712 40	
7	"	45	145 41	
	"	46	50 13	
9	"	48	175	
23	"	03	1060.31	
30	"	06	72	
	"	08	20	2535 45

88 Gastos Generales.

3	A. McDonald su pasaje de Bahia Inutil.	20	
	pasaje de su perro	10	30

2565 45

71 Varios á Caja.
$2565.45 por los siguientes.
83 por Cuentas Corrientes.

2	H. Nielsen c/No 369	£21.8.1	$300
	A. McDonald	368 54.3.10	742 40
7	P. Gefroor	356	41
	á la vuelta		$1083 40

$1508697 18

II.

de la vuelta $1083.40 — $1508697 18

56	7	A. Sesil	O/No 281.	104 41	
93		A. Andrada	. 370	50 13	
95	9.	A. W. Christie	Caja	175	
26	23	T. Ivanovich	O/No 337	60	
89		N. Giron	. . 372	35	
26		T. Ivanovich	. . 373	47	
86		R. Gefroor	. . 374	25	
33		J. McPherson	. 375	85	
45		G. Prado	. . 340	208 11	
93		M. Beras	. . 371	50	
15		J. Francis	. . 363	190 40	
"		"	. 355	112	
33		J. McPherson	. 349	98	
23	30	J. Hynes	Avance	20.	2343 45

88 por Gastos Generales.

23 Cuenta J. Covasovich conduciendo correspondencia por 5 meses a $30. — 150

36 . Mercaderias Generales.

30 Cuenta H. Gray. Libros y cachimbas — 72

2565 45

Varios

83 á Cuentas Corrientes.

9. Aug. Denegri $600. como sigue por cta al frente — $1511262 63

del frente $ 151 1262 63

de fletes de la "San Pedro" en su viaje 8 de Diciembre de 1896 para trasportar un cargo completo de mercaderias:

86 por Edificios en Construccion.
Mitad de dicho flete 300

88 " Gastos Generales.
Mitad de dicho flete 300

600

83 Cuentas Corrientes
88 á Gastos Generales.
Por los saldos de las siguientes cuentas por diferencia en el cambio:-

2	D. Avalo	70		
3	J. Bennett	21		
4	H. Baker		02	
17	J. Tuck	6		
18	M. Galvin	16	01	
21	A. Harrison	57	88	
22	Hough	6	24	
38	Navarro y Cia		02	
46	Quimper	13	27	
60	M. Bosonovich	4	50	
	á la vuelta	$ 192	94	$ 151 1862 63

1111

	de la vuelta	$ 192 94	$ 1511862 63	
77	M. Stanich	4 88	197 82	
14	M. Braun.			
83	á Cuentas Corrientes.			
35	Cuenta de J. Menendez	94 10		
94	Su cuenta en el libro de las Cuentas Corrientes:	5 50		
			99 60	
83	Cuentas Corrientes. á Varios. $398.89 como sigue.			
36	á Mercaderias Generales.			
10	A. Dey. Cuenta mercad: $ 41.56			
47	J. Redonet " 44.72			
62	W. Swinhoe " 6.02			
92	E. Ayocar " 27.64			
93	A. Andrada " 8.70	128 64		
88	Gastos Generales. Saldos de las siguientes cuentas por diferencia en el cambio:-			
23	J. Hynes $ 125.66			
44	J. Perich 99.23			
65	J. Yutrovich 10			
76	G. Smirach 30.20			
94	G. Radich 5.16	270 25		
			398 89	
	al folio 5.		$ 1512558 94	

del folio 4. $ 1512358 94

Varios

83 á Cuentas Corrientes
$ 1394.14 como sigue.

86 por Edificios en Construccion
Sueldos de los siguientes carpinteros.

10	a. Dey.	Sueldo	312.03	
47	S. Redonet	"	308.36	620 39

88 " Gastos Generales.
Sueldos de los siguientes empleados.

11	Domingo	Sueldo	$ 1775	
13	V. Serrer	"	13731	
16	a. de Freitas	"	5901.	
30	a. McDonald	"	7988	
37	J. Navarro	"	6250	
41	J. Noble	"	6408	
62	W. Swinhoe	"	2134	
66	D. Yuvirach	"	3220	
71	L. La Fuente	"	4120	
73	C. Fuentes	"	28	
92	a. Azocar	"	3967	
93	A. Andrada	"	31	

Saldos de las siguientes cuentas por diferencia en el cambio.

27	V. Jordan		21 96.	
	á la vuelta		$ 638.60	$ 620 39 $ 1512358 94

	de la Vuelta			$ 620 39	$ 1512558 94
28	H. Kuenich	330			
30	A. McDonald	46 18			
32	J. Ryan	08			
34	E. Saldivia	1			
60	E. Sawry	3472			
61	J. Storch	1065			
64	A. Townend	2429			
72	P. Kanton	1703		773 75	
					1394 14

Varios

11 á Oficina de Valparaiso.

$ 6847.19 como sigue.

60 por Banco de Tarapacá y L. Ld.

Letra ho ss. 10 d/v. á su orden

y cargo de la Sociedad. 5000

36 . Mercaderias Generales.

Factura de B. Edwards y.

Cia por 142 bultos embare-

-ados en el vapor "Rovart". 1847 19

6847 19.

64 Descuentos é Intereses

60 á Banco de Tarapaca y L.

Descuento 1% letra ho ss.

por $ 5.000 - . 50

80 Utiles de Hacienda

70 á Braun i Blanchard.

al frente. $ 1520850 27

del frente $ 1620880 27

Factura de Juan Boles
de Buenos Aires por
varios utiles para la
Hacienda comprados
por el Sr. a. a. Cameron.
8 bultos $ 186.75. m/n. ay 186 75

Varios
36 á Mercaderias Generales
$ 212.80 como sigue.
83 por Cuentas Corrientes.
L. L. Jacobs. Nota de
debito por articulos
devueltos. 131 80
70 . Braun & Blanchard.
Nota de debito por
articulos devueltos. 81
212 80

$ 1521249 82

Punta Arenas
7 de Setiembre de 1897

A LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Braun

Mayor - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion Caleta Josefina.
Balance del mes de Agosto 1897

		Debe	Haber.
7	Animales Caballares	$ 21663 36	
8	Bueyes	7682	
11	Oficina de Valparaiso		361290 74
14	h. Braun.	99 60	463 97
27	Alambrado en Seccion	70238 80	
30	S B V. de hoguera	370 74	
32	Animales Vacunos	20316 87	
36	Mercaderias Generales	2303 94	614 99
40	Animales Lanares	232193 64	
47	Gastos de Inspeccion	450	
48	Compra de la Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	748755 33	748755 33
54	Cuenta Despacho	304 30	710 33
60	Banco de Tarapacá y L.L.s	5000	7328 49
64	Descuentos é Intereses	6945 94	
67	Operaciones en Suspenso		124824 43
70	Braun y Blanchard	81	10127 62
71	Caja	5133 50	3130 16
75	Duncan Fox. y Cy		20901 36
76	Duncan Fox. y Cy (a delantos g/cuenta)		34163 70
77	Seccion San Sebastian	6426 42	
80	Utiles de Hacienda	31697 20	
82	Cuenta Deposito	1000	
83	Cuentas Corrientes	3332 37	6740 63
	á la vuelta	$ 1266192 01	$ 1520751 75

	del frente	$1266192 01	$1520751 75
86	Edificios en Construccion	59659 99	
88	Gastos Generales	19539 82	498 07
		$1521249 82	$1521249 82

Punta Arenas
7 de Setiembre de 1897

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

M. Braun

Cuentas Corrientes.
Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Sección Caleta Josefina.
Balance del mes de Agosto 1897.

			Debe	Haber
1	M.	Altamirano	76	
5	A.	Cameron	3430 00	
	G.	Cameron		1782 10
7	J.	Cameron		858 90
9	A.	Venegas		1800
12	C.	Erickson		446 66
14	E.	Henry.	302 09	
18	Q.	Francis	357 24	
19	B.	Gonsalez.		91 24
23	J.	Ynes	20	
24		Inoch y Cy.	185 50	
25	P.	Iturralde		165 92
26	F.	Ivanovich		383 10
31	E.	McLeod	154 53	
32	N.	McLeod	26 07	
33		McPherson	20 35	
34	O.	Manzillia	20	
36	M.	Marinson		839 13
39	N.	Nilsen	55 43	
40	J.	Nilsen	223 14	
42	C.	Ortega	141 90	
43	A.	Perez.	5 30	
45	G.	Prado.	107 80	
		á la vuelta	$5125 60	$6386 98

		de la vuelta		$ 5128 60	$ 6386 98
46	C.	Reihl			163 02
49	J.	Rio		28 86	
53	F.	Salazar			173 28
57		Seccion San Sebastian.		704 38	
58	W.	Sharp			555 82
59	G.	Sinclair			17 53
64	E.	Williamson		70	
67	F.	Zapata		70	
68		Madgen		71 80	
69	W.	Jurgens			43 21
74		L. La Jacobs.		131 80.	
78	H.	Dickson.		252 77.	
79	A.	McKenzie			182 48
80	C.	Young.			138 09
81	D.	McKenzie			104 01
86	R	Gefroy		62 41	
89	P.	Aramburo			99 09
89	H.	Giron		39 03.	
92	H.	Kennedy			93 86
93	D.	Acebedo			214 71
93	H.	Herag.		67 58	
95	A.	W. Christie		175.	
		Saldo para igualar		1408 26	
				$ 8197 49.	$ 8197 49

Punta Arenas.
4 de Octubre de 89

POR LA SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Cuentas Corrientes.
Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.
Seccion Caleta Josefina.
Balance del mes
Setiembre 1897

			Debe	Haber
1	Altamirano	R.	76	
5	Cameron	A.	3704 57	
6	Cameron	G.		1782 13
7	Cameron	J.		580 64
12	Erickson	C.		446 56
14	Fleury	E	302 09	
15	Francis	[illegible]	357 24	
19	Gonsalez	B		91 24
23	Hynes	J.	20	
24	Inrach & Cy		185 50	
25	Iturralde	P.		165 92
26	Ivanovich	F.		383 10
31	McLeod	E	154 53	
32	McLeod	K	26 07	
33	McPherson		20 35	
34	Mancilla	O.	20	
36	Morrisson	M.		859 13
37	Navarro	D.	60 15	
39	Nielsen	H.	55 43	
40	Nielsen	J.	223 14	
42	Ortega	C.	141 90	
43	Perey	A.	5 30	
	á la vuelta		$ 5.352 27	$ 4308 72

			$ 5352 27	$ 4300 72
	[illegible]		107 50	
45	Prado	G.		163 02
48	Reihl	C.	28 86	
49	Rio	J.		163 28
53	Salazar	F.		
57	Seccion San Sebastian		704 38	
58	Sharp	W.		555 82
59	Sinclair	G.		17 5½
64	Williamson	E.	70	
67	Zapata	F.	70	
68	Madyan		135 80	
69	Jurgens	W.		11 11
74	Jacobs	L.L.	131 80	
75	McPherson	A.	20	
78	Dickson	H.	252 77	
79	McKenzie	A.		133 40
80	[illegible]	C.		168 36
81	McKenzie	D.		104 41
86	Gefroor	R.	62 41	
88	Mauricio	S.	5	
89	Aramburo	P.	[illegible]	
.	Giron	N.	[illegible]	
90	Dunbar	D.	[illegible]	
92	Kennedy	M.		93 86
93	Bera	M.	[illegible]	
95	Christie	[illegible]	[illegible]	
	[illegible]			1894 75
			[illegible]	[illegible]

Punta Arenas 18 de Octubre 1897

[illegible]

		De la vuelta		$ 5352 27	$ 4308 72
15	Prado	G.		107 50	
18	Reihl	C.			163 02
29	Rio	S.		28 80	
53	Salazar	F.			163 28
59	Seccion San Sebastian			704 38	
63	Thorpe	W.			555 82
69	Sinclair	J.			17 63
64	Williamson	E.		70	
67	Zapata	T.		70	
68	Madsen			135 80	
64	Jurgens	W.			11 11
74	Jacobs	L.L.		131 80	
75	McPherson	A.		20	
78	Dickson	W.		262 77	
79	McKenzie	A.			133 48
80	Young	C.			163 50
81	McKenzie	D.			104 01
86	Gefrom	H		52 41	
88	Mauricio	O.		5	
89	Aranburo	T.		157 68	
90	Giron	M.		39 03	
90	Dunbar	D.		34	
92	Kennedy	M.			93 86
93	Beran	M.		67 58	
95	Christie	A. W.		375	
	Saldo para igualar				1894 75
				$ 7604 08	$ 7000 0

Punta Arenas 15 de Octubre 1897.

Mayor - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina.
Balance del mes de Deciembre 1897.

		Debe	Haber
7	Animales caballares	21825	
8	Bueyes	7682	962
11	Oficina de Valparaiso	203469 79	902603 99
14	M. Braun	399 60	463 97
27	Calambrado en Eleccion.	71460 80	
30	J. B. y. de Noguera	370 74	
32	Animales Vacunos	28460	
36	Mercaderias Generales	10799 37	614 99
40	Animales Lanares	402315	
47	Gastos de Inspeccion	450	450
50	Compra de la Concesion	100000	
52	Balance de Entrada	748705 33	748705 33
54	Cuenta Despacho	1912 45	710 33
57	Productos por Realizar	29782 95	10180 93
60	Banco de Sarapaca y L.d.a	5000	12449 34
64	Descuentos é Intereses	8314 67	6895 94
67	Operaciones en Suspenso	124624 43	124524 43
70	Braun & Blanchard	135	10639 91
71	Caja	10254 35	10251 01
75	Duncan, Fox. & Cy.	10144 68	23477 66
76	do (adelantos s/cana)		34163 70
77	Seccion San Sebastian	6426 42	214 71
80	Utiles de Hacienda	31712 20	3151 04
82	Cuenta Depósito	1000	
	al folio 2	$ 1825194 78	$ 1890804 28

	del folio 1	$ 1825194 78	$ 1890504 28
83	Cuentas Corrientes	8638 38	6740 63
86	Edificios en Construccion	59716 49	
88	Gastos Generales	195547 50	191849 24
		$ 2089094 15	$ 2089094 15

Punta Arenas.
15 de Octubre de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

[illegible]

Diario - Sociedad Esplotadora de Sierra del Fuego
Seccion Caleta [illegible]
Setiembre de 1867.

Continuacion $ 1521[illegible]

71
60 Banco de Tarapacá y L.

2	Cheque	Nº 11 (parte)	$ 1800
4		12	151
		13 (parte)	32
		14 [illegible]	65
11	"	15	20
13	"	17	200
	"	19	420
	"	21	116 50
15	"	22	278 26
	"	24	142 22
16	"	26	234 10
	"	27	10
	"	28	1000
20	"	30	300
	"	31	50
	"	32	256 77
	"	34 (parte)	45

5120 [illegible]

71 Varios á Caja
$ 5120.85 por los siguientes.
[illegible] por Cuentas Corrientes.
á la vuelta $ 15263

de la vuelta $1526370 67

9 2 A. Denegri. pagado saldo de su cuenta de fletes de la goleta "Christina": $1300

75 11 A. McPherson. Avance 20

95 13. A. W. Christie Efectivo 200

5 14 A. A. Cameron. Cta de Wlodorosky. 8180

5 15 A. A. Cameron. Giro s/ Londres á la Vista £10. á 16⅞ 14222

7 15 J. Cameron. O/ho 331. Giro s/ Londres 90 [illegible] 27826

79. 16. A. McKenzie O/ho 317 £30 49.

70. D. Dunbar . . 377. 34

69. W. Jürgens . . 318 3710

5. A. A. Cameron O/ho 378 50

68 M. Malyon . . 380 64

53 F. Salazar . . 383 10

89. P. [illegible] . . 385 256.74 3023 15

14 por Moritz Braun.

20 Efectivo 300

80 " Utiles de Hacienda.

14 F. Wlodorosky. Cta de Reloj. Vea O/ho 367. 15

88 " Gastos Generales.

al frente $ 3338 15 $1526370 67

del frente $ 3338 15 $ 1526370 67

9. Navarro & Cia Cta de la Imprenta Magallanes 32

20 E. Gaymer. Cta de los gastos en el juicio sobre vejamenes á los Indios Fueguinos. 50 82

27 por Alambrado en Ereccion.

[illegible] M. Bilus. Cta parte flete de la goleta "San Pedro" á Puerto Nuevo con 20,000 piquetes. 225

16 Braun & Blanchard. Cta 4 de Setiembre 1897 por 20000 piquetes 1000 1225

36 " Mercaderias Generales

9. Braun & Blanchard. Cta 21 de Agosto desembarque 142 bultos ex "Lovart." 65

4. L. G. Dobree. Cta 17 de Julio 1897, por varios articulos comprados por Señor A. A. Cameron 151

14 M. Bilus. Parte á la vuelta 2[illegible]0 $ 4645 15 $ 1526370 67

4.

de la vuelta $216. $4645 15 $1526370 67
fletes de la goleta
"San Pedro" á Puerto
Nuevo con provis-
-iones:- 193
14 F. Wlodorosky. Cta
compostura de
relojes Vea 9 ho 367. 1970
28. M. Gilli. Cta
12 de Abril 1.897
Mechas, tubos
é lamparas. 45 47[illegible]
5120 85

64 Descuentos é Intereses.
75 á Duncan Fox & Coy
Intereses en su cuenta
corriente hasta 30 de Junio
de 1897. £97.15 4 á $14 1368 73

75 Duncan Fox & Coy
57 á Productos por Realizar.
Probable producto
de la siguiente consig-
-nacion de lana ex
"Crissa". 102 fardos
lana £745 á 17 5/8 10144 68

al folio 5 $1543004 93

5

del folio 4 $1543004 93

83 Cuentas Corrientes

71 á Seccion San Sebastian

Orden No 296 de Daniel Acebado por £15. 6. 9 pagado por el Almacen de dicho Seccion.

214 71

11 Oficina de Valparaiso á Varios

199605.11 como sigue

Por perdido habido en la cuenta de Bueyes, y por saldo de las cuentas que á continuacion se expresan en conformidad á la cuenta de Ganancias y Perdidas hecho con fecha 4 de Setiembre de 1897 en Valparaiso:

3 á Bueyes	962	
88 . Gastos Generales.	191297 17	
47 . Gastos de Inspeccion	450	
64 . Descuentos é Intereses.	6895 94	
		199605 11

Varios

11 á Oficina de Valparaiso $341,263.57 como sigue

á la vuelta $1,142824 75

6

	de la vuelta		$1742824 75
	Por el aumento habido en las tres cuentas de Animales, y el saldo de las cuentas Despacho, Mercaderias Generales, Operaciones pendientes y Productos por Realizar, en conformidad a la cuenta de Ganancias y Perdidas hecho con fecha 4 de Setiembre de 1897 en Valparaiso:-		
10 por	Animales Lanares.	170121 36	
32 "	Animales Vacunos.	3143 13	
7 "	Animales Caballares.	161 64	
54 "	Cuenta Despacho.	710 33	
36 "	Mercaderias G'les.	7546 18	
" "	" "	273 55	
67 "	Operaciones en Suspenso.	124524 43	
57 "	[illegible] por Realizar.	29782 95	
			341263 57
11	Oficina de Valparaiso.		
80	á Utiles de Hacienda.		
	Castigo de 10% en esta cuenta $31.510.45 por deterioro;-		3151 04
	al frente		$2087239 36

%
del frente $2089239 36

11 Oficina de Valparaiso.
57 á Productos por Realizar
Saldo de la cuenta de
ventas de 102 fardos
cana "Criesa" entre
gado por los Señores
Duncan, Fox. & Cy:-
£2. 13. 3 á 17 6/8 d 36 25

Varios
70 á Braun & Blanchard
$512.29 como sigue:
54 por Cuenta Despacho.
Factura fecha 16 de
Agosto 1897. Vea libro
respectivo:- $99.30
Factura fecha 30 de
Agosto 1897 por mercad
erias embarcado en la
Goleta "San Pedro". Vea
libro respectivo. 273 34 372 64
36 " Edificios en Construccion.
Factura fecha 24 de Set
iembre 1897 por articulos
embarcado en el "Huemul".
Vea libro respectivo:- 56 50
38 " Gastos Generales.
á la vuelta $ 429 14 $2087275 61

de la vuelta $ 429 14 $ 8087 275 61

Factura fecha 30 de
setiembre 1897 por alq-
uiler una gata $ 12
1 Cilero en Telanco 6 13

83 por Cuentas Corrientes
Mercaderias entregados
á Salustio Navarro 60 15
Jaime Ramirez Ejercicio 3. 63 15

612 29

70 Bravo & [illegible]
83 á Gastos Generales
Nota de credito por 9
sacos Salitre entregado
aqui: 54

11 Oficina de Valparaiso
75 á Duncan Fox & Coy
Saldo de la cuenta corriente
al 30 de Junio 1897 entregado
por estos Señores á la Oficina
de Valparaiso. £ 49. 14. 11 a 17 5/8 677 39

33 Gastos Generales
11 á Oficina de Valparaiso
Valor de dos telegramas
pagado a Duncan Fox & Coy. 49 68

al folio 9 $ 2088568 97

9.

del folio 8 $ 2088568 97

54 Cuenta Despacho
75 á Duncan Fox. & Cª.
Importe de los siguientes
facturas por mercaderias
recibidas. Vea libro factura.
ex "Keko" 20 bultos 18. 16. 7
. "Herodot" 1 " 4. 17. 10
. "Desdemona" 10 " 13 13. 10
a $ 14 p.£ £37 10 .3 523 18

$ 2089094 15

Punta Arenas.
15 de Octubre de 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Mayor - Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina.
Balance del mes de Octubre 1897.

		Debe		Haber	
7	Animales Caballares	21825			
8	Bueyes	7682		962	
11	Oficina de Valparaiso	223895	32	912603	99
14	M. Braun	899	60	468	97
27	Alambrado en Ereccion	72460	80		
30	S. B. V. de Nogueira	370	74		
32	Animales Vacunos	28460			
36	Mercaderias Generales	13335	27	2828	20
40	Animales Lanares	402313			
47	Gastos de Inspeccion	450		450	
48	Compra de la Concesion	100,000			
52	Balance de Entrada	748755	33	748755	33
54	Cuenta Despacho	1712	25	710	33
57	Productos por Realizar	29782	95	10180	93
60	Banco de Tarapacá y L.	15000		17834	22
64	Descuentos é Intereses	8364	67	6895	94
67	Operaciones en Suspenso	124524	43	124524	43
70	Braun & Blanchard	135		17477	66
71	Caja	15721	03	15717	69
75	Duncan Fox. & Coy	10144	68	23337	47
76	Duncan Fox. & Coy (adelanto Llana)			54539	23
77	Seccion San Sebastian	6426	42	214	71
80	Utiles de Hacienda	37803	80	3181	04
82	Cuenta Depósito	1000			
	al folio 2	$1866264	49	$1940897	14

	de la vuelta	$ 5334 28	$ 2089094 10	
	9 de Agosto 1877. de la cuenta pagada esta fecha:	131 80		
			5466 68	
71	Varios á Caja			
	$ 5466.68 por los siguientes			
36	por Mercaderias Generales.			
	1 Aubenrach & Cia. Cta descarga en "Desdemona" $ 13.45			
	11 Cta Heede & Glimman 13.80			
	12 Cta S. S. Jacobs 520.60	547 85		
80	" Utiles de Hacienda			
	5 Cta Bmeynard por montar esquiladores	411		
83	" Cuentas Corrientes			
	87 1 J. Wallis C/Nº 382 $ 100			
	19 4 B. Gonsalez " " 388 100			
	75 A. McPherson Pasaje á Porvenir 5			
	78 6 H. Dixon £10 letra 9 Londres á la vista 16 $ 142.22			
	78 H. Dixon £10 letra 9 Londres 90 d/v. á 17 1/4 $ 298.26			
	6 G. R. Cameron £10 letra 9 Londres á la vista 16 $ 142.22			
	12 C. Erickson C/Nº 391 700			
	48 C. Kuhl C/Nº 389 100			
	al frente $ 1607 70	$ 958 85	$ 2094560 13	

del frente $ 160770 $ 958 36 $ 2094560 83

5 9 A. A. Cameron Efectivo 200

18 11 M. galvin O/no 392 33 70

15 C. Albrecht " 393 20

36 M. Morrison O/no 396 " "

£ 76.3 7 a $ 13 80 1043 63

30 16 A. W. Christie Efectivo 175 3130 03

88 por Gastos Generales.

9 Cta E. Campaña:

Honorarios forjamenes

d indijenes: $ 500

Cta Hundir otra 27 80

18 á cta flete "San Pedro" 175 702 80

14 " Moritz Braun.

11 Efectivo 500

86 " Edificios en Construccion

12 A cta flete "San Pedro" 175

5460 63

Varios.

83 á Cuentas Corrientes

$ 6356.04 como sigue

88 por Gastos Generales.

Sueldos de los siguientes

individuos segun liquid

aciones recibidas de la

Estancia hasta 30 de

Setiembre de 1.849:

J. R. Cameron Sueldo $ 525

á la vuelta $ 525 $ 2,100,027 51

4.

	de la vuelta		$ 525	$ 2100027 51
7	[illegible]	Ruald	294	
12	D. Erickson	"	210	
18	M. Galvin	"	49	
19	B. Gonzalez	"	180	
25	P. Hurtado	"	180	
26	P. Ivanovich	"	210	
37	J. McPherson	"	210	
56	M. Morrison	"	12450	
[illegible]	[illegible]	"	469	
[illegible]	[illegible]	"	255	
[illegible]	[illegible]	"	252	
[illegible]	[illegible]	"	251	
[illegible]	"	"	3	
[illegible]	P. Pelayo	"	180	
[illegible]	[illegible]	"	294	
[illegible]	M. [illegible]	"	22109	
75	A. McPherson	"	35	
79	A. [illegible]	"	252	
86	B. Lefroy	"	294	
87	J. [illegible]	"	20440	
89	M. Giron	"	144	
	P. [illegible]	"	168	
90	D. [illegible]	"	19380	
91	J. Brown	"	154	
"	"	"	2824	
92	M. Henriquez	"	175	
93	M. [illegible]	"	185	
	al frente		$ 532170	$ 2100027 51

	de la Vuelta				$ 2106400 05
	liquidaciones recibidas				
	de la Estancia como sigue				
6	G. H. Cameron	Mercaderías	41	30	
7	J. Cameron	"	75	70	
12	C. Erickson	"	42	20	
18	M. Galvin	"	49		
19	B. Gonzalez	"	102	49	
25	P. Kuralde	"	70	62	
26	F. Ivanovich	"	26	66	
33	J. McPherson	"	183	91	
37	J. Navarro	"	4	40	
39	H. Hilsen	"	19	20	
44	C. Reid	"	32	90	
53	P. Salazar	"	71	95	
58	W. Chaves	"	117		
63	M. Marzon	"	77	53	
69	W. Jurgens	"	51	16	
75	A. McPherson	"	46	26	
78	H. Dixon	"	97		
79	A. McKenzie	"	84	40	
86	R. Gefroor	"	224	57	
87	J. Wallace	"	43	63	
89	L. Giron	"	104	90	
	P. Aramburu	"	10	32	
90	D. Dunbar	"	149	33	
91	J. Brown	"	169	10	
	"	"	13	14	
	al frente		$ 1915	34	$ 2106455 55

	del frente	$ 1915	34	$ 7106455 55
92	M. Kennedy Mercaderías	49	24	
93	M. Berry "	31	40	
96	P. Kearny "	34	30	
84	J. Pastrovich "	43	02	
97	Arentsen H. "	18	03	
83	F. Jadich "	16		
82	P. Cuadra "	3	60	
88	D. Marovich "	11	88	
82	J. English "	26	66	
83	J. Jadich "	13	80	
97	Ingolf Arentsen "	11	64	
				2213 21

11 Oficina de Valparaiso
76 á Duncan, Fox & Cy (adelantos s/lanas)
Suma que estos señores entregaron á la Oficina de Valparaiso á cuenta del contrato celebrado con fecha 16 de Junio 1897.-
£1300 á 17 3/8 per £ — 20425 53

60 Banco de Tarapacá y L. Ld.
11 á Oficina de Valparaiso
Depósito hecho en Valpso por la Oficina de Valpso para ser abonado á la cuenta corriente de la á la vuelta — $ 2529094 29

de la vuelta $ 2129094 29

Sociedad con dicho Banco
en Punta Arenas:- 10000

64 Descuentos é Intereses
60 á Banco de Tarapacá y Ls
Comision del Banco s/
el depósito de $10,000. ½%:- 50

Varios
70 á Braun y Blanchard
$338.80 como sigue
88 por Gastos Generales.
Factura fecha 7 de Octubre
1897, por articulos embar-
-cados en el "San Pedro".
Vea libro respectivo:- 69 30
86 " Edificios en Construccion
Factura fecha 7 de Octubre
1897, por articulos embar-
-cados en el "San Pedro".
Vea libro respectivo:- 40 80
36 " Mercaderias Generales.
Factura fecha 7 de Octubre
1897, por articulos embar-
-cados en el "San Pedro".
Vea libro respectivo:- 351 60
80 " Utiles de Hacienda
al folio 9. $ 461 70 $ 2139[illegible]4 29

4.

del folio	2	$ 461 70	$ 2139144 29
[illegible] fecha 7 de Octubre 1897 por artículos embarcados en el "Don Pedro". Ver libro respectivo		377 10	
			838 20
Varios			
70 á Braun y Blanchard.			
$5991.95 [illegible]			
36 por Edificios en Construccion			
[illegible] fecha 11 de Octubre 1897 por madera embarcada en el "Don Pedro". Ver libro respectivo	$ 13[illegible].00		
[illegible] por madera embarcada en el vapor "[illegible]". Ver libro respectivo	1420.20		
[illegible] fecha 3 de Octubre 1897 [illegible] en el vapor "[illegible]". Ver libro respectivo	177.60	2920 50	
36 á Mercaderías Generales			
[illegible] 7 de Octubre 1897 [illegible]	15		
[illegible] 17 de Octubre 1897 [illegible] 13 de Abril 1897			
á [illegible]	15	$ 2920 50	$ [illegible] 09

10.

de la vuelta	15°	$ 2920 50	$ 2139983 09
por E. Piña & Cª. Vea libro respectivo:	9320		
Factura 29 de Octubre de 1897			
3 Mct. Papel para calcar	6-		
1 litro Acido fenico	850		
Factura 31 de Octubre 1897 por artículos embarcados en el vapor "Lovart". Vea libro respectivo:	1526.60	1636 45	
83 por Cuentas Corrientes			
A. A. Cameron. Factura fecha 10 de Octubre 1897. Piña	$ 30		
A. A. Cameron. Gastos de un cajón pertenece á el remitido por el vapor "Lovart":	5		
Burbury. Flete de su equipaje por el "Lovart".	450	39 50	
88 " Gastos Generales			
Factura fecha 31 de Octubre 1897, por artículos embarcados en el vapor "Lovart". Vea libro respectivo:		99	
89 " Alambrado en Dreccion			
Factura fecha 31 de Octubre 1897, por materiales embarcados en el vapor "Lovart".			
al frente		$ 4.695 45	$ 2139983 09

11

	del frente	$ 4695 45	$ 2139923 09
	Vea Libro respectivo.	1000	
80 por	Utiles de Hacienda		
	Factura fecha 31 de Octubre 1897, por artículos embarcados en el vapor "Levant"		
	Vea Libro respectivo:-	303 50	
			5998 90
83	Cuentas Corrientes		
82	á Gastos Generales		
	A. Denegri reclamo contra la Tripulacion del "San Pedro" por perjuicios sobre un fardo de cueros:-		10
86	Edificios en Construccion		
75	á Duncan Fox. & Coy.		
	Factura 10 cajones clavos de alambre ex "Volumnia" £4.12.9 á $14 per £		64 81
			$ 2146056 25

Punta Arenas
30 de Noviembre 1897.

M. Sraun
DIRECTOR-GERENTE

Cuentas Corrientes
Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego
Seccion Caleta Josefina
Balance del mes
Octubre 1897

1	Altamirano	R.	76	
5	Cameron	A. A.	4059 57	
6	Cameron	J.		2123 61
7	Cameron	John		[illegible]66 94
12	[illegible]	C.	[illegible]5 64	
14	Fleury	E.	[illegible] 09	
15	[illegible]	J.	357 24	
	[illegible]		[illegible]3 70	
	[illegible]			[illegible]
23	Hynes	J.	20	
24	[illegible]		185 50	
25	[illegible]	P.		275 30
26	[illegible]	F.		366 44
31	[illegible]	E.	154 53	
32	[illegible]	R.	26 07	
33	[illegible]	J.		5 74
34	[illegible]	O.	20	
37	[illegible]	J.	59 23	
39	[illegible]	H.		130 37
42	[illegible]	J.		[illegible]
[illegible]	[illegible]	C.	141 90	
[illegible]	[illegible]	A.	5 30	
	[illegible]		[illegible]	[illegible]

	de la vuelta		$ 5527 42	$ 4072 01
45	Prado	[illegible]	107 50	
48	Reihl	E.		264 12
49	Ris	Joseph	28 86	
53	Salazar	F.		271 33
57	Seccion San Albarrian		704 38	
58	Sharp	W.		732 82
59	Sinclair	J.		17 53
64	Williamson	E.	70	
67	Zapata	F.	70	
68	Madyen			7 76
69	[illegible]	[illegible]		[illegible]
75	McPherson	A.	36 86	
78	Dickson	H.	770 25	
79	McKenzie	A		301 08
80	Young	C.		108 50
81	McKenzie	D.		104 01
82	Cuadra	R.		16 40
.	English	J.		31 67
83	Jadich	[illegible]		[illegible]
.	Tadich	J.		56 20
84	Petrovich	J.		14 16
85	Albrecht	C.	20	
86	Gefroor	R		17 02
87	Wallace	J.		60 77
88	Marovich	S.		60 46
.	Mauricio	S.	5	
.	Negron	E.		4 67
	al frente		$ [illegible] 87	$ 6540 48

	del frente		$ 7340 27	$ 6540 43
90	Dunlar	D.		15 47
92	Kennedy	M.		221 62
93	Beray	M.		66 02
95	Christie	A. W.	550	
96	Kearney	P.		173 20
97	Arenteen	H.		37 97
97	Arenteen	Sug.		52 36
98	Burbury		4 50	
9.	Denegri	A.	10	
	Saldo para igualar			797 65
			$ 7904 77	$ 7904 77

Punta Arenas
2 de Diciembre 1897.

POR LA SOCIEDAD ESPLOTADORA DE TIERRA DEL

[signature]

DIRECTOR GERENTE